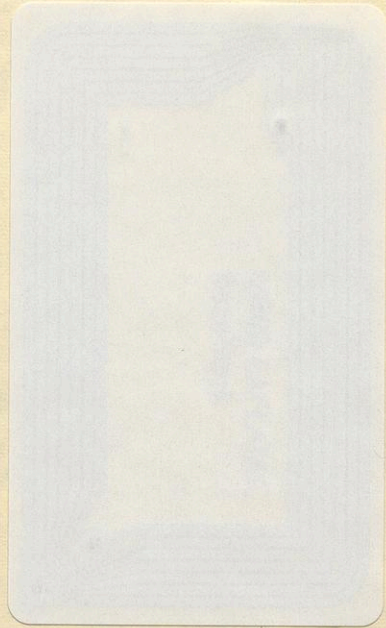
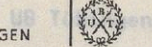




N12<5226063622021021



UBTÜBINGEN



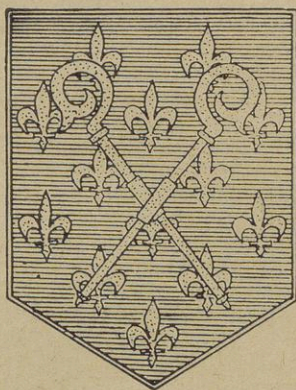
COMMISSIO HISTORICA ORDINIS PRAEMONSTRATENSIS

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

TOMUS LIV

1978

FASCICULUS 1-2



CUM SUBVENTIONE GUBERNII

SECRETARIATUS REDACTIONIS ET ADMINISTRATIO:

Abdij Averbode

B-3281 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM

UB TÜB
UR TÜB
06. SEP. 1978
18. JAN. 1979

Qh 5334

210

SUMMARIUM HUIUS FASCICULI

Articulo :

In memoriam Pl. Lefèvre (1892-1978)	5-7
W. M. GRAUWEN, O. Praem., Elenchus operum R. D. Placidi F. Lefèvre, 1908-1978	8-30
W. M. GRAUWEN, O. Praem., Een brief om inlichtingen voor de biografie van Norbertus door Ch.-L. Hugo	31-35
H. KROLL, Expansion und Rekrutierung der Prämonstratenser 1120-1150	36-56
J. B. VALVEKENS, O. Praem., L'abbaye de Bonne-Espérance après la Révolution française. Quelques témoignages	57-69
U. G. LEINSLE, O. Praem., Vivianus von Prémontré. Ein Gegner Abaelards im frühen Prémontré	70-81
N. BACKMUND, Aus dem Windberger Pitanzenbuch	82-85

Miscellanea :

J. B. VALVEKENS, O. Praem., Le Centre d'Études et de Recherches Prémontrées (C.E.R.P.)	86-99
J. B. VALVEKENS, O. Praem., Iacobus Panhausen, abbas Steinfeldensis (1582)	99-104

Recensiones :

<i>Adelberg, eine Bilddokumentation.</i> Herausgegeben von der Gemeinde Adelberg aus Anlaß der 800 Jahrfeier 1178-1978 (N. BACKMUND)	105
M. SCHIMBÖCK, <i>Siard Worath, Abt von Schlägl (1661-1701-1721)</i> (N. BACKMUND)	105-106
H. E. MAYER, <i>Bistümer, Klöster und Stifte im Königreich Jerusalem</i> (N. BACKMUND)	106
<i>Dizionario degli Istituti di Perfezione</i> (N. WEYNS)	106-108
<i>Lexicon des Mittelalters.</i> Band I. Erste Lieferung: <i>Aachen-Aegypten</i> (J. B. VALVEKENS)	108-109
J. B. VAN DAMME, <i>Geschiedenis van de Trappistenabdij van Westmalle</i> (J. B. VALVEKENS)	109-110

Chronicon :	111-125
------------------------------	---------

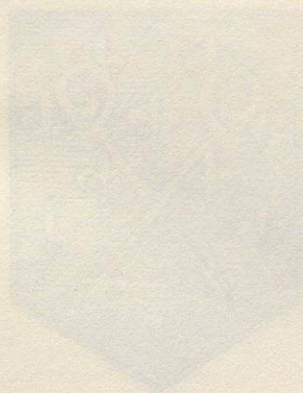
Editio textus :

Acta et Decreta Capitulorum Generalium Ordinis Praemonstratensis. IV, 1531-1571. Ed. : J. B. VALVEKENS, O. Praem.	289-320
Acta Capitulorum trinialium et annalium circariae Sascomae ordinis Praemonstratensis indi ab anno 1466 usque ad annum 1516. Ed. : K. DOLISTA (Finis)	129-160

COMMISSIO HISTORICA ORDINIS PRAEMONSTRATENSIS

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

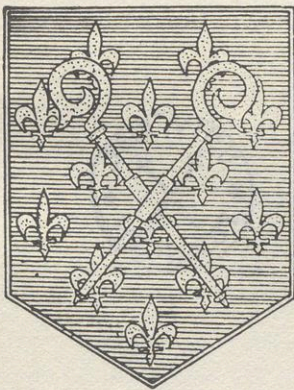


COMMISSIO HISTORICA ORDINIS
SECRETARIATUS REDACTIONIS ET ADMINISTRATIO
Abbe Augustin
B-1281 SCHERPENHEUVEL 24 1981

COMMISSIO HISTORICA ORDINIS PRAEMONSTRATENSIS

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

TOMUS LIV — 1978



CUM SUBVENTIONE GUBERNII
SECRETARIATUS REDACTIONIS ET ADMINISTRATIO:

Abdij Averbode
B-3281 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

TOMUS LII — 1978



SECRETARIATUS REDACTIONIS ET ADMINISTRATIO
Abtj. Averbode
B-3281 SCHERPENHEUVEL-EXHEM
CUM SUBVENTIONE GUBERNII

Gh 5334



Gh 5334

In Memoriam Pl. Lefèvre (1892-1978)

Die 11 ianuarii 1978, Lovanii, in nosocomio Sanctissimi Cordis, pie in Domino obdormivit Pl. Lefèvre, praeses Commissionis Historicae Ordinis Praemonstratensis, dierum ac meritorum repletus.

Curriculum vitae hic concinne describimus. De bibliographia amplissima eiusdem praesidis defuncti, speciatim periodicum nostrum aget.

Natus erat Lovanii, die 14 ianuarii 1892. Inde a iuventute sua, inquisitiones historicae gaudebant sagaci sua attentione. Studiis humanioribus nondum plene persolutis, iam prodibant articuli ab ipso compositi de materiis historicis agentes. Studiis humanioribus absolutis, partim Bruxellis, partim in seminario de Hoogstraten, anno 1909 ascitus est abbatiae Averbodiensi, in qua veste candida die 11 octobris 1909 indutus est. Sequitur annus novitiatus primus, in novitiatu communi circariae Brabantiae; curriculum tum philosophicum, tum theologicum persolvit in abbazia suae professionis. Die 22 augusti 1915, sacerdotio auctus est. Archivista abbatiae constitutus est, simul ac cantor et lector historiae ecclesiasticae anno 1917. Bello absoluto, formationem in historia perscrutanda quaesivit et large invenit apud universitatem Lovaniensem, potissimum apud prof. Cauchie, erga quem sese semper gratissimum exhibuit. Die 27 novembris 1924, maxima cum laude proclamatus est doctor in scientiis ethicis et historicis, dissertatione ad hoc parata sub inscriptione: *L'Abbaye Norbertine d'Averbode (1591-1797). Tome I. L'organisation constitutionnelle et la vie religieuse*. 1924, xxiii + 240 pp. Antea, die 22 novembris 1921 nempe, diploma tabularii laureati apud scholam Bruxellensem iam obtinuerat. Paulo post, 1 martii 1922, tabularius ad archiva regalia Bruxellis constitutus; 31 octobris viceconservator eiusdem Archivi centralis; ac, 1 aprilis 1950, conservator eiusdem Archivi constitutus; quod ultimum munus servavit usque ad 1 februarii 1957. Vocatus insuper est ut esset conservator archivi ecclesiae cathedralis SS. Michaelis et Gudulae Bruxellis; magister conferentiarum in alma universitate Lovaniensi, 1928, postea professor extraordinarius in eadem universitate, 23 iulii 1951. Hac ratione per plures annos docuit apud hanc universitatem scientias heraldiae,

sigillographiae, potissimum vero paleographiae. Docuit insuper per aliquot annos historiam ecclesiasticam in domo studiorum Congregationis missionariorum de Scheut; et historiam in instituto Dames de Marie, Bruxellis. Membrum erat Commissionis nationalis Archaeologiae, etc.

Interim Ordo, cuius sodalis erat, non remansit alienus a pluribus curis suis scientificis. Cum, exeunte anno 1923, in Ordine Praemonstratensi, institueretur Commissio Historica, sub praesidio abbatis Lamy (+ 1949), Lefèvre erat inter prima membra Commissionis. Membrum remansit usque ad diem obitus sui.

Abbate Parcensi, Versteylen, praeside Commissionis Historicae post obitum abbatis Lamy, defuncto (7 iunii 1962), praeses Commissionis eiusdem constitutus est Pl. Lefèvre. Quod munus alacriter suscepit usque ad obitum suum. Usque ad ultimum fasciculum periodici a Commissione historica editi sub nomine: *Analecta Praemonstratensia*, cfr. Lefèvre manum suam supposuit per plurimis articulis a se conceptis ac editis. Non tantum collaborator zelosus et eximius fuit pro periodico edendo; praeter et supra periodicum, sub eius auspicio, Commissio edere in cepit seriem inquisitionum maiorum, sub inscriptione: *Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium*. Undecim fasciculos in hac serie hucusque prodierunt. Ac primus fasciculus seriei, ab ipso conscriptus, erat: *La Liturgie de Prémontré. Histoire, formulaire, chant et cérémonial*. 1957. xviii + 181 pp. — Paraverat insuper pro eadem serie editionem criticam Statuorum veterum Ordinis, olim critice sed minus recte, iam editorum cura Martène. — Ulterius cfr. Lefèvre per plures annos membrum erat Commissionis Liturgicae Ordinis; ac, per aliquot annos, praeses subcommissionis Cantus Ordinis.

Si titulos permularum publicationum, non solum in periodicis Praemonstratensibus, sed insuper in tot aliis periodicis, diariis aut seriebus publicarum, summarie ordinare volumus, hoc concinne dici potest: Varia volumina publicata sunt in serie dicta: *Bibliothèque de la Revue ecclésiastique de Louvain*, in "Spicilegium Lovaniense"; edidit inquisitiones de civitate Bruxellensi, et ecclesiis variis huius civitatis, in specie de ecclesia cathedrali SS. Michaelis et Gudulae; scripsit de abbazia Averbodiensi; de Ordine Praemonstratensi, speciatim de eius Liturgia; de archeologia, etc. Plurima, in collaboratione cum aliis, aut solus, edidit in editionibus curatis ab Archivo centrali Regni.

In his omnibus veritatem sub omni respectu prae oculis habebat, semper mentem dirigens in fontes genuinos historiae. Intenta sua recte edicuntur in hymno Vesperarum OO. Sanctorum Ordinis (13 novembris): «O Patres merito colendi! Filiis ne quid pereat, videte: Floreat vestrum decus, et futuros impleat annos». Quod iudicium utiliter compleri potest verbis ipsius laboriosissimi Praesidis, modo defuncti, in unis ex suis litteris: «Pendant toute ma vie, déjà passablement longue, j'ai mis tout en œuvre pour faire connaître, apprécier et aimer l'œuvre fondée par S. Norbert et organisée par son disciple et successeur Hugues de Fosse, dans le climat de la réforme canoniale du XIIe siècle». Ac verbis ab ipso conscriptis post obitum abbatis Lamy, primi praesidis Commissionis Historicae Ordinis, et publicatis in *Analectis Praemonstratensibus*, 1950, XXVII, p. 6; «Dieu a mis un terme à la course terrestre, longue et laborieuse, de son bon serviteur... Vous fûtes pour tous, en particulier, pour vos collaborateurs, l'ami fidèle, de chaque jour. Entré dans la gloire, continuez-nous, plus que jamais, votre forte et efficiente protection».

Requiescat in pace!

Elenchus operum R.D. Placidi F. Lefèvre, 1908-1978

Paucis quidem hominibus datum est per septuaginta annos vitam, laborem, studium, otium quoque, ad unam tamque perfectam harmoniam ducere, paucis etiam tam amplam segetem studiorum colligere, quam confrater noster Placidus, bonae memoriae, Dei gratia nobis offerre potuit. Revera de eo dici potest quod scribens vixit, scribensque mortuus est, aut, si nomen omen creditur, quod fabricando perfectus faber factus est.

In hoc elencho, grato pioque animo eius memoriae dedicato, non omnes fructus calami eius currentis, inter annos 1960 et 1972 in diario *La Libre Belgique* in lucem editi, interdumque vocabulo suo Latino *Fabri* subscripti, praesertim de festivitibus, anniversariis, jubilaeis variisque quaestionibus historicis tractantes, recipi potuerunt, sed praecipui tantum.

Mentione digna quoque est series triginta scriptorum quam de historia capituli ecclesiaeque sanctae Gudulae Bruxellis in periodico eiusdem parochiae *La Croix de Belgique* inter 15am Novembris anni 1942 et 28am eiusdem mensis anni sequentis in lucem edidit.

Qui tam ardentem Veritatem vivens in speculo et enigmate quaesivit, utinam Eam resurgens facie ad faciem videre mereatur.

Mankevosstr. 71
B-1860 Meise

W. M. GRAUWEN O. Praem.

1908

- 1 *Les chanoines de Coudenberg à Bruxelles du XIIIe au XVIIIe siècle*. In *Bijdragen tot de geschiedenis, bijzonderlijk van het aloude hertogdom Brabant*, 1908, VII, p. 533-550 en 1909, VIII, p. 101-115.

1910

- 2 *Les Annales de Nizelles par dom Placide de Sellis*. In *Bijdragen tot de geschiedenis, bijzonderlijk van het aloude hertogdom Brabant*, 1910, IX, p. 81-98, p. 415-432 en p. 513-530.

1913

- 3 *Manuscrits de Gilles Die Voecht. A propos de la publication d'un inventaire systématique des collections rassemblées par un archiviste d'Averbode au*

XVIIe siècle en vue de l'histoire du comté de Loos. In *Bulletin de la Commission royale d'histoire*, 1913, LXXXII, p. XLVI-L.

- 4 *Les relations d'un fondateur bruxellois avec l'abbaye d'Averbode au XVe siècle.* In *Bulletin de l'Académie royale d'archéologie de Belgique*, 1913, p. 233-244.

1917

- 5 *Les portraits conservés dans les abbayes norbertines de Belgique. Répertoire des documents graphiques relatifs à l'histoire nationale*, dl. 8. Brussel, 1917. In-8°, 69 p.

1918

- 6 *In Memoriam (Léon-André Goovaerts).* In L. GOOVAERTS, *Écrivains, artistes et savants de l'Ordre de Prémontré*, dl. IV. Brussel, 1918. In-8°, p. 362-364.
- 7 *Essai de bibliographie de Saint Norbert.* In L. GOOVAERTS, *Écrivains, artistes et savants de l'Ordre de Prémontré*, dl. IV, afl. 4. Brussel, 1918. In-8°, p. 367-383.

1919

- 8 *La promotion d'Arnold de Tuldel comme abbé d'Averbode en 1368.* In *Mélanges de Borman*. Luik, 1919. In-8°, p. 155-164.
- 9 *Le testament administratif de l'abbé d'Averbode Arnold de Tuldel vers 1380.* In *Analectes de l'Ordre de Prémontré*, 1914-1919, X, nr. 2-4, p. 1-14.

1922

- 10 *L'abbaye norbertine d'Averbode. Conférence à l'assemblée plénière de l'association des conservateurs d'archives, de bibliothèques et de musées tenue à Averbode, le 22 juin 1922.* Averbode, 1922. In-8°, 14 p.
- 11 *L'identification du retable d'Averbode conservé au Musée du Steen à Anvers.* In *Bulletin de l'Académie royale d'archéologie de Belgique*, 1922, p. 227-236. *Bespreking in Revue d'histoire ecclésiastique*, 1923, XIX, p. 297.

1923

- 12 *Arnould de Leefdael, abbé d'Averbode à l'époque des troubles religieux du XVIe siècle.* In *Bulletin de l'Académie royale d'archéologie de Belgique*, 1923, p. 41-89.
- 13 *Les statuts de la collégiale de Saint-Jean Baptiste à Diest au Moyen Age.* In *Bulletin de l'Académie royale d'archéologie de Belgique*, 1923, p. 170-196.
- 14 *Une querelle de chanoinesses au chapitre noble de Saint-Waudru à Mons sous l'ancien régime.* In *Annales du cercle archéologique de Mons*, 1923, XLVII, p. 1-33.
- 15 *Une étape inconnue de l'itinéraire des flagellants en Belgique au XVe siècle.* In *Revue belge de philologie et d'histoire*, 1923, II, p. 512-514.
- 16 *Une enquête sur l'état des archives du collège des PP. Jésuites à Louvain en 1686.* In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1923, I, p. 97-103.

1924

- 17 *L'abbaye norbertine d'Averbode pendant l'époque moderne (1591-1797)*. Université de Louvain. Recueil de travaux publiés par les membres des conférences d'histoire et de philologie, 2de reeks, afl. 4. Dl. I. *L'organisation constitutionnelle et la vie religieuse*. Leuven, 1924. In-8°, xxii-240 p. Besprekingen : E. DE MOREAU, in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1926, XXII, p. 140-141; H. N(ELIS), in *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1924, II, p. 112; H. NELIS, in *Analecta Praemonstratensia*, 1925, I, p. 216-220.
- 18 *Les archives de l'église Saint-Géry à Bruxelles*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1924, II, p. 145-155.
- 19 *Van der Steghen (Etienne), prélat d'Averbode au XVIIIe siècle*. In *Biographie nationale*, dl. XXIII. Brussel, 1921-24. In-8°, p. 766-767.

1925

- 20 *Les dossiers d'amortissement des maisons norbertines des Pays-Bas au XVIIIe siècle*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1925, I, p. 77-78.
- 21 *Les archives de la chancellerie du Brabant et les élections abbatiales dans les maisons norbertines aux XVIIe et XVIIIe siècles*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1925, I, p. 187-191.
- 22 *Les calamités de l'abbaye d'Heylissem pendant la guerre dite de la Ligue d'Augsbourg (1689-1709)*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1925, I, p. 380-393.
- 23 *Inventaire des archives du Conseil du Gouvernement général*. (In samenwerking met J. LEFÈVRE). Brugge, 1925. In-8°, 146 p. Besprekingen : J. EVERS, in *Analecta Praemonstratensia*, 1927, III, p. 459; *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1927, IV, p. 63.

1926

- 24 *Averbode au XVe siècle*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1926, II, supplementum, p. I-XIII en 1-35.
- 25 *Inventaire des archives de la Jointe des Amortissements. Travaux du Cours pratique d'archivéconomie*. Brussel, 1926. In-8°, p. 27-101.
- 26 *De l'utilité des cartulaires pour le classement et la publication des documents provenant des anciennes institutions religieuses*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1926, III, p. 59-63.

1927

- 27 *A propos de l'identification du jubé de Tessenderlo*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1927, III, p. 423-429.
- 28 *L'«Epistola reformatoria» du prieur de Bethléem, Henry vander Heyden, pour l'abbaye du Parc au XVe siècle*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1927, III, nr. 3, supplementum, VII-25 p. Bespreking : H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1927, XXIII, p. 669.
- 29 *Un conflit entre la Faculté des Arts à Louvain et l'abbaye de Saint-Michel à Anvers à propos de l'enseignement de la philosophie*. In *L'Université de*

- Louvain à travers cinq siècles. *Etudes historiques*. Brussel, 1927. In-fol., p. 99-105.
- Bespreking : P. DEMEULDRE, in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1928, XXIV, p. 517.
- 30 Travaux d'artistes malinois pour les abbayes d'Herkenrode et d'Averbode. In *Mechlinia*, 1927, III, p. 19-26.
- Bespreking : J. LAVALLEYE, in *Analecta Praemonstratensia*, 1928, IV, p. 213-214.
- 31 La célébration du jubilé de vie religieuse dans l'ordre de Prémontré. In *Analecta Praemonstratensia*, 1927, III, nr. 3, supplementum, p. 1-15.

1928

- 38 Décrets liturgiques publiés par les chapitres généraux de Prémontré aux XIII^e et XIV^e siècles. In *Analecta Praemonstratensia*, 1928, IV, p. 132-153.
- Bespreking : N. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1928, XXIV, p. 754.
- 33 Testaments bruxellois du XIII^e siècle. In *Bijdragen tot de geschiedenis*, 1928, XIX, p. 360-370 en p. 417-445.
- 34 Les archives de la collégiale Sainte-Gudule à Bruxelles. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1928, V, p. 142-144.
- 35 Le codex Grimbergensis contenant les décrets synodaux de Cambrai du XIV^e siècle. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1928, V, p. 103-105.
- 36 Bespreking van L. ROUSSEAU O.P., *De ecclesiastico officio Patrum Praedicatorum secundum ordinationem venerabilis Magistri Humberti de Romanis*, Rome, 1927.
- In *Analecta Praemonstratensia*, 1928, IV, p. 424-426.
- 37 Bespreking van *De Orde van Premonstreit in België en in Nederland*, 2de uitgave, Tongerlo, Eucharistisch bureau, 1927. In *Analecta Praemonstratensia*, 1928, IV, p. 426.
- 38 Bespreking van Fl. PRIMIS, *Geschiedenis van Antwerpen*, dl. I: *Jong Antwerpen van den oorsprong tot de vrijheidsbrieven 1221*, Brussel, 1927. In *Analecta Praemonstratensia*, 1928, IV, p. 92-96.

1929

- 39 La candidature de Jean Roberti, abbé de Floreffe, au siège épiscopal de Namur en 1629. In *Analecta Praemonstratensia*, 1929, V, p. 159-161.
- 40 La collégiale des SS. Michel et Gudule à Bruxelles et ses archives. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1929, VI, p. 113-124.
- 41 Inventaire des «Instrumenta Miscellanea» des Archives Vaticanes au point de vue de nos anciens diocèses. In *Bulletin de l'Institut historique belge de Rome*, 1929, IX, p. 323-340.
- 42 Le codex Grimbergensis contenant les décrets synodaux de Cambrai du XIV^e siècle. In *Analecta Praemonstratensia*, 1929, V, p. 82-83.
- 43 Bespreking van J. MEERBERGEN, *De Martelaren van Gorcum*. Tongerlo, Eucharistisch bureau, 1929. In-8°, xxxii-251 p.
- In *Analecta Praemonstratensia*, 1929, V, p. 74-75.

- 44 Bespreking van P.E. VALVEKENS, *De Zuid-Nederlandsche Norbertijner Abdijen en de Opstand tegen Spanje (Maart 1576-1585)*. Universiteit van Leuven. Recueil de travaux publiés par les membres des conférences d'histoire et de philologie. Tweede reeks, nr. 18. Leuven, 1929. In-8°, xxvii-287 p. In *Analecta Praemonstratensia*, 1929, V, p. 387-395.

1930

- 45 *Vers une rénovation liturgique dans l'Ordre de Prémontré*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1930, VI, p. 333-337, en in *Pro Nostris*, 1930, II, nr. 4, p. 13-17.
- 46 *Les archiducs Albert et Isabelle et les trésors des reliques de Saint-Pierre au château de Namur*. In *Namurcum. Chronique de la société archéologique de Namur*, 1930, VII, p. 41-44.
- 47 *A propos du trafic de l'argent exercé par les juifs de Bruxelles au XIVe siècle*. In *Belgisch tijdschrift voor filologie en geschiedenis*, 1930, IX, p. 902-912.
- Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1931, XXVII, p. 462.
- 48 *Un «Liber fratrum» du prieuré de Saint-Martin à Louvain*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1930, VII, p. 43-46.
- 49 *A propos d'une falsification de signature au XVe siècle*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1930, VII, p. 124-126.
- 50 *Une instruction romaine pour la réorganisation de l'Ordre de Prémontré en 1644*. In *Bulletin de l'Institut historique belge de Rome*, 1930, X, p. 123-139.
- 51 *Le chant de la généalogie du Christ durant la nuit de Noël chez les Prémontrés*. In *Pro Nostris*, 1930, II, nr. 1, p. 7.
- 52 *Un diptyque de l'église Saint-Nicolas à Bruxelles* (In samenwerking met Jeanne TOMBU). In *Annales de la société d'archéologie de Belgique*, 1930, XXXV, p. 175-178.

1931

- 53 *L'admission et l'absolution des pénitents dans la liturgie de Prémontré*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1931, VII, p. 20-26.
- 54 *De ratione suffragiorum communium in officio canonico breviarii Praemonstratensis*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1931, VII, p. 70-73.
- 55 *A propos de Roger van der Weyden et d'un tableau peint par lui pour la collégiale des SS. Michel et Gudule à Bruxelles*. In *Mélanges Hulin de Loo*. Brussel, Parijs, 1931. In-8°, p. 237-244.
- 56 *A propos d'une bulle d'indulgences d'Eugène IV en faveur du culte eucharistique à Bruxelles*. In *Hommage à dom Ursmer Berlière*. Recueil publié par le comité directeur de l'Institut historique belge de Rome, avec le concours des anciens membres et collaborateurs de l'institut. Brussel, 1931. In-8°, p. 163-168.
- Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1932, XXVIII, p. 446.
- 57 *Averbode (L'abbaye et liste des abbés)*. In *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, dl. V. Parijs, 1931. In-8°, kol. 1028-1029.

- 58 *L'église des Minimes à Bruxelles*. In *Bulletin de la société royale d'archéologie de Bruxelles*, 1931, nr. 2, p. 20-25.
- 59 *De ratione ministerii apostolici ordinis Praemonstratensis*. In *Pro Nostris*, 1931, III, p. 5-7.
- 60 *Het oudste verhaal der «Legende» van het H. Sacrament van Mirakel van Brussel*. In *Eigen Schoon en de Brabander*, 1931, XIV, p. 241-250.
- 61 *Subsidia chronologica. La fête de la Trinité dans les actes brabançons durant la première moitié du XIII^e siècle*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1931, VIII, p. 154-156.

1932

- 62 *A propos des reliques du chef de sainte Elisabeth de Thuringe († 1231)* (In samenwerking met L. VERVAECK). In *Analecta Praemonstratensia*, 1932, VIII, p. 105-165.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1932, XXVIII, p. 900.
- 63 *A propos du chef de la bienheureuse Gertrude, moniale norbertine († 1297)*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1932, VIII, p. 260-264.
- 64 *La participation d'un abbé de Grimbergen à une procession eucharistique organisée à Bruxelles en 1370*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1932, VIII, p. 50-60.
- 65 *Actes capitulaires des chanoines de Sainte-Gudule à Bruxelles durant les XIV^e et XV^e siècles*. In *Bijdragen tot de geschiedenis*, 1932, XXIII, p. 361-374.
- 66 *De ratione ministerii apostolici ordinis Praemonstratensis*. In *Pro Nostris*, 1932, IV, p. 29-33.
- 67 *Les cérémonies de la vêtue et de la profession dans l'Ordre de Prémontré*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1932, VIII, p. 289-307.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1933, XXIX, p. 197-198.
- 68 *Inventaire des archives de l'ambassade d'Espagne à la Haye. Inventaires des archives de la Belgique* (In samenwerking met J. LEFÈVRE). Tongeren, 1932. In-8°, p. 77-145.
- 69 *Inventaire des archives du Conseil royal de Philippe V (1702-1711). Inventaires des archives de la Belgique* (In samenwerking met J. LEFÈVRE). Tongeren, 1932. In-8°, p. 1-56.
- 70 *Inventaire des archives du Conseil d'Etat de Maximilien-Emmanuel de Bavière à Namur (1711-1714). Inventaires des archives de la Belgique* (In samenwerking met J. LEFÈVRE). Tongeren, 1932. In-8°, p. 57-76.
- 71 *La valeur historique d'une enquête épiscopale sur le miracle eucharistique de Bruxelles en 1370*. In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1932, XXVIII, p. 329-346.
- 72 *Jean Hans et sa pierre tombale dans la chapelle Saint-Georges à Bruxelles*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1932, IX, p. 92-94.
- 73 *Un «Liber catenatus» dans la collégiale de Sainte-Gudule à Bruxelles*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1932, IX, p. 142-144.

- 74 *Les travaux de l'orfèvre anversoïis Renier de Jaesveld pour l'abbaye d'Averbode durant la seconde moitié du XVI^e siècle.* In *Revue belge d'archéologie et d'histoire de l'art*, 1932, II, p. 289-308.
- 75 *Baudouin de Ninove.* In *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, dl. VI. Parijs, 1932, kol. 1418-1419.

1933

- 76 *Quatre bulles pontificales du XII^e siècle en faveur de la collégiale des Saints-Michel-et-Gudule à Bruxelles.* In *Bulletin de l'Institut historique belge de Rome*, 1933, XIII, p. 185-193.
- 77 *A propos de l'habit des Prémontrés.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1933, IX, p. 336-337.
- 78 *Le séjour du mystique brabançon, Jean de Ruusbroec, à Bruxelles.* In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1933, XXIX, nr. 2, p. 387-398.
- 79 *Les chants de la procession du IV^e dimanche de l'Avent dans la liturgie de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1933, IX, p. 59-62.
- 80 *Trois manuscrits liturgiques norbertins inconnus, conservés à la Bibliothèque royale de Bruxelles.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1933, IX, p. 62-69.
- 81 *A propos des broderies historiées exécutées pour l'abbaye d'Averbode au XVI^e siècle.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1933, IX, p. 136-147.
- 82 *La nouvelle édition du processionale Praemonstratense de 1932.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1933, IX, p. 170-175.
- 83 *L'attitude du clergé et des autorités communales à Bruxelles pendant le Grand Schisme d'Occident de 1379 à 1390.* In *Belgisch tijdschrift voor filologie en geschiedenis*, 1933, XII, p. 636-645.
- 84 *La châsse de Sainte-Gudule à Bruxelles au XVI^e siècle.* In *Revue belge d'archéologie et d'histoire de l'art*, 1933, III, p. 230-236.
- 85 *Le miracle eucharistique de Bruxelles en 1370.* in *Analecta Bollandiana*, 1933, LI, p. 325-336.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1934, XXX, p. 208.
- 86 *Un conflit entre le général de Prémontré et les abbés du Brabant en 1656.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1933, IX, p. 247-271.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1934, XXX, p. 732-733.

1934

- 87 *La chapelle expiatoire du Saint-Sacrement de Miracle à Bruxelles.* In *Bulletin de la société royale d'archéologie de Bruxelles*, 1934, nr. 3, p. 67-78.
- 88 *Textes concernant l'histoire artistique de l'abbaye d'Averbode.* In *Revue belge d'archéologie et d'histoire de l'art*, 1934, IV, p. 247-264 en p. 335-348.
- 89 *Le problème de la paroisse primitive de Bruxelles.* In *Annales de la société royale d'archéologie de Bruxelles*, 1934, XXXVIII, p. 106-116.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1935, XXXI, p. 195-196.
- 90 *Les Vêpres pascales chez les Prémontrés.* In *La Libre Belgique*, 1 april 1934.

- 91 *Norbert de Prémontré, un saint belge d'adoption*. In *La Libre Belgique*, 12 juli 1934.

1935

- 92 *Une conjecture à propos de la date et de l'auteur du «Vita Gudule»*. In *Belgisch tijdschrift voor filologie en geschiedenis*, 1935, XIV, p. 98-101.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1935, XXXI, p. 652-653.
- 93 *Les tapisseries bruxelloises commandées en 1564 par l'abbaye d'Averbode*. In *Bulletin de la société d'archéologie de Bruxelles*, 1935, nr. 1, p. 51-53.
- 94 *Transcriptions, enluminures et reliures de manuscrits liturgiques aux XVe et XVIe siècles*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1935, XII, p. 8-24.
- 95 *A propos de la sépulture de David Teniers III, le Jeune († 1685)*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1935, XII, p. 31-33.
- 96 *A propos des messes «pro defunctis» du missel de Prémontré*. In *Pro Nostris*, 1935, VII, nr. 2, p. 29-31.
- 97 *La juxtaposition des deux Alleluia dans la messe du sanctoral durant le temps de Pâques*. In *Pro Nostris*, 1935, VII, p. 42.
- 98 *Un formulaire liturgique pour l'affiliation des tertiaires prémontrés au XIIe siècle*. In *Pro Nostris*, 1935, VII, nr. 3, p. 55-56 en in *Analecta Praemonstratensia*, 1935, XI, p. 224.
- 99 *Statuts capitulaires du chapitre de Sainte-Gudule à Bruxelles durant le XIVe et le XVe siècle*. In *Bulletin de la commission royale d'histoire*, 1935, XCIX, p. 151-222.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1936, XXXII, 477-478.
- 100 *Le Collège des Prémontrés à Louvain*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1935, XI, p. 44-73.
- 101 *Le «Status» des prébendes canoniales du grand chapitre de Sainte-Gudule à Bruxelles en 1328*. In *Bulletin de la commission royale d'histoire*, 1935, XCIX, p. 309-336.
- 102 *Textes relatifs à l'histoire artistique de l'abbaye d'Averbode*. In *Revue belge d'archéologie et d'histoire de l'art*, 1935, V, p. 43-56.
- 103 *La prochaine réédition de l'ordinaire de Prémontré*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1935, XI, p. 95-96.

1936

- 104 *Le calendrier de Bruxelles avant la réforme liturgique du XVIe siècle*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1936, XIII, p. 15-38.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1936, XXXII, p. 478.
- 105 *A propos de l'obit du peintre Vrancken van der Stoct et de son tombeau à Sainte-Gudule*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1936, XIII, p. 54-58.

- 106 *Erasmiana. Une lettre de Léonard Gruyères à Erasme, 27 octobre 1530.* In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1936, XIII, p. 119-121.
- 107 *L'édition nouvelle de l'Ordinaire de Prémontré.* In *Pro Nostris*, 1936, VIII, nr. 1, p. 12-14.
- 108 *La récitation du petit office et du suffrage de Saint-Joseph dans la liturgie de Prémontré.* In *Pro Nostris*, 1936, VIII, p. 18.
- 109 *Le narthex et les tours de la collégiale Sainte-Gudule à Bruxelles.* In *Bulletin de la société royale d'archéologie de Bruxelles*, 1936, p. 22-26.
- 110 *L'ancien refuge de l'abbaye d'Averbode à Bruxelles.* In *Bulletin de la société royale d'archéologie de Bruxelles*, 1936, p. 61-65.
- 111 *La messe médiévale dans la liturgie de Prémontré.* In *Pro Nostris*, 1936, VIII, p. 36-40.
- 112 *A propos des séquences du missel de Prémontré.* In *Pro Nostris*, 1936, VIII, nr. 3, p. 62-64.
- 113 *Deux bulles pontificales inédites du XIIe siècle relatives à l'Ordre de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1936, XII, p. 67-71.
- 114 *Le miracle des hosties transpercées à Bruxelles en 1370 et sa signification dans la littérature eucharistique du moyen-âge.* In *Bulletin mensuel de la société Albert le Grand*, 1936, II, p. 101-119.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1936, XXXII, p. 1019.
- 115 *Textes concernant l'histoire artistique de l'abbaye d'Averbode aux XVIIe et XVIIIe siècles.* In *Revue belge d'archéologie et d'histoire de l'art*, 1936, VI, p. 151-176 en 331-350.
- 116 *Documents relatifs à l'humaniste Pantinus, doyen de Sainte-Gudule à Bruxelles (1592-1611).* In *Bulletin de la commission royale d'histoire*, 1936, CI, p. 13-53.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1936, XXXII, p. 1019-1020.
- 117 *La valeur historique des écrits de Pomerius sur la vie de Ruusbroec et les origines de Groenendael.* In *Annales de la société royale d'archéologie de Bruxelles*, 1936, XL, p. 148-165.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1937, XXXIII, p. 611.

1937

- 118 *La fête des fous à Bruxelles au XVe et au XVIe siècle.* In *Bulletin de la société royale d'archéologie de Bruxelles*, 1937, p. 12-19.
- 119 *Le nouvel antiphonaire de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1937, XIII, p. 63-69.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1938, XXXIV, p. 154.
- 120 *La procession du 29 août (fête de la Décollation de saint Jean Baptiste) dans le Processionale de Prémontré.* In *Pro Nostris*, 1937, IX, p. 62.
- 121 *Un bréviaire bruxellois imprimé à Paris en 1516.* In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1937, XIV, p. 91-104.

- 122 *La salle souterraine de la Rue d'Or à Bruxelles* (In samenwerking met S. BRIGODE). In *Annales de la société royale d'archéologie de Bruxelles*, 1937, XLI, p. 216-230.
- 123 *Les préparatifs au Sacrifice*. In *Pro Nostris*, 1937, IX, p. 16-19.
- 124 *Inventaire des archives du Comité de Séquestre pour la gestion des biens du clergé français supprimé situés aux Pays-Bas* (In samenwerking met J. LEFÈVRE). Tongeren, 1937. In-8°, 44 p.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1937, XXXIII, p. 880; 1939, XXXV, p. 368.
- 125 *Inventaire des archives de la Jointe de Valenciennes*. Tongeren, 1937. In-8°, 23 p.
Bespreking in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1939, XXXV, p. 367.
- 126 *La liturgie primitive de Prémontré (Lettre ouverte à un religieux de l'abbaye de Postel)*. In *Pro Nostris*, 1937, IX, nr. 4, p. 81.
- 127 *A propos de nos traditions liturgiques*. In *Pro Nostris*, 1937, IX, nr. 4, p. 81-82.
- 128 *La messe médiévale dans la liturgie de Prémontré*. In *Pro Nostris*, 1937, IX, nr. 1, p. 16-19 en p. 31-33.
Bespreking: A. E(RENS), in *Analecta Praemonstratensia*, 1937, XIII, p. 79-80.
- 129 *Textes concernant l'histoire artistique de l'abbaye d'Averbode aux XVIIe et XVIIIe siècles*. In *Revue belge d'archéologie et d'histoire de l'art*, 1937, VII, p. 57-76.
- 130 *Les cérémonies obséquiales dans l'antique liturgie de Prémontré*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1937, XIII, p. 109-126.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1938, XXXIV, p. 863.

1938

- 131 *Documents relatifs aux frères de la Vie commune établis à Bruxelles aux XVe et XVIe siècles*. In *Bulletin de la Commission royale d'histoire*, 1938, CIII, p. 41-114.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1938, XXXIV, p. 863.
- 132 *Le recrutement de l'épiscopat dans les Pays-Bas pendant le régime autrichien*. In *Bulletin de la Commission royale d'histoire*, 1938, CIII, p. 115-204.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1939, XXXV, p. 153.
- 133 *Une enquête sur l'observance disciplinaire et liturgique à l'abbaye d'Averbode au début du XVIIe siècle*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1938, XIV, supplementum, p. 1-59.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1939, XXXV, p. 151.
- 134 *Servais Vaes, abbé d'Averbode de 1648 à 1698*. In *Biographie nationale*, dl. XXVI. Brussel, 1936-38. In-8°, kol. 24-27.

- 135 *Mathias Valentijns, abbé d'Averbode de 1592 à 1635*. In *Biographie nationale*, dl. XXVI. Brussel, 1936-38. In-8°, kol. 86-89.
- 136 *Charles vander Linden, abbé de Parc de 1558 à 1576*. In *Biographie nationale*, dl. XXVI. Brussel, 1936-38. In-8°, kol. 355-358.
- 137 *Gilles-Joseph Warnots, abbé de Coudenberg à Bruxelles de 1796 à 1783*. In *Biographie nationale*, dl. XXVII. Brussel, 1938, kol. 90-93.
- 138 *Pierre Was, abbé de Sainte-Gertrude à Louvain de 1527 à 1553*. In *Biographie nationale*, dl. XXVII. Brussel, 1938. In-8°, kol. 101-103.
- 139 *Simon Wouters, abbé de Parc de 1778 à 1792*. In *Biographie nationale*, dl. XXVII. Brussel, 1938. In-8°, kol. 407-408.
- 140 *Inventaire des archives du Conseil des Finances* (In samenwerking met J. LEFÈVRE). Gembloers, 1938. In-8°, 260 p.
Bespreking: H. N(ELIS), in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1939, XXXV, p. 620, en X., in *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1939, XVI, p. 125.
- 141 *L'abbaye norbertine d'Averbode. Guide du touriste*. Averbode, 1938. In-12°, 60p., 37 foto's.
- 142 Bespreking van G.J. VAN DEN BROECK, *De professione solemnī in ordine Praemonstratensi*. Rome, 1938. In *Analecta Praemonstratensia*, 1938, XIV, p. 251-253.

1939

- 143 *Een kempische abdij, Averbode. Gids voor toeristen en bezoekers*. Averbode, 1939. In-12°, 60 p., 37 foto's.
- 144 *Documents relatifs aux relations du magistrat de Bruxelles avec le Saint-Siège durant le XVe siècle*. In *Bulletin de l'Institut historique belge de Rome*, 1939, XX, p. 123-140.
Vermelding: *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1940, XXXVI, p. 477.
- 145 *Un témoin nouveau pour la reconstruction des textes et des chants de la messe dans la liturgie de Prémontré au XIIe siècle*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1939, XV, p. 9-16.
- 146 *Documents relatifs à l'admission aux Pays-Bas des nonces et internonces des XVIIe et XVIIIe siècles*. (In samenwerking met J. LEFÈVRE). *Analecta Vaticano-Belgica*, publiés par l'Institut historique belge de Rome, 2de reeks: *Nonciature de Flandre*, dl. VII. Brussel, 1939. In-8°, 141 p.
Bespreking: A. V., in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1940, XXXVI, p. 221.
- 147 *La Fête-Dieu et son octave dans le rite prémontré*. In *Pro Nostris*, 1939, XI, p. 14-15.
- 148 *La chapelle de la Madeleine à Bruxelles*. In *Bulletin de la société royale d'archéologie de Bruxelles*, 1939, nr. 2, p. 58-66.
Vermelding: *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1940, XXXVI, p. 478.
- 149 *Maître Renier de Bruxelles ou Renier de Wale, recteur de l'école capitulaire bruxelloise de 1416 à 1469*. In *Belgisch tijdschrift voor filologie en geschiedenis*, 1939, XVIII, p. 964-972.
Bespreking: Alphonse ROERSCH, in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1940, XXXVI, p. 481.

- 150 *Un nécrologe du monastère d'Houffalize datant du XVIIIe siècle.* In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1939, XVI, p. 101-102.
- 151 *La doctrine du P. Louis d'Argentan.* In *Etudes franciscaines*, 1939, XXXV, p. 243-264.

1940

- 152 *Les Constitutions du chapitre de Sainte-Gudule à Bruxelles.* In *Bulletin de la commission royale d'histoire*, 1940, CV, p. 165-253.

1941

- 153 *L'Ordinaire de Prémontré d'après les manuscrits du XIIe et du XIIIe siècle.* *Bibliothèque de la Revue d'histoire ecclésiastique*, afl. 22. Leuven, 1941. In-8°, XXVII-180 p.
Bespreking: H. LAMY, in *Analecta Praemonstratensia*, 1942, XVIII, p. 147-149.
- 154 *Syllabus van den cursus in de Latijnsche en middeleeuwsche Paleographie.* Antwerpen, 1941. In-8°, 30 p.
- 155 *Syllabus du cours de Paléographie latine et médiévale.* Antwerpen, 1941, In-8°, 32 p.

1942

- 156 *L'ancien doxaal ou jubé de Sainte-Gudule à Bruxelles.* In *Revue belge d'archéologie et d'histoire de l'art*, 1942, XII, nr. 1, p. 31-42.
- 157 *L'organisation ecclésiastique de la ville de Bruxelles au moyen âge. Recueil de travaux publiés par les membres de conférences d'histoire et de philologie de l'Université de Louvain.* 3de reeks, afl. 11. Leuven, 1942. In-8°, 302 p.
Bespreking: E. VALVEKENS, in *Analecta Praemonstratensia*, 1943, XIX, p. 76-78.
- 158 *La collégiale des Saints-Michel-et-Gudule à Bruxelles. Son histoire, son architecture, son mobilier, ses trésors,* Brussel, (1942). In-8°, 189 p.
- 159 *De collegiale kerk van Sint-Michiel en Sint-Goedele te Brussel. Geschiedenis, architectuur, meubilering, schat.* Antwerpen, (1942). In-8°, 187 p.

1943

- 160 *Négociations entre le Saint-Siège et le gouvernement de Charles VI à propos des nominations épiscopales aux Pays-Bas, 1706-1740.* In *Bulletin de l'Institut historique belge de Rome*, 1942-1943, XXIII, p. 259-309.
- 161 *Une appréciation sur la Bibliotheca praemonstratensis de Le Paige par un abbé belge en 1633.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1943, XIX, p. 59-60.

1945

- 162 *Un ostensor exécuté pour l'abbaye d'Averbode par un orfèvre louvaniste à la fin du XIVe siècle.* In *Pictura*, 1945, I, p. 14-16.
- 163 *Obsèques et sépultures d'artistes à Bruxelles au XVIe siècle.* In *Pictura*, 1945, I, p. 39-41.
- 164 *Une précision sur le tombeau et le décès de Georges Zelle, médecin de Charles-Quint (1491-1567).* In *Pictura*, 1945, I, p. 41.

- 165 *Travaux exécutés à la collégiale Sainte-Gudule à Bruxelles par les peintres Corneille Coninxloo, père et fils.* In *Pictura*, 1945, I, p. 90-93.
- 166 *Le tombeau des archiducs Albert et Isabelle dans la collégiale de Sainte-Gudule à Bruxelles.* Brussel, 1945. In-8°, 20 p.
- 167 *A propos des donateurs du triptyque Haneton, conservé aux Musées royaux de peinture à Bruxelles.* In *Pictura*, 1945, I, p. 126-130.
- 168 *Documents relatifs aux vitraux de Sainte-Gudule à Bruxelles du XVIe et du XVIIIe siècle.* In *Revue belge d'archéologie et d'histoire de l'art*, 1945, XV, p. 117-162.

1946

- 169 *Les Statuts de Prémontré réformés sur les ordres de Grégoire IX et d'Innocent IV au XIIIe siècle.* Bibliothèque de la *Revue d'histoire ecclésiastique*, afl. 23. Leuven, 1946. In-8°, xxxii-168 p.
- Bespreking: A. ERENS, in *Analecta Praemonstratensia*, 1946-47, XXII-XXIII, p. 145-147.
- 170 *Le problème du comte d'Egmont.* In *Miscellanea historica in honorem Alberti De Meyer*, II. *Recueil de travaux d'histoire et de philologie*. 3de reeks, afl. 22. Leuven, 1946. In-8°, p. 914-919.
- 171 *Saint-Norbert et le culte eucharistique.* In *Studia eucharistica DCCⁱ anni a condito festo Sanctissimi Corporis Christi (1246-1946)*. Antwerpen, 1946. In-8°, p. 97-101.

1947

- 172 *Un problème de chronologie liégeoise au XIIIe siècle. La date primitive de la Fête-Dieu.* In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1947, XLII, nr. 3-4, p. 417-422.
- Bespreking in *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1947, XVIII, p. 117.
- 173 *A propos de Maximilien Transylvanus et de sa famille.* *Miscellanea historica in honorem Leonis Van der Essen. Recueil de travaux et de philosophie de l'Université de Louvain*, 3de reeks, 28-29, dl. I. Brussel-Parijs, 1947. In-8°, p. 549-551.
- 174 *La signification des sceaux pour l'étude du type de la Madone au Moyen Age.* In *Annales de la Fédération archéologique et historique de Belgique*, 1947, p. 259-263.
- 175 *Noël chez les Prémontrés.* In *La Libre Belgique*, 23 december 1947.

1948

- 176 *La liturgie de Prémontré.* In *Ephemerides liturgicae*, 1948, LXII, p. 195-229.
- 177 *Les prières et l'office capitulaire dans la liturgie de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1948, XXIV, p. 63-68.
- 178 *A propos des charges ecclésiastiques de Nicolas Evrardi à Bruxelles (1504-1510).* In *Miscellanea Gessleriana*, Antwerpen, 1948, p. 697-700.
- 179 *La collégiale des Saints Michel et Gudule à Bruxelles. Son histoire, son architecture, son mobilier, ses trésors. Seconde édition revue et augmentée.* Photos W. GODENNE. Brussel, (1948). In-8°, 207 p.

1949

- 180 *Prémontré, ses origines, sa première liturgie, les relations de son code législatif avec Cîteaux et les chanoines du Saint-Sépulcre de Jérusalem.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1949, XXV, p. 96-103.
- 181 *Le triptyque Michault aux Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique.* *Miscellanea Leo van Puyvelde*, dl. I. *Art belge: peinture-dessin-gravure.* Brussel, 1949. In-4°, p. 89-91 en 1 afb.
- 182 *Le tombeau de Philippe van Dale († 1521) à la chapelle de Nassau à Bruxelles.* In *Bulletin des musées royaux d'art et d'histoire*, 1949, XXI, p. 25-28 en 1 fig.
- 183 *Archives des Arts.* In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1949, XX, p. 9-18 en p. 107-112.

1950

- 184 *Archives des Arts.* In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1950, XXI, p. 184-194.
- 185 *Les derniers jours de l'abbaye de Villers.* In *Revue Générale Belge*, 1950, nr. 56, p. 259-271.
- 186 *Les messes votives chantées comme conventuelles dans la liturgie de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1950, XXVI, p. 67-70.
- 187 *Une tentative de transférer en Belgique le corps de S. Norbert (1613-1626).* In *Analecta Praemonstratensia*, 1950, XXVI, p. 113-126.
- 188 *Le chant du Gloria à la Messe dans la liturgie de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1950, XXVI, p. 167-169.

1951

- 189 *La messe quotidienne « De Beata » dans la liturgie de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1951, XXVII, p. 51-57.
- 190 *Le rite de la bénédiction dans la liturgie de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1951, XXVII, p. 113-116.
- 191 *Les archevêques de Malines sous l'Ancien Régime.* In *Revue Générale Belge*, 1951, nr. 74, p. 277-287.
- 192 *Le caveau ducal dans la collégiale Sainte-Gudule à Bruxelles.* In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1951, XXII, p. 153-170.
- 193 *Une bulle d'indulgences en faveur du culte de la bienheureuse Gertrude d'Altenberg en 1311.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1951, XXVII, p. 162-164.
- 194 *La génuflexion au Credo de la Messe et sa signification pour l'étude critique de l'ordo de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1951, XXVII, p. 164-167.

1952

- 195 *Archives et Arts.* In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1952, XXIII, p. 117-133.
- 196 *La mort et l'inhumation d'Evrard Tserclaes en 1388.* In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1952, XXIII, p. 47-48.

- 197 *L'octroi des insignes pontificaux au doyen de Bruxelles en 1777*. In *Bulletin de l'Institut historique belge de Rome*, 1952, XXVII, p. 172-180.
- 198 *L'élévation de l'Hostie et du Calice à la consécration de la messe dans le rite de Prémontré*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1952, XXVIII, p. 189-192.
- 199 *Les abbayes du pays de Namur en 1785*. In *Etudes d'histoire et d'archéologie namuroises dédiées à Ferdinand Courtoy*, Namen, 1952, dl. II, p. 879-884.
- 200 *La mort de M. le chanoine De Meyer*. In *La Libre Belgique*, 13 novembre 1952.

1953

- 201 *Coutumiers liturgiques de Prémontré du XIIIe et du XIVe siècle*. *Bibliothèque de la Revue d'histoire ecclésiastique*, afl. 27. Leuven, 1953. In-8°, XVIII-129 p. Bespreking: E. GISQUIÈRE, in *Analecta Praemonstratensia*, 1954, XXX, p. 142-143.
- 202 *Vitraux donnés par l'abbé Gérard van der Scaeft d'Averbode à des églises desservies par son monastère*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1953, XXIX, p. 106-110.
- 203 *Pierres tombales gravées à Louvain en 1548 pour l'abbaye d'Averbode*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1953, XXIX, p. 246-250.
- 204 *Le tombeau archiducal du chœur du Saint-Sacrement à la collégiale Sainte-Gudule*. In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1953, XXIV, nr. 2, p. 251-272.
- 205 *Le thème du miracle des hosties poignardées par les Juifs à Bruxelles en 1370*. In *Le Moyen Age*, 1953, LX, nr. 3-4, p. 373-398.
- 206 *Proces aangaande de schenking gedaan door deken Jan van der Hellen aan het kapittel van Sint-Goedele te Brussel, 1294-1312*. (In samenwerking met P. GORISSEN). In *Handelingen van de Koninklijke Commissie voor de Uitgave der Oude Wetten en Verordeningen van België*, 1953, XVII, nr. 4, p. 303-338.
- 207 *Le chanoine Albert De Meyer*. In *Annua nuntia Lovaniensia*, 1951-53, afl. VIII, p. 193-195.

1954

- 208 *Les actes de la Congrégation nationale des Prémontrés belges à la fin du XVIIIe siècle*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1954, XXX, p. 219-235.
- 209 *Préface*, p. VII-VIII. In M. THIRY, *Mariembourg. Notre-Dame de la Brouffe*. Brussel, 1954. In-12°, XVI-254 p.
- 210 *Subsides octroyés par les abbés d'Averbode en faveur de l'exécution ou de la restauration d'œuvres d'art étrangères à leur abbaye (1435-1793)*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1954, XXX, p. 133-136.

1955

- 211 *Un collectaire prémontré remontant au milieu du XIIIe siècle*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1955, XXXI, p. 160-162.
- 212 *Documents relatifs à la gestion d'Arnould de Tuldel, abbé d'Averbode de 1368 à 1394*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1955, XXXI, p. 292-343.

- 213 *Meester Maarten van Steenberg, alias van Cothem, deken van Sinte-Goedele van 1459 tot 1491.* In *Handelingen van het eenentwintigste Filologen-Congres, Leuven, 12-14 april 1955*, 1955, p. 87-91.
- 214 *Un missel prémontré du milieu du XIIe siècle.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1955, XXXI, p. 163.
- 215 *De novo Breviario minoris formae.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1955, XXXI, p. 367-369.
- 216 *Un témoin nouveau de la liturgie de Prémontré du XIIe siècle : Le missel d'Anvers.* In *Scriptorium*, 1955, IX, p. 208-216 en 2 pl.

1956

- 217 *A propos d'Adam de Gherijs et de son anniversaire dans l'église de Coudenberg à Bruxelles.* In *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 1956, XXVII, p. 239-242.
- 218 *Les antiennes « O » dans la liturgie de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1956, XXXII, p. 145-147.
- 219 *L'Obituaire de St-Jacques-sur-Coudenberg à Bruxelles. Son importance du point de vue historique et archéologique.* In *Cahiers bruxellois*, 1956, I, p. 97-108.
- 220 *La collégiale des SS. Michel et Gudule à Bruxelles. L'édifice, son ornementation et son mobilier à la lumière des textes d'archives.* In *Annales de la Société royale d'archéologie de Bruxelles*, 1956-57, XLIX, p. 16-72.
- 221 *Coudenberg, prévôté (plus tard abbaye de St.-Jacques).* In *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, dl. XIII, Parijs, 1956, kol. 940-941.

1957

- 222 *Colibrant, Rombaut, prévôt puis abbé de Postel.* In *Biographie nationale*, dl. 19. Brussel, 1957. In-8°, kol. 472-474.
- 223 *Delvaux, Guillaume, évêque d'Ypres.* In *Biographie nationale*, dl. 29. Brussel, 1957. In-8°, kol. 541-542.
- 224 *Van Eersel, Henri, abbé de Floreffe.* In *Biographie nationale*, dl. 29. Brussel, 1957. In-8°, kol. 561-563.
- 225 *Halloint, Gisbert, abbé d'Averbode.* In *Biographie nationale*, dl. 29. Brussel, 1957. In-8°, kol. 641-643.
- 226 *Van der Heyden, Arnould, abbé d'Averbode.* In *Biographie nationale*, dl. 29. Brussel, 1957. In-8°, kol. 681-682.
- 227 *A propos du cérémonial de la vêtue dans l'Ordre de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1957, XXXIII, p. 147-156.
- 228 *Un collectaire prémontré de l'abbaye de Grimbergen du début du XVe siècle.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1957, XXXIII, p. 330-334.
- 229 *La liturgie de Prémontré. Histoire, formulaire, chant et cérémonial.* *Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium*, afl. I. Leuven, 1957. In-8°, xviii-181 p.
Bespreking : *Pro Nostris*, 1959, XXIX, nr. 2, p. 51.
- 230 *L'office et la messe de sainte Madeleine dans le rit de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1957, XXXIII, p. 156-162.

1958

- 231 *A propos de deux parents de saint Jean Berchmans, chanoines de l'abbaye d'Averbode.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1958, XXXIV, p. 111-112.
- 232 *Le culte de sainte Gertrude au village de Vorst dans la province d'Anvers.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1958, XXXIV, p. 112-115.
- 233 *Un document délivré par le grand pénitencier d'Avignon à l'Ordre de Prémontré en 1351.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1958, XXXIV, p. 338-341.
- 234 *Que faut-il entendre par les «responsoria magna» du Carême, supprimés par les Franciscains au XIIIe siècle?* In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1958, LIII, afl. 2-3, p. 472-476.

1959

- 235 *Dupaix, Guillaume, abbé de Floreffe.* In *Biographie nationale*, dl. 30. Brussel, 1959, kol. 352-354.
- 236 *Le problème de l'ambivalence de la Vita Norberti. Chronique.* In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1959, LIV, nr. 1, p. 252-253.

1960

- 237 *L'ancienne bibliothèque de l'abbaye d'Averbode d'après les sources d'archives.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1960, XXXVI, p. 62-112 en p. 317-336.
- 238 *Les Ordinaires des collégiales Saint-Pierre à Louvain et Saints-Pierre-et-Paul à Anderlecht d'après les manuscrits du XIVe siècle.* Bibliothèque de la *Revue d'histoire ecclésiastique*, 36. Leuven, 1960. In-8°, xxxviii-359 p.
- 239 *La maison de Ligne pendant l'ancien régime.* In *La Libre Belgique*, 4 juli 1960.

1961

- 240 *L'alleluia «In te Domine speravi» du Xe dimanche après la Pentecôte dans le missel de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1961, XXXVII, p. 313-314.
- 241 *Deux bréviaires prémontrés transcrits à l'abbaye mère de l'Ordre durant la seconde moitié du XIIIe siècle.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1961, XXXVII, p. 128-134.
- 242 *L'épisode de la conversion de S. Norbert et la tradition hagiographique du «Vita Norberti».* In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1961, LVI, p. 813-826.
- 243 *Encore un formulaire pour la profession des chanoines dans l'Ordre de Prémontré au XIIe siècle.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1961, XXXVII, p. 308-313.
- 244 *Les versets alléluïatiques des dimanches après la Pentecôte dans l'antiphonale missarum de Prémontré.* In *Mélanges historiques Etienne Van Cauwenbergh. Scrinium Lovaniense, (Recueil de travaux d'histoire et de philosophie, 4de reeks, afl. 3),* Gemblours, Leuven, 1961, p. 265-271.
- 245 *Le palais dit d'Egmont.* In *La Libre Belgique*, 9 maart 1961.
- 246 *Un grand Anversois oublié: Nicolas Rockox.* In *La Libre Belgique*, 11 april 1961.
- 247 *Les grands Croy.* In *La Libre Belgique*, 22 mei 1961.

- 248 *La secretaiererie d'état apostolique*. In *La Libre Belgique*, 18 augustus 1961.
 249 *Le cardinal Thomas Philippe d'Alsace*. In *La Libre Belgique*, 5 oktober 1961.

1962

- 250 *L'emploi et la garde du sceau communautaire dans l'Ordre de Prémontré*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1962, XXXVIII, p. 85-92.
 251 *Encore Pomerius*. In *Cahiers bruxellois*, 1962, VII, nr. 3, p. 181-184.
 252 *Un reliquaie donné à l'église Sainte-Gudule par Marguerite de Dixmude en 1464*. In *Cahiers bruxellois*, 1962, VII, nr. 3, p. 185-188.
 253 *Le tombeau d'un fils de Marie de Bourgogne dans l'ancienne église prévôtale de St.-Jacques-sur-Coudenberg à Bruxelles*. In *Cahiers bruxellois*, 1962, VII, p. 267-271.
 254 *La collégiale des SS. Michel et Gudule devient la cathédrale St. Michel*. In *La Libre Belgique*, 30 maart 1962.
 255 *S. Sacrement de Miracle à Bruxelles*. In *La Libre Belgique*, 13 juli 1962.
 256 *Ruusbroec le Vénérable. Une relique de sa dépouille est exposée à la cathédrale St. Michel*. In *La Libre Belgique*, 7 december 1962.

1963

- 257 *Les abbayes prémontrées dans les Pays-Bas autrichiens du XVIIIe siècle*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1963, XXXIX, p. 267-276.
 258 *A propos du corporal miraculeux de Bois-Seigneur-Isaac*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1963, XXXIX, p. 347-351.
 259 *Les chants de l'office de sainte Marie Madeleine d'après un bréviaire de l'abbaye de Prémontré du milieu du XIIIe siècle*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1963, XXXIX, p. 55-69.
 260 *Deux actes relatifs à la fondation des Bons Enfants à Bruxelles durant la seconde moitié du XIVe siècle*. In *Cahiers bruxellois*, 1963, VIII, nr. 3-4, p. 266-273.
 261 *La signification de la liturgie franciscaine. A propos d'un livre récent*. In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1963, LVIII, p. 857-862.
 262 *L'office vigilial de la Semaine Sainte*. In *La Libre Belgique*, 10 april 1963.
 263 *La Toussaint dans la liturgie occidentale*. In *La Libre Belgique*, 2 november 1963.
 264 *La fête des Innocents à Bruxelles*. In *La Libre Belgique*, 30 december 1963.

1964

- 265 *Les chaires à prêcher de l'église Saint-Michel à Louvain et de la cathédrale Saint-Michel à Bruxelles*. In *Mededelingen van de geschied- en oudheidkundige kring voor Leuven en omgeving*, 1964, IV, nr. 1, p. 1-18.
 266 *De mandato fratrum in Quadragesima ad normam Institutionum Praemonstratensium*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1964, XL, p. 145-151.
 267 *Une lettre adressée au nom du roi d'Espagne Philippe II à l'abbé d'Averbode à propos de l'érection des nouveaux évêchés dans les Pays-Bas (1561)*. In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1964, LIX, nr. 2, p. 500-504.
 268 *Une lettre de Philippe le Bon en faveur de la création d'une Faculté de Théologie à l'Université de Louvain (10 nov. 1431)*. In *Ephemerides Theologicae Lovanienses*, 1964, XL, p. 491-494.

- 269 *Un projet de construire une bibliothèque publique à Bruxelles en 1781.* In *Archief- en bibliotheekwezen in België*, 1964, XXXV, nr. 2, p. 226-229.
- 270 *La Fête Dieu à Bruxelles.* In *La Libre Belgique*, 27 mei 1964.
- 271 *Fête du S. Sacrement de Miracle.* In *La Libre Belgique*, 17 juli 1964.

1965

- 272 *Arnould de Calstere, doyen de St.-Pierre à Louvain, et l'abbaye d'Averbode.* In *Mededelingen van de geschied- en oudheidkundige kring voor Leuven en omgeving*, 1965, V, p. 30-36.
- 273 *Aumônes recueillies à Bruxelles en faveur de l'union des Grecs en 1437.* In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1965, LX, nr. 3-4, p. 833-837.
- 274 *De officio Corporis Christi in monasterio Sancti Foillani Hannoniensi ante annum 1328 servato.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1965, XLI, p. 311-314.
- 275 *Documents relatifs aux dégâts causés à l'abbaye d'Averbode et à ses propriétés au cours des guerres du XVe siècle.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1965, XLI, p. 35-78.
- 276 *Les ornements historiés de l'abbaye de Herkenrode au XVIe siècle.* In *Het oude land van Loon*, 1965, XX, p. 135-145.
- 277 *Les chants responsoriaux de la 3e semaine du Carême.* In *La Libre Belgique*, 25 maart 1965.
- 278 *Procession de Pâques dans l'ancienne liturgie.* In *La Libre Belgique*, 16 april 1965.
- 279 *Le culte des Saints.* In *La Libre Belgique*, 1 november 1965.
- 280 *L'office de Noël dans la liturgie médiévale.* In *La Libre Belgique*, 24 december 1965.

1966

- 281 *De brand van de kerktoeren van Wezemaal in 1488.* In *Mededelingen van de geschied- en oudheidkundige kring voor Leuven en omgeving*, 1966, VI, nr. 2, p. 77-87.
- 282 *Correspondances d'érudits du XVIIe siècle à propos de l'histoire de l'abbaye d'Averbode.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1966, XLII, nr. 3-4, p. 304-321.
- 283 *Martin Davidts, un ami d'Erasmus à Bruxelles († 1535).* In *Ephemerides theologicae Lovanienses*, 1966, XLII, nr. 3, p. 628-636.
- 284 *Textes d'archives relatifs aux vitraux disparus de la cathédrale Saint-Michel à Bruxelles.* In *Cahiers bruxellois*, 1966, XI, nr. 3, p. 149-167.
- 285 *Trois lettres du bollandiste Papebroch, adressées à l'abbaye d'Averbode en 1694.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1966, XLII, p. 117-131.
- 286 *Double jubilé du prélat d'Averbode Gisquière.* In *La Libre Belgique*, 12 oktober 1966.
- 287 *Un tricentenaire dans l'Eglise Mère de Bruxelles (autel, chapelle mariale).* In *La Libre Belgique*, 1 november 1966.
- 288 *Doyens de Bruxelles sous l'ancien régime.* In *La Libre Belgique*, 17 december 1966.

1967

- 289 *L'Ordinaire de la collégiale, autrefois cathédrale, de Tongres, d'après un*

- manuscrit du XVe siècle. Dl. I. : *Le Temporal. Spicilegium sacrum Lovaniense*, afl. 34. Leuven, 1967. In-8°, LXI-333 p.
- 290 *De litanía Omnium Sanctorum in ordine Praemonstratensi usurpata*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1967, XLIII, p. 135-141.
- 291 *Le huitième centenaire de la mort du premier abbé d'Averbode*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1967, XLIII, nr. 3-4, p. 330-339.
- 292 *Un reliquaire du XIe siècle conservé à la cathédrale Saint-Michel à Bruxelles*. In *Bulletin de la Classe des Beaux-Arts de l'Académie royale de Belgique*, 1967, XLIX, p. 224-245.
- 293 *Marie van Zulper. Sa sépulture dans l'église du Grand-Hôpital de Louvain*. In *Mededelingen van de geschied- en oudheidkundige kring voor Leuven en omgeving*, 1967, VII, p. 27-31.
- 294 *Une philanthrope du XIVe siècle à Bruxelles. Heilwige Blomaert*. In *La Libre Belgique*, 6 maart 1967.
- 295 *Les nouvelles cloches de la cathédrale bruxelloise*. In *La Libre Belgique*, 3 maart 1967.
- 296 *Les deux bourdons de Bruxelles (cathédrale)*. In *La Libre Belgique*, 31 oktober 1967.

1968

- 297 *L'Ordinaire de la Collégiale, autrefois Cathédrale de Tongres, d'après un manuscrit du XVe siècle. II. Le Sanctoral. Spicilegium Sacrum Lovaniense*, afl. 35. Leuven, 1968. In-8°, p. 334-695.
- 298 *La messe privée dans la tradition canoniale et monastique*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1968, XLIV, nr. 3-4, p. 275-281.
- 299 *L'Antiphonale psalterii d'après le rite de Prémontré*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1968, XLIV, nr. 3-4, p. 247-274.
- 300 *Un statut organique de chanoines réguliers à Bruxelles en 1303*. In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1968, LXIII, p. 59-63.
- 301 *Le culte de Saint-Jean Baptiste à l'abbaye d'Averbode du XIIe au XIXe siècle*. In *Mededelingen van de geschied- en oudheidkundige kring voor Leuven en omgeving*, 1968, VIII, p. 33-43.
- 302 *La représentation scénique du mystère eucharistique à Bruxelles au XVIe siècle*. In *Cahiers bruxellois*, 1968, XIII, p. 19-26.
- 303 *Procession pascale dans le rite de Prémontré*. In *La Libre Belgique*, 11 april 1968.
- 304 *Mois de Mai et dévotion mariale*. In *La Libre Belgique*, 28 mei 1968.

1969

- 305 *Le testament spirituel du chanoine Paul-Ernest Ruth d'Ans en 1726*. In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1969, LXLV, nr. 1, p. 47-56.
- 306 *La lecture des œuvres d'Erasme au sein du bas clergé durant la première moitié du XVIe siècle*. In *Scrinium Erasmianum*, dl. I. Leiden, 1969, p. 83-91.
- 307 *Deux amis d'Erasme, membres du grand Collège canonical à Bruxelles*. In *Scrinium Erasmianum*, dl. I. Leiden, 1969, p. 25-27.
- 308 *Le « vin de l'étrier ... et la mort ». Récit des derniers moments de Maximilien*

- de Buren, grand capitaine de Charles-Quint († 1548) par un témoin oculaire. In *Handelingen van de Koninklijke Commissie voor Geschiedenis*, 1969, CXXXV, p. 71-90.
- 309 Une intervention du pape Innocent IV et du cardinal Hugues de Saint-Cher à Bruxelles au milieu du XIIIe siècle. In *Archivum Fratrum Praedicatorum*, 1969, XXXIX, p. 91-96.
- 310 Orfroi historisés de l'ancienne collégiale des SS. Michel-et-Gudule à Bruxelles au XVIe siècle. In *Cahiers bruxellois*, 1969, XIV, p. 47-56.
- 311 Gommaire Crets, Prêlat d'Averbode, Abbé général de l'ordre de Prémontré (1887-1942, † 1944). In *Analecta Praemonstratensia*, 1969, XLV, p. 170-229.
- 312 La fête eucharistique du mois de juillet à Bruxelles. In *La Libre Belgique*, 21 juli 1969.

1970

- 313 Transcription d'un cartulaire pour l'abbaye d'Herkenrode en 1548. In *Archief- en bibliotheekwezen in België*, 1970, XLI, p. 579-582.
- 314 Les antiennes du vendredi après les Cendres dans la liturgie de Prémontré. In *Questions liturgiques et paroissiales*, 1970, LI, p. 189-192.
- 315 Lambrechts (Robert) chanoine prémontré de l'abbaye d'Averbode. In *Biographie nationale*, dl. XXXV, Supplément, dl. VII, Brussel, 1970, kol. 516-518.
- 316 Leefdael (Arnould de) chef illégitime de l'abbaye d'Averbode. In *Biographie nationale*, dl. XXXV, Supplément, dl. VII, Brussel, 1970, kol. 519-524.
- 317 Rotselaar (Jean de) abbé d'Averbode. In *Biographie nationale*, dl. XXXV, Supplément, dl. VII, Brussel, 1970, kol. 653-655.
- 318 Tuldal (Arnould de) vingtième abbé d'Averbode. In *Biographie nationale*, dl. XXXV, Supplément, dl. VII, Brussel, 1970, kol. 704-706.

1971

- 319 Les antiennes empruntées aux Livres des Rois dans la liturgie de Prémontré. In *Analecta Praemonstratensia*, 1971, XLVII, nr. 1-2, p. 24-32.
- 320 Les tombeaux des abbés d'Averbode du XIIe au XIXe siècle. In *Analecta Praemonstratensia*, 1971, XLVII, nr. 3-4, p. 262-272.
- 321 Un problème d'ordre archivéonomique à propos de deux actes du XIIIe siècle. In *Analecta Praemonstratensia*, 1971, XLVII, nr. 3-4, p. 273-275.
- 322 Les archives de l'abbaye des Prémontrés d'Averbode à la fin de l'Ancien Régime. In *Miscellanea Lucienne Van Meerbeeck. Archief- en bibliotheekwezen in België*, 1971, XLII, nr. 1-2, p. 164-182.
- 323 Testelt, kerk, parochie en dorp. In *Archief- en bibliotheekwezen in België*, 1971, XLII, nr. 3-4, p. 475-481.
- 324 A propos de la nouvelle fête mariale du 1er janvier. In *Questions liturgiques et paroissiales*, 1971, LII, p. 56-58.

1972

- 325 Les répons prolixes aux heures diurnes du «Triduum Sacrum» dans la liturgie canoniale. In *Analecta Praemonstratensia*, 1972, XLVIII, nr. 1-2, p. 5-19.

- 326 *A propos du chant des Chartreux*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1972, XLVIII, nr. 1-2, p. 146-152.
- 327 *A propos d'une antienne du Jeudi Saint*. In *Ephemerides theologiae Lovanienses*, 1972, XLVIII, nr. 1, p. 127-130.
- 328 *L'abbatiale d'Averbode existe depuis trois siècles*. In *Mededelingen van de geschied- en oudheidkundige kring voor Leuven en omgeving*, 1972, XII, p. 163-167.
- 329 *A propos de la «lectio divina» dans la vie monastique et canoniale. Essai de critique textuelle et d'originalité*. In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1972, LXVII, p. 800-809.
- 330 *Offrandes princières faites en l'honneur d'une relique eucharistique à Bruxelles au XVIIe et au XVIIIe siècle*. In *Belgisch tijdschrift voor oudheidkunde en kunstgeschiedenis*, 1972, XLI, p. 77-104.
- 331 *A propos des codes législatifs de Prémontré durant le XIIe siècle*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1972, XLVIII, nr. 3-4, p. 232-242.
- 332 *Sneyers (Pierre-Joseph) religieux de l'abbaye d'Averbode*. In *Biographie nationale*, dl. XXXVII, Supplément, dl. IX, Brussel, 1971-1972, kol. 736-737.
- 333 *Sommers (Gilles) alias Sanders ou Heyns, abbé d'Averbode*. In *Biographie nationale*, dl. XXXVII, Supplément, dl. IX, Brussel, 1971-1972, kol. 737-740.
- 334 *Voecht (Gilles Die), camérier et archiviste de l'abbaye des prémontrés d'Averbode*. In *Biographie nationale*, dl. XXXVII, Supplément, dl. IX, Brussel, 1971-1972, kol. 805-809.
- 335 *Volders (Matthieu S') ou Scheunis, abbé d'Averbode*. In *Biographie nationale*, dl. XXXVII, Supplément, dl. IX, Brussel, 1971-1972, kol. 809-813.
- 336 *Travaux de maîtres louvanistes pour l'abbaye d'Averbode depuis le XIVe au XVIIIe siècle*. In *Arca Lovaniensis artes atque historiae reserans documenta*, Jaarboek 1972, 1, Vrienden stedelijk museum - Leuven, p. 43-67.
- 337 *Décédé il y a 50 ans. Chanoine Alfred Cauchie, fondateur de l'Ecole historique à l'U.C.L.* In *La Libre Belgique*, 14 november 1972.

1973

- 338 *A propos d'Arnould de Leefdael, administrateur d'Averbode depuis 1578 à 1586*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1973, XLIX, nr. 1-2, p. 137-140.
- 339 *La Saint-Laurent dans la liturgie de Prémontré*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1973, XLIX, nr. 3-4, p. 214-222.
- 340 *Averbode et ses trésors*. In *Analecta Praemonstratensia*, 1973, XLIX, nr. 3-4, p. 325-329.
- 341 *Collatio de Laudibus Facultatum, Lovanii saeculo XV (1435?) habita, nunc primum typis edita*. (In samenwerking met J. IJSEWIJN). In *Zetesis. Album amicorum door vrienden en collega's aangeboden aan Prof. Dr. E. de Strijcker*. Antwerpen, Utrecht, 1973. In-8°, p. 416-435.

1974

- 342 *Commissionis Historicae Praemonstratensis incunabula et usque incrementa (1904, 1924, 1974)*. (In samenwerking met W.M. GRAUWEN). In *Analecta Praemonstratensia*, 1974, L, nr. 1-4, p. 1-4.

- 343 *Offrandes princières faites en l'honneur d'une relique eucharistique à Bruxelles au XVIIe et au XVIIIe siècle.* In *Belgisch tijdschrift voor oudheidkunde en kunstgeschiedenis*, 1974, XLI, blz. 77-104.
- 344 *Sauvetage d'objets précieux par l'abbaye d'Averbode depuis le XVe jusqu'au XVIIIe siècle.* In *Arca Lovaniensis artes atque historiae reserans documenta*, Jaarboek 1974, 3, *Vrienden stedelijk museum - Leuven*, p. 213-224.

1975

- 345 *La fête de la Trinité chez les prémontrés et dans la tradition canoniale.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1975, LI, nr. 1-2, p. 24-29.
- 346 *La Saint-Augustin et la concurrence de la Décollation de saint Jean-Baptiste dans la liturgie de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1975, LI, nr. 3-4, p. 283-292.
- 347 *Relations des peintres Roger vander Weyden († 1464) et Francon vander Stoct († 1491) avec la cathédrale bruxelloise.* In *Arca Lovaniensis artes et historiae reserans documenta*. Bouts-nummer, Jaarboek 1975, 4, *Vrienden stedelijk museum - Leuven*, p. 352-360.

1976

- 348 *Le problème des sœurs aux origines de l'abbaye d'Averbode.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1976, LII, nr. 1-2, p. 38-43.
- 349 *Bespreking van P. RODO en L. MEZEY, Libri liturgici manuscripti bibliothecarum Hungariae et limitropharum regionum.* Budapest, 1973. In *Analecta Praemonstratensia*, 1976, LII, nr. 1-2, p. 108-109.
- 350 *L'épisode d'Emmaüs dans les chants du temps pascal.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1976, LII, nr. 3-4, p. 133-141.
- 351 *Le nouveau graduel romain.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1976, LII, nr. 3-4, p. 225-227.
- 352 *Le Coutumier de l'abbaye d'Oigny en Bourgogne au XIIe siècle. Introduction, texte critique et tables. (Spicilegium sacrum Lovaniense. 39).* (In samenwerking met A.H. THOMAS O.P.). Leuven, 1976. In-8°, LXXXI-124 p. Bespreking door J.B. VAN DAMME, in *Cîteaux, commentarii cistercienses*, 1976, XXVII, p. 322-324.

1977

- 353 *La messe matinale dans la liturgie de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1977, LIII, nr. 1-2, p. 9-12. *Textes, ibidem*, nr. 3-4, p. 122-123.
- 354 *Quatre services annuels pour tous les défunts dans l'ordre de Prémontré.* In *Analecta Praemonstratensia*, 1977, LIII, nr. 3-4, p. 124-129.
- 355 *Pâques et son octave dans le rite canonial de St-Jean-en-Vallée à Chartres au XIIe siècle.* In *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1977, LXXII, nr. 1, p. 40-53.

1978

- 356 *Les statuts de Prémontré au milieu du XIIe siècle. Introduction, texte et table. Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium.* Fasc. 12. (In samenwerking met W.M. GRAUWEN). (Ter perse).

Een brief om inlichtingen voor de biografie van Norbertus door Ch.-L. Hugo

Onlangs verscheen in dit tijdschrift een uitvoerige studie van de hand van Monique Taillard over de ordeshistoricus Charles-Louis Hugo¹). Een aanvulling daarop wordt geboden in een brief uit het abdijarchief van Tongerlo²), waarin de abt van Bonfays, Arnulf Simon (1698-1721) aan de abt van Sint-Michiels te Antwerpen, Johannes Chrysostomus Teniers (1687-1709) om inlichtingen vroeg die hem moesten toelaten de laatste hand te leggen aan een biografie van Norbertus waaraan hij werkte. De brief draagt de datum: Nancy, 7 februari 1702 en er kan weinig twijfel over bestaan dat hier de levensbeschrijving werd bedoeld die onder de naam van Ch.-L. Hugo verscheen in 1704. Hiervoor pleiten niet alleen de vermelding door een andere hand bovenaan de brief dat deze zou geschreven zijn op aanvraag van Hugo, maar ook de gestelde vragen en het verzoek om twee boeken naar Nancy te zenden langs de boekhandelaar Andreas Chevalier, te Luxemburg, degene die inderdaad de Norbertusbiografie van Hugo in 1704 heeft uitgegeven³).

Het meest merkwaardige in deze brief is wel dat de naam van Ch.-L. Hugo niet eens wordt vermeld. De abt van Bonfays stelt het voor alsof hijzelf met een aantal onopgeloste vragen zit over het leven van Norbertus en alsof hijzelf de laatste hand wil leggen aan deze biografie. Dat Arnulf Simon onafhankelijk van Ch.-L. Hugo

¹) M. TAILLARD, *Le Père Charles-Louis Hugo*, in *Anal. Praem.*, 1975, LI, blz. 239-269; 1976, LII, blz. 5-37.

²) Onze betreurde confrater dr. Milo H. Koyen was zo vriendelijk ons korte tijd voor zijn dood uit eigen beweging een fotokopie van deze brief te zenden. Hij vond hem in de handschriftenverzameling van het abdijarchief van Tongerlo, waarvan hij gedurende de laatste maanden voor zijn dood een inventaris voorbereidde. Het definitieve nummer van dit document in het abdijarchief kon ons, na de dood van cfr. Milo, niet worden meegedeeld.

³) Ch.-L. HUGO, *La Vie de S. Norbert, Archevêque de Magdebourg, et Fondateur de l'Ordre des Chanoines Premontrez. Avec des Notes pour l'éclaircissement de son Histoire, et de celle du douzième siècle*. A Luxembourg, Chez André Chevalier, Imprimeur et Marchand Libraire. M.D.CC.IV.

aan een Norbertusbiografie zou hebben gewerkt, is weinig waarschijnlijk, want er was regelmatig contact tussen Etival en Bonfays. De abt van Bonfays heeft trouwens in 1722 Hugo geïnstalleerd⁴). Het lijkt dus wel of Hugo op zijn minst heel wat werk voor zijn boek door de abt van Bonfays heeft laten opknappen. Waar M. Taillard meende dat Hugo weinig hulp ondervond van zijn confraters, die daartoe de nodige vorming zouden hebben gemist⁵), zal dit oordeel in het licht van de hier gepubliceerde brief wellicht moeten worden herzien. Vanuit onze hedendaagse opvattingen over wetenschappelijke eerlijkheid is het ook zeer bevreemdend dat Hugo in de inleiding op zijn Norbertusbiografie zijn helper A. Simon en eventuele andere medewerkers met geen woord vermeldde⁶). In dit perspectief zal het auteurschap van Ch.-L. Hugo opnieuw en grondiger dienen te worden onderzocht. Heeft hij enkel met zijn journalistieke vaardigheid het opzoekingswerk van anderen in een definitieve vorm gegoten of heeft hij het historisch onderzoek werkelijk grotendeels zelf gedaan en zich slechts voor het oplossen van enkele duistere punten tot de abt van Bonfays gewend om de «laatste hand» aan zijn werk te leggen?

De dertien vragen die aan de abt van Sint-Michiels worden gesteld zijn belangwekkend omdat ze de toenmalige stand van het historisch onderzoek en de historische belangstelling vrij goed illustreren. Terwijl in de uitgegeven levensbeschrijving op naam van Ch.-L. Hugo nogal gemakkelijk wordt geaffirmeerd, merkt men hier welke twijfels bij de medewerkers bestonden. Enkele van deze vragen zijn op dit ogenblik gemakkelijk te beantwoorden aangezien ons heel wat meer naslagwerken ter beschikking staan, andere problemen van de abt van Bonfays blijven nog steeds onopgelost bij gebrek aan bronnen. Het is hier echter niet de plaats om op deze kwesties dieper in te gaan.

De twee boeken die de abt van Bonfays vroeg hem te zenden langs de Luxemburgse boekhandelaar, kunnen we identificeren als de Norbertusbiografie van J.B. Schellenberg⁷) en de polemische ver-

⁴) M. TAILLARD, *a.c.*, *Anal. Praem.*, 1975, LI, blz. 247.

⁵) *Ibidem*, 1976, LII, blz. 15.

⁶) In de Latijnse uitgave van 1732 wordt zelfs de naam van de vertaler, een geprofeste van Siloë (Zeliv) in Bohemen, niet vermeld. Alleen de groten der aarde telden mee in de 18de eeuw.

⁷) J.B. SCHELLENBERG, *Vita et res gestae S. Norberti archiepiscopi Magdeburgensis, sacrae canonicorum Praemonstratensium familiae conditoris*, Augsburg, Wenen, 1641, in-12°, 144 blz.

handeling van de protestantse theologiestudent Christiaan Schneider⁸⁾, die wilde bewijzen dat het gebeente van aartsbisschop Hendrik van Maagdenburg naar Praag was overgebracht in plaats van de relieken van Norbertus.

Summarium

In tabulario abbatiae Tongerloensis litterae datae 7a Februarii 1702 asservantur, quibus abbas Bonifageti, Arnulphus Simon, coabbati suo Sancti Michaelis Antwerpiensis, Johanni Chrysostomo Teniers, tredecim quaestiones proposuit ut historiae B. Patris Norberti manus ultimas imponere possit. Nec hic quidem mentionem facit de Carolo-Ludovico Hugo, sub cuius nomine revera anno 1704 Vita Norberti in lucem edita est. Ideoque his litteris quaestio de veris auctoribus sive adiutoribus huius libri ponitur.

Mankevosstraat 71
B-1860 Meise

W.M. GRAUWEN O. Praem.

ABDIJARCHIEF TONGERLO, Handschriftenverzameling.

De S. Norberto 6 Junii. Dubia proposita praelato S. Michaelis. Haec scripta fuerunt rogatu Ludovici Caroli Hugonis, qui tunc operam dabat Vite S. Norberti componende, quam habemus anno 1704 editam. Cod. I. 192-a¹⁾).

Nanceij, 7. Februarii 1702

¹⁾ Hic titulus alia manu adiunctus est.

⁸⁾ C. SCHNEIDER, *Vindiciae Norbertinae sive ostensio summaria de Norberti archiepiscopi Magdeburgensis et primatis Germaniae reliquiis e coenobio B. Virginis Magdeburgicae templo, Pragae in Strahoviense FF. Praemonstratensium monasterium nunquam translatis, cum responsione brevi ad libellos Strahoviensium FF. subsidiarios de translatione et cultu reliquiarum, veritatis et pietatis causa edita et in academia Jenensi ad D. XIIIX Octobris anno LXXXIII. praeside Philippo Müllero, D.P.P. praepos. ac praelat. Magdeburg. ad publicum examen proposita a M. Christiano Schneidero Sangerhusano Duringo, SS. Theol. studioso. Iena, 1583, in-8°, 56-8 blz. Deze stelling werd opnieuw opgenomen in Fr. BUTTNER, *Pseudonorbertus ex narratione Pragensi translatus e Saxione in Boioemiam corporis Norberti ... detectus et sub praesidio Barthol. Christ. Richardi ... publice excussus. Iena, 1709, in-8°, 35-5 blz.**

Reverendissime Praelate et honoratissime Confrater,

Ad vos iterum venio, rogaturus iterum ut nobis subministrare dignemini documenta ad historiam .B. Patris Norberti elucidandam profutura. Putabam post visitationis meae cursum, haec Nanceij certissime reperturum, id quae tanto magis putabam quanto plus de zelo propagandae B. Patris gloriae presumebam. Frustratum spe eventus docuit, nec tamen quidquam de zeli vestri sinceritate sinistrum suggessit, sed hoc quaecunque infortunium epistolae meae infortunio et cursariorum infidelitati dandum esse autumavi. Quare nil de spe antiqua remittens, adeo rursus dignitatem vestram supplexque illam obtestor, quatenus iuvare velit nostros nisus votisque favere.

Haec porro puncta sunt de quibus informari percuperem.

Primum est: De Genealogia Sti. Patris quam per Imperatores et Lotharingiae Duces ductam nullo satis firmo documento repraesentant Biografi; quam tamen melioribus titulis roboratam vellem habere.

2um. est de Dignitate Capellani Imperatoris, qua S. Norbertus in curia Henrici 5 versans, insignitus erat, teste Hermannno Tornacensi. De illa enim dignitate quid sentiendum occurrat haud scio, alii cancellariatum, alii palatiale clericatum interpretantur, ego quid sentiam ignoro.

3. est circa Lutolfum eremitam, quem identidem S. Pater invisibat in principio suae conversionis. Quis ille sit Lutolfus, multis laboribus necdum comperi.

4. Seriem Episcoporum ordinis nostri Ratzeburgensium a B. Evermodo, habere desidero.

5. Verumne est uti Bollandistae T. 2. Junii pag. 837 asserunt ab origine religiosos nostros nudipedes incessisse.

6. De velo Sti. Servatii divinitus sublevato, et ad humeros Sti. Patris mirabiliter dilapso, certane sunt documenta apud Mastricht, et in patriis annalibus constans memoria prodigii.

7. Quisnam ille Monasteriensis episcopus qui restitit B. Godefrido volenti suum Cappenbergense castrum in Praeposituram convertere.

8. Insignis abbatiae vestrae originem. Godefrido Bullonio asserunt historici, iure an iniuria nescio, titulum seu chartam foundationis huius enixe efflagito.

9. Competitores Archiepiscopatus Magdeburgensis duos fuisse, memorat Pagius noster, sed nomina reticet. Annales Trevirenses Albronem alterum fuisse memorant, alterum silent, utrumque nosse desidero.

10. Quis ille est Atticus Archidiaconus qui toties B. Patri et Archiepiscopo suo restitit; quae causa inter ipsum et B. Patrem vertebatur, propter quam ad pseudopontificem Anacletum appellavit Atticus.

11. Quo nomine Episcopus Misnensis pollutae Ecclesiae Magdeburgensis cum B. Patre consecrator anno 1129 nuncupabatur.

12. Quo primum tempore inter Sanctos computatus est B. Pater: an Declarationem Greg. 13 prevertit vel Ecclesiarum consensus, vel Martyrologiorum fasti, nam de Innocentii 3i decreto, quo inter coelites S. Patrem consignavit, aut consignasse dicitur, parum constat.

13. Quae miracula, ab editione Bollandistarum S. Patri operatae sunt reliquiae.

De his doctum me velim, ut operi ad finem properanti manus ultimas imponam; praeterea Reverendissime Praelate, si penes dignitatem vestram extent nuperae vindiciae Acatolici contra veritatem translationis reliquiarum Sti. Patris evulgatae, sicut et Historia a Joanne Baptista Schellemborg Jesuita Augustae anno 1645 impressa, gratissimum plane mihi fuerit si illas ad me deportari procuraverit, atque ut facilius earum sit commeatus, Luxemburgum dirigere et D. Andreae Chevalier Bibliopolae commendare poterit. Quas ut primum acceperit, ad nos devehi sataget. Interim ero vestrae Reverendissimae Dignitatis

Honoratissime Domine et Confrater,

Addictissimus per omnia
humillimusque conservus
f. Arnulphus Simon
abbas Bonifageti et in
Congregatione antiqui rigoris
Ord. Praem. vicarius generalis.

suas responsiones Nanceij praestolabor.

Expansion und Rekrutierung der Prämonstratenser 1120-1150

INHALT

1. Die Expansion des Prämonstratenserordens 1120-1150
 - 1.1. Die Gründe für die Expansion des Prämonstratenserordens
 2. Die Rekrutierung der Prämonstratenser
 - 2.1. Vorbemerkung
 - 2.2. Die Rekrutierung der Prämonstratenser aus dem Adel
 - 2.3. Die Rekrutierung der Prämonstratenser aus anderen Bevölkerungsschichten
 - 2.4. Zahlenmäßige Analyse der Herkunft der Prämonstratenser
- Literaturhinweis

1. Die Expansion des Prämonstratenserordens 1120-1150

Die Ausbreitung der Prämonstratenser ist im Detail schon in der Sekundärliteratur diskutiert worden, deren Ergebnisse hier nicht wiederholt werden sollen. Im ersten Teil dieser Arbeit soll vielmehr nach einer Erläuterung der geographischen Schwerpunkte der Expansion die statistische Erfassung der Expansion des Prämonstratenserordens und deren Ursachen im Vordergrund stehen¹⁾.

Teilt man die zu untersuchende Zeitperiode in drei ungefähr gleiche Zeitabschnitte ein, so wird deutlich, daß, obwohl der Orden in Frankreich seinen Ursprung hat (1120)²⁾, schon im ersten Jahrzehnt seines Bestehens in Deutschland mehr Stifte gegründet werden. Von 1131 bis 1140 verlagert sich das Gewicht der Expansion eindeutig nach Deutschland, wo 47 neue Stifte entstehen, während in Frankreich nur 27 Stifte neu hinzukommen. In diesem Zeitabschnitt setzt, wenn auch nur zögernd, die Expansion in andere Länder (Italien, Polen, Heiliges Land) ein. Von 1141 bis 1150 flacht die Zuwachsrate der Expansion in Deutschland, Frankreich und Italien etwas ab,

¹⁾ Vgl. vor allem MAX HEIMBUCHER, *Die Orden und Kongregationen der katholischen Kirche*, Bd. 1, Paderborn, 1933 (Neudr. München-Paderborn-Wien, 1965), S. 436 ff.; BASILIUS FRANZ GRASSL, *Der Prämonstratenserorden, seine Geschichte und seine Ausbreitung bis zur Gegenwart*, *Analecta Praemonstratensia* 10 (1934), Tongerlo, S. 8 ff., 19 ff.

²⁾ HEIMBUCHER, S. 435.

während die Expansion in Polen und dem Heiligen Land weitergeht und in England, Schottland sowie Spanien erst einsetzt. Eine eigentliche Expansion hat es in dem untersuchten Zeitabschnitt jedoch nur in Deutschland und Frankreich gegeben.

Im Gesamtzeitraum liegt der Schwerpunkt der Expansion in Deutschland, wo 109 von 202 Stiften entstehen³⁾. Davon liegen 13 Stifte (11,9%) östlich der Elbe. Daraus läßt sich folgern, daß die Ostmission in den ersten Jahrzehnten des Bestehens des Ordens nur eine untergeordnete Rolle spielte.

Betrachtet man die Stiftsgründungen in ihrer Gesamtheit, so wird ein signifikanter Anstieg der Expansionsrate nach 1131 deutlich. Von den 202 im Jahre 1150 bestehenden Stiften wurden 1120-1130 49 oder 24,3% gegründet, 1131-1140 aber 78 (38, 6%). Die Expansionsrate fiel von 1141 bis 1150 nur unwesentlich auf 71 Stifte oder 35,1% ab. Der Grund für die erhebliche Steigerung der Expansionsrate des Prämonstratenserordens nach 1131 ist wohl vor allem in den kirchenpolitischen Verhältnissen um 1130 zu suchen. Im Schisma von 1130 zwischen Innozenz II. und Anaklet II. ergriff Norbert von Anfang an die Partei Innozenz', der sich schließlich durchsetzte. Diese Haltung Norberts, die der einer bestimmten Gruppierung in der Kirche entsprach, wurde von Innozenz und seinen Nachfolgern durch Privilegierung Norberts und des Prämonstratenserordens honoriert⁴⁾.

1.1. Die Gründe für die Expansion des Prämonstratenserordens

Gliedert man die Prämonstratenserstifte nach Gründen ihrer Entstehung, so ergibt sich, daß die Gründung durch Adlige, durch bischöfliche Initiative und durch den persönlichen Einfluß Norberts zusammengenommen zur Entstehung von 76,8% aller untersuchten Stifte führen.

³⁾ Für die einzelnen Stifte vgl. NORBERT BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*, Bd. 1, Straubing, 1949, Bb. 2, Straubing, 1952, Bb. 3, Straubing, 1956 (imfolgenden zitiert als Backmund.)

⁴⁾ Vgl. FRANZ-JOZEF SCHMALE, *Studien zum Schisma des Jahres 1130*, Köln-Graz, 1961 (Forschungen zur kirchlichen Rechtsgeschichte und zum Kirchenrecht 3), S. 12 Anm., 244ff., 272ff., 275ff., 278ff.; HELMUT BEUMANN, *Das päpstliche Schisma von 1130, Lothar III. und die Metropolitanrechte von Magdeburg und Hamburg-Bremen in Polen und Dänemark*, in: *Deutsche Ostsiedlung in Mittelalter und Neuzeit*, Köln-Wien, 1971 (Studien zum Deutschtum im Osten, Heft 8), S. 21; DIETRICH CLAUDE, *Geschichte des Erzbistums Magdenburg bis in das 12. Jahrhundert*, Teil II, Köln-Wien), 1975, S. 23.

Die Gründung durch Adlige bildet dabei mit 79 Stiften (39,1%) die größte Gruppe. Es stellt sich nun die Frage, welche Motive die Adligen hatten, ihre Stiftungen den Prämonstratensern und nicht irgendeinem anderen Orden zu übergeben. Eine Antwort auf diese Frage soll durch Untersuchung ausgewählter Beispiele gegeben werden.

Für England, wo sich die Prämonstratenser erst nach 1140 ausbreiteten, gibt H.M. Colvin an, daß die politischen Unruhen unter König Stephan (1135-1154) zu einer verstärkten Stiftungstätigkeit der am Bürgerkrieg Beteiligten führten, die auf diese Weise ihr Seelenheil retten wollten⁵⁾. In einer Zeit der Geldknappheit boten sich gerade die Prämonstratenser als für eine Stiftung geeigneter Orden an, denn ihre Abteien waren nicht so groß wie z.B. die der Benediktiner, so daß eine Stiftung nicht allzuviel Geld kostete⁶⁾.

Für das Prämonstratenserstift Hamborn in Westfalen (1136)⁷⁾ ist der Stiftungsvorgang ebenfalls genau untersucht worden⁸⁾. Gerhard von Hochstaden besaß die Kirche von Hamborn als Eigenkirche. Die Reformkirche seit Gregor VII. lehnte den Besitz von Eigenkirchen ab⁹⁾. Es wäre für den Eigenkirchen-herrn jedoch sehr ungünstig gewesen, seine Eigenkirche bedingungslos an den zuständigen Bischof abzutreten, da er auf diese Weise aller Einkünfte verlustig gegangen wäre. Desalb übergab Gerhard seinen Eigenkirchenbesitz dem Erzbischof von Köln unter der Bedingung, daß dieser damit ein Chorherrenstift gründete. Dadurch, daß sich Gerhard die Vogteirechte über das neugegründete Stift sicherte, erhielt er weiterhin regelmäßige Einkünfte aus seinem Besitz. Dieses mehr praktische Motiv steht neben dem Motiv der Sicherung des Seelenheils, das in der Stiftungs-urkunde erwähnt wird. Wurde die Stiftung einem neuen, strengen Orden übergeben, so konnte der Stifter seines Seelenheiles um so sicherer sein. Da Gerhard von Hochstaden gleichzeitig Vogt des Prämonstratenserstiftes Knechtsteden war, ist es wahrscheinlich, daß

⁵⁾ H. M. COLVIN, *The White Canons in England*, Oxford, 1951, S. 28.

⁶⁾ Ebd., S. 36.

⁷⁾ LUDGER HORSTKÖTTER, *Die Anfänge des Prämonstratenserstiftes Hamborn und seine Entwicklung im ersten Jahrhundert seines Bestehens. Ein Beitrag zur Geschichte des Prämonstratenserordens im 12. u. 13. Jahrhundert*, Duisburg, 1967 (Duisburger Forschungen 9. Beiheft), S. 32ff.

⁸⁾ Ebd., S. 38ff.

⁹⁾ Ebd., S. 44ff.

seine Stiftung ebenfalls dem Prämonstratenserorden übergeben werden sollte¹⁰⁾.

Etwas anders liegen die Verhältnisse bei der Gründung des Prämonstratenserinnenstiftes Füssenich (1147)¹¹⁾. Hier stifteten mehrere Adlige, vielleicht durch die Kreuzzugspredigt Bernhards von Clairvaux dazu bewegt, Teile ihres Besitzes. Auch Erzbischof Arnold I. von Köln gab einem Teil seiner Besitzungen. Er setzte seinen Neffen als Vogt ein und bestimmte, daß das neue Chorfrauenstift die Prämonstratenserregel befolgen und unter der Aufsicht von Hamborn stehen sollte.

An dem letzten Beispiel wird deutlich, wie wichtig die Stellungnahme des Bischofs für die Bestimmung des Ordens war, dessen Regel befolgt werden sollte. 49 (24.3%) aller Gründungen von Prämonstratenserstiften von 1120 bis 1150 kamen auf die Initiative von Bischöfen bzw. manchmal auch Priestern hin zustande. Diese Bischöfe waren teils selbst Prämonstratenserchorherren, so daß ihre Aktivität zugunsten des Ordens verständlich ist, teils gehörten sie wie Norbert der kirchlichen Reformbewegung an oder waren ihm freundschaftlich verbunden, so daß ihre positive Haltung dem Orden gegenüber sich von daher erklärt.

Bischöfe, die selbst Prämonstratenser waren, sind z.B. Milo von Thérouanne¹²⁾, dessen Initiative zur Gründung für bzw. zur Übergabe an den Orden von Séry (1136), Selincourt (1130), Dommartin (1131) und Thérouanne (1131) in Frankreich führte¹³⁾ und Heinrich Zdik, Bischof von Olmütz (1126-1150)¹⁴⁾, der den Prämonstratenserorden in Böhmen verbreitete¹⁵⁾. Bischof Otto von Freising ist der kirchlichen Reformbewegung zuzuordnen¹⁶⁾; er trug viel zur Verbreitung des

¹⁰⁾ Ebd., S. 58f.

¹¹⁾ Ebd., S. 86ff.

¹²⁾ LÉON GOOVAERTS, *Écrivains, artistes et savants de l'ordre de Prémontré. Dictionnaire bio-bibliographique*, Bd. I-IV, Brüssel, 1899ff., Bd. I, S. 590f. (im folgenden zit. als Goovaerts.)

¹³⁾ Séry: BACKMUND II, S. 569; Selincourt: BACKMUND II, S. 566; Dommartin: BACKMUND II, S. 548; Thérouanne: BACKMUND II, S. 421.

¹⁴⁾ *Lexikon für Theologie und Kirche*, Freiburg, 1960, Bd. 5, S. 203.

¹⁵⁾ Er war aktiv an der Gründung von Leitomischl (1145): BACKMUND I, S. 296, Hradisch (ca. 1150): BACKMUND I, S. 291f. und Strahov (1140): BACKMUND I, S. 310 beteiligt.

¹⁶⁾ SCHMALE, *Studien zum Schisma von 1130*, S. 241, 275.

Ordens in Süddeutschland bei¹⁷⁾. Eine nicht zu unterschätzende Rolle für die Ausbreitung des Ordens in der Anfangszeit spielte Bartholomäus de Joux, Bischof von Laon, der Freund und Förderer Norberts¹⁸⁾. Er übergab Norbert nicht nur Prémontré (1120)¹⁹⁾, sondern auch Laon-St.-Martin (1124)²⁰⁾ und auf seine Initiative hin entstanden Clairefontaine (1126), Thenailles (1130), Caumont (1137/1143) und Bucilly (1148) in Frankreich sowie Lac de Joux (ca. 1126) in Burgund²¹⁾. Wahrscheinlich trug auch seine Verwandtschaft mit Luc de Roucy, dem ersten Abt von Cuissy, dazu bei, daß in Cuissy 1122 die Prämonstratenserregel übernommen wurde²²⁾.

Eine sehr wichtige Bedingung für die Ausbreitung des Ordens bildeten die Persönlichkeit und die Beziehungen des Ordensgründers Norbert. Obwohl Norbert schon 1134 starb und der Zeitraum der Untersuchung sich bis 1150 erstreckt, sind auf Norberts Einfluß 27 (13,4%) aller Gründungen von Kanonien zurückzuführen. Norbert beeinflusste z.B. sehr reiche Familien wie die Grafen von Kappenberg dahingehend, daß sie mehrere Kanonien für den Orden stifteten bzw. ihren Einfluß für weitere Gründungen verwendeten²³⁾. Als Erzbischof von Magdeburg nutzte er jede Möglichkeit, den Orden in seinem Erzbistum weiterzuverbreiten, indem er teils Adlige zur Stiftsgründung veranlaßte (Gottesgnaden 1131, Leitzkau 1133), teils Mönche bzw. Kanoniker in schon bestehenden Einrichtungen durch Prämonstratenser ersetzte (Magdeburg 1129, Pöhlde 1129)²⁴⁾.

Andere als die oben genannten Gründe sind für die Expansion des Ordens nicht so bedeutsam. Kanonien, die, ohne von außen beeinflusst

¹⁷⁾ Otto von Freising war aktiv an der Gründung für/bzw. Übergabe an den Prämonstratenserorden von Scheftlarn (1140): BACKMUND I, S. 47 und Neustift (1141/42): BACKMUND I, S. 42 beteiligt.

¹⁸⁾ ALFONS ZÁK, *Der heilige Norbert, Ein Lebensbild*, Wien, 1930 (Kleine hist. Monographien 21/22), S. 35f.

¹⁹⁾ MGH SS XII, S. 656.

²⁰⁾ MGH SS XII, S. 657; BACKMUND II, S. 509.

²¹⁾ Clairefontaine: BACKMUND II, S. 370; Thenailles: BACKMUND II, S. 400; Caumont: BACKMUND II, S. 367; Bucilly: BACKMUND II, S. 365; Lac de Joux: BACKMUND I, S. 368.

²²⁾ BACKMUND II, S. 495f.

²³⁾ Sie gründeten Kappenberg: MGH SS XXV, S. 528, BACKMUND I, S. 158, Varlar: BACKMUND I, S. 197f. und Ilbenstadt: BACKMUND I, S. 101. Ihr Einfluß führte zur Gründung von Wirberg: BACKMUND I, S. 118.

²⁴⁾ Gottesgnaden: BACKMUND I, S. 218; Leitzkau: BACKMUND I, S. 230; Magdeburg: BACKMUND I, S. 232; Pöhlde: BACKMUND I, S. 237.

worden zu sein, die Regel von Prémontré übernahmen, waren selten (10 Stifte = 4,9%). Die Auflösung der Doppelkanonien ab 1140 führte zur Gründung von 20 (9,9%) neuen Niederlassungen, die oft ohne Stiftungen nicht denkbar sind, aber eine eigene Kategorie bilden, da hier die Ursache der Expansion in Entwicklungen innerhalb des Ordens zu suchen ist. Bernhard von Clairvaux ist die Niederlassung der Prämonstratenser im Heiligen Land und die Entstehung einiger anderer Stifte zu verdanken, auch wenn sich das prozentual kaum niederschlägt (insgesamt 6 Stifte = 3%)²⁵).

Zusammenfassend läßt sich sagen, daß vor allem hohe geistliche Würdenträger (unter ihnen Norbert selbst) und Vertreter des Adels die rasche Expansion des Ordens herbeigeführt haben²⁶).

2. Die Rekrutierung der Prämonstratenser

2.1. Vorbemerkung

Zur Erstellung der Kategorien für die Analyse der sozialen Herkunft der Prämonstratenser bietet sich folgendes Vorgehen an: Ähnliche bzw. gleichlautende Aussagen in den Quellen über die Herkunft sollen zusammengefaßt und in bezug auf die damals bestehende Gesellschaftsordnung interpretiert werden. Dabei werden nur Chorherren bzw. Chorfrauen berücksichtigt, deren Eintritt in den Orden aller Wahrscheinlichkeit nach vor 1150 liegt.

2.2. Die Rekrutierung der Prämonstratenser aus dem Adel

Häufigt findet sich in Quellen bzw. Sekundärliteratur als Bezeichnung der Herkunft nur das Attribut 'adelig' ohne weitere Erläuterung. Das ist der Fall bei Adam, dem zweiten Abt von Dommartin (1131-1166)²⁷), Adam dem Schotten²⁸), Herbert, dem ersten Abt von Riéval

²⁵) GOOVAERTS IV, S. 166.

²⁶) Vgl. auch MAX HEIMBUCHER, *Die Orden und Kongregationen der katholischen Kirche* Bd. 1, Paderborn, 1933 (Neudr. München-Paderborn-Wien, 1965), S. 438 f.

²⁷) *Gall. Chr.* X, S. 1348: «Adam, patria Metensis, genere nobilis, filius Franchildis, Radulphi Laudunensis alumnus, abbas sancti Judoci de Crispiannaco, subscripsit literis...»; BACKMUND II, S. 551.

²⁸) GOOVAERTS I, S. 9f.: «1° Adamus in Anglo-Scotia, 2° nobilibus parentibus ortus, 3° fumigantibus generis et proavorum imaginibus derelictis, 4° Candidae et Canonicae Sancti Norberti, 5° in quadam Scotiae Ecclesia, 6° societati se addixit, 7° ubi primorum Ordinis Praemonstratensium Patrum...» «...que l'Ecoissais Adam ou Edamus fut profès de l'abbaye-chef de Prémontré, maître ou docteur en théologie, abbé et évêque de «Candida-Casa» ou Witherna en Ecosse».

(1141-1148)²⁹⁾, Hugo von Fosse, dem ersten Abt von Prémontré (1128-1161)³⁰⁾ und Oda, der Priorissin von Rivreulle³¹⁾. Von Roger, dem ersten Abt von Verdun-St.-Paul (1135-1138) wird ausgesagt, er habe sich am Hofe Kaiser Lothars aufgehalten, so daß er vermutlich auch adelig gewesen sein wird³²⁾. Aussagen der Sekundärliteratur, die auf 'Adel' hindeuten, ohne diesen Begriff weiter zu differenzieren, finden sich zu Luc de Roucy, dem ersten Abt von Cuissy (1122-1155). Seine Schwester Irmengard de Roucy, die Witwe des Herrn von Jumigny und Gründers von Cuissy, gründet die weibliche Abteilung des Stiftes von Cuissy und tritt selbst dort ein. Weil von einer Mesalliance nicht die Rede ist, werden ihr Bruder und ihr Mann wohl zu der gleichen Schicht des Adels gehört haben³³⁾. Ein weiterer Beweis für die Adligkeit von Luc de Roucy ist die Verwandtschaft mit Bartholomäus de Joux, Bischof von Laon³⁴⁾. Luc de Roucys Beispiel war so wirkungsvoll, daß eine unbestimmte Zahl von Adligen in Cuissy eintrat³⁵⁾. Eberwein, der erste Propst von Steinfeld (1126-1152)³⁶⁾ wird in der Sekundärliteratur ebenfalls als adelig bezeichnet³⁷⁾.

Bei einer weiteren Gruppe von Prämonstratensern ist zusätzlich zu der Aussage 'adelig' bzw. an Stelle dieser Aussage den Quellen zu entnehmen, daß sie oder ihre Vorfahren Landbesitz hatten. Das trifft

²⁹⁾ *Gall. Chr.* XIII, S. 1124: «Index Abbatum. I. Herbertus nobilis Lotharingus, sancti Norberti discipulus, primus fuit abbas, monasteriumque construxit, pluribus ad fratrum sustentationem acceptis non tantum a Rainaldo I Comite Barrensi fundatore, sed et a vicinis toparchis Theodorico et Odone de Sorceio, nec non etiam a Godefrido Joinvillae dynasta praediis».

³⁰⁾ GOOVAERTS I, S. 400: «Hugues de Fosse ... était né de parents nobles...» Er scheint zumindest Besitz gehabt zu haben, da er, bevor er Norbert folgte, erst seine Angelegenheiten in Ordnung bringen mußte vgl. MGH SS XII, S. 675.

³¹⁾ AA SS Apr. II, S. 773: Der Vater war Wibert, die Mutter Thescelina «... qui tam pietate divini cultus quam nobilitate splenduerunt genuina. Virgo (sc. Oda) itaque sapiens, nobilem utraque parente carnis trahens originem, noluit vita degeneri nativum obscurare claritudinem».

³²⁾ *Gall. Chr.* XIII, S. 1330: «Rogerus, primum imperatoris Lotharii aulicus, dein B. Norberti in evangelii praedicatione socius, ab abbate suo Hugone e Praemonstrato Virdunum submissus, aedes caducas, neglectum templum, pessumdatam disciplinam innovavit, evangelii iterea ministerio intentus.»; BACKMUND III, S. 113.

³³⁾ BACKMUND II, S. 496.

³⁴⁾ A. ZAK, *Der heilige Norbert, Ein Lebensbild*, Wien, 1930 (Kleine hist. Monographien 21/22), S. 35.

³⁵⁾ GOOVAERTS IV, S. 171.

³⁶⁾ BACKMUND I, S. 184; GOOVAERTS I, S. 243 gibt als Todesdatum 1160 an.

³⁷⁾ GOOVAERTS I, S. 243.

zu auf Beatrix, die Mutter des Stifters von Amiens-St.-Jean, Gerard de Picquigny, Vizeherr von Amiens, Gissa de Picquigny (nach 1124), wahrscheinlich verwandt mit Gerard de Picquigny³⁸), Guarinus, den ersten Abt von Ardenne, Sohn der Gründer von Ardenne, Aiulph de Four und dessen Frau Asselina³⁹), Wilhelm d'Hibouvillier⁴⁰), Gunther (1145/1155), den ersten Abt von Bonfays und Bruder der Schwägerin des Erbauers des Stiftes⁴¹), Hadwidis de Sorcy-St.-Martin⁴²), Hermann, den Sohn Embricos und der Aleidis, den Wohltätern der Abtei Klosterrath⁴³) und Radulph de Bony⁴⁴).

Aus der Sekundärliteratur sind folgende Mitglieder des Prämonstratenserordens, die zu der Schicht der Grundherren gehören, zu erschließen: Aurelia, die Tochter Manegolds von Wirberg, die auf Betreiben Ottos von Kappenberg das Stift Wirberg gründete und dort eintrat (1124/48)⁴⁵), Milo, der vierte Abt von Auxerre (1155-1203)⁴⁶), Bischof Milo von Thérouanne⁴⁷) und Rivère de Clastres, Frau bzw. Witwe des Raimund de Clastres bei St. Quentin und erstes weibliches Mitglied des Prämonstratenserordens (1120)⁴⁸).

³⁸) *Gall. Chr.* X, S. 1355: «Nec tantum viri militiae inscribi voluerunt, sed mulieres et virgines devotae ultro se in disciplinam tradiderunt, Monasterio cellulae adhaerentes iis assignatae, loco abbatae contiguo quod Bessunum vocabatur, et Gissa de Pinconio sororum regimini praelecta est. Erat illa et natalium splendore et candore morum virgo spectabilis, ad quam virgines turmatim concurrebant, quas cum Bessuni angusta domus capere non posset, ad Berticurtum ablegatae sunt cum magistra: huic pia mater Gerardi fundatoris Beatrix solitudinis sociam se adjunxit».

³⁹) *Gall. Chr.* XI, S. 459: «Abbatum series. I. Guarinus Aiulphi fundatoris filius, primus abbas...»

⁴⁰) Er scheint mit den Stiftern von Resson, den Toparchen von Aumont, Herren v. d'Ybouvilliers verwandt zu sein vgl. *Gall. Chr.* XI, S. 337 u. BACKMUND II, S. 560f.

⁴¹) *Gall. Chr.* XIII, S. 1149; BACKMUND III, S. 62.

⁴²) *Gall. Chr.* XIII, S. 1124f.: «Huic parthenoni (sc. Riéval) molendinum pratum tradidit Hadwidis de Sorceio nobilis matrona, facta ibidem sanctimonialis». Sie ist verwandt mit den Grundherren von Sorcy-St.-Martin (vgl. Anm. 29 dieser Arbeit).

⁴³) RICHARD KNIPPING, *Die Regesten der Erzbischöfe von Köln im Mittelalter*, Bd. II: 1100-1205, Bonn, 1901 (Publikationen der Gesellschaft für Rheinische Geschichtskunde XXI), Nr. 247.

⁴⁴) *Gall. Chr.* III, S. 193f.: «Tumque Radulphus allodii praedicti venditor seu dator ibidem effectus est monachus...».

⁴⁵) BACKMUND I, S. 118.

⁴⁶) GOOVAERTS I, S. 591: «...de la noble famille de Trenel ou de Triangulo...».

⁴⁷) GOOVAERTS I, S. 590: «Milon de Thérouanne, fils de Pierre et d'Emma, que l'on croit être la sœur de Dreux, seigneur de Selincourt en Picardie...».

⁴⁸) BACKMUND II, S. 521; ALFONS ZAK, *Der heilige Norbert, Ein Lebensbild*, Wien, 1930 (Kleine hist. Monographien 21/22), S. 45.

Da die Quellen im allgemeinen die Tendenz haben, die Herkunft der betreffenden Person zu erhöhen, kann man aus der Nichterwähnung eines Adelstitels bzw. von Vasallen schließen, daß die oben genannten Mitglieder des Prämonstratenserordens aus dem kleinen Adel stammten bzw. auf den unteren Stufen der Lehenpyramide standen.

Eine weitere in den Quellen erwähnte soziale Kategorie ist die des Ritters ('miles'). Zunächst den gesamten Adel umfassend, bestand der Ritterstand im 12. Jahrhundert aus Ministerialen und freien Vasallen und gehörte zum niedrigen Adel⁴⁹). Ritter bzw. Frauen von Rittern, die bis Mitte des 12. Jahrhunderts in den Prämonstratenserorden eintraten, sind Arnulf de Hucegnies⁵⁰), die oben erwähnte Irmengard de Roucy⁵¹) sowie Gilbert von Neuffontaines, seine Frau Petronilla und seine Tochter Pontia. Gilbert, der Grundherr von Neuffontaines, gründete nach Rückkehr aus dem Kreuzzug ca. 1150 ein Chorherrenstift (Neuffontaines), dessen erster Abt er wurde und stellte ein Chorfrauenstift wieder her (Aubeterre), dem nacheinander seine Frau und seine Tochter vorstanden⁵²). In einer Quelle wird Gilbert auch als Baron bezeichnet⁵³). Dieser Titel erhöht seinen sozialen Status nicht, denn in Frankreich war Baron zu dieser Zeit die Bezeichnung für den Besitzer einer Burg⁵⁴). Aubeterre wurde nach Aussagen der

⁴⁹) E. HABERKERN/J.F. WALLACH, *Hilfswörterbuch für Historiker, Mittelalter und Neuzeit*, 2 Bde, München, ³1972, Bd. 2, S. 539 (im folg. zit. als Haberkern/Wallach...); *Handbuch der deutschen Wirtschafts- und Sozialgeschichte* (Hrsg. v. H. Aubin u. W. Zorn) Bd. 1: *Von der Frühzeit bis zum Ende des 18. Jhdts.*, Stuttgart, 1971, S. 238, 240.

⁵⁰) *Gall. Chr.* III, S. 461: «III. Warinus seu Guarinus ex priore S. Martini Laudunensis, volente ipsius abbate, primus Viconiae consecratur abbas an. 1129 sub quo tum ecclesiae novae constructio ac dedicatio facta est an. 1139. tum bonorum confirmatio per Balduinum III. Hannoniae comitem an. 1143. Ipse an. 1140. Arnulfum militem de Hucegnies ad habitum religionis admisit».

⁵¹) Ihr Mann Walter de Jumigny war Ritter und hatte ausgedehnten Grundbesitz vgl. *Gall. Chr.* IX, S. 670.

⁵²) BACKMUND III, S. 151; AA SS *Jun.* I, S. 761: «...nobili milite...»; *Gall. Chr.* II, S. 414: Neuffontaines wurde 1150 gegründet «...a Gilberto nobili milite Averno e Palaestina reduce, cui monasterio primus abbas ipse praefuit...»; Über Petronilla: *Gall. Chr.* II, S. 415: «Petronillae vero uxoris ejusdem sancti, de qua videtis ibidem, talis habetur memoria in necrologio S. Justi Belvacensis: XVI. Maii dominae Petronillae quondam uxoris S. Gilberti I. abbatis et fundatoris Novem-Fontium in Alvernia et primae priorissae Albae-Petrae.»; AA SS *Jun.* I, S. 762; Über Pontia: BACKMUND III, S. 142, 151; AA SS *Jun.* I, S. 764.

⁵³) AA SS *Jun.* I, S. 762: «Nobilissimo et clarissimo viro Domino, D. Gilberto Baroni de Alberia...».

⁵⁴) HABERKERN/WALLACH, Bd. 1, S. 61.

Sekundärliteratur wahrscheinlich mit adligen Frauen besetzt⁵⁵). Obwohl die Ritter dem kleineren Adel zugerechnet werden müssen, waren sie, wie dargelegt wurde, oft sehr begütert und brachten dem Orden großen Nutzen.

Weitere im Prämonstratenserorden vertretene Adlige waren Freiherrn und Edelfreie. Sie gehören zur niedrigsten Kategorie des höheren Adels⁵⁶). Heribert, der erste Propst von Knechtsteden (1129-1150), stammte wahrscheinlich aus dem Geschlecht der Freiherrn von Millen, die mit den Herren von Wevelinghoven verwandt waren⁵⁷). Die Herkunft des Ordensstifters Norbert ist umstritten⁵⁸). In den Quellen wird zwar sein Reichtum, seine vornehme Abstammung und seine Verwandtschaft mit höchsten Persönlichkeiten hervorgehoben, es fällt aber auf, daß weder sein Vater noch seine Mutter mit einem Adelstitel belegt werden⁵⁹). Bei der Tendenz der Quellen, die vornehme Abkunft Norberts stark zu betonen, wäre ein Adelstitel seines Vaters oder seiner Mutter, falls es ihn gegeben hätte, sicher genannt worden. Den höchsten Stufen des höheren Adels gehört Norbert also sicherlich

⁵⁵) BACKMUND III, S. 142: «...cum lectissimo grege virginum...».

⁵⁶) ALOYS SCHULTE, *Der Adel und die deutsche Kirche im Mittelalter, Studien zur Sozial-, Rechts- und Kirchengeschichte*, Stuttgart, 21922 (Nachdr. Darmstadt, 1858), S. 3f. (Nachtrag).

⁵⁷) BACKMUND I, S. 175f.; G. BITTER, *Zur Geschichte des Prämonstratenserinnenstiftes Langwaden: Analecta Praemonstratensia* 45 (1969), S. 232.

⁵⁸) GOOVAERTS I, S. 400 u. H.M. COLVIN, *The White Canons in England*, Oxford, 1951, S. 1 weisen auf Norberts Verwandtschaft mit Kaiser Heinrich V. hin. Für DIETRICH CLAUDE, *Geschichte des Erzbistums Magdeburg bis in das 12. Jhdt.*, Teil II, Köln-Wien, 1975, S. 3 kommt Norbert aus gräflichem Geschlecht. Backmund weist in *Monasticon Praemonstratense* I, S. 391 auf Norberts Verwandtschaft mit Simon I., Herzog von Lothringen, hin, bestreitet aber in dem Aufsatz *Gedanken zur «Vita Sancti Norbert»*. *Gedenkboek, Orde van Prémontré 1121-1971*, Averbode, 1971, S. 27f. eine hochadlige Herkunft Norberts.

⁵⁹) LTK², Bd. 7, S. 1030ff.; MGH SS VI, S. 448: «Hoc tempore (sc. 1116) Norbertus, loci et ordinis Praemonstratensis fundator, de partibus Lotharingiae oriundus, genere divitiis atque facundia ipsis etiam summis principibus familiaris atque notissimus, divino fervore succensus, postposita seculi pompa, repente ad votum suum diaconus et presbiter simul ordinatus, paupertatis Christi tunicam induitur...»; MGH SS XII, S. 671: «Huius (sc. Norberts) pater Herebertus de castro Genepe iuxta silvam Ketela et mater Hadiwigis clericum esse decreverunt...» MGH SS XXV, S. 526: «...Norbertus ... genere de illustri prosapia ortus opibus adauctus forma decorus, scientia eruditus...»; AA SS *Jun.* I, S. 821: «...vir quidam, nomine Norbertus, natione Teutonicus ... genere de illustri Francorum et Germanorum e Salicorum prosapia ortus, opibus adauctus ... Nomen patris ejus Herbertus, de castro iuxta silvam Kettel a Genepe nomine, et nomen matris Hadwigis...».

nicht an, doch ist eine Zugehörigkeit zu der untersten Stufe des höheren Adels durchaus wahrscheinlich⁶⁰).

Zahlreiche Grafen und Gräfinnen, die zum höheren Adel gehören, traten in den Prämonstratenserorden ein. Der in diesem Zusammenhang berühmteste Fall ist der Eintritt der Grafen von Kappenberg in den Orden. Sie stammten laut Aussage der Quellen sogar aus königlichem Geschlecht⁶¹). Otto von Kappenberg war der Pate des Stauferkaisers Friedrich Barbarossa⁶²). 1122 verwandelte sein Bruder Gottfried sein Schloß Kappenberg in ein Prämonstratenserstift und schuf damit die erste Niederlassung des Ordens in Deutschland. Gottfried, seine Frau Jutta, die Tochter des Grafen Friedrich von Arnsberg, seine Schwester Beatrix, sein Bruder Otto sowie die mit ihnen verwandte Gräfin Alheide von Oldenburg traten in den Orden ein⁶³). Zugleich mit Kappenberg gründete diese Familie ca. 1123 die Prämonstratenserstifte Varlar und Ilbenstadt. Otto von Kappenberg wurde erster Propst von Varlar und später vierter Propst von Kappenberg⁶⁴).

Weitere Prämonstratenser gräflicher Herkunft sind Johannes, der dritte Abt von Beaulieu und Sohn des Grafen Walter von Brenne⁶⁵), Theodoricus von Salm, der zweite Abt von Verdun-St.-Paul⁶⁶), Fulco, der Grundherr von Berne, Graf von Teisterbant, der Stifter von Berne (ca. 1130), der mit seiner Frau Bessela von Summeren auch dort eintrat⁶⁷), Propst Gottfried von Xanten aus der Familie der

⁶⁰) JOHANNES BAUERMANN, *Erzbischof Norbert von Magdeburg*, in: *Von der Elbe bis zum Rhein. Aus der Landesgeschichte Ostsachsens und Westfalens*, Gesammelte Studien von Johannes Bauermann, Münster, 1968, S. 95.

⁶¹) Zur Herkunft der Grafen von Kappenberg vgl. AA SS Jan. I, S. 846, 855f.; MGH SS XII, S. 515.

⁶²) B. F. GRASSL, *Der Prämonstratenserorden, seine Geschichte und seine Ausbreitung bis zur Gegenwart: Analecta Praemonstatensia* 10 (1934) Tongerlo, S. 8.

⁶³) AA SS Jan. I, S. 845-847; MGH SS XII, S. 516; MGH SS XXV, S. 528.

⁶⁴) Kappenberg: BACKMUND I, S. 158; Varlar: BACKMUND I, S. 197f.; Ilbenstadt: BACKMUND I, S. 101.

⁶⁵) *Gall. Chr.* XII, S. 615: «Johannes I Walteri Brennensis filius anno 1158 abbas electus...».

⁶⁶) *Gall. Chr.* XIII, S. 1330: «II. Theodoricus, Rainaldi Salmensis comitis filius, discipulus S. Norberti, Rogeri antecessoris in laboribus indefessus coadjutor et in dignitate successor, tam parce bona monasterii administravit, ut quo vix viginti monachis satis fuisset, alendis trecentis Praemonstratensibus sufficeret».

⁶⁷) BACKMUND II, S. 274; *Gall. Chr.* V, S. 423: Bischof Andreas von Utrecht rief 1134 Prämonstratenser in das Stift Berne «...quos inter ipse fundator in humili conversorum conditione annos quindecim vixit, pie defunctus an. 1149. 12. Aprilis, qua

Grafen von Kuik, der kurz nach 1134 in Steinfeld eintrat⁶⁸), Sancho de Ansurez aus dem Geschlecht der von Monzón y Carrión, der erste de Ansurez aus dem Geschlecht der Grafen von Monzón y Carrión, der erste Abt von Retuerta⁶⁹), Gräfin Agnes de Braine⁷⁰), Hadwig, die Witwe des Grafen von Lieberg⁷¹) und Gräfin Schwinhilde von Schwabegg, die erste Magistra von Burk⁷²).

Graf Ludwig von Arnstein verwandelte 1139 sein Schloß Arnstein in ein Prämonstratenserstift und trat dort mit seiner Frau Guda von Bonneburch, fünf Rittern, seinem Truchseß Swiker und seinem Kaplan und Schreiber Marquard ein. Ludwigs Frau Guda war im Stift höchstwahrscheinlich von adligen Junfrauen umgeben⁷³). Graf Otto von Reveningen, ein Verwandter Graf Ludwigs, gründete 1131 auf Betreiben Norberts das Stift Gottesgnaden und trat dort selbst ein. Später verließ er es jedoch wieder auf Grund von Streitigkeiten mit den ersten Pröpsten⁷⁴).

die inter sanctos Praemonstratensis numeratur. Bessela vero de Summeren Folcadis conjugis aemulata pietatem, Voortense puellarum ord. Praemonstr. monasterium condidit, in quo regularem professa septuaginta (al. 72) virginibus laudatissime praefuit; tandemque 9. Augusti piissime in Domino obdormivit».

⁶⁸) HEINZ WOLTER, *Zur Gründungszeit des Prämonstratenserstiftes Hamborn*, in: *Annalen des Hist. Vereins für d. Niederrhein insbes. d. alte Erzbistum Köln*, H. 174 (1972), S. 198.

⁶⁹) BACKMUND III, S. 279.

⁷⁰) *Gall. Chr.* IX, S. 975; BACKMUND II, S. 479.

⁷¹) RICHARD KNIPPING, *Die Regesten der Erzbischöfe von Köln im Mittelalter*, Bd. II: 1100-1205, Nr. 264.

⁷²) BACKMUND I, S. 67.

⁷³) BACKMUND I, S. 151; *Gall. Chr.* XIII, S. 661: «Ludovicus comes Arnsteiniensis, Praemonstratensis ordinis consuetudine captus, castrum suum Arnsteinium... immutavit in monasterium anno 1139... Hic comes, traditis possessionibus in manus Godefridi abbatis, e Gratia-Dei, monasterio agri Magdeburgensis, cum duo-decim canonicis totidemque conversis educti, cum Marquardo sacellano, Suikero dapifero et quinque illustri loco natis militibus habitum Praemonstratensem assumsit». BÖHMER FRG III, S. 332: «Anno dominice incarnationis m.c.xxx.ix. comes Lodewicus, cum venerabili coniuge sua Guda, castrum suum Arinstein... in manus domini Godefridi scolastici et fratrum de Gracia-Dei, seque et omnia sua libera contradidit voluntate. Marquardus etiam capellanus et notarius ipsius, Swikerus quoque dapifer, et alii milites quinque, seculum abdicantes, cum ipso sancte professionis habitum induerunt». Zu Ludwigs Frau Guda vgl. *Gall. Chr.* XIII, S. 661: «Conjux vero ejus Guda de Bonneburch comitissa, mariti pietatem aemulata, domicilium sibi in laevo montis constitui... in eoque induci voluit; ubi allectis in societatem primariis ejus loci virginibus, vitam asceticam et ab omnibus mundi illecebris aversam exegit atque post mortem, quae accidit XVI cal. Septembri, ante altare beati Nicolai in sanctuario basilicae sepulta est».

⁷⁴) MGH SS XX, S. 687: «Erat eo tempore in Saxonia nobilis quidam Otto de Reveninge de principum editus progenie, qui in respectu nobilitatis sue diviciis quoque

Dem Range nach stehen über den Grafen die Pfalzgrafen und die Markgrafen. In karolingischer Zeit die Vertreter des Königs im Gericht, wurden die Pfalzgrafen seit dem 10. Jhdt. in Deutschland zu Territorialherren, die oft vom König als Gegengewicht gegen die Herzöge eingesetzt wurden⁷⁵). Der Markgraf, der entweder mehrere Grenzgrafschaften unter sich vereinigte oder außerhalb des eigentlichen Reichsgebietes ein größeres erobertes Gebiet unter sich hatte, hatte die Stellung eines Herzogs, stand also auf der höchsten Rangstufe des Adels⁷⁶). Der Sohn Friedrichs von Goseck-Putelendorf, des Pfalzgrafen von Sachsen trat auf Initiative Norberts ins Marienkloster in Magdeburg ein und wurde 14. Bischof von Prag (1168-1179)⁷⁷). Auch ein Sohn von Markgraf Albrecht dem Bären, Siegfried, der spätere Bischof von Brandenburg, trat dem Prämonstratenserorden bei⁷⁸). Juvanus, Herr von Jette, Enkel des Stifters von Dielegem, ist über diesen mit den Herzögen von Brabant verwandt. Er tritt zur Zeit des Abtes Walter (1144-1150) in Dielegem ein⁷⁹).

Mehrere der untersuchten Prämonstratenser kommen aus königlichem Geschlecht. Es sind dies Dominikus Capdespina, der erste Abt von La Vid (1144-1186), der ein unehelicher Bruder von König Alfons VII. von Kastilien gewesen sein soll⁸⁰), Heinrich von Laon-St.-Martin, der erste Abt von Licques in Flandern (1132-1149)⁸¹), der in den Quellen als «consanguineus» König Ludwigs VI. von Frank-

equipollenter cumulatus erat, nec minus honestate et industria quoad secundum seculum graciose vigeat, eaque genuina nobilitate insignitus non carebat honore et gracia iuxta magnorum nomen, qui sunt in terra». Ebd.: «...comes Otto...» Über seinen Austritt aus dem Orden vgl. MGH SS XX, S. 689f.; über seine Verwandtschaft mit Ludwig von Arnstein vgl. BÖHMER, FRG III, S. 330.

⁷⁵) HABERKERN/WALLACH, Bd. 2, S. 478.

⁷⁶) HABERKERN/WALLACH, Bd. 1, S. 280f.; Bd. 2, S. 416.

⁷⁷) ALFONS ZÁK, *Der heilige Norbert, Ein Lebensbild*, Wien, 1930 (Kleine hist. Monographien 21/22), S. 109.

⁷⁸) GOOVAERTS IV, S. 324; A. K. HUBER, *Die Prämonstratenser*, Baden-Baden, 1955, S. 38 gibt an, er sei Bischof von Magdeburg geworden.

⁷⁹) *Gall. Chr.* V, S. 87f.: «Conditur autem... ab Onulfo milite domino de Wolverthem ex familia ducum Brabantiae, an. 1095 (für Benediktiner)... Sed iis tandem sive amotis, sive institutum Praemonstratense amplexantibus Norbertini canonici circiter annum 1140. acciti e Trunchiniensi monasterio successerunt». Zu Juvanus vgl. *Gall. Chr.* V, S. 88: Walter (1144-1150) «...e Gremio Jettensis ecclesiae assumptus est in abbatem; sub quo, vel Hildebrando ex Sanderio Juvanus dominus de Jette Onulfi fundatoris ex filia nepos in ordine conversorum susceptus est».

⁸⁰) BACKMUND III, S. 305ff.

⁸¹) BACKMUND II, S. 416.

reich bezeichnet wird. Das bedeutet Blutsverwandter⁸²⁾. Robert, der erste Abt von Marienweerd (1128-1170)⁸³⁾ war ein Verwandter König Heinrichs I. von England⁸⁴⁾.

Ein schwieriges Problem in bezug auf die Zuordnung zu einem bestimmten sozialen Rang bilden die Inhaber von Hofämtern, da sie teils unmittelbar dem König unterstehen konnten, große Befugnisse hatten und dann zu den höchsten Schichten des Adels zu zählen sind, teils aber auch ein Hofamt bei einem anderen Adligen innehaben konnten. In diesem Fall ist ihr sozialer Status dementsprechend geringer einzuschätzen⁸⁵⁾. Andreas de Beaudement, der Seneschall der Champagne und von Broys gründete 1130 das Prämonstratenserstift Braine und trat mit seiner Frau Agnes, der Gräfin von Braine und deren Sohn Theobald dort ein⁸⁶⁾. Diese Familie scheint großen Grundbesitz gehabt zu haben, denn sie stiftete außer Braine noch Basse-Fontaine (1143), Bruyères (nach 1140) und Moncetz (ca. 1142)⁸⁷⁾. Sie ist zum höheren Adel zu zählen, da erstens Andreas de Beaudement als Seneschall der Champagne Stellvertreter des Königs von Frankreich war, zweitens seine Frau Agnes Gräfin war⁸⁸⁾, und

⁸²⁾ *Gall. Chr.* III, S. 461: «II. Henricus Laudunensis S. Martini asceta vir illustris (fertur enim capellanus et consanguineus Regis Francorum) fratribus ex eodem monasterio Viconiam missis vice prioris praelatus, ac paulo post, rebus prospere cedentibus, ab ipsis in abbatem electus est. Verum statuta consecrationis ipsius die, cum episcopus non adesset, dilata benedictione, ipse Laudunum reversus est». *Gall. Chr.* X, S. 1618: «Abbates. I. Henricus Ludovici Crassi Francorum regis consanguineus et capellanus, e Sancto Martino ubi vota emiserat Viconiam cum aliis missus, aliquandiu vice prioris eis praefuit, a quibus post electus abbas, dum stata consecrationis die episcopus non adesset, Laudunum reversus in canonie Sancti Martini priorem egit ad annum 1132, quo a Milone episcopo Morinensi evocatus abbatiae Liskensi primus abbas datus est».

⁸³⁾ BACKMUND II, S. 305.

⁸⁴⁾ H. M. COLVIN, *The White Canons in England*, Oxford, 1951, S. 27.

⁸⁵⁾ HABERKERN/WALLACH Bd. I, S. 285f.

⁸⁶⁾ *Gall. Chr.* IX, S. 489: «At quum laxiorem canonicorum vitam comes et episcopus amplius ferre non possent, Andreas de Baldimento Campaniae senescallus et Briae uxorque ejus Agnes Branae tum dynastae, ecclesiam S. Evodii et quidquid in ea possidebant Gostenno Suessionensi episcopo circa annum 1130 dimiserunt, qui procacium canonicorum in locum substituit canonicos Praemonstratenses fama tunc celeberrimos, quo ultra antiquas possessiones de bonis suis locupletarunt. Fundatio sic ante annum 1137 Praemonstratensium collegio Andreas de Baldimento apud Claram-vallem monachum induit, Agnes vero religionis velum Praemonstrati assumsit ... Agnetem matrem secutus Theobaldus filius Norbertino instituto adscriptus est».

⁸⁷⁾ Basse-Fontaine: BACKMUND II, S. 479; Bruyères: BACKMUND II, S. 487; Moncetz: BACKMUND I, S. 516.

⁸⁸⁾ *Gall. Chr.* IX, S. 975: «...ab Agnete comitissa Branensi, uxore Andrae de Baldimento...»; BACKMUND II, S. 479.

drittens heiratete seine Enkelin Agnes den Grafen Robert von Dreux, einen Sohn König Ludwigs VI. von Frankreich⁸⁹⁾.

Baldwin, der erste Abt von Alnwick (1148/52)⁹⁰⁾, war vorher «clerk» d.h. Kanzleischreiber bei Eustache fitz John, der dem englischen Hochadel angehörte⁹¹⁾. Bei den spärlichen Informationen, die vorliegen, ist es unmöglich, ihn sozial weiter einzuordnen. Vermutlich wird er zumindest dem kleinen Adel angehört haben, sonst hätte er wohl kaum eine Position am Hofe Eustache fitz Johns erlangt und wäre von diesem auch nicht zum Abt gemacht worden.

Gerard von Ninove war von seinem Eintritt in den Prämonstratenserorden Marschall (comes stabuli) des Grafen Theodoricus von Flandern. Sein Vater Amelricus hatte das gleiche Amt innegehabt.

Gerhard von Ninove war vor seinem Eintritt in den Prämonstratenserstift gleichen Namens⁹²⁾. Er ist wahrscheinlich dem kleineren Adel zuzurechnen, da er als Inhaber eines Hofamtes bei einem Grafen einen niedrigeren sozialen Rang hatte als dieser und seine Frau aus dem kleinen Adel stammt⁹³⁾.

Swiker, der Truchseß von Graf Ludwig von Arnstein und Marquard, der Kaplan und Schreiber des Grafen⁹⁴⁾ sind ebenfalls nur schwer in eine soziale Schicht einzuordnen. Es ist ungewiß, ob sie unfreie (Ministeriale) oder freie Vasallen waren. Sie scheinen aber offenbar weder Allod noch Landbesitz zu Lehen gehabt zu haben. Wahr-

⁸⁹⁾ Gall. Chr. IX, S. 489.

⁹⁰⁾ BACKMUND II, S. 33.

⁹¹⁾ H. M. COLVIN, *The White Canons in England*, Oxford, 1951, S. 35, 54ff.

⁹²⁾ BACKMUND II, S. 314; Gall. Chr. V, S. 111f.: «Ninovia et Ninive. Hoc coenobium Praemonstratensis ordinis... fundatorem agnoscit an. 1137. Geraldum comitem stabuli Theodorici Flandriae principis, toparcham Ninoviensem, qui cum uxorem suam Gislam Ingelberti domini de Petenghem filiam in ecclesia parochiali et collegiali hujus loci sepeliendam curasset, mox in eadem, consilio Balduini Walae seu de Wala alterius trium canonicorum, quibus ipsa constabat, loco foundationis quarti canonici, quam in animo habebat, abbatiam erexit et dotavit, e Parcensi septem fratribus evocatis, ubi et postmodum conversus prope conjugem sepultus est». MGH SS XXV, S. 555: «Postea dominus Gerardus, filius Amelrici Flandrensis constabularii, ecclesiam Ninivensem in monasterium sanctae congregationis promovere decrevit. Mox fratres religiosos ordinis Premonstratensis adduxit aptos piae plantationi... Quibus etiam vir illustris ob aeternam retributionem temporalia providens, ex suo predio quasdam possessiones donavit. Ad ultimum vero in eadem congregatione comam capitis deponens convertitur, et ibidem moriens, in ecclesia iuxta uxorem suam Gislam honorifice sepelitur».

⁹³⁾ Vgl. Gall. Chr. V, S. 111f. (Anm. 92 dieser Arbeit).

⁹⁴⁾ Für die Quellen vgl. Anm. 73 dieser Arbeit.

scheinlich waren sie Ministeriale, die ihr Amt zu Lehen hatten und denen auf Grund ihres Besitzstandes und ihrer persönlichen Verhältnisse nichts anderes übrig blieb, als ihrem Herrn in das Prämonstratenserstift zu folgen.

2.3. Die Rekrutierung der Prämonstratenser aus anderen Bevölkerungsschichten

Aus der Sekundärliteratur lassen sich zwei Mitglieder des Prämonstratenserordens erschließen, die dem besitzenden Bürgertum angehörten. Es sind der Bürger Odo von Laon, der unter Abt Luc de Roucy in Cuissy lebte⁹⁵⁾ und Heinrich Zdik, Bischof von Olmütz (1126-1150), dessen Vater Ältester von Prag war und somit der Führungsschicht der Stadt angehörte⁹⁶⁾.

Sieben weitere Personen, von denen nur bekannt ist, daß sie aus Lothringen kommen, sehr reich sind und die Schule Radulphs in Laon besuchen, werden 1120 von Norbert bekehrt⁹⁷⁾. Zu ihnen gehörten Walter von St. Maurice, der erste Abt von Laon-St.-Martin (1124-1151)⁹⁸⁾ und Anselm, Bischof von Havelberg (1129-1158)⁹⁹⁾. Die übrigen fünf sind nicht zu ermitteln. Die Zuordnung zu einer bestimmten sozialen Schicht ist auch in diesem Fall sehr schwierig. In der Quelle werden sie nur als «ditissimi» bezeichnet¹⁰⁰⁾. Ein Adelstitel bzw. das Attribut «nobilis» wird nicht erwähnt. Das wäre, um Norberts Ruhm zu erhöhen, sicher geschehen, falls die betreffenden Personen adelig gewesen wären. Unter «magna pecunia», das die sieben nach Prémontré brachten, ist nicht unbedingt Geld im heutigen Sinne zu verstehen, sondern es kann sich auch um unbewegliche Besitztümer (die in diesem Fall nicht in Frage kommen) und bewegliche Besitztümer, wie Vieh, Waren und Werkzeuge handeln¹⁰¹⁾.

⁹⁵⁾ GOOVAERTS IV, S. 170.

⁹⁶⁾ GOOVAERTS II, S. 430.

⁹⁷⁾ MGH SS XII, S. 656: «Post paucos dies vir Dei (sc. Norbert) Laudunum veniens, scolam magistri Radulphi, qui germano suo Anselmo defuncto successerat, ingreditur et scolasticis eius sermonem exhortatorium faciens, protinus septem ex eis ditissimos, qui nuper de Lotharingia venerant, convertit, et cum magna pecunia ad ecclesiam suam duxit».

⁹⁸⁾ BACKMUND II, S. 512; GOOVAERTS IV, S. 84.

⁹⁹⁾ GOOVAERTS I, S. 22.

¹⁰⁰⁾ Vgl. Anm. 97 dieser Arbeit.

¹⁰¹⁾ J.F. NIERMEYER, *Mediae latinitatis lexicon minus*, Bd. 1-(3) (-vaccarius), Leiden, 1936-(64), Bd. 2, S. 781.

Es scheint sich allerdings in diesem Fall doch um eine Summe Geld gehandelt zu haben, denn sie wurde von Norbert einem seiner beiden ersten Schüler übergeben, der in einer Nacht mit der gesamten Summe entflo¹⁰²). Hätte es sich um sperrigen Besitz gehandelt, wäre das nicht möglich gewesen. Geld als Zahlungsmittel befand sich vor allem in den Händen der Stadtbürger, so daß eine Zugehörigkeit der sieben Schüler Norberts zu der Oberschicht der Städte zu vermuten ist¹⁰³).

Ein Prämonstratenserchorherr konnte ermittelt werden, der vor seinem Eintritt einer Außenseitergruppe der mittelalterlichen Gesellschaft angehörte. Es ist der aus Köln stammende Hermann, der erste Propst von Scheda, der vom Judentum zum Christentum übertrat und eine berühmt gewordene Autobiographie schrieb. Er stammte aus einer reichen jüdischen Kaufmannsfamilie und sein Übertritt erregte großes Aufsehen¹⁰⁴).

Bauern, die in den Orden eingetreten sein sollen, werden in der Sekundärliteratur nur einmal pauschal erwähnt. Das Beispiel des ersten Abtes von Cuissy soll eine gewisse Anzahl von ihnen zum Eintritt in den Orden gebracht haben. Über ihren sozialen Status innerhalb des Bauernstandes wird weiter nichts ausgesagt¹⁰⁵).

Philipp de Harveng, der zweite Abt von Bonne-Esperance (1157-1182 res.), scheint einer sehr niedrigen gesellschaftlichen Schicht anzugehören. Seine Familie war weder bekannt noch hatte sie Vermögen¹⁰⁶).

¹⁰²) MGH SS XII, S. 656f.: «Hic (sc. der Gefährte Norberts) namque praefatam pecuniam a scolasticis delatam sibique a magistro commendatam, media nocte furtim sumens et de ecclesia fugens, latenter discessit et praefatos scolasticos in multa penuria et necessitate reliquit».

¹⁰³) ROBERT S. LOPEZ, *The Commercial Revolution of the Middle Ages 950-1350*, Cambridge, 1976 (Nachdr.), S. 85ff.

¹⁰⁴) *Gall. Chr.* III, S. 802: «Hermannus I. ex Judaeo factus Christianus, et asceta Cappenbergensis, deinde primus abbas Scheidae, obiit nonagenarius, non sine sanctitatis nota». GOOVAERTS I, S. 378: «Hermann, 1^{er} abbé de Scheida, qui s'est fait connaître en ces termes: 'Peccator ego Hermannus et indignus sacerdos Judas quondam dictus, genere Israëlita, tribu levita, ex patre David, et matre Sephora in Coloniensi Metropoli oriundus'». GEORG MISCH, *Geschichte der Autobiographie*, 3. Bd.: *Das Mittelalter*, II. Teil: *Das Hochmittelalter im Anfang*, 1. Hälfte, Frankfurt/Main, 1959, S. 506.

¹⁰⁵) GOOVAERTS IV, S. 171.

¹⁰⁶) BACKMUND II, S. 361; GOOVAERTS II, S. 34.

2.4. Zahlenmäßige Analyse der Herkunft der Prämonstratenser

Heimbucher gibt an, im Jahre 1137 habe der Prämonstratenserorden ungefähr 12000 Mitglieder gehabt, belegt diese Zahl aber nicht näher¹⁰⁷⁾. Die Gesamtheit der in dieser Arbeit genau untersuchten Fälle beträgt nur 72. Auf Grund dieser geringen Zahl ist es nicht möglich, die Ergebnisse dieser Untersuchung auf den Prämonstratenserorden insgesamt zu übertragen. Es können vielmehr nur Tendenzen in Hinblick auf die Rekrutierung der Ordensmitglieder aufgezeigt werden.

Unter Beachtung dieser Einschränkung ergibt sich, daß der Grossteil der Prämonstratenser aus dem Adel stammte. Bei den Frauen ist diese Tendenz noch ausgeprägter. Differenziert man den Adel in höheren und kleinen Adel, so überwiegt die Herkunft aus dem kleinen Adel. Bei der Rekrutierung des weiblichen Teils der Führungsschicht des Ordens überwiegt die Herkunft aus dem kleinen Adel sogar erheblich, doch sind hier die absoluten Zahlen zu klein (2:4), um gültige Aussagen machen zu können.

Die Hälfte der untersuchten Prämonstratenser gehören allerdings der Führungsschicht des Ordens an, d.h. sie waren Abt, Prior, Propst, Magistra oder Bischof. Dieses Verhältnis von Führungsschicht zu einfachen Mitgliedern, das in der Realität so nicht gegeben war, verzerrt die Ergebnisse der Untersuchung erheblich. Diese Verzerrung ist darauf zurückzuführen, daß die Quellen vorwiegend die Inhaber von Führungspositionen, und manchmal auch deren Herkunft, erwähnen. Andere Mitglieder des Ordens werden, wenn überhaupt, nur pauschal erwähnt. Auf diese Weise ergibt sich auch der prozentual ungefähr gleichbleibende Anteil der Prämonstratenser, die aus anderen Schichten als dem Adel stammen. Eben weil es ihnen gelang, Führungspositionen einzunehmen, erfahren wir auch etwas über ihre Herkunft. Über andere Prämonstratenser, die nicht aus dem Adel stammen, erfahren wir kaum etwas, so daß sie sich auch nicht zahlenmäßig niederschlagen.

Aus diesen Gründen ist eine ausschließliche Untersuchung der Rekrutierung der Führungsschicht der Prämonstratenser aussagekräftiger für eine allgemeine Analyse. Betrachtet man Männer und Frauen

¹⁰⁷⁾ *Die Orden und Kongregationen der katholischen Kirche*, Bd. 1, Paderborn, 1933 (Nachdr. München, Paderborn, Wien, 1965), S. 438.

zusammen, so stammen die meisten Mitglieder der Führungsschicht aus dem kleinen Adel, während sich bei den männlichen Inhabern von Führungspositionen die Herkunft aus kleinem und höherem Adel in etwa die Waage halten und über die Rekrutierung der weiblichen Führungsschicht der Prämonstratenser auf Grund der zu kleinen absoluten Zahl nichts ausgesagt werden kann.

Auffällig ist der nicht zu vernachlässigende Anteil, den männliche Nicht-Adlige an den Führungspositionen der Prämonstratenser haben. Er legt die Schlußfolgerung nahe, daß innerhalb des Ordens gewisse Aufstiegsmöglichkeiten d.h. soziale Mobilität gegeben waren. Insgesamt gesehen sind weitere Untersuchungen, die auch Archivbestände miteinbeziehen, notwendig, um Aussagen über die Rekrutierung der Prämonstratenser größere Gültigkeit zu verleihen.

Jahnstr. 4

Hildegard KROLL

D-5603 Wülfrath

LITERATURHINWEIS

I. QUELLEN

- Acta Sanctorum* quotquot toto orbe coluntur... (Hrsg. v. Jean Bolland u.a.) Bd. 1-67. Antverpiae, 1643 ff.
- Balduini Ninovens Chronicon*, (Hrsg. v. O. Holder-Egger). MGH SS XXV. Hannover, 1880. (Nachdr. Stuttgart-New York, 1964). S. 515-546.
- Fundatio Monasterii Gratiae Dei*. (Hrsg. v. H. Pabst). MGH SS XX. Hannover, 1868. (Nachdr. Stuttgart-New York, 1963). S. 683-691.
- Gallia Christiana* in provincias ecclesiasticas distributa; qua series et historia archiepiscoporum, episcoporum et abbatum... Opera et Studio Domni Dionysii Sammarthani. Bd. II, III, V, IX-XIII. Paris, 1720 ff. (Nachdr. Westmead, 1970).
- Ex Herimanni De Miraculis S. Mariae Laudunensis Libro III*, (Hrsg. v. R. Wilmans). MGH SS XII. Hanover, 1856. (Nachdr. Stuttgart-New York, 1963). S. 653-660.
- KNIPPING, RICHARD. *Die Regesten der Erzbischöfe von Köln im Mittelalter*, Bd. II: 1100-1205. Bonn, 1901 (Publikationen der Gesellschaft für Rhein-Geschichtskunde XXI).
- De Persecutione Ecclesiae Ninivensis*, (Hrsg. v. O. Holder-Egger). MGH SS XXV. Hannover, 1880. (Nachdr. Stuttgart-New York, 1964). S. 554-556.
- Sigeberti Continuatio Praemonstratensis*, (Hrsg. v. K. Bethmann). MGH SS VI. Hannover, 1844. (Nachdr. Stuttgart-New York, 1963) S. 447-456.
- Vita Godefridi Comitis Capenbergensis*, (Hrsg. v. Ph. Jaffé). MGH SS XII. Hannover, 1856 (Nachdr. Stuttgart-New York, 1963) S. 513-530.

- Vita Lodewici Comitis de Arnstein 1139-1185*, in: J. F. Böhmer (Hrsg.) *Fontes Rerum Germanicarum. Geschichtsquellen Deutschlands. Bd. III.* Stuttgart, 1853 (Nachdr. Aalen, 1969) S. 326-339.
- Vita Norberti Archiepiscopi Magdeburgensis*, (Hrsg. v. R. Wilmans) MGH SS XII. Hannover, 1856 (Nachdr. Stuttgart-New York, 1963) S. 663-706.
- Vita S. Norberti (B)*, Migne Pat. Lat. 170, Sp. 1255-1344.

II. SEKUNDÄRLITERATUR

- BACKMUND, NORBERT. *Monasticon Praemonstratense*. Bd. 1: Straubing, 1949; Bd. 2: Straubing, 1952; Bd. 3: Straubing, 1956.
- , *Die Chorherrenorden und ihre Stifte in Bayern. Augustinerchorherren, Prämonstratenser, Chorherren v. Hlg. Geist, Antoniter*. Passau, 1966.
- , «Gedanken zur 'Vita Sancti Norberti'». *Gedenkboek. Orde van Prémontré 1121-1971*. Averbode, 1971. S. 25-38.
- BAUERMANN, JOHANNES, «Erzbischof Norbert von Magdeburg». *Von der Elbe bis zum Rhein. Aus der Landesgeschichte Ostsachsens und Westfalens. Gesammelte Studien von Johannes Bauermann*. Münster, 1968. S. 95-112.
- BERNHARDI, WILHELM, *Lothar von Supplinburg*. (Jahrbücher der deutschen Geschichte) Berlin, 1879 (Nachdr. Berlin, 1975).
- BEUMANN, HELMUT, *Das päpstliche Schisma von 1130, Lothar III. und die Metropolitanrechte von Magdeburg und Hamburg-Bremen in Polen und Dänemark. Deutsche Ostsiedlung in Mittelalter und Neuzeit*. Köln-Wien, 1971. (Studien zum Deutschtum im Osten H.8) S. 20-43.
- BITTER, G., *Zur Geschichte des Prämonstratenserinnenstiftes Langwaden. Analecta Praemonstratensia* 45 (1969) 3/4 S. 230-248.
- CLAUDE, DIETRICH, *Geschichte des Erzbistums Magdeburg bis in das 12. Jahrhundert*. Teil II. Köln-Wien, 1975.
- COLVIN, H. M., *The White Canons in England*. Oxford, 1951.
- Gedenkboek. Orde van Prémontré 1121-1971*. Averbode, 1971.
- GONZAGA, ALOYS DE, *Les Ecrivains de l'ordre de Prémontré 1120-1884*. Paris, 1894.
- GOOVAERTS, LÉON, *Ecrivains, artistes et savants de l'ordre de Prémontré. Dictionnaire bio-bibliographique*. Brüssel, 1899 ff. 4Bde.
- GRASSL, BASILIUS FRANZ, *Der Prämonstratenserorden, seine Geschichte und seine Ausbreitung bis zur Gegenwart. Analecta Praemonstratensia* 10 (1934) Tongerlo.
- Handbuch der deutschen Wirtschafts- und Sozialgeschichte*, Bd. 1: *Von der Frühzeit bis zum Ende des 18. Jahrhunderts*. Hrsg. v. H. Aubin u. W. Zorn. Stuttgart, 1971.
- HEIMBUCHER, MAX, *Die Orden und Kongregationen der katholischen Kirche*. Bd. 1. Paderborn, 1933 (Nachdr. München-Paderborn-Wien, 1965).
- HORSTKÖTTER, LUDGER, *Die Anfänge des Prämonstratenserstiftes Hamborn und seine Entwicklung im ersten Jahrhundert seines Bestehens. Ein Beitrag zur Geschichte des Prämonstratenserordens im 12. und 13. Jahrhundert*. Duisburg, 1967 (Duisburger Forschungen, Beih. 9, zugl. Diss. Münster, 1965).
- HUBER, AUGUSTINUS KURT. *Die Prämonstratenser*. Baden-Baden, 1955.

- Lexicon für Theologie und Kirche*. Hrsg. v. J. Höfer u. K. Rahner. Bd. 5. Bd. 7. Freiburg, ²1960ff.
- LOPEZ, ROBERT S. *The Commercial Revolution of the Middle Ages 950-1350*. Cambridge, 1976 (Nachdr.).
- MISCH, GEORG. *Geschichte der Autobiographie*. 3. Bd.: *Das Mittelalter*. II. Teil: *Das Hochmittelalter im Anfang*. Erste Hälfte. Frankfurt/Main, 1959.
- SCHMALE, FRANZ JOZEF. *Studien zum Schisma des Jahres 1130*. Köln-Graz, 1961 (Forschungen zur kirchl. Rechtsgeschichte und zum Kirchenrecht 3).
- SCHULTE, ALOYS. *Der Adel und die deutsche Kirche im Mittelalter. Studien zur Sozial-, Rechts- und Kirchengeschichte*. Stuttgart, ²1922 (Nachdr. Darmstadt, 1958).
- WINTER, F. *Die Prämonstratenser des 12. Jahrhunderts und ihre Bedeutung für das nordöstliche Deutschland. Ein Beitrag zur Geschichte der Christianisierung und Germanisierung des Wendenlandes*. Berlin, 1865.
- WOLTER, HEINZ. *Zur Gründungszeit des Prämonstratenserstiftes Hamborn. Annalen des hist. Vereins für den Niederrhein, insbes. das alte Erzbistum Köln*, 174 (1972) S. 198-201.
- ZÁK, ALFONS. *Der heilige Norbert. Ein Lebensbild*. Wien, 1930 (Kleine hist. Monographien 21/22).

L'abbaye de Bonne-Espérance après la Révolution française

Quelques témoignages

L'abbaye de Bonne-Espérance (en province du Hainaut, Belgique), sise aux environs de la ville de Binche, subsiste jusqu'à nos jours. Ses bâtiments de jadis sont restés presqu'intacts. L'église ancienne (basilique) n'y a nullement disparu. La statue de N.-Dame de Bonne-Espérance, statue couronnée canoniquement, y est vénérée comme jadis. Quand les troupes de la Révolution française occupèrent la région, les nombreux religieux furent chassés de leur demeure. Pour ceux-ci les conditions de vie devinrent très difficiles. La vie commune leur fut interdite. Cela se passa vers le fin du dix-huitième siècle. Cette situation se poursuivit des dizaines d'années. Entre temps des confrères vieillissaient, mouraient. Il fallait attendre jusque vers les années 1835 pour voir une possibilité positive à la reprise de la vie religieuse dans leur ancienne demeure. Entre temps les religieux se réunirent de temps en temps pour délibérer ensemble quant à la meilleure solution à prendre. Ce qui arriva pour plusieurs abbayes prémontrées belges (Beau-Repart à Liège; Floreffe; et d'autres) devint aussi le sort des bâtiments de Bonne-Espérance. Les bâtiments furent cédés à l'évêché. Bonne-Espérance devint définitivement, en 1829, le petit séminaire du diocèse de Tournai. Ce diocèse avait obtenu de nouveau en 1828 un évêque dans la personne de Mgr. Delplanque. De nos jours, les bâtiments de Bonne-Espérance sont encore un centre renommé d'enseignement et d'éducation chrétienne du diocèse.

L'histoire de la cession de l'abbaye au diocèse est une histoire assez compliquée. Nous ne disposons pas des documents nécessaires et utiles pour présenter plus ou moins complètement le cours des pourparlers qui eurent lieu à ce propos.

Les Archives de l'abbaye d'Averbode conservent cependant un petit nombre de lettres et de documents qui en décrivent des éléments significatifs. Nous les présentons ici. Ces lettres et documents se trouvent dans les Archives d'Averbode, IV, 86.

1. Quant à la donation des bâtiments de l'abbaye au diocèse, nous lisons dans C.-L. DECLEVE, *Notre-Dame de Bonne-Espérance*, Bruxelles,

1869, p. 207 : «Pendant quarante ans, la maison du Seigneur demeura déserte... Les religieux avaient souvent entrepris de relever leur monastère; jamais Dieu n'avait favorisé leur entreprise. Ils comprirent que le ciel formait sur leur maison d'autres desseins. Pendant l'année 1829, ils se réunirent une dernière fois, pour faire abandon au profit de séminaire de Tournai des bâtiments de l'ancienne abbaye, dont ils lui avaient déjà fait donation sous réserve en 1821, pour y établir le séminaire». C'est précisément de cette première concession conditionnée que parle le document que nous publions. Ce document n'est qu'une supplique adressée à la sainte Pénitencerie de Rome, pour y demander la permission de concéder les bâtiments de leur abbaye au diocèse. Cette supplique provient des religieux survivants de l'abbaye. Aucun nom personnel n'y est ajouté. Vient ensuite la réponse de la Pénitencerie qui concède la translation conditionnelle proposée. En voici la teneur :

Bme Pater,

Moniales Abbatiae nuncupatae de *Bonne Espérance* Ordinis Praemonstratensis Tornacensis Diocesis, quamquam suppressae a Gallis, numquam tamen bona Monasterii venditioni exposita acquirere voluerunt. Quod tamen pertinet ad aedificium Monasterii, et modicam terrae portionem eidem adnexam, de proborum consilio, adhibitisque mediis ad scandalum removendum in communi acquisiverunt, et in communi administrant, perinde ac si in Communitate viverent. Praeterea mutuo se obligaverunt ad adhibenda media ut earum haeredes naturales in praedictis bonis succedere non possent, et ad efficiendum ut post earum mortem Seminarium Episcopale eorum proprietatem acquireret.

Cum hoc desiderium nunc exequi cupiunt, proptereaue a S.V. humiliter facultatem implorant de bonis praedictis favore Seminarii Diocesani disponendi per Actum donationis inter vivos. Donationem autem hanc praeferunt Testamento, ut rei donatae dominium illico in Seminarium transferatur, retento tamen usufructu usque ad Monialium supplicantium omnium mortem. Potest enim id fieri vi actualium legum, et quam minima impensa fieri, quod fortasse non eveniet post novi Codicis publicationem.

Ast quoniam spem prorsus omnem abjicere non possunt restitutionis Monasterii sui, postulant etiam a S.V., ut a Seminarii Admi-

nistratoribus recognitionem bonae fidei exigere, et obtinere possint, qua cautum sit, ut si Monasterium restituatur, donatio praedicata irrita ac resoluta censeatur.

Quod si donationi hujusmodi necessarius Gubernii assensus non accedat, hoc in casu supplicant humiliter S.V., ut de iis omnibus quae possident, aut iisdem in posterum obvenire possit, in quaslibet causas disponere tuta conscientia possint. Et Deus, etc.

Sur la même feuille suit la réponse de la Ste. Pénitencerie romaine : Sacra Poenitentiaria benigne Monialium Oratricum precibus annuens, facultatem ipsis concedit, de bonis, ut in supplici libello disponendi favore Dioecesani Seminarii etiam per donationis Actum inter vivos, conditione adnexa, sibi eorum fructus reservandi, quoad una ex Oratricibus supererit. Qui donationis actus, ut irritus evadat, in eventu quod iterum earum Monasterium restituatur in pristinum, et ut (ex quibuscumque causis donatione effectum non consecutura) de iisdem bonis in quaslibet ipsas causas Oratrices tuta possint conscientia disponere, eadem S. Poenitentiaria decernit, ut super hisce cum dilecto in Christo Josepho Godefroy, Vicario Capitulari Ecclesiae Tornacensis, qui benigne providere valeat, convenient et sub ejusdem tantummodo directione, et consilio praesenti utantur facultate. Contrariis quibuscumque non obstantibus. Datum Romae in S. Poenitentiaria. Die 4 Februarii 1820.

Cum sigillo.

J. B. Bussi, S. P. Regens.

J. B. Salinei, S. P. Secret.

2. En lisant ce rescrit, on se demande quelle est la signification des « Moniales » de Bonne-Espérance, qui demandent le rescrit, et auxquelles le rescrit est concédé. Car il semble que l'abbaye de Bonne-Espérance n'a pas été occupée par des Moniales. Heureusement, une lettre écrite par le Vicaire général et capitulaire Godefroy nous donne la clef du problème. Dans une lettre adressée par celui-ci à Monsieur Dupont, Curé d'Erquelinnes, vice-doyen, etc. à Erquelinnes, le vicaire général communique :

Mons, le 12 Mars 1820.

Monsieur,

J'ai envoyé à Rome votre exposé original à l'effet d'être autorisé à disposer des batimens et biens adjacens de votre abbaye. Comme j'étois très occupé j'ai prié mon correspondant de rédiger en latin la supplique à présenter à la Pénitenciarie, et suis assuré qu'il l'a fait, et qu'il a formé la demande au nom des Religieux de Bonne-Espérance; il m'a lui même prévenu que je recevrais sous peu l'autorisation pour les *Religieux de Bonne-Espérance*. Elle est effectivement arrivée et je vous l'envoie ci joint. Mais vous serez étonné comme je l'ai été au 1er coup œil, de voir dans le Rescrit : *Moniales* au lieu de *Religiosi*. Mon étonnement a cessé en faisant attention aux circonstances et au danger que le Civil ne se plaigne de ces sortes d'autorisation au sujet des biens ecclésiastiques. Le Gouvernement pourroit vous faire et me faire un crime d'avoir demandé cette autorisation, et pour nous mettre l'un et l'autre à l'abri de tout danger, on aura trouvé bon à la Pénitencerie ou les noms de possesseurs ne sont pas ordinairement désignés, d'exprimer : *Moniales Bonae Spei*, etc. qui n'existent pas.—Mais l'autorisation que nous avons demandée n'est pas moins accordée aux Religieux de Bonne-Espérance. J'en suis assuré, quoique l'on ne m'en dise pas mot. Ne montrez pas ou ne montrez qu'à peu de personnes sûres et discrètes, ce rescrit. Il suffit que vous diriez aux autres, en général, qu'en faisant cette disposition vous êtes assuré de ne pas vous écarter de l'intention du St. Siège.—Vous verrez que nous devons traiter cette affaire ensemble avec prudence. Je vous donnerai le reservail que vous desirez pour le bien du retablissement de votre abbaye.

Ce rescrit est accordé *gratis*, mais je dois néanmoins reconnoître les soins et les pécules (?) de mon correspondant. Le moins que je puisse lui donner, me semble-t-il, c'est un honoraire de 25 francs. Il y a aussi 6 francs de poste d'une lettre.—Je vous prie de remplir ces frais.

Je pars demain pour Tournay. Je partage votre manière de voir le binage à Peschant.

Vous serez prévenu du temps et de l'endroit où vous devrez envoyer pour les Saintes Huiles. Je me recommande à vos prières.

J'ai l'honneur d'être avec un respectueux attachement.

Monsieur

Votre très humble et obéissant serviteur

Godefroy, vic. gen.

3. Après avoir reçu le rescrit de la Ste Pénitencierie de Rome, la solution proposée dans ce Rescrit, fut mise en document et acte Notarial, dont le texte suit :

L'an mil huit cent vingt et un le Vingt neuf de Décembre.

Par devant Charles Bernard Joseph Mathieu et Auguste Fontaine son collègue, tous deux notaires résidant en la ville de Mons, capitale de la province de Hainaut, Royaume des Pays-Bas.

Sont comparus personnellement :

1° Monsieur Winant Joseph Dupont, curé du village d'Erquelines, ij domicilié.

2° Monsieur Adrien Joseph Delacroix, curé du village de Mont Sainte Geneviève, ij domicilié.

3° mondit sieur Adrien Joseph Delacroix, agissant en qualité de mandataire de Monsieur Jean François Marin Le Brun de Miraumont, domicilié à Binche, prêtre, ancien proviseur de l'abbaye de Bonne-Espérance, domicilié à Binche, en vertu d'acte passé devant Maître Charles Laurent, notaire résidant audit Binche, et temoins le dix sept de Décembre présent mois, enregistré audit Binche délivré en brevêt et annexé sous numéro un à un acte de constitution de rente passé devant ledit notaire Mathieu. Soussigné le vingt deux courant, enregistré le vingt huit.

Lesdits comparans aux noms et qualités qu'ils agissent respectivement, déclarent par le présent acte faire donation entre vifs, pure simple et irrévocable en la meilleure forme que donation puisse valoir au Séminaire du diocèse de Tournai, acceptant par le ministère de monsieur Charles Joseph Vigneron jurisconsulte domicilié audit Mons, agissant en vertu de Mandat donné par Monsieur Pierre Joseph Godefroid, résidant à Tournay, chanoine, vicaire général capitulaire

du diocèse de Tournay, le siège vacant, et agissant en ce en qualité d'administrateur dudit Séminaire, ledit mandat passé devant ledit notaire Mathieu qui en a gardé la minute et son collègue, le mardi septième jour du mois de mars de l'an mil huit cent vingt, enregistré le même jour, les biens dont la désignation suit savoir :

1° la propriété des batimens, église, et enclos murailté de l'ancienne abbaye de Bonne Espérance, contenant environ six bonniers, cent verges, faisant cinq hectares dix sept ares, quatorze centiares, ou cinq cent dix sept porches quatorze aunes, y compris jardin verger, bosquet étant et un moulin y annexé, le tout plus amplement désigné, tant dans le procès verbal de la vente de l'abbaye de Bonne Espérance, qui a eu lieu le vingt trois Ventose, an six au profit du sieur Michel Georges notaire résidant à Baudour; qui a le même jour vingt trois ventose an six, denommé par commuande le sieur Joseph Dukaulx, fermier à Vellereilles lez Brayeux, que dans l'acte d'acquisition qui a été faite de cette portion des biens de la dite abbaye de Bonne Espérance dudit Sieur Dukaulx, par les dits Sieur Dupont, Le Brun de Miraumont et Adrien Joseph Delacroix, par acte passé devant Maître Larivière, notaire audit Mons, qui en a gardé la minute et son collègue, le cinq de messidor an treize, enregistre le neuf, et transcrit au bureau des hypothèques de Charleroi le vingt quatre du même mois de messidor volume vingt et un, numero quatorze ledit bien évalué a un revenu annuel de quatorze cents francs compris impositions.

La nue propriété d'une rente au cours annuel de quatre mille livres, faisant dix sept florins vingt huit cents des Pays Bas, échéant le vingt deux du mois de Septembre, au capital de cent douze mille livres Hainaut faisant cent mille cinqcent quatre vingt neufs francs, trente centimes, dix huit centièmes, constituée par le sieur Augustin Dukaulx et feu Angélique Joseph Moreau, son épouse, fermiers domiciliés et demeurant à Veillereilles lez Brayeux au profit des dits sieurs Dupont Adrien Joseph De la Croix et Le Brun de Miraumont, par acte passé devant maître Joseph Larivière, qui en a gardé la minute, et son collègue notaires audit Mons, le cinq de messidor an treize, enregistré le neuf du même mois.

Pour, par le dit Séminaire diocésain de Tournay Donataire, avoir des maintenant la propriété dudit bien immeuble et de la dite rente, et la jouissance seulement après la mort de Messieurs Joseph Simon Wautier, curé à Anderlues, 2° François Joseph Deladrière, grand clerc

de la paroisse de Saint Nicolas en Havré à Mons; 3° Adrien Joseph Dailly, curé à Tongrinnes; 4° Philibert Joseph Maigret, grand clerc de la paroisse de Sainte Waudru à Mons; 5° Théodore Joseph Mormal, curé à Thorembe; 6° de Jean Baptiste Overlaux, curé à Ghonij; 7° Hermand Joseph Féron, curé à Courcelles; 8° Emmanuel Augustin Joseph Deprit, curé à Chaumont; 9° Henri Perin, principal à l'athénée royal de Namur; 10° François Joseph Rondeau, curé à Sombreffe; 11° Jean Baptiste Delfosse, curé au Bois d'Haine; 12° Auguste Ghislain Delfosse, curé à Thoricourt; 13° Adrien Romain Dabiez, curé à Velaines; 14° Nicolas Castaige, curé à Seneffe; 15° François Joseph Derenfaut, curé à Bienne lez Rappart; 16° Louis Tréfin, curé à Familleureux; 17° Léopold Joseph Derenfans, curé à Ville sur Haine; 18° Jean Baptiste Delacroix, curé à Vellereilles lez Brayeux; 19° François Montigny, curé à Boulers; 20° Jean Joseph Marcelle, curé à Houdeng Gognies; 21° et François Pardaens, prêtre à Halle, tous religieux de l'abbaye de Bonne Espérance.

Les dits Sieurs Dupont, Adrien Joseph Delacroix et Lebrun de Miraumont, donateurs, n'entendent pas se soumettre à aucune garantie, envers le Séminaire donataire quant à la conservation des batiments, biens et rentes, pendant tout le temps qui pourra s'écouler jusqu'au moment ou ledit séminaire donataire, entrera en jouissance réelle et effective des biens donnés.

Il est donné a connaitre au Séminaire donataire que les biens et rente qui font l'objet de la présente donation, ont été donnés, en hypothèque, gage et antichrèse, aux predits Sieurs 1° Simon Joseph Wautier; 2° François Joseph Deladrière; 3° Adrien Joseph Dailly; 4° Philibert Joseph Maigret; 5° Théodore Joseph Mormal; 6° Jean Baptiste Overlaux; 7° Emmanuel Joseph Féron; 8° Emmanuel Augustin Joseph Deprit; 9° Henri Perin; 10° François Joseph Rondeau; 11° Jean Baptiste Delecrosse; 12° Augustin Ghislain Delfosse; 13° Adrien Romain Joseph Dubiez; 14° Nicolas Contaigne; 15° François Joseph Derenfaux; 16° Jean Baptiste Delacroix; 19° François Montigny; 20° Jean Joseph Marielle; 21° et François Pardaens, en assurance d'une rente viagère au cours annuel de cinq mille livres Hainaut faisant deux mille cent quarante deux florins quatrevingt cinq cents, constituée à leur profit par acte passé devant ledit Notaire Mathieu, sussigné, qui en a gardé la minute et son collègue, le vingt deux décembre présent mois enregistré le vingt huit. Le Séminaire donataire devra respecter et autant qu'il est en lui laisser accomplir toutes et

chacunes des clauses de cet acte, dont il a déclaré avoir une entière et parfaite connaissance, la présente clause étant essentielle, et tellement nécessaire que sous la garantie de son entière et parfaite exécution, la présente donation n'auroit pas eu lieu et serait révoquée de plein droit. La présente donation se fait encore à charge par le dit Séminaire donataire de payer tous les droits et frais d'acte d'enregistrement, de transscription et autres quelconques, qui sont et pourront être dûs a cause ou à l'occasion de la présente donation.

Et comme en vertu d'un arrêté de Sa Majesté donné à la Haye le vingt et un octobre présent an mil huit cents vingt et un, il est accordé terme et délai au Séminaire donataire pour l'acquittement des droits dus au trésor, jusqu'au moment ou ledit séminaire donataire, entrera en jouissance réelle et effective des biens et rentes qui font l'objet de la donation, c'est à dire à la mort du dernier vivant des vingt et un propriétaires viagers du la dite rente de cinq mille livres du Hainaut, moyennant fournir un cautionnement suffisant c'est à dire pour une somme égale aux droits de succession, aussitôt son entrée en jouissance de l'usufruit sus désigné, ledit sieur Charles Joseph Vigneron, usant du pouvoir qui lui est attribué par le mandat du sept du mars de l'an mil huit cent vingt, et pour satisfaire au prédit arrêté Royal de vingt et un octobre dernier, dont une expédition demeurera ci annexée sous numéro un, église et enclos murailé de l'ancienne abbaye de Bonne Espérance contenant environ six bonniers cent verges, faisant cinq hectares quatorze centiares ou cinq cent dix sept perches quatorze aunes y compris jardin, verges, bosquet, étang et un moulin y annexé, le tout situé à Vellereilles lez Brayeux, consentant qu'aux frais du Séminaire donataire, il soit pris sur ces biens toutes inscriptions qu'en au cas peut appartenir pour garantie du paiement à l'échéance des droits dûs au trésor, et déterminés par ledit arrêté Royal du vingt et un octobre dernier.

Ainsi fait sur projet communiqué et rendu, et passé audit Mons, en la demeure dudit Sieur Philibert Joseph Maugret, grand clerc de la paroisse de Sainte Waudru et après lecture faite, les comparans, ont signé conjointement nous notaire Mathieu. Signés : J.X.W. Dupont, N.J. Delacroix, C. Vigneron, Mag. Fontaine, et C.B.J. Mathieu, not. publ.

Enregistré le cinq Janvier, l'an mil huit cent vingt deux fol. 117, recto.

Reçu quarante sept cents pour droit fixe sur la donation, 2° même somme pour affection d'hypothèque; 3° neuf cents et deux pour 10° et quatorze cents pour syndicat. Signé : Barré.

4. Vers la fin de l'année 1822, les religieux de Bonne-Espérance adressèrent au vicaire général du diocèse Godefroy une lettre commune, dans laquelle ils rappellent les conditions apposées par eux à la donation faite au Séminaire du diocèse des bâtiments de leur abbaye de Bonne-Espérance. En voici la teneur :

Les Religieux de l'abbaye de Bonne Espérance, ordre de Prémontré. A Monseigneur Godefroy, camérier d'honneur de Sa Sainteté, Vicaire capitulaire du diocèse de Tournay, etc.

Monseigneur,

Lorsqu'au commencement de l'an mil huit cent vingt nous avons eu l'honneur de vous communiquer la résolution prise entre nous, de disposer du debris de nos biens et rentes, pour donation entre-vifs, en faveur du Seminaire épiscopal de Tournay, nous vous avons en meme temps exprimé notre vœu de charger cette donation des conditions suivantes :

1° La rétrocession de ladite donation dans le cas, ou, avant notre extinction, notre maison de Bonne Espérance viendrait à se rétablir à l'usage des Prémontrés... Le bras de Dieu n'est pas raccourci. Sa droite a produit, sous nos yeux, des faits plus étonnants, que le seroit celui-ci. Et l'attache, que nous conservons à notre Etat, nous fait une Loi de nous tenir à cette condition.

2° Deux anniversaires à célébrer dans la chapelle du Séminaire, dont l'un pour nos anciens fondateurs; et l'autre pour nous donateurs. Cette charge est légère, elle ne gravera pas beaucoup le Séminaire, mais elle servira à perpétuer la mémoire de cette donation, comme il convient de la perpétuer. Il est bien entendu, que le Séminaire ne serait tenu à cette charge, que dès l'époque, ou il entrera en jouissance des biens donnés.

3° Une préférence pour les neveux des donateurs, jusqu'à un certain degré, dans la distribution des bourses, que procurera cette donation, lorsque l'usufruit sera réuni à la propriété. Nous ne doutons pas trop embarrasser l'administration du Séminaire. En l'assujettissant

à l'examen d'un trop grand nombre de généalogies, souvent mal déduites. C'est pourquoi nous limitons cette faveur, à nos neveux, petits neveux et cousins germains. Encore faut-il ajouter : Suppositis supponendis, suppositis vocatione, aptitudine et morum rectitudine. Ce que l'administration du Séminaire fera de surplus, elle le fera de sa libre bienveillance.

Voilà, Monseigneur, les conditions que nous avons eu l'honneur de vous proposer, que Vous avez reconnus justes et raisonnables, et que Vous avez promis de sanctionner, par votre du 12 mars 1820, et par celle du 6 février 1822, que nous avons sous les yeux.

Nous aurions pu insérer les conditions dans l'acte de donation (la première condition exceptée); mais nous avons toujours cru et nous n'hésitons pas de croire, qu'une proposition de notre part, et la simple acceptation de la part de l'administration du Séminaire, obtiendront le plein effet d'un contrat notarié.

Nous avons l'honneur, Monseigneur, de soumettre à votre approbation, cette pièce, rédigée en double, Vous suppliant de la sanctionner, si Vous la trouvez à votre gré : un double pour être attaché, comme appendice, au contrat de donation, et l'autre pour nous être renvoyé, si Vous le voulez bien.

Nous sommes comme toujours, avec la plus profonde vénération,
Erquelines, ce 7 Novembre 1822.

W. Dupont, religieux de l'abbaye de Bonne Espérance, curé d'Erquelines, suffisamment autorisé par ses confrères.

Sur la même feuille suit la note signée par Mgr. Godefroy :

Le vicariat du diocèse de Tournay, le siège vacant. Nous reconnaissons avoir approuvé et accepté les trois conditions ci dessus et de l'autre part, que M.M. les religieux de Bonne Espérance ont apposées à leur donation en faveur du Séminaire et Nous déclarons les approuver et accepter de nouveau et par le présent acte, pour qu'elles ne puissent être ignorées ou méconnues dans la suite.

Faite en Tournay, le 25 novembre 1822.

Godefroy, Vicaire Général du diocèse de Tournay, le siège vacant.

Par ordonnance :

(Avec sceau)

J. Misonne, Secre.

6. Entre temps les religieux survivants de l'ancienne abbaye vieillissaient. Et des Prémontrés avaient réussi, en plusieurs endroits du Nord de la Belgique, à faire revivre réellement leurs anciennes abbayes. Nous ne savons pas si et en quel degré les anciens religieux de Bonne-Espérance furent à la hauteur de cette résurrection. En tout cas, nous trouvons dans les Archives de l'abbaye d'Averbode, une lettre du curé de Sombreffe, Rondeau, qui, encore une fois, envoie une lettre à un ami, pour que celui-ci s'adresse aux autorités compétentes de Rome pour déclarer que les anciens religieux de Bonne-Espérance ont bien agi en donnant au diocèse de Tournai les biens de leur abbaye, pour que ceux-ci puissent servir au Séminaire du diocèse. Voici la lettre :

Beatissime Pater,

M.R., ex-religiosus Praemonstratensis in Belgio, exponit humiliter S.V., quatenus tam ipse, quam eius conreligiosi saeviente gallicana rebellione vi armata et strictis gladiis e monasterio expulsi fuerunt, omniaque eorum bona distracta et vendita; aedificia tamen Abbatiae servaverant. Sed postquam regnante Guillelmo I Belgarum rege leges vetaverint ne monasteria denuo erigerentur, tam orator quam religiosi qui tunc supererant decrevere aedificia ipsa Tornacensi Episcopo in proprietatem donare ea tantum adjecta conditione quod si forte in Belgio Ordo Praemonstratensis restitueretur, tunc Episcopus praedicta aedificia restituere deberet.

Evenit reapse quod Deo juvante sub actuali Belgarum gubernio Ordo ipse ad pristinum statum revocatus fuit, et statim Tornacensi Episcopo aedificia sub praedicta conditione concessa reclamata fuerunt, sed Episcopus nunc restitutionem negat quibusdam innixus ejusdem regni legibus.

Ideo orator prospiciens quod nunc Ordo proprietatem aedificii amisit ob suam inopportunitatem vere donationem absque interventu Apostolicae facultatis peractam gravissimis angitur conscientiae stimulis, timens in poenas incidisse contra ecclesiastica bona alienantes a Sede Apostolica prolatas.

Itaque exposito S.V. humiliter conscientiae suae statu, supplicat opportuna Apostolica absolutione.

Quod Deus, etc.

Cette lettre ne fut pas envoyée directement au Saint Siège par le curé de Sombreffe, chanoine de l'ancienne abbaye de Bonne-Espérance. Il confia cette lettre à Em. D'Oultremont, qui communiqua la lettre au secrétaire de la Légation belge à Rome. Mr. d'Oultremont reçut plus tard une lettre-réponse venant de Rome. La lettre de Mr. d'Oultremont est datée du 7 janvier 1845. Voici cette lettre-réponse de Rome :

Mr. le Curé de Sombreffe,

Je n'ai pas manqué d'écrire à Monsieur Noyer, secrétaire de la légation Belge à Rome, pour le charger de dire de ma part à Monsieur Niggi, l'agent de la légation Belge à Rome, de présenter au Cardinal..., grand pénitencier (que j'ai l'honneur de connaître très intimement) la demande que vous avez faite au Saint Père, pour qu'il veuille tranquilliser votre conscience, sur la donation que vous avez faite à l'Evêché de Tournay. Conjointement avec quelques autres religieux de cette maison; la cardinal pénitencier, chargé par le Saint Père de l'examen de tous les cas de conscience, après avoir lu *avec la plus grande attention* le cas que vous exposez, a écrit de sa main, qu'il n'existe pas la moindre culpabilité et que d'après cela le recours au Pape n'est pas du tout nécessaire, que vous pouvez avoir la plus grande certitude que jamais Dieu ne vous demandera aucun compte de cette action.

Voilà, Mr. le Curé, cette affaire terminée! Soyez donc maintenant sans la moindre inquiétude; si je puis encore vous être bon à quelque chose, disposez entièrement de moi. Je m'estimerai heureux de pouvoir vous rendre service! Je me recommande à vos bonnes prières, Mr. le Curé, et vous prie de croire à l'assurance des sentiments de la haute considération que je vous porte.

Emilius d'Oultremont.

Nice, le 7 janvier 1845.

7. Une copie de la demande de rescrit à la S. Pénitentiare romaine du curé de Sombreffe, dont il est question dans le numéro précédent est conservée dans le même dossier. En voici le texte :

Sancte Pater,

Ad pedes Sanctitatis Vestrae provolutus, religiosus abbatae Praemonstratensis in abbazia Bonae Spei, quae olim apud Belgas, in Cameracensi dioecesi existebat, veniam rogo casum iudicio et auctoritati vestrae proponendi, similiter decisionem sperans quae mihi iam a multis annis amissam conscientiae serenitatem restituat. Tametsi omnes confratres religiosi nostri, saeviente gallicana rebellione, armata vi, et strictis gladiis e monasterio expulsi fuerint, aedificia tamen abbatae servavimus; postea quum regnante Guillelmo primo Belgarum rege leges vetarint, ne monasterio denuo erigerentur, decrevimus nos omnes confratres superstites praedicta aedificia reverendissimo Episcopo Tornacensi dare, sub conditione resolutoria, scilicet donationem fore irritam, quo casu res politica nobis permetteret conventualem vitam rursus agendi sub regula Sancti Patris nostri Norberti, credidimus omnes nos posse hanc donationem facere nisi auctoritate apostolica; hanc quaestionem resolvere nemo, mea sententia, potest nisi ipsa Auctoritas vestra, cui cum omni veneratione sincere me committo non tantum ut religiosum sed ut pastorem humilissimum in Sombreffe, provinciae et dioecesis Namurensis.

J. Rondeau, religiosus abbatae Bonae
Spei.

(Dans une note, insérée dans la marge, une autre main a ajouté : N.B. : in supplica, quae est Romae, scriptum est, quatuor monasteria ordinis Praemonstratensis existere in Belgio).

Cette dernière lettre, signée par Rondeau semble constituer un premier jet; qui fut amendé par une autre main, quand elle fut envoyée de fait à Rome.

Abdijstraat, 1
3281 Averbode.

J. B. VALVEKENS, O. Praem.

Vivianus von Prémontré Ein Gegner Abaelards im frühen Prémontré

Ein Hauptelement des scholastischen Lehrbetriebs des 12. Jahrhunderts ist die Vermittlung der Sentenzen von Autoritäten und zeitgenössischen Autoren. Dies kann in Form der großen Sentenzen- und Summenwerke oder in Form kleinerer, oft nur kompilierter Traktate geschehen. Ein solcher Traktat ist der «Tractatus de libero arbitrio» des Vivianus von Prémontré¹⁾. Dieser Traktat ist uns bislang in vier Handschriften bekannt :

- | | |
|---|--|
| A | Douai, Bibliothèque municipale 361, f. 179 ^{va} -183 ^{vb} , mm 249 × 453, Pergament, 12. Jahrhundert, - Provenienz : Abtei Anchin. |
| M | Douai, Bibliothèque municipale 360, f. 30 ^{va} -38 ^{vb} , mm 220 × 339, Pergament, 12. Jahrhundert, - Provenienz : Abtei Marchiennes. |
| N | Paris, Bibliothèque nationale, latin 17346, f. 120 ^v -127 ^v , mm 187 × 292, Pergament, 12. Jahrhundert, - Provenienz : Collège de Navarre. |
| S | Paris, Bibliothèque nationale, latin 16530, f. 160 ^v -169 ^r , mm 121 × 214, Pergament, 12. Jahrhundert, - Provenienz : Sorbonne. |

Die textlich beste Handschrift ist A. Die Handschriften A und M dürften überdies auf dieselbe Vorlage zurückgehen, möglicherweise auf das Original selbst; ihnen gegenüber weisen N und S jeweils erhebliche Abweichungen auf. Die Drucke bei Martène-Durand und Migne²⁾, die ausschließlich Cod. N kennen, weichen gegenüber diesem

¹⁾ Ich gebe hier ein Summarium meiner Dissertation an der Philosophischen Fakultät der Päpstlichen Universität Gregoriana, Rom: *Vivianus von Prémontré. Ein Gegner Abaelards in der Lehre von der Freiheit*. Die Untersuchung befindet sich im Druck und wird in der *Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium* erscheinen.

²⁾ E. MARTÈNE-U. DURAND, *Veterum scriptorum et monumentorum historicorum, dogmaticorum, moralium amplissima collectio*, IX, Paris 1733, 1075-1092; *Patrologia Latina* (Migne), 166, 1319-1336.

noch erheblich ab. Der Traktat wird in den Handschriften A und M ausdrücklich, in S nur durch die Stellung Hugo von St. Viktor zugeschrieben. Cod. N allerdings, der als einziger die dem Traktat vorgeordnete Widmungsepistel vollständig mit Absender und Adressat bringt, teilt ihn eindeutig dem Chorherren Vivianus von Prémontré zu. Äußere und innere Gründe sprechen gegen eine Zuweisung an Hugo von St. Viktor und lassen die von L. Ott vorgenommene wissenschaftliche Zuweisung an Vivianus von Prémontré als begründet erscheinen³). Das Zeugnis der Literatur ist, bedingt durch den ersten Druck nach Cod. N, seit jeher fast eindeutig für Vivian. Für die historische Einordnung Vivians bringt uns das Nekrologium von Prémontré⁴) wertvolle Hilfe, das den Tod eines fr. Vivianus aus Prémontré für den 23. Mai zwischen 1144 und 1178 verzeichnet. Auch die Selbstbezeichnung Vivians als «pauperum Praemonstratae ecclesiae minimus» gibt die frühprämonstratensische Armutsauffassung wieder und ist deshalb als ein Zeugnis für die Authentizität zu werten. Der Adressat des Traktats, Dechant und Magister Gerhard von St. Quentin, ist bis zum wahrscheinlich letztmöglichen Todestag am 2. Mai 1141 quellenmäßig gut bezeugt. All dies spricht überdies für eine Zuweisung des Traktats an unseren Autor.

Der Traktat wird in den Cod. A und M als «Tractatus de libero arbitrio» bezeichnet, in Cod. S ohne Titel geführt, während Cod. N den auch in den Druck bei Martène-Durand und Migne übernommenen Titel «Harmonia sive tractatus de libero arbitrio et gratia» anführt, was dort im Explicit näher begründet wird. Die Ursprünglichkeit dieses Titels kann jedoch nicht sicher nachgewiesen werden. Inhaltlich ist der Traktat Vivians eine Kompilation von Texten aus Bernhards von Clairvaux «Liber de gratia et libero arbitrio» (Gra) und der «Summa Sententiarum» (SSent) aus dem Viktorinerkreis. Die Abfassung des Traktats Bernhards von Clairvaux 1127/28 ist damit ein weiterer Anhaltspunkt für die Datierung, die Abfassung der Summa Sententiarum um 1135-40 der entscheidende

³) L. OTT, *Untersuchungen zur theologischen Briefliteratur der Frühscholastik*, Münster 1937, 484-493; DERS., *Vivianus von Prémontré*. Der früheste Zeuge für die Benützung der Summa Sententiarum, in: *Scholastik* 14 (1939) 81-90.

⁴) R. VAN WAEFELGHEM, *L'Obituaire de l'Abbaye de Prémontré* (XII^e s. - Ms. 9 de Soissons), Leuven 1913, 115.

Termin ⁵⁾. Der Traktat Vivians ist also vermutlich zwischen 1136 und 1141, dem wahrscheinlichen Todesdatum des Adressaten, geschrieben worden. Eine weitere Quelle noch nicht identifizierter Herkunft, wohl aus der Schule von St. Viktor oder aus der späteren Schule von Laon, liegt der Einleitung zugrunde, die ein in den fröhscholastischen Sentenzenwerken beliebtes Schema zur Begründung der Schöpfung einer «*creatura rationalis*» aufnimmt. Der Widmungsepistel entsprechend ist unser Traktat veranlaßt durch eine Kontroverse um die «*libertas arbitrii*». Er nennt allerdings die Position des Gegners nicht, sondern beschränkt sich darauf, die eigene Stellungnahme zu Wort zu bringen. Die Abfassungszeit des Traktats und die inhaltliche Tendenz der Aussagen verweisen auf die Auseinandersetzungen zwischen Peter Abaelard und Bernhard von Clairvaux bzw. Wilhelm von St. Thierry vor dem Konzil von Sens im Jahre 1140/41 ⁶⁾. Somit haben wir in diesem Traktat ein literarisches Zeugnis einer Stellungnahme gegen Abaelard aus dem frühen Prémontré vor uns. Der Traktat ist allerdings, soweit bis heute erkennbar, ohne wesentlichen Einfluß geblieben, auch innerhalb des eigenen Ordens, was nicht zuletzt dadurch bedingt ist, daß wir es hier mit einer Kompilation aus zwei allseits bekannten scholastischen Werken zu tun haben. Er ist jedoch als Element der Vermittlung von Bedeutung.

Vermittlung ist auch das Grundprinzip der Methode Vivians. Sein Traktat ist ja eine Kompilation, also ein Vertreter jenes Genus konservativer Lehrmethode, die im Glauben an eine Harmonisierbarkeit verschiedener nicht widersprüchlicher Sentenzen systematische Probleme der Theologie und der in ihr implizierten Philosophie zu lösen versuchte. Vivian tut dies gemäß der verbreiteten methodologischen Devise «*diversa, non adversa*», die gleichsam das Leitwort seiner «*Harmonia*» ist. Die Meinungen Bernhards und der Summa Sententiarum sind zwar in manchem verschieden, doch nicht widersprüchlich, weil beide vom Weg der Wahrheit niemals abweichen.

⁵⁾ D. VAN DEN EYNDE, *Précisions chronologiques sur quelques ouvrages théologiques du XII^e siècle*, in: *Antonianum* 26 (1951) 223-246.

⁶⁾ Vgl. W. MEYER, *Die Anklagesätze des hl. Bernhard gegen Abaelard*, in: *Nachrichten der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen, phil.-hist. Klasse*, 1938, 379-468; L. GRILL, *Die neunzehn «Capitula» Bernhards von Clairvaux gegen Abaelard*, in: *Historisches Jahrbuch*, 80 (1961) 230-239; J. RIVIERE, *Les «capitula» d'Abélard condamnés au concile de Sens*, in: *Recherches de théologie ancienne et médiévale* 5 (1933) 5-24; J. JOLIVET, *Sur quelques critiques de la théologie d'Abélard*, in: *Archives d'Histoire doctrinale et littéraire du Moyen Age* 30 (1963) 7-51.

Dieser optimistischen Methodologie steht aber bereits zu ihrer Zeit die kritische Haltung Abaelards, ausgedrückt in dessen «Sic et non» gegenüber, die nicht nur mit «diversa», sondern auch mit «adversa» rechnet⁷⁾. Die Methode Vivians ist die im frühen 12. Jahrhundert gängige Art scholastischen Lehrens, die aber noch kaum einer wissenschaftlichen und philosophischen Untersuchung gewürdigt worden ist. Sie läßt durchaus auch Raum für die persönliche Gestaltung und die persönliche Eigenart eines Autors. Gerade in der Art und Tendenz der Übernahme anderer Lehrmeinungen zeigt sich ja die Tendenz des Autors und die Größe seines Denkens. Das Argumentieren des Autors geschieht ja gröstenteils in der Auswahl und Verbindung der Quellentexte, wobei Vivianus die Summa Sententiarum nur im ersten Teil von Bedeutung ist. Funktionsänderungen der Zitate und Änderungen des Aufbaus lassen durchaus ein an der «ratio» orientiertes Denken erkennen. Doch zeigt sich bei Vivianus auch eine Tendenz zur Affirmation, Apodiktisierung und Generalisierung, zur Erweiterung negierter Aussagen von der Faktizität zur Möglichkeit, aber auch eine Distanzierung gegenüber der Welt- und Leibeindlichkeit Bernhards von Clairvaux in verschiedenen Auslassungen. Die eigenen Beiträge des Kompilators sind gering, stehen aber an funktional sehr bedeutsamen Stellen. Normalerweise korrigieren und ergänzen sich die Zitate selbständig, was nur an einigen Stellen zu einer Auseinandersetzung Vivians mit beiden Quellen ausgeweitet wird. Vivian bemüht sich, den inneren Zusammenhang des Traktats durch wiederholte interne Referenzen, die jedoch nicht immer geglückt sind, zu sichern. Auch steht er im Ganzen zu sehr unter der Sprachgewalt seiner Hauptquelle Bernhard, als daß er sich dessen manchmal überschäumenden und philosophisch nicht immer leicht durchschaubaren Rhetorik entziehen könnte⁸⁾. Funktional können philosophischerseits auch die Schriftzitate Vivians, die meist von Bernhard übernommen sind, gedeutet werden, mit aller Offenheit hinsichtlich der theologischen Beweiskraft. So kann von philosophischer Sicht ein Schriftzitat im Traktat Bernhards in folgenden Funktionen auftreten :

⁷⁾ ABAELARD, *Sic et non*, prolog (PL 178, 1339A); - vgl. J. JOLIVET, *Arts du langage et théologie chez Abélard*, Paris 1969, 81-90.

⁸⁾ Vgl. CH. MOHRMANN, *Observations sur le langage et le style de Saint Bernard*, in: S. Bernardi opera, ed. LECLERCQ, II, Roma 1958, IX-XXXIII; J. LECLERCQ, *L'art de la composition dans les traités de S. Bernard*, in: *Revue Bénédictine* 76 (1966) 87-115.

- (1) als Grundlage einer thematischen Exegese,
- (2) als aus spiritueller Exegese resultierendes Stilmittel,
- (3) als biblische Einführung eines Terminus,
- (4) als biblische Kennzeichnung für Personen, Sachen und Zeiten,
- (5) als Argumentationsfigur in doktrinaler Absicht.

Diese Typen können auch in anderen Kompilationen derselben Zeit festgestellt werden. Mit der biblischen Diktion übernimmt Vivian von Bernhard auch eine vorherrschende Bildrede, ohne daß die Bilder bereits in philosophische oder theologische Begriffe übersetzt würden. Diese Methode der Kompilation weist Vivian aus als einen zwar nicht genialen, wohl aber gründlichen und vorsichtigen, wenn auch manchmal nicht von Inkonsequenzen freien, in seiner Grundtendenz konservativen Denker, der so sein methodisches Anliegen verfolgt: die Harmonisierung von Autoritäten im Dienst der Wahrheit. Keinesfalls aber ist der Traktat Vivians ein «lediglich kompiliertes Machwerk, in dem sich nicht ein eigener Gedanke findet»⁹⁾.

Thematisch handelt der Traktat Vivians vom «liberum arbitrium», gehört also philosophischerseits in das Gebiet der Anthropologie. Vivians Anthropologie ist, wie im 12. Jahrhundert nicht anders zu erwarten, keineswegs vollständig. Sie vollzieht sich in engstem Anschluß an Bernhard in vielen Sprachregelungen und Präzisierungen, die aber im Sinne des fröhscholastischen Realismus als Realdefinitionen verstanden werden. Eine Untersuchung der Nomenklatur der Anthropologie Vivians zeigt recht deutlich deren Herkunft aus zwei Quellen. So stehen sich bereits von Anfang an zwei Definitionen für «liberum arbitrium» gegenüber: als «voluntarius et liber consensus» nach Bernhard¹⁰⁾ und als «habilitas rationalis voluntatis, qua bonum eligitur gratia cooperante vel malum ea deserente» nach der Summa Sententiarum¹¹⁾. Die Diskrepanz der Definitionen zeigt eine tiefere Verschiedenheit an: In der Summa Sententiarum findet sich die augustinische Freiheitslehre, nach der «libertas» als christliche Freiheit eben erst dann gegeben ist, wenn der Mensch befreit ist zum Freisein von Sünde, was heilsgeschichtlich betrachtet das Werk der Gnade ist. Bernhard dagegen versucht, offensichtlich auch um die

⁹⁾ B. GEYER, *Die Sententiae divinitatis*. Ein Sentenzenbuch der Gilbertschule, Münster 1909 (BGPhMA 7, 2-3), 31.

¹⁰⁾ *Gra* III, 6 (ed. LECLERCQ III, 170, 9-11); I, 2 (167, 12f).

¹¹⁾ *SSent* III, 8 (PL 176, 101C).

Unverlierbarkeit des «*liberum arbitrium*» zu retten und eine positive Lösung des Theodizeeproblems zu erreichen, das «*liberum arbitrium*» als ein naturhaftes Element am Willen selbst zu erweisen, eben als den Konsens, der weder erzwungen noch verhindert werden kann, vor allem nicht von der «*ratio*». 'Consensus' wird bei Vivian im Anschluß an Bernhard wieder zweifach definiert, was die Schwierigkeit nur erhöht: als '*nutus voluntatis spontaneus*' und als '*habitus animi liber sui*'¹²⁾. Diese Uneinheitlichkeiten zeigen nur, wie viel an Umsicht es braucht, «wenn zwei Systeme miteinander ins Gespräch kommen wollen, und eine wirkliche Verständigung erreicht werden soll über einen präzisen Punkt. Es müssen erst Erkundungen eingeholt werden über das Koordinatensystem, in dem das infragekommende Zeichen steht. Denn von seinem Stellenwert her hat es seine Bedeutung»¹³⁾.

Ein Blick auf die Nomenklatur der Anthropologie Vivians zeigt aber auch deren typischen «Dynamismus». Sie verrät immer noch ihre Herkunft vom Akt, auch dort, wo sie in der Form eines Habitus gehalten ist. Die signifikanten Termini sind dabei '*vis*', und '*motus*'. Eine Aussage über «*partes oder functiones animae*»¹⁴⁾ wird bei Vivian ebenfalls nicht gemacht, sondern die Anthropologie in substantivierten Tatprädikatoren bzw. in Aussagen über habituell gefaßte ursprüngliche Handlungen entfaltet, wodurch eine Frühstufe mittelalterlicher Anthropologie gekennzeichnet ist, die unter dem starken Einfluß der augustinischen Theologie und Psychologie steht. So müssen wir auch in der Frage, ob hier eine reale Unterscheidung zwischen Seele und deren Potenzen, z.B. dem Willen, gelehrt werde, eher an eine augustinische Identitätstheorie denken als an eine reale Unterscheidung.

Ein weiteres Kennzeichen der Anthropologie Vivians ist ihre Offenheit auf die theologisch-heilsgeschichtliche Weiterführung hin. Die Erörterungen über das «*liberum arbitrium*» vollziehen sich im Rahmen einer Schöpfungstheologie, die eben für den mittelalterlichen Autor eine mit philosophischen Mitteln betriebene Anthropologie und Kosmologie einschließt. Die Aussagen über das «*liberum arbitrium*» sind limitiert und bedingt durch theologische Aussagen. Die Anthropologie Vivians ist aber darüberhinaus auch in ihren Grundansatz bereits offen für heilsgeschichtlich-theologische Überformungen, z.B. im Drei-

¹²⁾ vgl. *Gra* II, 3 (167, 20-23); I, 2 (167, 13).

¹³⁾ G. SCHIWY, *Strukturalismus und Zeichensysteme*, München 1973, 35.

¹⁴⁾ Vgl. W. HISS, *Die Anthropologie Bernhards von Clairvaux*, Berlin 1964, 89.

schritt von «libertas a necessitate, a peccato, a miseria» oder «libertas naturae - gratiae - gloriae» bzw. «liberum consilium» und «liberum complacitum». Darüberhinaus steht, wie eine Analyse der Termini 'bona voluntas', 'virtus' und 'meritum' zeigt, das Gebiet der Ethik durchgängig unter theologischen Prämissen, da zu jedem positiven Wollen bereits die Mitwirkung der Gnade erfordert ist.

Diese Lehre vom «liberum arbitrium» zeigt auch eine gewisse Diskrepanz zwischen einer fast emphatischen Sprache, nach der der Mensch auf Grund seiner Freiheit «sui iuris», «nobilis creatura» und mit einer «praerogativa» ausgestattet sei, und dem aus der Freiheit faktisch in statu viae resultierenden Können. Der Mensch kann nämlich aus der «libertas arbitrii» allein nur das Böse wollen, nicht das Gute. Das «liberum arbitrium» ist somit zwar eine Grundlage der heilsgeschichtlich zu entfaltenden Freiheit, aber nicht mehr.

Wie ist also nach Vivian die Stellung des Menschen zu kennzeichnen? Der erste und entscheidende Unterschied des Menschen vom Tier ist für Vivian das «liberum arbitrium», d.h. für Vivian sein freies Wollen. Dieses freie Wollen, das ihn aus dem Bereich der Nötigung, nicht aber der Naturnotwendigkeit erhebt, gibt ihm damit einen Spielraum, eröffnet ihm eine Welt, in der er sich grundsätzlich frei bewegen kann, und sei es, wie die Konkretisierung zeigt, auch nur zum Bösen. Dadurch, daß Vivian das Wollen zunächst in Absehung von jedem Objekt betrachtet, eben als das «liberum arbitrium», wird eine positive ontologische Aussage möglich, die in der «libertas arbitrii», im Freisein von Nötigung, die fundamentale Freiheit des Menschen erblickt. Dies ist allerdings nur eine Grundlegung, da das «velle bonum» erst durch die hinzukommende Gnade möglich wird. Die positive Möglichkeit wird also bereits in der Doppelstruktur von «liberum arbitrium» und Gnade als Verdienst betrachtet, wobei aber der Teilursache Gnade die spezifizierende Wirkung zukommt, während dem «liberum arbitrium» nur das bloße Wollen verbleibt.

Parallel dazu steht die Aussage, der Mensch sei «ad imaginem et similitudinem dei» geschaffen, was Vivian im Anschluß an Bernhard auf die dreifache Freiheit bezieht. Auch hier ist das «liberum arbitrium» als «imago» in seiner Unverlierbarkeit und Unveränderlichkeit nur Grundlage der heilsgeschichtlichen Entfaltung der «similitudo» in den beiden Freiheiten, die erst die positive Möglichkeit beinhalten. Sicher sind 'Unverlierbarkeit' und 'Unveränderlichkeit' für den Scholastiker positive Aussagen, die noch dazu in Beziehung

gesetzt werden zur Ewigkeit Gottes; doch bleiben sie für den Menschen im anthropologischen Diskurs solange belanglos, als sie nicht als Konstituenten einer anthropologischen Struktur erfaßt sind, wie es etwa die psychologische Erklärung der Gottebenbindlichkeit bei Augustin in den Ternaren und im «esse capax dei» versucht.

Schließlich wird der Mensch gesehen als «sui iuris», als Rechtssubjekt mit den ihm eigenen Rechten und Pflichten. Auch diese Bestimmung wird, soweit sie sich auf das «liberum arbitrium» bezieht, wieder nicht in einer positiven «licentia» entfaltet, sondern bleibt ähnlich der Aussage von der Gottebenbildlichkeit in dieser Hinsicht relativ unbestimmt. Die positive Aussage ist hier allerdings greifbarer durch die Bestimmung des Menschen als Rechtssubjekt im Geflecht der Abhängigkeiten und Pflichten Gott gegenüber. Das einzige Recht allerdings, die einzige Möglichkeit, die dem Menschen in statu viae gegeben ist, ist die zum Bösen, zum Sündigen, die er gerade nicht ausführen darf, sondern auf die er verzichten soll, was er aber wieder nur mit Hilfe der Gnade kann. Auch der Rechtsstatus der Person, der mit dem «liberum arbitrium» gegeben ist, ist nur eine Grundlegung für die weiteren, erst zu erwerbenden, geschenkten Formen der Freiheit, in denen sich die heilsgeschichtliche Deutung des Menschen unter den Sinnprämissen der Theologie vollzieht. Vivian und Bernhard gelingt es nicht, diesen Rechtsstatus positiv zu fassen. Die Formel, die sich dafür im mittelalterlichen Verständnis anbietet, ist 'iudex sui', das wir im Traktat Vivians zwar finden, das aber nicht vom Menschen ausgesagt wird, sondern von der Zustimmung des Willens auf Grund der Beteiligung des Verstandes. Denn 'iudex' bezeichnet nicht nur die richterliche Funktion, sondern auch die hoheitliche Stellung des Richters¹⁵). Dies würde aber gerade eine Konzeption von «liberum arbitrium» als «iudicium» durchgängig voraussetzen, wie wir sie etwa in der Abaelardschule vertreten finden. Bei Vivian bleibt dagegen die Bestimmung des «arbitrium» als «iudicium» nur Episode und dient lediglich der Abgrenzung gegenüber «liberum consilium» und «liberum complacitum». In der Auffassung von 'liberum arbitrium' für das vom Verstand ungehinderte Wollen in Abhebung von der Freiheit von Sünde und Sündenelend liegt auch der Grund für diesen negativen Charakter der anthropologischen

¹⁵) Vgl. K. MÖRSDORF, *Rechtsprechung und Verwaltung im kanonischen Recht*, Freiburg/Br. 1941, 3-10. 28f.

Aussagen Vivians. Denn die durch 'liberum arbitrium' gekennzeichnete Wirklichkeit erweist sich dadurch als ein letztes metaphysisches Substrat, über dem sich erst die eigentliche Freiheit, nämlich die von Sünde und Sündenelend, aufbaut, die ein positives Wollen und Handeln erst ermöglicht. Vivian hat diese Tendenz durch die Übernahme von Texten aus der Summa Sententiarum noch verstärkt.

Somit zeigen sich hier auch die Grenzen einer voluntaristischen Auffassung vom «liberum arbitrium». Um zu einem positiven Begriff zu kommen, etwa als «iudicium» im Sinne der auf Boethius zurückgehenden Tradition, müßte gerade die «ratio» in einem weit stärkeren Maße in die Beratungssituation mit dem Willen einbezogen werden, als dies im Voluntarismus Vivians möglich ist. Für Vivian ist die «ratio» nur die «pedissequa» der «domina», des Willens. Sie ist der manchmal unbequeme Gefolgsmann, der dem Herrn raten soll, worauf aber der Herr selbst entscheidet, wie ihm gutdünkt, und der Gefolgsmann folgen muß, wohin der Herr geht. Nicht zuletzt scheinen hier theologische Vorentscheidungen getroffen zu sein, die auch die philosophische Erklärung bestimmen, einer Philosophie, die sich ganz im Dienst der Theologie weiß und gewissermaßen auch nur die «pedissequa» einer «domina» ist.

Wie kommt Vivian zu dieser Haltung, was ist der Anlaß dafür? Meine These lautet: Als ein Gegner, wenn auch nicht Gegenspieler Abaelards, allerdings in einer Weise, die sich im Bestärken der eigenen Position genügt, wie es die Widmungsepistel an den Gesinnungsgenossen Gerhard von St. Quentin ausdrückt. Diese These läßt sich durch folgende Beobachtungen stützen:

- (1) Bereits die methodologische Devise der Kompilation «diversa, non adversa» vertritt eine dem «Sic et non» Abaelards entgegengesetzte, konservative Methode der Behandlung von Sentenzen¹⁶).
- (2) Die «voluntas», das «liberum arbitrium», ist nach Vivian das, was den Menschen vom Tier unterscheidet. Nach Abaelard ist dies aber die «ratio»¹⁷).
- (3) Die «ratio» wird bei Vivian als «pedissequa» der «domina»,

¹⁶) Vgl. ABAELARD, *Sic et non* prol (PL 178, 1339); H. DE LUBAC, *A propos de la formule «Diversi, non adversi»*, in: *Recherches de Science Religieuse* 40 (1951/52) 27-40.

¹⁷) Vgl. O. LOTTIN, *A propos des sources de la Summa Sententiarum*, in: *RThAM* 25 (1968) 55.

des Willens, dargestellt, die besiegt werden kann, was sich vom Optimismus Abaelards hinsichtlich der Gottesgabe der «ratio» deutlich unterscheidet¹⁸).

- (4) Bei Vivian herrscht ein Sündenverständnis, das in Abmilderung Bernhards von Clairvaux doch geprägt ist von den Begriffen 'concupiscentia' und 'vitium' und damit im Gegensatz steht zum theologischen, intentionalen Sündenverständnis Abaelards¹⁹).
- (5) Die Definitionen Vivians für 'liberum arbitrium' stehen im Gegensatz zur boethianischen Tradition von «liberum arbitrium» als «iudicium» auf Grund der «ratio». Diese Tradition wird gerade von Abaelard und seiner Schule wieder aufgegriffen²⁰).
- (6) Die Definition von «virtus» als «affectio ordinata» durch die Gnade steht im Gegensatz zur philosophischen Definition als «habitus mentis optimus» in einer «natürlichen Ethik», wie sie Abaelard von seinen Gegnern zugeschrieben wurde²¹).
- (7) Das Gute zu wollen, ist nach Vivian nur möglich durch die Gnade; der gute Wille ist also bereits ein Werk der Gnade, nicht wie bei Abaelard des «liberum arbitrium»²²).
- (8) Beim Verdienst zählt für Vivian nicht nur das Wollen, sondern auch das Werk. Das Verdienst ist das Ergebnis des Zusammenwirkens von Gnade und Zustimmung des «liberum arbitrium». Bei Abaelard ist das Werk nur «exemplum»²³). Eine Stelle aus Bernhard, die diesen Terminus übernimmt, wird von dem sonst sehr getreuen Kompilator Vivian ausgelassen²⁴).
- (9) Der Mensch kann auf Grund des «liberum arbitrium» allein das Gute weder wollen noch vollbringen. Demgegenüber wird auf

¹⁸) ebd.

¹⁹) Vgl. A. CHANG, *De mediatione Jesu Christi secundum sanctum Bernardum Clarevallensem*, Thes. Pontificia Universitas Gregoriana, Romae 1964, 4-6; vgl. B. STOECKLE, *Amor carnis - abusus amoris*, in: SA 54 (1965) 147-174; R. PEPPERMÜLLER, *Abaelards Auslegung des Römerbriefs*, Münster 1972 (BGPhThMA NF 10).

²⁰) Vgl. ABAELARD, in Rom I v. 19 (*Corpus Christianorum*. - *Continuatio Mediaevalis* 11, 166); *Dialectica* (ed. L. M. DE RIJK, Assen 1956, 215).

²¹) Vgl. ABAELARD, *Ethica* (ed. D. E. LUSCOMBE, Oxford 1971, 128).

²²) Vgl. *Sententiae Hermanni* 34 (PL 178, 1755); J. GROSS, *Abaelards Umdeutung des Erbsündendogmas*, in: *Zeitschrift für Religions- und Geistesgeschichte*, 15 (1963) 14-33.

²³) ABAELARD, *Ethica* (aaO 48); *Sententiae Hermanni* 34 (PL 178, 1754D-1755A).

²⁴) *Gra* XIV, 46 (199, 22-25).

- dem Konzil von Sens 1141 als Irrtum Abaelards verurteilt : «Quod liberum arbitrium per se sufficiat ad aliquod bonum»²⁵).
- (10) Die Konzeption Vivians vom «liberum arbitrium» als einem letzten ontologischen Fundament, das in statu viae lediglich zum «posse peccare» hinreicht, widerspricht der Auffassung Abaelards vom «liberum arbitrium» als einem unterscheidenden und richtenden Akt der «ratio»²⁶).
- (11) Vivians Traktat nimmt nach den Angaben der Widmungsepistel auf eine Kontroverse über die «libertas arbitrii» Bezug. Die historische und systematische Analyse weist nun in allen wichtigen Punkten eine Diskrepanz zur Lehre Abaelards und seiner Schule nach. Vivian ist folglich als ein Gegner, wenn auch nicht Gegenspieler Abaelards in der Auseinandersetzung vor 1140 anzusehen. Seine Kritik ist allerdings gegenüber Bernhard erheblich gemildert und präziser, wie es der Stil der kanonikalen Gegner Abaelards, etwa des Viktorinerkreises, war.

Mit dieser konservativen Tendenz gegen Abaelard stellt sich Vivian also in die Reihen der Parteigänger Bernhards von Clairvaux. Unser Traktat ist also auch ein wertvolles Zeugnis aus dem frühen Prémontré in dieser Frage, darüberhinaus auch ein Zeugnis, daß und wie im frühen Prémontré die Philosophie und Theologie eine Heimstätte hatten, und daß sie, wie die frühe Bekanntschaft mit der *Summa Sententiarum*, deren erster bekannter Zeuge er ist, zeigt, durchaus nicht in den Hintergrund gestellt wurden. Zugleich zeigt er recht gut die Eigenart dieser frühen prämonstratensischen Theologie und Philosophie, die sich nicht in großen Schulen hervortat, sondern in Gelegenheitsschriften zum Ausdruck kommt, doch durchaus im Bewußtsein um die je aktuellen Probleme. Als besondere Charakteristika mögen erwähnt sein :

- (1) die durchgängige Orientierung an der Schrift,
- (2) die eher konservative Methode und Tendenz,
- (3) die große Autorität Bernhards von Clairvaux,
- (4) das kritische Abwägen gegenüber dem rhetorischen Überschwang und den philosophischen Fragwürdigkeiten Bernhards,
- (5) der bestimmende Einfluß der *Summa Sententiarum* im ersten

²⁵) Vgl. DS 725.

²⁶) ABAELARD, *Dialectica* (aaO 215).

Drittel des Traktats, die selbst aus kanonikalen Kreisen stammen dürfte, welche Abaelard in einer bedeutend sachlicheren Weise kritisieren als Bernhard,

- (6) vor allem die vornehme Zurückhaltung und der Verzicht auf Angriffe auf den Gegner, was wir bei Kontroversschriften des Mittelalters sonst durchaus finden.

All dies zeigt, daß wir es hier mit einem scholastisch geschulten, abwägenden und in seiner Haltung sehr vornehmen Autor des frühen Prémontré zu tun haben, der sich gegen Abaelard abhebt, und zwar in bewußter, doch nicht sklavischer Anlehnung an Bernhard von Clairvaux. Daß Vivian auch an Bernhard Kritik übt, sei es durch Auseinandersetzung, sei es durch bloße Auslassung, zeigt auch die gemäßigte Haltung und das rationale Vermögen, das uns in diesem Zeugen frühprämonstratensischer Wissenschaft entgegentritt.

Das Werk Vivians ist zwar nicht Frucht eines überragenden, wohl aber eines sorgfältigen Geistes, der, angeregt durch die aktuelle Auseinandersetzung um die Freiheit und das Können des Menschen, seine eigene Position festigen und sie seinem Gesinnungsgenossen Gerhard von St. Quentin mitteilen will. Hinter dem Traktat steht also als Anregergestalt die umstrittene Person Abaelards, der positiv oder negativ die Menschen seiner Zeit und der folgenden Epochen immer wieder in seinen Bann gezogen hat; denn «wir vergessen zu leicht, daß ein Denker dort wesentlich wirkt, wo er bekämpft wird, als dort, wo man ihm zustimmt»²⁷⁾.

Stift Schlägl

Dr. Ulrich G. LEINSLE, O. Praem.

A-4160 Aigen i.M.

²⁷⁾ M. HEIDEGGER, *Was heißt denken?*, Tübingen 1954, 15.

Aus dem Windberger Pitanzenbuch

In den ältesten Statuten des Ordens ist von den Gelübden, also auch von der Armut, nicht ausdrücklich die Rede. Man hielt sie wohl für eine selbstverständliche Tugend bei Religiösen. Dieser Umstand des «Nichtfestgelegtseins», sowie die durch Gewohnheit vorhandenen Gegebenheiten — wer werden gleich davon sprechen — hatten zur Folge, daß das Armütsideal schon bald durchlöchert wurde. Die Chorherrn von Aguilar hatten schon 1202 eigene Güter¹⁾. In den Statuten von 1236/38 mußte deshalb der Privatbesitz schon als «gravissima culpa» gebrandmarkt werden²⁾.

In den nördlichen Ländern dürfte diese Entwicklung wohl etwas später eingetreten sein. Aber der Verfall des Armütsideals war nicht aufzuhalten. Im 14. Jahrhundert ist die Armut in den alten Orden praktisch abgeschafft³⁾. Eine Begleiterscheinung dieser Entwicklung ist die Einführung der Pitanzen. Wie Lentze a.a.O. darlegt, geht dies auf das schon vor der Gründung des Ordens bestehende Verpfandungssystem zurück. Laien wurden durch einen Vertrag als Pfründner in die Klöster aufgenommen. Darin wurde dem Betreffenden die gleiche, bis ins kleinste festgelegte «portio» von Speise und Trank zugebilligt, wie es einem Konventualen des Hauses zustand. Daraus geht hervor, daß diese «portio» schon von Anfang an auch bei den Religiösen selbst ohne Rücksicht auf persönlichen Bedarf festgelegt war. Es ist begreiflich, daß die einzelnen bald über das, was sie nicht benötigten, anderweitig verfügten, was schon einen Einbruch in das Armütsideal darstellte.

Bald wurde es üblich, Jahrtagsstiftungen — mit denen ein langer, mühsamer kirchlicher Dienst verbunden war — mit zusätzlichen Spenden an die damit beauftragten Konventualen zu verbinden, entweder in Geld oder in einer Zukost bei Tisch, «ad consolationem», wie es in den Stiftungen oft so schön heißt. Das war dann die Pitanz, und so wurde bald auch das Klosteramt genannt, das die Stiftungs-

¹⁾ R. MENENDEZ PIDAL, *Documentos Linguísticos de España*, Madrid 1919, Nr. 2.

²⁾ P. LEFÈVRE, *Les Statuts de Prémontré reformés sur les Ordres de Grégoire IX et d'Innocent IV au XIIIe siècle*, Louvain 1946, pp. 70, 79, 117.

³⁾ H. LENTZE, *Studia Wiltinensia*, Innsbruck 1964, S. 64ff.

güter zu verwalten hatte, aus denen diese Rechnisse gegeben wurden⁴⁾.

Bereits die Statuten von 1236/38 erwähnen die Pitanz, die damals noch im Rahmen des Armutsgelübdes geduldet wurde⁵⁾. Aber schon im folgenden Jahrhundert ließ sie sich nicht mehr damit vereinbaren.

Die Speisen, die als Extrakost bei der Pitanz zu verabreichen sind, werden bei den Stiftungen meist ausdrücklich genannt. Im 14. Jahrhundert sind es meist noch Fische, und Eier. Im Lauf des 15. Jahrhunderts setzte sich im Orden der Fleischgenuß durch, was 1505 als schon bestehender Brauch durch neue Statuten legalisiert wurde⁶⁾.

Die tridentinische Reform stellte im Orden die vollständige Armut wieder her, die Pitanzten wurden abgeschafft. In Windberg befand sich in der Kellermeisterei ein Buch, in dem alle dem Konvent auf Grund von Stiftungen zu verabreichenden Pitanzten verzeichnet waren. Erhieß das «Eiserne Buch», da es an einer eisernen Kette hing. Am Schluß standen Flüche und Verwünschungen gegen diejenigen, die es wagten, dies dem Konvent zu entziehen. Man sollte meinen, daß es nach der Reform überflüssig geworden wäre. Aber man ließ es hängen und hat es scheinbar irgendwie weitergeführt. Vielleicht wurden die Zuspeisen darin aufgeführt, die man an Festtagen dem Konvent zu genehmigen pflegte. Der geizige Abt Joachim war es wohl, der es um 1796 verschwinden ließ. Ein Konventual beschwert sich darüber bei einer Visitation 1799⁷⁾.

In den Tagen der Reform war Abt Servais de Lairuelz 1601 in Windberg zu Besuch, wo er an Abt Andreas Vögele einen Gesinnungs-genossen und treuen Helfer fand⁸⁾. Nun spielte das Buch noch einmal eine Rolle. Unter den aus der Zeit von Lairuelz stammenden Akten

⁴⁾ H. LENTZE, o.c. S. 39.

⁵⁾ LEFÈVRE o.c. I 18, II 55.

⁶⁾ Wie das Abstinenzgebot seit dem 15. Jahrh. allmählich durchbrochen wurde, siehe C. DELCAMBRE, *Servais de Lairuelz et la Reforme des Prémontrés*, Averbode 1964, p. 4 sv.

⁷⁾ StA Landshut KL Rep. 44 Fasz. 182, Visitation und Abdankung des Abtes Joachim Eggmann. Es heißt da «Es war früher in der Kellnerey das sogenannte Eiserne Buch ... darin stand alles verzeichnet, was den Konventualen an den Festtagen laut Fundation an Kost und Trank extra verabfolgt wurde ... das Buch ist seit einigen Jahren verschwunden, wahrscheinlich hat es der Herr Abt versteckt ...».

⁸⁾ DELCAMBRE o.c. 83, nach S. LAIRUELZ, *Optica Regularium*, Pont-à-Mousson, 1603, p. 63.

in der Bibliothek von Nancy findet sich aus dem Jahr 1601 ein Akt mit folgenden Titel⁹⁾:

«Collectum ex foundationibus et dotationibus Missarum et anniversariorum monasterii in Windberg, ad probandam abstinenciam a carnibus in ordine olim observatam».

Man machte also Auszüge aus dem Windberger Pitanzenbuch, die beweisen sollten, daß die «Abstinenz von Fleischspeisen früher im Orden beobachtet wurde». Daß sie zu dem Zweck gemacht wurden, um die Beobachtung der völligen Abstinenz wieder einzuführen, ist unwahrscheinlich, denn Lairuelz war nicht dafür¹⁰⁾. Aber vielleicht war es Abt Andreas Vögele!

Da das Windberger Pitanzenbuch bei der Säkularisation vernichtet wurde, sind diese zufällig erhaltenen Auszüge von Interesse. Im Nekrolog finden sich natürlich weit mehr Stifter von Pitanzen¹¹⁾, und es befremdet, daß nicht alle aus dem erwähnten Auszug darin vermerkt sind. Unserem Abschreiber ging es nur darum, die zu notieren, bei denen von «fercula piscium» die Rede ist. Im Nekrolog finden wir bei der Gelegenheit auch Geldspenden an Konventualen, zweimal werden auch Plätzchen (Gebäck) ausgeteilt: «dantur crustule»¹²⁾. Von Fleischgerichten ist nie die Rede.

Anno 1297, Sabbato post Georgii lis quedam inter abbatem Windbergensem¹³⁾ et dominam de Stainburg super pascuam oborta, ita transacta fuit, quod Stainburgarii iuri suo integraliter renuntiaverint, ea lege ut proxima die Conversionis Sti. Pauli abbas monasterii conventualibus suis vespere haustum et festi die mane pisces et vinum servire ad perpetuum teneatur, in remedium animae dictorum Stainbergorum progenitorum, et omnium eorum, qui ad hoc factum consilium et auxilium suum dederunt.

Anno 1343 Eberhardus Raindorffer fundavit duo anniversaria, et inter alia ordinavit ut in utroque dentur singulis conventualibus duo fercula piscium, una semella cum una mensura vini¹⁴⁾.

⁹⁾ Bibl. Publ. de Nancy MS 991/II ff. 138/39.

¹⁰⁾ DELCAMBRE, o.c. 61/62.

¹¹⁾ Necrol. Windb. clm 1031: 14.2; 15.2; 21.2; 3.3; 5.3; 9.3; 11.3; 16.3; 23.3; 25.3; 7.5; 15.5; 21.7; 18.8; 22.8; 16.9; 1.10; 19.10; 25.10; 16.11; 17.11; 12.12.

¹²⁾ Neer. Windb. l.c. 16.3; 25.3.

¹³⁾ Heinrich v. Netzstuhl 1295-1305. Nach der Urkunde vom 16.3.1297 im HStA München (ed. MB XIV 55) wurde der Streit von Herzog Otto II durch den Vitzthum Albrecht von Straubing geschlichtet.

¹⁴⁾ Die erste der Stiftungen Eberhard Raindorffers ist urkundlich belegt, jedoch ohne Datum. Er machte da diese, und offensichtlich zwei andere Stiftungen. Nach der ersten Urkunde, die im Pitanzbuch ins Jahr 1343 fällt, war Eberhard Dekan von Perkam und stiftete einen Jahrtag für sich und für seinen Bruder Jordan. Das

Anno 1345 Eberhardus Raindorffer fundavit missam perpetuam ad Stum. Michaellem singulis quintis feriis. Inter alia iussit dari singulis conventualibus in festo Sti. Michaelis vesperi ad mensam unum ferculum piscium et unam mensuram vini.

Idem Eberhardus Raindorffer, qui supra, fundavit tria festa dupliciter peragenda, scilicet Sti. Joannis ante Portam Latinam, Sti. Gottardi et Stae. Annae matris B.M.V., ita ut in quovis festo singulis conventualibus detur mensura vini cum ferculo de piscibus. Quo anno haec fundatio facta sit, nescitur¹⁵⁾.

Anno 1302 Marquardus Alkhover fundavit missam quotidianam, et legenti eam iussit dari honestum vini et ferculum unum de piscibus¹⁶⁾.

Anno 1336 Fridericus sacerdos plebanus in Peylstain, in anniversario suo voluit singulis conventualibus unam mensuram vini et duo fercula piscium, vel aliud ferculis piscium aequivalens dari¹⁷⁾.

Anno 1365, die purificationis B.M.V., Petrus Cramer, civis Straubingensis, ordinavit inter alia, ut conventui unum ferculum piscium die anniversarii sui praebeatur.

Anno 1344, Albertus Satlboger de Liebnstain fundavit anniversarium et conventui unum ferculum de piscibus pridie et ipso die anniversarii ministrandum¹⁸⁾.

Anno 1360 Andreas sacerdos saecularis inter ea quae fundavit, conventui mediam libram denariorum pro vino et piscibus in die Dionysii porrigi voluit.

Anno 1357 Hermannus Freindorfer in sua facta fundatione, conventui unum ferculum ex piscibus et portionem vini feria quinta post Michaelis ministrari voluit.

Anno 1375 Rugerus Ernsvelder inter alia fundavit et ordinavit conventui duos silingos pro vino et piscibus¹⁹⁾.

Kloster Windberg
D-8441 Hunderdorf

N. BACKMUND

Original ist verloren, eine Kopie in clm 22201 fol. 3b. Ob der Pfarrer Eberhard von Viechtach, der 1305 als Zeuge auftritt (HStA München KLoUrk Windberg) und der 1310 eine Stiftung machte (Ried, Cod. Dipl. Ratisbonensis, Regensburg 1816, p. 755), und der Eberhard dictus Freundorffer, plebanus in Viechtach (Necr. Windb. clm 1031, 12.12.1349, damit identisch sind, ist möglich, aber nicht sicher.

¹⁵⁾ Wenn das obige zutrifft, wurde die Stiftung vor 1349 gemacht. Es ist interessant, dass die Klöster Feste auf Grund privater Stiftungen einführen, und nicht nur auf Anordnung des Generalkapitel bzw. auf die Initiative von Abt und Konvent hin.

¹⁶⁾ Necr. Windb. l.c. 20.3.1302. Die Urkunde der Stiftung ist erhalten. (HStA München KLoUrk Winberg).

¹⁷⁾ Necr. Windb. l.c. 7.5.1336.

¹⁸⁾ Im Nekrolog kommen zwei Personen dieses Namens vor, ein Albertus de Sattelbogen am 1.10.1347), der vermutlich die obige Stiftung gemacht hat, und ein gleichnamiger Laienbruder am 22.8. um 1360.

¹⁹⁾ Im Nekrolog findet sich Rugerus de Ernsvelden und seine Gattin Elisabeth am 16.9., «de quibus habemus servitium de abbacia».

Miscellanea

Le Centre d'Études et de Recherches prémontrées (C.E.R.P.)

Depuis quelques années s'est constitué, en France, sous la présidence de Fr. Petit (Mondaye), un Centre d'Études et de Recherches prémontrées. Chaque année, les membres et sympathisants du Centre se réunissent pour prendre en considération l'un ou l'autre sujet (ou sujets) se rapportant à l'histoire multiforme des Prémontrés.

Jusqu'ici on a pu organiser quatre sessions du Centre. En 1976, on se réunit à Amiens, où se trouvait jadis l'abbaye Saint-Jean d'Amiens. On était alors au mois de mai. A l'occasion de l'inauguration solennelle du Centre culturel de Pont-à-Mousson (l'ancienne abbaye prémontrée de cette ville), on se réunit une seconde fois. En juin 1977, on se réunit à l'abbaye de Mondaye (Calvados). De cette dernière session nos *Analecta Praemonstratensia*, 1977, LIII, p. 224, ont donné dans le *Chronicon* (l.c., p. 224 s.) une notice.

Une communication à la session de Pont-à-Mousson, présentée par M. X. Lavagne d'Ortigue, fut publiée dans nos *Analecta*, 1977, LIII, pp. 53-70 : *A propos des derniers abbés prémontrés de Lorraine au XVIII^e siècle*. A cette occasion, il nous plaît de citer les phrases gravées sur les murs de l'abbaye prémontrée de Pont-à-Mousson, restaurée. Ces phrases sont citées utilement par le Prof. Darricau (Bordeaux) dans la *Revue Française d'Histoire du Livre*, 1977, t. XLVI, n° 14, p. 158 :

La science
La foi
La jeunesse
Pendant de nombreuses années
ont été mon ornement.
Le feu, la guerre, la tempête
et aussi la folie des hommes
ont causé ma ruine.
Cependant chaque fois
les hommes m'ont reconstruite
plus belle;
Chaque fois en mourant
je renaiss.

Récemment (6 juin 1977), le Centre s'est constitué en Association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901. Le siège social en est : 583, rue Saint-Fuscien, 8000 Amiens. Le président en est Fr. Petit (abbaye de Mondaye); secrétaire : Martine Plouvier, 4, la Grande Place, 21800 Quetigny; le trésorier : Pierre Pontroue, 583, rue Saint-Fuscien, 8000 Amiens.

Récemment on nous a communiqué les Actes officiels du 1er Colloque du Centre, tenu à Amiens, le 22 et 23 mai 1976. Nous y trouvons un résumé assez large des communications faites à cette occasion à ce Colloque. Il nous semble que les idées et propositions prononcées à cette occasion méritent amplement d'être connues et évaluées par un public plus large. Pour cette raison, nous reproduisons ici les résumés des dites communications.

1. *L'Ordre de Prémontré en France au XVIII^e siècle*, par X. LAVAGNE d'ORTIGUE.

Au moment où l'Assemblée nationale (de Paris) constituante supprime les vœux de religion (et les ordres religieux, par voie de conséquence), le 12 mars 1790, il y a dans le royaume (de France) 1188 profès de l'ordre de Prémontré (595 dans la branche réformée, 593 dans la branche de la commune observance). La moyenne d'âge de ces religieux est bien plus basse que l'on imagine généralement, et pour l'ensemble de ces religieux, 43% a quarante ans ou moins (49% chez les réformés de Lorraine). Score excellent, si on le compare avec celui des autres religieux à ce moment-là, spécialement avec celui des ordres mendiants.

Cette moyenne d'âge assez basse est sans doute la conséquence de la reprise du recrutement qui s'est produite au cours de la décennie 1780-1789. Pourtant, tout n'est pas rose dans l'ordre blanc, si l'on peut dire : le gouvernement de l'ordre devrait appartenir au chapitre général, mais celui-ci ne s'est tenu qu'en 1717 et 1738 (les souverains étrangers interdisant à leurs abbés de venir à Prémontré); le «pouvoir» est donc passé, au moins dans l'observance commune, presque entièrement dans les mains de l'abbé de Prémontré; ce qui ne va pas sans heurts et frictions avec les religieux des abbayes en commende, qui veulent élire leur prieur claustral. Dans l'antique rigueur, qui regroupe 36 abbayes et 4 maisons conventuelles sur les 90 «canonies» de l'ordre en France à ce moment-là, le «pouvoir» est aux mains du chapitre annuel de cette observance. Celle-ci est tout à fait gouvernée comme le sont les congrégations post-tridentines.

Il faudrait pouvoir étudier de près les ressources des prémontrés : c'est possible, grâce aux tableaux dressés lors du chapitre national de septembre 1770, grâce aux inventaires et aux ventes de 1790-1792 : la richesse est surtout foncière, et il faudrait la comparer avec celle des autres grands ordres.

Autre étude importante à mener : la place des prémontrés dans l'histoire de l'art à cette époque. Alors que leurs confrères de Souabe font appel à des architectes de l'extérieur, eux, le plus souvent, sont eux-mêmes leurs propres architectes.

Dernier point, faute de temps : y a-t-il des « prémontrés éclairés » ? Plusieurs indices permettent de l'affirmer. En tête de ces religieux « bien de leur temps », il faudrait étudier des personnages comme Remacle Lissor, dernier abbé de Laval-Dieu, ou le dernier abbé de Prémontré, l'Ecuy, le premier à travers les nouveaux livres liturgiques de l'ordre (1786-1788), le second à travers le discours programme du chapitre national de 1779. — Pour achever : le rôle des prieurs-curés (près de la moitié de l'ensemble de nos religieux).

Les *Anal. Praem.*, 1976, LII, pp. 142-155, ont publié : *L'abbaye de Fontcaude. Étude historique*. Cl. Vignes a fait une communication à la réunion d'Amiens, dont voici le résumé :

2. *L'abbaye de Fontcaude* (Hérault). L'abbaye de Fontcaude, située sur la commune de Cazenardes, dans le département de l'Hérault, a depuis 1970 fait l'objet d'importants travaux de dégagement et de fouilles. Celles-ci sont menées par l'Abbé Giry, avec l'aide d'une équipe de bénévoles. Fontcaude est la seule ancienne abbaye prémontrée de la Circarie de Gascogne, à notre connaissance, avec l'abbaye d'Arthous, dans les Landes, dont la sauvegarde a été entreprise. Nous avons été amenés à déplorer, au cours de notre étude, l'ignorance quasi totale de l'architecture des autres maisons de Gascogne, qui mériteraient elles aussi d'être relevées de l'abandon où elles sont laissées.

L'abbaye avait été construite vers 1180, dans le petit vallon du ruisseau de Fontcaude. La source ainsi que quelques terres avaient été concédées en 1154 à des chanoines réguliers de Saint-Augustin venus de l'abbaye de Valcros (diocèse de Maguelonne, près de Montpellier), qui ne tardèrent pas à être remplacés par les chanoines réformés de l'abbaye prémontrée de Combelongue. Dès leur installation en 1179-1180, il semble qu'ils aient entrepris la construction du monastère.

L'église remarquable, tant par la qualité de ses proportions et de son appareil que la sobriété de son décor, peut faire penser à certaines églises cisterciennes. Il n'en reste que le chevet à abside semi-circulaire cantonnée de deux absidioles ouvrant sur un transept non saillant. La nef fut détruite en 1567, incendiée par les huguenots. Il est difficile

d'en restituer la disposition d'origine. Elle était vraisemblablement charpentée, à la différence du chœur ouvert, d'un berceau sur la partie droite et du cul de four sur les absides, et du transept voûté à la croisée, en berceau et sur les bras, de voûtes d'arêtes.

Au sud de l'église s'étendaient les lieux réguliers. L'aile orientale contemporaine de l'église arbitrait la salle capitulaire et une salle de travail; à l'étage était situé le dortoir des chanoines. Les deux niveaux étaient couverts d'arcs diaphragmes. Ce procédé a été largement utilisé en Languedoc au Moyen Age, et a longtemps subsisté dans l'architecture rurale.

Du cloître, il ne reste rien en élévation. Mais l'analyse archéologique comme les procès verbaux des Visites pastorales du XVII^e siècle, permettent d'établir que les galeries étaient elles aussi charpentées. De nombreux fragments de colonnettes de 15 cm de diamètre de base, de claveaux ornés aux angles de deux tores, et de deux chapiteaux historiés ont été découverts dans les terres de la fouille comme dans la démolition de certaines maisons du hameau, et proviennent des arcades du cloître.

Ce cloître que l'on peut dater environ du troisième quart du XII^e siècle, représente dans l'art gothique languedocien. A cette époque, en effet, aux chapiteaux historiés se substituèrent les chapiteaux à feuillages tels qu'on peut en voir dans les cloîtres de l'Aude comme Saint-Hilaire ou Villelongue. Ce cloître dont le programme iconographique semble suivre les grands événements de la vie du Christ : Nativité, Adoration des Mages, Tentation au désert, est-il un apport de l'ordre de Prémontré dans un Languedoc ouvert depuis le milieu du siècle à l'influence politique et artistique du Nord de la France? Il n'est pas interdit d'en soulever l'hypothèse que de nouvelles découvertes de fragments sculptés viendront peut-être confirmer.

A l'emplacement de l'aile sud des bâtiments réguliers, les fouilles ont fait apparaître plusieurs petites pièces : cuisines, resserrées dans leur état du XVII^e et du XVIII^e siècle. Quant à l'aile Ouest, elle fut transformée au XVII^e siècle, en logis abbatial. De ces embellissements, il subsiste quelques jolis décors de stuc.

La majeure partie du hameau de Fontcaude ayant été construite au XIX^e siècle avec des pierres provenant de l'abbaye, il est probable que la démolition de certaines mesures entraînera des découvertes fortuites renouvelant l'intérêt que nous portons à l'ancienne abbaye de Fontcaude.

3. *Quelques aspects de l'Histoire des Prémontrés au XVIIe siècle*, par Jacques VANUXEM.

Saint Norbert avait été l'objet d'une biographie, œuvre de Camus, fameux évêque de Belley. Cette biographie avait paru en 1640 et, quoique bien écrite, elle ne faisait pas preuve d'un grand esprit critique à l'égard des légendes qui avaient couru sur le saint fondateur des Prémontrés.

L'œuvre était à reprendre et le Père Charles Louis HUGO s'en chargea; l'ouvrage parut en 1704. Entre temps, Mabillon avait appris ce qu'était la critique en matière historique ecclésiastique et que les Saints devaient être replacés comme n'importe quel héros de l'histoire. Hugo, dans sa préface, montre que la vie de Saint Norbert est difficile à connaître car beaucoup de témoignages sont dûs à des ennemis. Au premier rang de ceux-ci, il range Abélard dont Saint Norbert fut, avec Saint Bernard, l'un des grands contradicteurs.

Hugo l'accuse d'avoir mis en œuvre la raillerie, l'imposture, pour attaquer les deux saints et d'avoir tourné en ridicule certains faits prodigieux qu'on leur attribuait.

Il se flatte de passer tous les documents au filtre de la plus sévère critique en suivant les principes de Mabillon. Il veut être, comme il dit : «Un historien fidèle qui s'est étudié à n'admettre ni tradition suspecte ni miracle non avéré, ni vision incertaine et qu'il s'est fait un devoir de ne rien assurer que sur des documents que l'antiquité a rendus respectables. C'est dans cette vue que j'ai rejeté comme apocryphe l'apparition de la Sainte Vierge à Norbert lorsqu'il méditait sur l'établissement de son Ordre et sur la couleur de l'habit qu'il devait donner à ses religieux...». Le Père Hugo soulevait ainsi un beau débat car les Prémontrés étaient fort attachés à cette légende. On vit apparaître des dissertations, des apologies où l'on faisait voir «que c'est une tradition bien établie que la Sainte Vierge prescrit à Saint Norbert la formule et la couleur de l'habit qu'il donna à ses religieux».

L'Ordre restera fidèle à cette tradition et l'on voit cette tradition dans beaucoup d'églises prémontrées du XVIIIe siècle, tant en France qu'en Allemagne.

Le Père Hugo discute un certain nombre de miracles qui lui paraissent «indignes du sérieux d'une histoire remplie de grands événements» par exemple le fait suivant : Des frères convers coupant du bois dans la forêt obligèrent un loup à rendre l'agneau qu'il

emportait. Le loup leur remit sa proie, les suivit comme un chien domestique jusque dans la maison. Le Saint eut pitié de cet animal et lui fit rendre l'agneau. Depuis ce temps un loup se donnera au monastère en gardant les avenues, faisant la sentinelle autour des troupeaux de Prémontré. Cette légende, malgré les réserves du Père Hugo, restera célèbre au XVIII^e siècle. Une gravure allemande faite à Augsbourg vers 1750 la représente au centre d'un immense décor rocaillé déchiqueté et dissymétrique dans lequel est représenté le roi Lycaon qui fut transformé en loup, scène mythologique provenant d'Ovide. Saint Norbert est magnifié dans cette gravure, les animaux se trouvent hypnotisés, dominés par sa personnalité. Augsbourg était la capitale artistique de la Souabe où les abbayes prémontrées étaient particulièrement nombreuses; la plupart ont été reconstruites splendidement au XVIII^e siècle et offrent souvent une église magnifique, une bibliothèque et une église de pèlerinage. Un exemple illustre en est l'abbaye de Schussenried avec sa bibliothèque d'un style tumultueux et agité dont l'église de pèlerinage est Steinhäuser, chef d'œuvre de Zimmermann. A côté de tant de splendeurs, les reconstructions françaises d'abbayes prémontrées vers la même époque, restent relativement modestes mais il ne fait pas oublier Mondaye et surtout la reconstruction majestueuse de Prémontré même.

(Cfr. J. VANUXEM, dans le Congrès de la Société française d'Archéologie, Souabe, 1947. L'une des premières enquêtes faites par un Français sur les Prémontrés. — *Art de Basse-Normandie*, n° 2, 1956: J. VANUXEM, *Mondaye dans l'art de son temps*).

4. *L'abbaye Notre-Dame de Lieu-Restauré (Oise)*, par Jean-Luc FRANÇOIS (Crépy-en-Valois).

Fille de l'abbaye de Cuissy, Lieu-Restauré fut fondée en 1131 par Luc de Rouscy, doyen de chrétienté.

Comme pour les autres abbayes de la région, les terres furent données par Raoul IV de Crépy, comte de Vermandois, qui essayait de conserver par ce fait une bonne relation avec l'Eglise malgré son excommunication; toutefois la donation définitive n'eut lieu qu'en 1138.

L'abbaye est construite dans la vallée de l'Automne au sud de la forêt de Compiègne, son implantation est similaire à celle des abbayes cisterciennes. Son nom existe depuis l'origine, car l'abbaye fut réalisée

sur l'emplacement d'une ferme fortifiée avec chapelle (aucune trace retrouvée jusqu'à présent), d'où son nom «Locus Restauratus» (une restauration autant spirituelle que matérielle).

L'histoire de l'abbaye est très mal connue pour deux raisons : 1° aucun grand fait n'a mis cette abbaye en valeur, son histoire est banale et n'a pas inspiré les historiens ; 2° exploitation non exhaustive des documents.

L'évolution de cette abbaye est surtout connue par l'étude archéologique. La réalisation de la première construction a duré jusqu'au début du XIII^e siècle mais rapidement des modifications sont faites, en particulier au cellier et surtout de nombreuses réhausses de sols sont réalisées à cause de l'humidité très forte du terrain. Il est probable que de fortes restaurations eurent lieu dans la chœur au début du XIV^e siècle (en cours d'étude).

Au cours de la guerre de cent ans, vers 1430, en fonction des éléments connus, des ravages entraînent la destruction de l'église (la nef assurément) et des dégâts dans tous les bâtiments.

Le retour des chanoines a lieu vers 1450? Au moment où la région commence à ce relever de la guerre. L'église, plus petite que la précédente, est reconstruite dans un style gothique flamboyant primitif d'une grande sobriété ; la rosace, encore intacte de nos jours, est un des plus beaux fleurons de la région, de par sa date de réalisation, estimée vers 1480, elle précède les rosaces célèbres de cette période : Beauvais, Senlis, Sainte-Chapelle... etc.

Mais la reconstruction traîne en longueur, le transept n'est réalisé qu'au début du XVI^e siècle, visible par une nette évolution du style ; l'ensemble des bâtiments ne se termine qu'aux environs de 1540, sous l'abbé Antoine Claret ; le cloître, dernier élément de la reconstruction, possède un style fortement influencé par celui de la renaissance. Le réfectoire et le cellier n'ont pas été reconstruits, sans doute pour des raisons financières, mais surtout par manque de religieux ; toutes les fonctions ont été regroupées dans un seul bâtiment.

En 1567, les Protestants saccagent Lieu-Restauré, mais rien ne permet de déterminer l'ampleur des destructions, il doit probablement s'agir du bris de mobilier et peut-être des boiseries? Après leur passage et par suite de la création de la commende à la même époque, l'abbaye sombre dans une grande misère. Vers le milieu du XVII^e siècle, (1648), un supérieur vient même faire une inspection et oblige les chanoines et l'abbé commendataire à un peu plus de propreté et d'entretien (un texte est en cours d'étude).

Par contre, au début du XVIII^e siècle, sous l'impulsion du Prieur Harose, l'abbaye reprend vigueur, comme toutes les abbayes d'ailleurs, et le bâtiment principal est restauré, d'autres bâtiments annexes sont construits, dont l'hôtellerie encore debout actuellement. A cette époque, avec six chanoines, elle est la plus petite abbaye du diocèse de Soissons. En 1791, c'est la mise en vente comme bien national. La destruction a lieu au cours du XIX^e siècle, sauf la nef et le transept Sud utilisés pour une féculerie. Puis c'est la transformation en ferme et par la suite, l'abandon, l'église devenant un dépotoir. En 1964, elle est sur le point de s'effondrer car deux piliers sont totalement dégradés.

Cette année là, une association de sauvegarde et de mise en valeur du site est créée.

L'église est classée monument historique et des travaux sont réalisés sur les piliers et la toiture et les ruines sont dégagées.

Actuellement, nous pouvons encore admirer en élévation, la nef et le transept de l'église, l'hôtellerie et quelques éléments de la construction XVIII^e siècle. Au sol, nous avons dégagé les parties basses des constructions réalisées du XII^e au XVI^e siècle, enfouies peu à peu sous les surélévations, ceci permet d'avoir le plan exact de l'abbaye à cette époque. Dans une grange aménagée, un petit musée a été réalisé avec tous les objets retrouvés : chapiteaux, pierres tombales, poteries, pierres sculptées, carreaux vernissés, etc.

5. *Nicolas Bonhomme, Génial appareilleur de pierres ou architecte méconnu?* par Martine PLOUVIER.

Les renseignements à son sujet sont souvent flous et contradictoires; ils proviennent de cinq sources différentes : C. BAUCHAL, *Nouveau dictionnaire biographique et critique des architectes français*, Paris, 1887, ed. Daly fils; J.-B. L'ECUY, *Mémoires sur Prémontré et les autres abbayes comprises dans l'enclave du département de l'Aisne*, Côté aux archives de l'abbaye de Mondaye, série M2, liasse 54 (pièce que m'a aimablement communiquée le père Fr. Petit); du même auteur ms 654/655 conservé à la bibliothèque municipale de Laon (que Madame Martinet a eu l'obligeance de me signaler). — Congrès archéologique, Reims, 1911, I, p. 101; Archives Nationales Q1 15).

Bonhomme serait né à Nisy (Aisne)¹⁾ ou à Reims²⁾. Les premiers travaux de lui qui nous seraient connus se situeraient vers l'année

¹⁾ BAUCHAL, *op. cit.*

²⁾ L'ECUY, ms. 654-655.

1710³⁾; il aurait bâti de 1710 à 1730 le cloître moderne de l'abbaye de Saint-Rémi à Reims pour remplacer un vieux cloître qui tombait en ruines.

Le 2 mars 1724, il arrête un premier marché avec les religieux de l'abbaye de Cuissy⁴⁾ et le 2 mai 1724 il confirme ce marché avec les chanoines prémontrés qui obtiennent du roi que le prix d'une coupe de bois soit employé à la reconstruction d'une nouvelle église; celle-ci commence le 10 avril 1725 et se termine le 18 septembre 1746⁵⁾. Lors du passage de ce marché, Bonhomme est appelé architecte.

Dans le même temps, Claude Honoré Lucas de Muyn, LII^e abbé de Prémontré, entreprend de reconstruire son abbaye sur un plan très étendu; la belle façade qui regarde le midi, une façade plus considérable opposée au couchant, le beau vaisseau de la bibliothèque, le réfectoire, les cloîtres, l'admirable escalier, qui par sa hardiesse, son élégance, la grâce de ses proportions faisait l'étonnement de tous ceux qui le voyaient, tout cela se fit de son temps (1718 à 1740). Le nom de l'auteur de ce chef d'œuvre, alors simple appareilleur de pierres s'appelait Bonhomme⁶⁾; ce très bel escalier qui conduisait au dortoir des religieux, construit de 1730 à 1731 avait été dessiné avec beaucoup d'élégance et réunissait à la légèreté la hardiesse et la solidité; deux paliers surtout qui partageaient par moitié chacune des deux rampes et qui offraient une masse considérable qui ne paraissait soutenue sur rien, étonnaient le spectateur. Ce bel ouvrage fut presque l'effet du hasard. Bonhomme, alors simple appareilleur, qui n'était pas artiste de nom, mais parfaitement instruit de la science du trait et chargé à ce moment-là de diriger la construction des bâtiments de Prémontré, fut retenu pendant l'hiver dans cette maison parce qu'il ne lui restait rien de ce qu'il avait gagné et imagina, proposa d'exécuter cet escalier, ce qu'il fit presque seul; il taillait ces principales pièces dans une salle fermée et les posait lui-même⁷⁾.

A Saint-Nicolas aux Bois⁸⁾, où on voyait son portrait dans un

³⁾ Congrès archéologique, Reims, 1911, p. 101.

⁴⁾ Cuissy de l'ordre de Prémontré, au diocèse de Laon, dép. Aisne, canton de Craonne. Cfr. M. PLOUVIER, *Histoire et architecture de l'abbaye de Cuissy aux XVII^e et XVIII^e siècles*: *Cahiers archéologiques de Picardie*, n° 3, 1976.

⁵⁾ Cfr. ib.

⁶⁾ L'ECUY, Arch. Mondaye, série M2, Liasse 54.

⁷⁾ Id., ms. 654/655.

⁸⁾ Saint-Nicolas aux Bois : abbaye bénédictine au diocèse de Laon.

tableau du réfectoire sous la figure d'un jeune homme qui présente un plan à Louis le Gros, ses talents sont également mis à exécution.

Par la suite, il est appelé à rebâtir l'abbaye de Saint-Denis, puis chargé de la magnifique construction des bâtiments de Marmoutiers près de la ville de Tours⁹⁾.

En 1737, il est adjudicataire pour 83008 livres des travaux de réparations à exécuter à la cathédrale de Reims, d'après le devis d'un certain de Vigny; ces travaux prennent fin en 1747? On lui attribue encore le grand escalier de l'abbaye de Saint-Germain des Prés de Paris¹⁰⁾.

D'après l'Ecuy, il serait mort jeune, peut-être vers les années 1747-1748.

6. *L'art chez les Prémontrés à travers la collection de carreaux de pavage découverts à l'abbaye de Dommartin = Saint-Josse-au-Bois (Pas-de-Calais)*, par Mr Pierre PONTROUE, archéologue.

Depuis 1969, des recherches archéologiques sont menées sur le site de l'ancienne abbaye de Dommartin.

Les résultats de ces investigations sont nombreux et ont apporté des renseignements fort précieux pour mieux comprendre cette communauté de chanoines, à travers les bâtiments qu'ils ont édifiés, reconstruits ou remaniés. Parmi les documents exhumés, il est intéressant de se pencher sur l'importante collection de carreaux de pavage.

Ces «carrels» tiennent une place importante dans l'histoire économique du Moyen-Age, d'abord par l'importance de leur utilisation dans les édifices religieux, civils ou militaires, ensuite dans l'histoire de l'art médiéval, par la grande beauté de leur graphisme et la richesse de leurs décors.

Très sommairement nous allons nous approcher de ceux-ci et étudier un peu leur fabrication.

Historique

Dommartin est construite au milieu du XIIe — à cette époque, la mosaïque romaine et ses dérivés (Ligugé; St-Benoît sur Loire, etc.)

⁹⁾ L'ECUY, *op. cit.*

¹⁰⁾ BAUCHAL, *op. cit.*

vont être remplacés par un nouveau mode de pavage, dit à «incrustation» (emploi de deux terres de couleurs différentes, ayant même retrait à la cuisson). On peut ainsi jouer avec l'opposition entre les deux teintes — jaune et brun rouge — après la cuisson. Malgré l'appel de saint Bernard à une plus grande simplicité, cette industrie connaîtra une prospérité sans égale entre le XIII^e et le XVI^e.

Lieux et technique de fabrication

Près des abbayes on trouve généralement les carrières — argile à briques ou à tuiles que l'on rencontre sur les plateaux dominant les vallées. Près de là sont construits les fours. Extraction — Exposition à l'air — argile ensuite humectée - pétrie - maniée - puis rendue homogène. Ensuite on procède au moulage dans des cadres de bois (deux ou quatre carreaux à la fois).

Le dessin imprimé en creux est rempli avec la seconde terre ou terre à pipe. Ensuite une «couverte» ou vernis à base de sulfure de plomb recouvre les carreaux. Industrie qui fut certainement itinérante. Des carreaux identiques sont quelquefois trouvés à des distances considérables.

Formes et dimensions des carreaux de pavage

Des carreaux monochromes (jaunes — verts — bruns) ont des formes diverses : carré — rectangle — triangle — losange.

Des carreaux bicolores «historiés» qui dans l'ensemble sont de formes carrées.

Les dimensions sont très variées et peuvent apporter quelquefois des éléments pour la chronologie.

Quatre carreaux sont quelquefois nécessaires pour obtenir un motif complet.

L'épaisseur des carreaux est variable, n'apportant aucun renseignement pour une datation.

Étude décorative

- des motifs géométriques;
- des motifs héraldiques — fleurs de lys — tours de Castille — etc.;
- des motifs floraux — hampe fleurie — décors composés — feuilles etc.;

- des motifs zoomorphiques – cheval – aigle – dragon – etc. ;
- des motifs andromorphiques – cavalier – tireur à l'arc – etc. ;
- des motifs architecturaux – colonnes de cloître – rosaces – etc.

Pavés à inscriptions et pavés funéraires

De véritables pierres tombales sont construites avec des carrels. Des épitaphes funéraires courent autour du dessin représentant le défunt (sépultures des Abbés de Jumièges).

Le problème de la datation

La découverte des fours de cuisson et des détritits «dépotoirs» rend de sérieux services.

Le graphisme permet aussi de s'essayer à une datation.

Conclusion

Ce n'est pas avec ces quelques lignes qu'on peut avoir vraiment fait le tour de la question. Les problèmes sont autrement complexes. Un ouvrage de près de 200 pages est actuellement en cours d'impression chez l'auteur.

7. *Saint Norbert, fondateur de l'ordre de Prémontré*, à travers 16 tableaux de l'École Française du XVII^e siècle, conservés au Musée de Picardie d'Amiens, par Pierre PONTROUE.

Le Musée de Picardie possède depuis plus d'un siècle une série de 16 tableaux, retraçant les principaux épisodes de la vie de St. Norbert, qui décorait avant 1791 la bibliothèque de l'Abbaye de Saint-Jean d'Amiens (fille de St-Josse-au-Bois = Dommartin). Il s'agit là, je pense, de la plus riche source de l'iconographie de saint Norbert, dans le domaine pictural.

Non signés, ces tableaux, nous ne pouvons, pour le moment que les attribuer à un peintre anonyme qui, cependant, connaissait la «Vita Sancti Norberti», écrite par Chrysostome van des Sterre en 1622 et illustrée par un cycle de 35 estampes dessinées par Corneille Galle.

Notre peintre connaissait cet ouvrage car il prend la scène centrale des gravures de Galle, y fait circuler de l'air autour, selon les

principes de l'École Française de Rome à cette époque, substitue des têtes françaises aux têtes flamandes, remplace les foules de Galle par des foules à lui. Il éclaire aussi toutes ses scènes par la blancheur de saint Norbert et du bienheureux Hugues de Fosse.

On peut dire de ces tableaux, purement décoratifs, qu'ils ont un mérite au-dessus du médiocre, que leurs détails sont précis et sobres, la composition en est variée, le dessin fort correct, l'ordonnance très nette et l'on remarque aussi une certaine pureté dans les coloris.

Ces tableaux sont entourés de cadres en chêne sculptés de feuilles de laurier. Leurs dimensions variant pour les hauteurs de 44 à 46 cm, pour les longueurs de 89 à 120 cm.

A priori, la série ne paraît pas complète. D'une part leur nombre ne semble pas correspondre au nombre des cartouches situés au-dessus des fenêtres de la bibliothèque (cf le ms 400 de la Bibliothèque Municipale d'Amiens — d'après le dessin de la porte sud de la bibliothèque abbatiale, il manque le portrait de saint Norbert), d'autre part, de grands événements de la vie du Saint n'y figurent pas (entr'autres, sa rencontre avec saint Augustin et son intervention contre l'hérétique Tanchelin, scènes fréquemment reproduites dans l'iconographie du Saint).

Titres des 16 tableaux

1) Conversion de saint Norbert; 2) Charité de saint Norbert; 3) Prédication de saint Norbert; 4) Concile de Fritzlar; 5) Scène de l'araignée dans le calice; 6) Entrevue avec l'Archevêque de Cambrai; 7) Vision expliquée par saint Norbert au sujet du lieu de Prémontré; 8) Apparition de la Mère de Dieu; 9) Approbation de l'Ordre de Prémontré; 10) Apparition de saint Géréon; 11) Vénération des reliques de saint Géréon et de ses compagnons; 12) Sacre de saint Norbert; 13) Miracle de saint Norbert; 14) Entrée de saint Norbert à Rome; 15) Guérison de l'aveugle; 16) Mort de saint Norbert.

Reflétant l'histoire exacte de Norbert, mais aussi sa légende, ces tableaux ont été peints dans la seconde moitié du XVII^e siècle, peu de temps après l'année 1621, où le culte de Saint Norbert est enfin étendu à l'Église Universelle.

Dans *Histoire de la Picardie*, Robert FOSSIER écrivait : « En Picardie, l'expansion monastique ne trouve pas autant de succès qu'ailleurs, par contre cette province se montre comme étant le pays des chanoines.

L'Ordre fondé par saint Norbert y est pour beaucoup, car plus de cinq puissants couvents en sortirent, dont quelques-uns parviendront assez vite à un niveau égal à celui des anciennes abbayes bénédictines».

Le séjour du fondateur de Prémontré fut de courte durée en notre Province Picarde, à peine six ans, mais son action allait être primordiale non seulement dans le renouveau spirituel de notre région, mais aussi dans l'activité agricole ou artisanale de l'Église.

Cette étude sur l'iconographie de saint Norbert se poursuit et donnera lieu à communications verbale ou écrite dans un avenir plus ou moins proche.

J.B. VALVEKENS, O. Praem.

**Iacobus Panhausen,
abbas Steinfeldensis (1582)**

1. Inter abbates eximios Praemonstratensis Ordinis saeculi decimi sexti, locus praeclarus tribui debet abbati Iacobo Panhausen, abbati Steinfeldensi. In Praefatione generali praemissa a C.L. HUGO, *Sacri et Canonici Ordinis Praemonstratensis Annales*, t. I, Nanceii, 1735, haec, inter alia legimus: «Joannes Herbelin, Branae Canonicum¹⁾, Joannem Schewingerberg, Canonicum Steingadii²⁾, Didacum de Vergara, Canonicum Retortae³⁾, Jacobum Panhausen, Steinfeldii Abbatem, de

¹⁾ De J. Herbelin, canonico S. Evodii Branensis († 1576), cfr. L. GOOVAERTS, *Ecrivains, Artistes et Savants de l'Ordre de Prémontré*, t. III, Bruxellis, 1907, pp. 77-80. Fuit administrator eximius; plura manuscripta conscripsit. In necrologio Branensi, haec de eo dicuntur: «Idibus Aprilis commemoratio fratris Matthaei Herbelin, sacerdotis et canonici nostri, de confratribus suis bene meriti» De eo scripsit St. PRIoux, *Mathieu Herbelin, religieux prémontré*, Paris-Soissons, 1857, 32 pp.

²⁾ Nomen huius canonici Steingadensis non semper eodem modo scribitur. Cfr. de ipso: L. GOOVAERTS, *l.c.*, t. II, col. 165 s. Conscripsit opus: *Considerationes de quatuor hominis novissimis*. Quod opusculum insertum est a S. de LAIRUELZ, *Catechismus Novitiorum*. t. I, Mussiponti, 1623, coll. 809-818. Quae insertio ita introducitur a Lairuelz, *l.c.*, col. 808 s.: «De his novissimis plurima a pluribus praeclare scripta sunt: inter ea autem maxime arident ea, quae annis abhinc circiter quinquaginta a Venerabili P. Ioanne Schuueingerber, Coenobii Staingadensis in Bavaria quondam Priore, compendiose in tabulam redacta et a Theologis Academiae Ingolstadiensis approbata, dum circa annum millesimum sexcentimum decimum quintum in eodem Monasterio visitationis causa cursum, reperimus: ea tanto libentius hisce nostris scriptis inserimus, quanto compendiosiori modo collecta ampliorem meditandi materiam suppeditant».

³⁾ Didacus de Vergara, canonicus Retortae († 1601). Cfr. L. GOOVAERTS, *l.c.*, t.

nomine tantum hos appello». In tractatione historiae canonicae Steinfeldensis, in eodem opere, t. II, Nancii, 1735, col. 862, paulo fusius de eodem Panhausen haec scribit Hugo: «Jacobus a Panhausen de Opoeteren, inter tumultuantium saecularium strepitus, electioni sese immiscere volentes, Abbas eligitur a Fratribus. Electum confirmavit Abbas Praemonstratensis⁴⁾, dein pro meritis eundem renuntiavit Vicarium Generalem Provinciarum Westphaliae, Vadegotiae, Ivel-diae, Daciae, Norvegiae, Saxoniae Poloniae, Moraviae, Sclavoniae. Quanta autem procuraverit Ordini bona, vir doctrinae apprime excultus, et Doctorum maecenas, tenax disciplinae, et vitae regularis propagator, in laboribus indefessus, et in opere efficax...».

De Abbate I. Panhausen fuse agit L. GOOVAERTS, *Ecrivains, Artistes et Savants de l'Ordre de Prémontré*, t. II, Bruxellis, 1902, pp. 11-13. Praemissa succincta descriptione biographica, indicat Goovaerts seriem manuscriptorum commentariorum sese referentium ad vitam religiosam et spiritualem sodalium Ordinis, provenientium et conscriptorum ab ipso Panhausen, qua auctor eorundem. — Cfr. etiam H. VAN NEUSS, art. *Panhausen*, *Biographie Nationale*, t. XVI, Bruxelles, 1931, p. 344.

2. Electus est Panhausen abbas a suis confratribus die 4 novembris 1540. Praedecessor eius, Simon a Diepenbach obierat 26 Octo-

II, p. 334 s.; t. IV, 348. Fuit abbas (triennalis) in variis abbatibus Ordinis in Hispania. Cfr. N. BACKMUND, *Los Abades trienales de la Congregación Premonstratense de España in Hispania Sacra*, 1958, XI, p. 476. Remittit Backmund pro curriculo vitae Vergara ad ms. La Vid, ff. 165-166, iuxta B. H. N. (= N. ANTONIO, *Bibliotheca Hispania Nova sive Hispanorum scriptorum notitia* 2 ed. 2 voll., Matritii, 1788, I, p. 321). De Vergara attestatur C. L. HUGO, *o.c.*, t. II, col. 662: «Litteris apprime ornatus, Antiquarius insignis, observantiae zelo nulli secundus, quinquies in diversis Monasteriis electus Abbas, monumenta in singulis eruditionis suae reliquit, sagax Chartophiliciorum suae reliquit. Vix credibile est quot ascetica et polemica opera composuerit, homo alioqui Reformationis, vel maximum portans pondus, et promovens propagationem. Historice scripsit suae Congregationis originem, progressum, eventa, ad annum 1601». — Huic encomio addere liceat ea quae leguntur in ms. Nancy 993 (1766), in quibus habentur folia abbati Hugo transmissa pro compositione suorum Annalium. Ibi haec leguntur (*l.c.*, fol. 185b): «Venerab. P. fr. Didacus de Vergara, vir quacumque laude superior, cedro dignus, mirum in modum laboriosus, spiritualium bonorum oecumenia unicus, observantiae reparator sanctae ac sincerae Reformationis promotor, fatali iamiam extinctioni Ordinis Praemonstratensis in Regnis Hispaniarum restitutor tantus, inquam, tantisque et maioribus economiis extollendus candidi nostri Norbertini coetus alumnus».

⁴⁾ Inde ab anno abbatia Praemonstratensis suberat cardinali d'Este, qua abbas commendatarius. Vicarius eius in rebus spiritualibus erat Amatus de Fonte (de Fontaine). Cfr. L. GOOVAERTS, *l.c.*, t. I, p. 263 s.

bris 1540. Panhausen proinde abbatiam regere incepit aetate in qua pax religiosa magnopere turbata existebat. Reformatio Lutherana in variis regionibus Germaniae tunc valde pacem Ecclesiae turbare inceperat⁵⁾. Addi tamen debet non videri ipsam communitatem Steinfeldensem directe valde agitatam fuisse dissensionibus theologicis et religiosis illius temporis. Praeterea auctoritas centralis Ordinis, abbatia Praemonstratensis, inde a pluribus decenniis «regebatur» ab abbate commendatario; ex quo facto harmonia inter varias partes Ordinis non parum in malum versa est. Capitula Generalia, si et in quantum celebrari tunc potuerunt, a perpaucis Abbatibus visitabantur. Iacobus Panhausen nulli Capitulo Generali interfuisse videtur. Ratio huius absentiae omnino legitima fuit, uti videtur. Pro ipso enim valuit ratio proposita et admissa in Capitulo Generali, anni 1584, (praeside Abbate Generali Despruets), ubi dicit Capitulum: «Capitulum habet excusatos Abbates Circariarum Floreffiae, Brabantiae et Flandriae, Frisiae et Germaniae, propter bella et excusationis litteras ad nos missas» (Ms. Laon, 538, p. 531).

3. Asserit Goovaerts, l.c., p. 11, abbatem Panhausen, sicut praedecessorem abbatem a Diepenbach, constitutum esse Vicarium Generalem pro Circariis Westphaliae, etc. Hugo, l.c., col. 382, idem dicit. Videtur tamen Panhausen parum vel nihil directe pro Ordine universo fecisse, aut potius facere potuisse. Nam in Capitulo Generali anni 1558, iniungitur abbati Thomae de Ham, abbati Vallis Dei (Laval-dieu), «ad visitandum et reformandum omnia et singula nostri Ordinis monasteria in Circaria Vadegotiae, Westphaliae et Iveldiae consistentia, et ab eisdem tallias seu contributiones ordinarias tam pro praesenti quam pro retroactis recipiendum; necnon ut proximo futuro Capitulo Generali, omni excusatione cessante, compareant, inthimandum et denuntiandum, super quibus litterae authenticiae in forma communi et consueta eidem decrevit expediri atque tradi» (Laon 538, p. 448). Decisioni isti Capituli anni 1558, iungi debet decisio Capituli Generalis anni 1561, in quo (l.c., p. 463) legitur: «Statuit idem Capitulum ut dentur litterae nomine Capituli commendatitiae ad Reverendum Dominum Abbatem Steinfeldensem (id est: Panhausen), ut ille praedictum Visitatorem (id est: de Ham) dignetur favore et subsidio prosequi».

⁵⁾ Abbas Steinfeldensis Simon von Diepenbach obierat, morte pestifera fractus, mense maii 1540; huic abbas, successit Iacobus Panhausen, ad munus abbatiale electus die 4 novembris 1540. Cfr. L. GOOVAERTS, l.c., p. 11.

3. In quantum fontes historici hucusque noti probant, abbas Panhausen in variis negotiis Ordinis ordinandis, et sibi concreditis, zelose munere suo perfunctus est. Plura sub hoc respectu indicari possunt. a. Cum occasione erectionis novarum dioecesium in regionibus hodiernae Neerlandiae, integratio illis sedibus episcopalibus nonnullarum abbatiarum Praemonstratensium instari videtur, valide sese interposuit Panhausen in favorem domuum sui Ordinis. Epistolae de hoc negotio tractantes referuntur a HUGO, *Annales*, t. I, coll. 326-330, et t. II, coll. 53-58⁶⁾. Haec evenerunt currente anno 1571.

b. Currente anno 1575, occasione visitationis peractae ab Abbate Floreffisiensi, Dupaix⁷⁾, praepositus parthenonsis Houtem S. Gerlaci, Portenzen, a munere suo amotus est. Et ipsius loco suffectus est Erasmus Goye. Hac occasione litteras scripsit Abbas generalis Despruets novo praeposito, Goye, huic inculando: «dictas moniales pie ac religiose doceas, et, si opus sit, compellas; numerum religiosum adaugeas». Addit deinde idem Despruets: «Mandantes insuper Reverendo Domino Jacobo van Panhuys, Vicario nostro, ut te foveat et defendat adversus dictum fratrem Portzen et alios aemulos, et compellat nostra auctoritate ut reddat omnia diplomata et cartas domus, quas ad dictum locum tutum se asportasse propter bella, juramento etiam interposito, coram praefatis patribus abbatibus asseruit»⁸⁾.

4. A. ZERLIK, *Das Stift Tepl in der Zeit der Glaubensspaltung*, in *Anal. Praem.*, 1963, XXXIX, p. 79, exponit ea quae in canonica

⁶⁾ Compendium satis latum huius negotii habetur apud P.E. VALVEKENS, *Les Visites canoniques des abbayes prémontrées au XVI^e siècle*, in *Anal. Praem.*, 1948, XXIV, pp. 108-111.

⁷⁾ W. Dupaix fuit abbas Floreffiensis annis 1552-1578. Inde ab anno 1560 erat vicarius et visitator circariae Floreffiensis. Praeses fuit Capituli generalis anni 1562; quo tempore Praemonstratum erat adhuc sub dominio Abbatis commentarii, cardinalis Pisani. Huic Capitulo generali solummodo duo abbates regulares assistebant: abbas Floreffiensis, Dupaix, et abbas S. Ioannis Ambianensis, Antonius des Prés: Ms. Laon 538, p. 465. Capitulo generali anni 1561 iam interfuerat abbas Dupaix, simul cum pluribus abbatibus suae Circariae. In hoc capitulo concreditum est abbati Dupaix sequens munus: «Detur Domino abbati Floreffienti commissio de novo omnia et singula monasteria suae circariae visitandi et reformandi, necnon ab eisdem tallias recipiendi auctoritate Capituli Generalis in amplissima et consueta forma, cum hac modificatione quod de omnibus a se factis dictum Capitulum postea certiorare habeat». *Ib.*, p. 460.

⁸⁾ Cfr. P.E. VALVEKENS, *Acta et Documenta Joannis de Pruëti* in *Anal. Praem.*, 1954, XXX, p. 261 s. Visitationem hanc instituerat abbas Dupaix simul cum abbate Vallis Dei (Lavalldieu), Thoma de Ham. Cfr. *ib.*, p. 261.

Teplensi ab Abbate Meuskönig⁹⁾ ordinata sunt ad hoc ut formatio religiosa iuniorum sodalium Abbatiae melius et efficacius promoveretur. Scribit 4. ZERLIK, l.c.: «Schon im Jahre 1575 hatte Abt Meuskönig durch den neuen Ordensnachwuchs aus die Klosterschule sein Kloster nach den Reformartikeln des Erzbischofs¹⁰⁾, und des Abtes von Steinfeld, der damals Ordensvisitorator von Böhmen war, weitgehend reformiert»¹¹⁾.

5. De manuscriptis operum compositorum ab Abbate Panhausen in praesenti non immoramur. Sufficiat sub hoc respectu remittere ad ea quae referuntur a GOOVAERTS l.c.

6. Supra iam verba Annalistae Ordinis, Hugo, agentis de Abbate Panhausen citavimus. Laudatur Panhausen ibidem qua «Doctorum maecenas». Indicationes magis praecisae sub hoc respectu ab Hugo sane desiderari possent. Casu quasi fortuito, indicatio quaedam determinata invenitur in editione operum exegeticorum Theophylacti, archiepiscopi in Ochrida, in Bulgaria († 1108). De ipso Theophylacti ac de eius operibus exegeticis fuse hic agendum a nobis non est¹³⁾.

⁹⁾ Ioannes Meuskönig abbas erat Teplensis annis 1559-1585. Cfr. N. BACKMUND, o.c., t. I, p. 317.

¹⁰⁾ Archiepiscopus iste est Ioannes Lohelius (1612-1622). Erat canonicus Strahoviensis; cuius coenobii effectus est abbas anno 1586. Curriculum vitae paucis verbis textitur a A. ZERLIK, l.c., p. 259 s.; et multo fusius apud L. GOOVAERTS, o.c., t. I, pp. 523-531. Cfr. insuper C. PICHERT, *Johannes Lohelius. Sein Leben und seine Tätigkeit im Prämonstratenserorden und als Erzbischof von Prag* in *Anal. Praem.*, 1927, III, pp. 125-140, 264-283, 404-422. A. STARA, *Chotieschauer Archivalien* in *Anal. Praem.*, 1932, VIII, p. 43; 45. Idem STARA, l.c., p. 95 citat litteras Lohelii, archiepiscopi, diei 16 augusti 1616. Lohelius insuper sese interposuit ad hoc ut corpus S. Norberti ex Magdeburgo ad Pragam transferretur. Cfr. P.E. VALVEKENS, *La «canonisation» de saint Norbert* in *Anal. Praem.*, 1934, X, p. 45. Commmercium epistolare habuit Lohelius cum abbate generali Despruets. Cfr. P.E. VALVEKENS, *Acta et Documenta Joannis de Pruetis, Abbatis Praemonstratensis* in *Anal. Praem.*, 1957, XXXIII, p. 119 (Lohelius ab abbate generali Despruets proclamatur Vicarius generalis pro circariis Bohemiae, Hungariae, Moraviae et Austriae); p. 130 s.; 131; 1958, XXXIX, p. 66.

¹¹⁾ Abbas Panhausen.

¹²⁾ Idem.

¹³⁾ Cfr. de persona et operibus Theophylacti: B. KOTTER, *Theophylactus v. Achrida* in *Lexicon für Theologie und Kirche*, 2a ed., t. X, Freiburg, 1965, col. 92; R. JANIN, art.: *Théophylacte* in *Dictionnaire de Théologie catholique*, t. X, le partie, Paris, 1946, coll. 536-538. «Théophylacte joua un grand rôle dans le monde ecclésiastique et il est à bon droit considéré comme un des prélats les plus représentatifs de l'Eglise byzantine au XIe siècle. Il a eu en effet la formation solide, la vaste érudition, la connaissance approfondie des Ecritures et des Pères, mais aussi des préventions contre tout ce qui regarde Rome et la papauté, d'où des arguments parfois inattendues et des puérilités pour réfuter les soi-disant erreurs des Latins» (l.c., col. 538).

Opera illa archiepiscopi Theophylacti eduntur in *Patrologia Graeca* (Migne), et quidem in t. CXXV, Parisiis, 1864. In hac editione (l.c., coll. 405-484), longa habetur praefatio de authenticitate et valore exegetico obiectivo operum Theophylacti. Referuntur ibidem duae litterae Laurentii Sifani. Litterae istae diriguntur tum «nobilibus, generosis, atque magnificis viris Marco et Joanni Fuggeris: Laurentius Sifanus, Prunsfeldius, J.U. Doctoris; tum clarissimo excellentissimo viro D. Joanni Pannonio, Caesareae Majestatis medico et historiographo». Agit Sifanis in his litteris de iis quae inquisivit et invenit et egit ad hoc ut textus nonnullorum operum Theophylacti tum graece, tum in versione latina parari ac edi possent. Litterae illae scriptae et missae fuerunt: «Ex monasterio Steinweldio XII. Kalendas Septembris, anno Domini 1567». Additque: «Bene vale. Raptim ex monasterio Steinweldio. X. Kalendas Septembris anno 1567». In hic litteris fatetur Sifanus se ex urbe (Coloniensi) fugisse ratione pestiferi morbi grassantis; ac sese refugium nactum esse apud Abbatem Steinfeldensem, ad hoc ut opus suum scientificum prosequi posset. Scribitque Sifanis: «Cum vitandae pestiferae contagionis causa me in patriam ex urbe recepissem, apud Jacobum Panhusium Abbatem coenobii Steinfeldii, virum et litteris, et pietate et prudentia ornatissimum, hoc opus sine maximo labore ac laesione oculorum descripsi».

J. B. VALVEKENS, O. Praem.

Recensiones

Adelberg, eine Bilddokumentation. Herausgegeben von der Gemeinde Adelberg aus Anlaß der 800 Jahrfeier 1178-1978. 108 Seiten, fast nur Abbildungen, zum Teil in Farbe. Verlag der Gemeinde Adelberg.

Die Gemeinde Adelberg, die heute zum größten Teil evangelisch ist, zeigt aus Anlaß des Gründungsjubiläums der alten Prämonstratenserabtei, welch lebendiges Interesse sie an Tradition und Geschichte hat. Mit Liebe wird das Wenige, das sich von der alten Abtei erhalten hat, zusammengesucht und dargestellt. Die Umfassungsmauer des weiten alten Klosterberings ist erhalten, ein paar alte Nebengebäude sind noch da, vor allem aber die gotische Ulrichskirche, die nach der Zerstörung der Abteikirche durch die Bauern 1525 als Konventkirche benützt wurde. Sie enthält neben einem prächtigen spätgotischen Altar, der aufklappbar in Farbe dem Buch beigegeben ist, vor allem herrliche Grabdenkmäler, deren Bildhauerarbeit so vollendet ist, daß man von einer eigenen «Adelberger Schule» sprechen kann. Auch Urkunden mit Siegeln sind abgebildet. Von besonderem Interesse ist das bisher unbekannte, in Privatbesitz entdeckte Aquarell aus dem 15. Jahrhundert, das höchst lebendig die Übersiedlung des Nonnenkonvents von Adelberg nach Lauffen 1476 darstellt.

Die Gemeinde plant Jubiläums-Veranstaltungen für das ganze Jahr.

Windberg

N. BACKMUND, O. Praem.

Maximilian SCHIMBÖCK, *Siard Worath, Abt von Schlägl (1661-1701-1721)*. Schlägler Schriften 4, Oberösterreichischer Landesverlag Linz 1977. 234 Seiten, 19 Bildtafeln, eine Karte.

Siard Worath — Taufname Philipp Jakob — war der Sohn eines bedeutenden Malers und Bildhauers aus einer aus Südtirol stammenden Künstlerfamilie mit alter Tradition. Er wurde 1685 in Schlägl eingekleidet, studierte in Innsbruck und wurde Lizentiat der Theologie und Doktor der Philosophie. Nach seiner Priesterweihe 1690 wurde er Supprior und 1701 Novizenmeister. Im gleichen Jahr wurde er zum Abt gewählt. Ein Brand des Stiftes 1702 machte ihm viel Kummer, der Wiederaufbau zog sich lange hin. Abt Siard kann nach Martin Greysing als der bedeutendste Barockprälat Schlägls bezeichnet werden, seine lange Regierungszeit war glücklich und harmonisch. Seit 1711 war er auch Generalvikar der böhmischen Zirkarie. Der

Autor entwirft ein anschauliches Bild vom Lebensstil und der Tätigkeit eines Stiftes zu Beginn des 18. Jahrhunderts. Zahlreiche Urkundenbelege, reiches Bildmaterial, ein ausführlicher Index und eine Stammtafel der Familie Worath schließen das gut ausgestattete Buch ab.

Windberg

N. BACKMUND, O. Praem.

H. Eberhard MAYER, *Bistümer, Klöster und Stifte im Königreich Jerusalem*. (Schriften der Monumenta Germaniae Historica Bd. 26. Anton Hiersemann Stuttgart 1977, 438 S.).

Es ist eigenartig, daß die Existenz der Prämonstratenserklöster in Palästina aus ordensfremden Quellen kaum zu belegen ist. In der gesamten zahlreichen Literatur über die Stadt Akkon findet sich z. B. kein Wort über das dortige Prämonstratenserkloster. Auch in dem Buch E. Mayers, das den Anspruch erhebt, erschöpfend zu sein, findet sich kein Wort davon. Aber auch die Abtei St. Habakuk wird überhaupt nicht, die von St. Samuel nur in einer Fußnote kurz erwähnt. Daß der Autor beide kannte, ersieht man aus seinem ausgezeichneten Artikel «Sankt Samuel auf dem Freudenberge und sein Besitz nach unbekannten Diplom König Balduins V» (Quellen und Forschungen aus italienischen Archiven und Bibliotheken, XLIV Tübingen 1964, S. 35/71) in dem er die Entstehungsgeschichte der beiden Prämonstratenserklöster eingehend behandelt. Er bringt da ganz neue Gesichtspunkte. Nach ihm wurden die Klöster bald nach 1187 nach Akkon verlegt und 1229 am ursprünglichen Ort trotz aller Bemühungen des Generalabts Gervasius nicht wiedergestellt. In Akkon sind die Prämonstratenser, jedoch seit 1263 nicht mehr nachzuweisen, das Martyrium des Konvents fand eher 1187 in St. Samuel als 1291 in Akkon statt.

Windberg

N. BACKMUND, O. Praem.

Dizionario degli Istituti di Perfezione diretto da Guerrino PELLICCIA (1962-1968) e da Giancarlo ROCCA (1969-), Roma, Edizioni Paoline, 1974-1977, 29 x 20, 4 vol. : I(1974), xxxiv p. -1728c.; II(1975), xxvi p. -1726c.; III(1976), xxvi p. -1734c.; IV(1977), xxvi p. -1734c.

Dans ses quatre premiers volumes, ce Dictionnaire monumental comporte les articles allant de *A1* à *Intreccialagli*. Autant dire qu'il n'est point achevé. Toutefois, le rythme suivi par les éditeurs (un volume chaque année) donne lieu à espérer que son achèvement ne se fera pas attendre trop longtemps. D'ores et déjà il s'impose à notre attention.

Lors du premier Congrès mondial des Etats de Perfection, tenu à Rome en 1950, on sentait le besoin d'une synthèse encyclopédique,

pour mettre en lumière la réalité historique, canonique, théologique, culturelle et humaine de la vie religieuse. C'est à ce besoin que le *DIP* veut répondre, enfin. Heureusement il ne l'a pas fait beaucoup plus tôt, comme quoi il a pu tenir compte des «mouvements» qui se sont produits entre temps et qui ont rendu dépassées bon nombre d'informations dont on disposait concernant les instituts de perfection.

Précisément les instituts de perfection font l'objet premier du *DIP*, son titre même en faisant foi. Or, ils sont plus de 4.000. Et à chacun d'eux on se propose de consacrer une notice plus ou moins étendue. Celle-ci doit comprendre, d'après les directives communiquées aux collaborateurs : la présentation sommaire de l'institut et de sa fondation, le cadre de la finalité spécifique et de la configuration juridique canonique avec leurs mutations successives, la présentation synthétique sommaire de la spiritualité, le développement interne et extérieur, l'adresse de la maison généralice et enfin une note bibliographique. De préférence ces notices sont composées par des membres des instituts en question. Ce qui explique en bonne partie le nombre imposant de collaborateurs : chaque volume en compte de 250 à 300, de plusieurs nations différentes.

Outre les notices sur les instituts de perfection et sur leurs fondateurs, le *DIP* contient quantité d'articles, souvent fort développés, ayant trait à des thèmes qui se rapprochent plus ou moins de la vie de perfection, indépendamment d'un tel ou tel institut. Signalons, en guise d'exemples et en suivant l'ordre alphabétique, les articles *Apostolato* (à noter spécialement la section *La vita religiosa come apostolato*), *Ascesi monastica orientale*, *Bibbia e monachesimo*, *Chiesa e monachesimo*, *Castità*, *Celibato*, *Consigli evangelici*, *Direzione spirituale*, *Formazione*. On pourrait y ajouter des articles comme *Abito religioso*, *Capitolo delle colpe*, *Cella*, *Clausura*, *Comunità*, voire même, pour son intérêt historique, l'article *Carcere e vita religiosa*.

Peut-être est-il utile de le souligner : si le *DIP* est conçu d'une inspiration canonique et théologique, il a constamment recours à l'histoire et à la critique historique. Ceux qui s'intéressent à l'histoire de la vie religieuse ne manqueront pas d'apprécier des études de synthèse comme *Agostinanesimo*, *Asceti e ascete*, *Beghine*, *Bigardi*, *Beghinaggi*, *Canonichesse*, *Canonici regolari*, *Chierici regolari*, *Devozione moderna*, *Eremitismo*, *Franciscanesimo*, *Iberico (Monachesimo)*, etc.

Utiles sont aussi les aperçus d'un pays ou d'une région, p. ex. *Africa*, *Belgio*, *Canada*, *Cina*, *Croazia*, *Francia*, *Germania*.

Le *DIP* ne perd pas de vue l'apport des religieux dans l'économie et la culture : en témoignent des articles comme *Agricoltura*, *Educazione e monaci*, *Filosofia e religiosi*. En particulier, l'architecture semble avoir retenu l'attention des rédacteurs, à voir les articles *Abbazia (Architettura della)*, *Architettura monastica occidentale*, *Ar-*

chitettura monastica orientale, Benedettina (Architettura), Cistercense (Architettura).

Par souci d'une information aussi complète que possible, le *DIP* donne des articles sur la vie religieuse chez des chrétiens non-catholiques : *Anglicanesimo, Athos, Benedettini di Nashdom, Byzantino (Monachesimo)* (à noter la section *Visione marxisto del m.b.*), *Copto (Monachesimo), Diaconesse, Diaconi, Etiopico (Monachesimo), Greco-ortodosso (Monachesimo femminile)*. Il publie également des études concernant des religions non-chrétiennes : *Buddhismo, Confusianesimo, Corano, Esseni, Giudaismo, Induismo.*

Terminons cette énumération, — trop longue probablement, mais qui, toutefois, pourrait s'allonger encore, — en évoquant des titres modernes comme ceux-ci : *Coniugi religiosi et Emancipazione della donna e istituti religiosi.*

En un mot : un ouvrage où l'on peut apprendre beaucoup de choses.

Et les défauts ? Sans doute il y en a, étant donné que la perfection n'est pas de ce monde. Et pour être concret, on pourrait en signaler quelques-uns qui regardent plus spécialement les prémontrés. Plus d'un d'entre eux sera étonné de voir figurer saint Norbert parmi quelques autres fondateurs d'ordres religieux, qui, au dire du P. R. Hostie (1,78), «raccomando esplicitamente ai loro compagni un abbigliamento che non li distingua in nulla dai cristiani a cui si rivolgono». Cette affirmation paraît tout au moins trop catégorique. Le trop peu de cas qui a été fait des prémontrés dans les articles traitant des *Canonichesse* et des *Canonici regolari* a été relevé dans les *Analecta Praemonstratensia*, 53 (1977), 214. Nous n'y revenons pas, mais nous espérons que justice leur sera faite dans les articles prévus sur saint Norbert et sur les Prémontrés.

N. WEYNS, O. Praem.

Lexicon des Mittelalters. Band I. Erste Lieferung : *Aachen-Aegypten.*

Artemis-Verlag. D-8 München 44, Martiusstrasse 8/III. Postfach 104.

Prix d'inscription : 32 DM par fascicule.

Sous le titre général : *Lexicon des Mittelalters*, l'Artemis-Verlag-München, Zürich, lance une nouvelle encyclopédie. Le premier fascicule nous est envoyé pour compte rendu. Ce *Lexicon* envisage une période de l'histoire extrêmement vaste : des années 300 à 1500 après le Christ. L'ouvrage complet comportera cinq tomes. De façon que chaque tome aura environ 1100 pages imprimées à dix fascicules par tome. Les sujets qu'on traitera regardent diverses disciplines : histoire générale et politique ; histoire du droit et des institutions ; histoire sociale ; histoire de l'Eglise, de la théologie, de spiritualité ; de l'art ; du langage et de la littérature ; de l'histoire naturelle et de la

technique. Un grand nombre de collaborateurs ont promis leur aide. Ils proviennent d'une dizaine de pays divers. On prévoit que quatre à cinq fascicules paraissent chaque année. Un sixième tome comportera les tables nécessaires et utiles.

Vu que nous ne disposons jusqu'ici que d'un premier fascicule (Aachen-Aegypten), il est encore un peu difficile de présenter en toute clarté le contenu des notices traitées. On constate cependant que des sujets extrêmement variés sont traités. Citons-en quelques spécimens. A Abélard on consacre une notice relativement longue, très bien faite (coll. 7-10); Indulgence (Ablass) (coll. 43-46); Abbé (Abt): coll. 60-65. Citons parmi les questions philosophiques ou plutôt théologiques: Actus humanus - Actus hominis; actus purus. La notice la plus longue de ce fascicule est consacrée à Noblesse (Adel) (coll. 118-141). Afrique (Afrika) reçoit aussi une notice synthétique (coll. 197-199). Chaque notice est ornée d'une bibliographie sobre, bien conçue. Les «Praemonstratensia» (ce fascicule ne va pas plus loin qu'Aegypten) sont très rares. Adam v. Dryburg = Adam Scotus est traité (col. 107 s.). L'essentiel y est dit; mais la bibliographie nous semble un peu trop limitée. — Dans la notice: Adam v. St. Victor on note (col. 78) que cet Adam pourvût à la fondation de l'abbaye de la Lucerne, et que ce même Adam y trouva sa sépulture. — Une notice est consacrée à «Afflighem». Vu que l'orthographe officielle est depuis des dizaines d'années: Affligem, ne vaudrait-il pas mieux de prendre cette orthographe?

Nous exprimons l'espoir que les intentions des promoteurs et des collaborateurs de ce Lexicon, qui se présente sous des auspices si heureux, parvienne à l'exécution aussi adéquate aussi complète que possible des buts qu'ils se proposent: présenter un Lexicon bien à jour concernant les faits et problèmes si vastes se rapportant au Moyen Age, considéré dans toutes ses dimensions.

J. B. VALVEKENS, O. Praem.

J. B. VAN DAMME, *Geschiedenis van de Trappistenabdij van Westmalle*. 401 blz. 1977. Uitg.: De Nederlandse Boekhandel. Antwerpen.

Sinds enkele tientallen jaren bestaat en bloeit in het noorden van het huidige België een Trappistenabdij: Westmalle. Ze kwam destijds tot stand ten gevolge van allerlei politieke omstandigheden op het einde van de achttiende eeuw. Toen, ten gevolge van de fr. revolutie, het verblijf van Trappisten onmogelijk was geworden in Frankrijk. Na allerhande omzwervingen kwam een groep van die Trappisten, ondersteund door machtige weldoeners, en onder stuwung van dom Lestrangé, aan in de Noorderkempen, te Westmalle. Namelijk in het jaar 1794. Het duurde vele jaren alvorens men er in vrede leven kon. Want de politieke verwikkelingen van die jaren (Napoleon, enz.)

verplichtten af en toe de kloosterlingen op de vlucht te gaan, tot in Rusland toe. Maar die donkere wolken klaarden op. En «Westmalle» herleefde. Ja, slaagde erin naar verschillende plaatsen uit te zwermen. En nieuwe abdijen op te richten. Dat hierbij allerhande beslommeringen zich voordeden was zoveel als natuurlijk. En ze bleven voorwaar niet ten achter. Op onze dagen is de abdij van Westmalle een Trappistencentrum geworden over het ganse land bekend. De geschiedenis van die jaren worden door P. Van Damme, op een vlotte, leesbare wijze beschreven en behandeld. Dank zij langdurige onderzoeken in allerhande archievendepots en jarenlange instudering van zijn bevindingen. Hij blijft daarbij, op de eerste plaats, staan bij de uitwendige voorvallen van het leven der abdij; minder bij de inwendige bezieling ervan. Die geschiedenis omvat de jaren 1794 (jaar der stichting)-1956. In zeventien opeenvolgende hoofdstukken. De eigenlijke tekst van het boek wordt gestaafd door vele noten, en door belangrijke officiële documenten. Registers ontbreken niet bij het einde. Een vlotgeschreven boek is het geworden over een belangrijke Trappistenabdij.

J. B. VALVEKENS, O. Praem.

Chronicon

GENERALIA

Oeconomica

Dans la: *Revue de l'Université de Bruxelles*, 1975, n° 4, aux pp. 400-422, M. Georges DESPY publie un long article sur les positions des grands ordres religieux que furent les Cisterciens et les Prémontrés, en face de l'économie de leurs débuts: *Les Richesses de la terre, Cîteaux et Prémontré devant l'économie de profit aux XIIe et XIIIe siècles*. (X.L.O.)

S. Norbertus

Initio mensis Julii anni 1978, prodiit opus, scientificè elaboratum cfr. Dr. W. M. GRAUWEN, *Norbertus, aartsbisschop van Maagdenburg* (1126-1134). With an english summary. Liber editus est in serie: *Verhandelingen van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België*. Inscriptio: Kon. Academie, Paleis der Academiën, Hertogstraat, 1, 1000 Brussel. LXII-691 blz., 2.750 BFr.

Scriptoria

Ex articulo V.I.J. FLINT, *The Place and Purpose of the Works of Honorius Augustodunensis* in *Revue Bénédictine*, 1977, LXXXVII, pp. 97-127, didicimus manuscripta plurimorum operum Honorii Augustodunensis asservari in bibliotheca Status Monacensi. In codicibus scilicet clm 22225 et clm 17091, saeculo duodecimo confectis. Et quidem clm 22225 provenit a scriptorio Windbergensi; clm 17091 provenit a scriptorio Schäftlariensi. (J.B.V.)

PARTICULARIA

Altenberg/Lahn

Aus Anlaß des 750-jährigen Geburtstages der seligen Gertrud von Altenberg (vgl. *Anal. Praem.*, LIII, 1977) erschien eine 32 Seiten umfassende Schrift mit dem Titel «Kloster Altenberg an der Lahn», herausgegeben von Super-intendent Ernst Küppers und Bezirksdekan Dr. Michael Kratz (erhältlich beim Kath. Bezirksamt, Geiersberg 10, D-6630 Wetzlar). Hans Ulrich Stenger, Assistent an der Universität Frankfurt, schildert in einem kurzen Beitrag die geschichtliche Entwicklung und heutige Gestalt des Klosters Altenberg bei Wetzlar an

der Lahn. Herbert Flender, Leiter des Historischen Archivs Wetzlar, berichtet in einem ausgezeichneten Aufsatz eingehend über Leben, Werk und bleibende Wirkung der seligen Gertrud, die als drittes Kind der heiligen Elisabeth am 29. September 1227 auf der Wartburg geboren wurde. Die Schwestern des Klosters Altenberg wählten sie mit 21 Jahren zu ihrer Meisterin. Mit ihrem Erbesitz ließ sie die Stiftskirche sowie das Armen- und Krankenspital errichten. Durch sie veranlaßt wurde auf dem Altenberg bereits 1270 das Fronleichnamfest gefeiert, vielleicht erstmals auf deutschem Boden. Papst Clemens VI. sprach sie am 13. Dezember 1348 in Avignon selig. Ihre Gebeine sind in einem Hochgrab auf dem Chor der Klosterkirche Altenberg bestattet. Über die Evangelische Diakonie auf dem Altenberg, angefangen von Friederike Fliedner (1800-1842) bis zum 1953/55 dort eingerichteten Mutterhaus der vertriebenen Diakonissen aus Königsberg/Ostpreußen berichtet Pfarrer Johannes Plath. Ein Literaturverzeichnis schließt dieses reich bebilderte Büchlein ab. (L.H.)

Augustiniana

Die Gnadenlehre des heiligen Augustinus hat bis heute jeden Entwurf einer Gnadentheologie mehr oder weniger geprägt. Seine Konzeption ist durch die Unmittelbarkeit gekennzeichnet, während Pelagius eine geschichtliche Vermittlung der Gnade annimmt. Gisbert Greshake untersucht in seiner Habilitationsschrift die Gnadenlehre des Pelagius unter dem Titel «Gnade als konkrete Freiheit» (Matthias-Grünewald-Verlag, Mainz 1972, 343 Seiten, DM 49,00).

Bruno E. MULVIHILL O. Praem. nimmt in einer ausführlichen Abhandlung im *Jahrbuch für Antike und Christentum* (Band 19, Aschendorff-Verlag, Münster 1976/1977, Seite 205-208) zu den Ausführungen und Ergebnissen Greshakes sehr engagiert Stellung. Mulvihill vertritt die Ansicht, daß Greshakes Kriterien das Spezifische der pelagianischen Lehre nicht herauszuholen vermögen. «Greshakes Versuch, Pelagius und Augustinus in bestimmte vorgeformte Denkweisen (Platonismus, Stoa, Neuplatonismus) einzuordnen, kann nicht als gelungen gelten». Andererseits weiß Mulvihill viel Positives an der Untersuchung Greshakes zu würdigen. z.B. die Fülle des zusammengetragenen Materials zu Pelagius sowie die Herausarbeitung des unterschiedlichen Naturbegriffes bei Augustinus und Pelagius. (L.H.)

Averbode

In J. GRAUWELS, *Inventaris van het archief van het Onze-Lieve-Vrouwekapittel te Tongeren*, Brussel, 1977, blz. 21, regist. nr. 6, komt abt Jan van Floreffe in 1224 voor als scheidsrechter in een geschil tussen het kapittel van Tongeren en de abdij van Averbode omtrent een deel van de tienden van Mechelen-Bovelingen, Pepingen en

Rukkelingen. De oorkonde werd volledig uitgegeven door J. PAQUAY, *Cartulaire de l'ancienne église collégiale de Notre-Dame à Tongres*, nr. 21. (W.M.G.)

Belgium

Agens in *Analecta Cisterciensia*, 1976, XXXII, pp. 216-237, de *Alan of Lille's De Fide Catholica or contra Haereticos* (cfr. *Patrol. Lat.*, t. 210), M. Häring, S.A.C., in memoriam revocat in Medio Aevo asservari manuscripta operis dicti Alani, tum in abbatia Parcensi, tum in abbatia Bonae Spei. Manuscriptum Parcense nunc habetur in Bibl. Regali Albertina Bruxellensi, nr. 1532 (14370/1.) f. 1-42v s.); manuscriptum vero Bonae Spei in bibl. publica Mons 303 (52-213), f. 48v-91. (J.B.V.)

Berne

Op 20 december 1977 overleed in het Kattr-Ziekenhuis Monseigneur Conradus Ignatius Dubbelman, eerste bisschop van Jabalpur, oud 83 jaar.

In 1923 behoorde Ignatius Dubbelman tot de eerste drie missionarissen, die door de Abdij van Berne werden uitgezonden, om in het bisdom Madras deel te krijgen aan het missiewerk van de Fathers van Mill Hill. In 1929 kregen de norbertijnen van Berne bij Jabalpur in Centraal India een eigen missiegebied. Op 25 september 1933 werd Ignatius Dubbelman apostolisch prefect van Jabalpur, van 1954 tot 1966 was hij daarvan de eerste bisschop.

De Bernse oud-missionaris D.J. WEESIE wijdde een uitvoerige schets aan *Monseigneur Conrad Ignatius Dubbelman* in het tijdschrift *Berne*, Jaargang 31, 1978, p. 7-17. (A.v.d.H.)

Reeds eerder werd in dit tijdschrift (tomus 53, 1977, p. 223) vermeld, dat J.B. LAMERS in handschrift een geschiedenis, 172 p. groot, samenstelde van het bisdom Jabalpur in India vanaf het jaar 1840 tot 1976. Sedert 1929 zijn de norbertijnen van Berne in dit gebied werkzaam.

Voor die tijd, van 1923 tot 1929 waren de norbertijnen echter in het Zuiden van India werkzaam en wel in het Bisdom Madras, waar ze de Fathers van Mill Hill bij hun missiewerk terzijde stonden. In de laatste jaren is men vanuit Jabalpur weer kleine nederzettingen gaan beproeven in het Zuiden van India en wel in Quilon en Tiruchipalli. Deze laatste activiteiten van de Bernse norbertijnen zijn nu beschreven in een getijpt handschrift van 80 p., getiteld *Norbertines in South India, 1923-1977*. (H.v.B.)

In een speciaal aan de Bossche monumentale kerken gewijde aflevering van de *Boschboom-Bladeren*, nummer 21, juli 1977, p. 8-18,

handelt L. VAN DE MEERENDONK over de *Sint-Jacob, kerk en parochie*. (H.v.B.)

Op 3 februari 1978 promoveerde Alphons Willem van den Hurk aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen tot doctor in de letteren op het proefschrift: *Het verborgen leven van de Abdij van Berne in haar parochies, 1797-1857*. De studie, die in ons tijdschrift ter zijner tijd uitvoerig zal besproken worden, verscheen als deel 39 van de Bijdragen tot de geschiedenis van het Zuiden van Nederland (Tilburg, 1977).

In het tijdschrift *Berne*, Jaargang 31, 1978, p. 18-24 is uitvoerig aandacht besteed aan deze promotie. De voorgeschiedenis ervan wordt er belicht. Men vindt er tevens de elf aan het proefschrift toegevoegde stellingen bij afgedrukt, alsook de laudatio of slotrede, welke de promotor Prof. M. Spiertz na de uitreiking der bul uitsprak. (H.v.B.)

Britannia Major

En 1975, a paru à Paris, chez Albin Michel, un livre de Christopher BROOKE, avec photographies de Wim SWAAN, intitulé: *Les monastères, 1000-1300*. La version originale de cet ouvrage, *The Monastic World*, avait parue en Angleterre en 1974. Dans la douzième section de leur ouvrage, les auteurs traitent ensemble de: saint Norbert et saint François. Les prémontrés et les frères, aux pp. 181-184. Quelques lignes de texte, et très peu de photographies sont consacrées aux Prémontrés, puisqu'on ne trouve que des vues de la Cathédrale de Ratzeburg, et de l'abbaye de Dryburg. (X.L.O.)

Buxedo-Bujedo

Abbatia Buxedo (in Hispania; prov. Burgos), uti aliae abbatiae virorum in Hispania, anno 1835 ex parte gubernii civilis Mendizabal clausa est; et religiosi coacti sunt in saeculum redire. Unus ex religiosis abbatiae Buxedo, (1814-1880), Bernardus Conde y Corral, anno 1857, factus est episcopus in Palencia; deinde, a. 1863, episcopus in Zamora. In Concilio oecumenico Vaticani I, 1870, defensor validus fuit infallibilitatis S. Pontificis. M.F. NÚÑEZ MUÑOZ in *Hispania Sacra*, 1974 (de facto, 1977), t. XXVII publicat articulum: *El Episcopado Español en la Restauración (1875-1880)*. *Nombramientos de Obispos*. (l.c., pp. 285-363). De episcopo Conde y Corral scribit (l.c., p. 305 s.): «La sede de Zamora esta gobernada desde 1863 por Mons. Conde y Corral, que había sido trasladado de la diócesis de Plasencia. Religioso premonstratense, se graduó de doctor en Teología por la universidad Central. Antes de ser elevado al episcopado

promovió los estudios del seminario de Lugo, en el que introdujo la enseñanza de las lenguas griega y hebrea, cuyas cátedras ocupó el mismo hasta formar al professorado que lo pudo reemplazar». (J.B.V.)

Cappel (Lippstadt)

Aus Anlaß des Capper Gemeindefestes am 4. September 1977 gab Herr Paul Eickhoff im Selbstverlag (D-4780 Lippstadt, Böbbingweg 46) eine 16-seitige Broschüre heraus: Cappel, das westfälische Kulturkleinod. In zwangloser Anordnung werden Materialien zur Geschichte des ehemaligen Prämonstratenserinnenklosters Cappel geboten, die als Vorarbeiten zu einer Gesamtgeschichte dieses Klosters dienen können. (L.H.)

Cuissiacum (Cuissy)

Dans les : *Mémoires de l'année 1975, de la Fédération des sociétés d'histoire et d'archéologie de l'Aisne*, Melle Martine PLOUVIER, maintenant attachée à la circonscription de Bourgogne de la conservation des Bâtiments de France, publie la troisième partie de son mémoire de maîtrise, soutenu en octobre 1974 à l'université de Paris-I. Nous trouvons donc, aux pp. 68-88 : *Historique et architecture de l'abbaye de Cuissy aux XVIIe et XVIIIe siècles*, avec des plans et des photographies. (X.L.O.)

Doa (Doue)

La Société française d'archéologie tient chaque année une session, dont les actes sont publiés sous le titre de : *Congrès archéologique de France*. La 133e session a eu lieu en 1975 dans le Velay, tenant un certain nombre de séances dans la ville du Puy-en-Velay, et permettant aux membres de visiter les monuments de cette ville et de cette région. Aux pp. 523-546, Robert SAINT-JEAN consacre un long article très documenté, à *L'abbaye de Doue*. Malheureusement, le Congrès n'a pu visiter Doue, à cause de son accès malaisé. Le même auteur consacre un article, pp. 576-592, à *Saint-Germain-Laprade*, village non éloigné de Doue, ancien prieuré-curé de cette abbaye, dont l'église a été restaurée avec bonheur ces dernières années. (X.L.O.)

Domnus Martinus. Sanctus Jacobus in Nemore (Saint-Josse-au-Bois)

Du 19 au 24 août 1973, a eu lieu un colloque sur Saint Thomas Becket, sous la direction de Melle Raymonde Foreville. Les conférences faites à ce colloque et les discussions qui suivirent, viennent d'être publiées : *Thomas Becket, actes du colloque international de Sédières, 19-24 août 1973, publiés par Raymonde Foreville*, Paris,

Beauchesne, 1975. Melle Foreville signale des reliques de vêtements liturgiques du saint à Tortefontaine (p. 182). Il doit vraisemblablement s'agir du rochet de Thomas Becket, qui était conservé avec dévotion dans l'abbaye de Dommartin. (X.L.O.)

Floreffe

In *Archief- en bibliotheekwezen in België*, 1977, XLVIII, nr. 3-4, blz. 601-616, verscheen de lezing die A.-C. Fraëys de Veubeke hield op het colloquium *Floreffe, présence et vie d'une abbaye en Namurois (1121-1796)*, onder de titel: *Les manuscrits de l'abbaye de Floreffe: histoire d'une bibliothèque factice*, met vier afbeeldingen van boekbanden. (W.M.G.)

Dans une notice consacrée à *J. Marchant* (+ 1648), dans le *Dictionnaire de Spiritualité*, t. 10, fasc. LXIV-LXV (1977), col. 298, nous lisons que J. Marchant fut avant de devenir doyen à Couvin, professeur de théologie à Floreffe et Lobbes. (J.B.V.)

Fons Calidus. (Fontcaude)

La suite de l'étude de Claire VIGNES sur l'abbaye de Fontcaude, vient de paraître dans le: *Bulletin monumental*, t. 135, III, 1977. Sous le titre: *Les chapiteaux du cloître de l'abbaye de Fontcaude*, on trouve, aux pp. 181-193, une excellente étude de ces merveilleux chapiteaux, avec vingt photographies. (X.L.O.)

Dans le: *Bulletin de la Société archéologique de Béziers*, 1970, aux pp. 1-58, on trouve, de P. REY, une longue étude: *Histoire de l'abbaye de Fontcaude*. Malheureusement, la seconde partie de cette étude, qui était alors annoncée, semble n'avoir pas encore été publiée. (X.L.O.)

Frigolet-Frigoletum

G. Madelaine (1842-1932) fut élu prélat de Frigolet, quand il était prieur à l'abbaye de Mondaye, en 1899. Il remplit cette charge jusqu'en 1921; et retourna à Mondaye, où il mourut le 22 septembre 1922. On sait que c'est grâce à son intermédiaire que le livre de Ste Thérèse de Lisieux, *Histoire d'une âme* a pu paraître en 1898. Le *Dictionnaire de Spiritualité*, t. 10, fasc. LXIV-LXV (1977), col. 57 lui consacre une notice, signée par M. BIGONNEAU. (J.B.V.)

Gödöllő

Astrik L. GABRIEL, Director of the Folsom Ambrosiana Collection at the University of Notre Dame, has edited a book recently published on «The Economic and Material Frame of the Mediaeval University».

The volume contains studies written by scholars from the United States, Belgium, France and Poland and drawn from papers delivered at a recent meeting of the International Commission for the History of Universities of San Francisco. The publication examines the economic conditions of students, the salaries of professors, fees paid for examinations, and for obtaining degrees at the Faculty of Arts, Medicine, Law, and Theology. It also covers matters such as expenditures by students for food, revenues and expenses of the universities, treatment of poor students, commerce of paper and schoolbooks, and money given for support of established professorial chairs. The volume, which also has a preface by Gabriel, sheds light on the fiscal records of the mediaeval university, the emerging and growth of separate university libraries, and on the cost of maintaining various school buildings within the mediaeval university complex. Gabriel heads the International Commission for the History of Universities, which has its headquarters at Notre Dame. (J.B.V.)

A.L. GABRIEL, *The conflict between the chancellor and the university of masters and students at Paris during the middle ages* in *Die Auseinandersetzungen an der Pariser Universität im XIII. Jahrt. (Miscellanea mediaevalia, 10)*. 1976, pp. 106-154. (J.B.V.)

Grimbergen

L'abbaye de Grimbergen (aux environs de Bruxelles) célèbre au cours de l'année 1978 le huit-centième anniversaire de sa fondation. En général on dit que cette abbaye fut fondée par S. Norbert. C. SPILLEMAECKERS, *Het ontstaan van de abdij Grimbergen in Eigen Schoon en de Brabander*, 1977, LX, pp. 375-380, expose les origines de l'abbaye d'après les sources dont il dispose pour le moment. (J.B.V.)

Hamborn

Mit Geldern des Bistums Essen baute die Kirchengemeinde St. Johann in Hamborn auf ihrem Grund und Boden in den Jahren 1973 bis 1975 einen Neubau für das Prämonstratenserkloster. In diesen modernen Neubau wurde das erhaltene alte Back- und Brauhaus vom Jahre 1769 nach einem zweckdienlichen Umbau einbezogen. Der Essener Bischof Dr. Franz Hengsbach und Generalabt Norbert Calmels nahmen am 6. Juni 1975 die Weihe des Klostergebäudes vor. (L.H.)

Der nördliche Flügel des romanischen Kreuzgangs (12. Jahrhundert), der durch Kriegseinwirkung, Witterung und Luftverschmutzung stark gelitten hatte, ist von der Kirchengemeinde unter Mit-

wirkung des Bistums Essen und des Landesdenkmalamtes in Bonn in den Jahren 1976 und 1977 gründlich restauriert worden. Die Steinmetzfirma Mineros (Ebert) in Köln erneuerte die fehlenden und schadhaften Stellen in Kunststein und härtete das gesamte Mauerwerk auf chemischem Wege. Das fehlende nordöstliche Eck-Kapitell wurde durch eine Kopie des vorhandenen nordwestlichen Eck-Kapitells ergänzt. (L.H.)

Zum 20. Jahrestag der Errichtung des Bistums Essen erschien am 1. Januar 1978 das Buch «Abbild des Himmels – Tausend Jahre Kirchenbau in Bistum Essen», herausgegeben von Heinz Dohmen (Verlag Hoppe und Werry, D-4330 Mülheim). Die Prämonstratenser-Abtei St. Johann in Duisburg-Hamborn wird darin (Seite 28 bis 32) mit einem Textbeitrag und vier Dokumentar-Aufnahmen gewürdigt. (L.H.)

In civitate Hamborn floruit canonia Praemonstratensium annis 1136-1806. Currente anno 1959 Praemonstratenses iterum in eadem civitate canoniam erexerunt. Origo civitatis quaeri debet in antiquo fonte (Born). Anno 1977 fons ille renovatus est. Hac occasione cfr. Hambornensis, Dr. L. Horstkötter conscripsit libellum (17 pp.) pulcherrime impressum, et aptis delineationibus ornatum: *Der Hamborner Brunnen*. In quo opusculo historia tum civilis, tum religiosa civitatis breviter describitur. (J.V.B.)

Heilissem

De abdij van Heilissem wordt tweemaal vermeld in de regesten 29 (van 1261, 30 maart) en 274 (van 1469, 22 april) van de inventaris van het kapittel van Tongeren, zie onder Floreffé. Beide oorkonden werden uitgegeven door J. PAQUAY, *Cartulaire...*, nrs. 100 en 582. (W.M.G.)

Maagdenburg

In het Oostduitse tijdschrift *Für Dich*, 1977, nr. 47, blz. 10-15, verscheen onder de titel *Verführung im Kloster. Impressionen aus einem ungewöhnlichen Kulturzentrum*, een vulgariserend artikel met vele foto's over het voormalige Onze-Lieve-Vrouweklooster. In 1978 zal men de bibliotheek met 25.000 boeken uit de 15de tot 20ste eeuw openstellen voor het publiek en in 1979 hoopt men een orgel te bouwen in de huidige concertzaal. (W.M.G.)

Marchtallum – Obermarchtal

Tot de lange rij van geschriften, nagelaten door Sebastianus Sailer (1714-1777), behoort ook het toneelspel «Die Schöpfung der ersten Menschen, der Sündenfall und dessen Strafe». Het werd in november 1743 voor het eerst opgevoerd in de abdij van Schussenried en met een aantal andere geschriften van Sailer, alle geschreven in het Zwabisch dialect, gepubliceerd in 1819 (L. GOOVAERTS, *Ecrivains...*, tome II, p. 130).

Van de tekst van Sailer werd door de Südwestfunk, Landesstudio Tübingen, een hoorspel vervaardigd, dat met muziek van Hubert Denzinger op de plaat werd opgenomen. De plaat is alleen verkrijgbaar bij de Landesstudio Tübingen. (A.v.d.H.)

Normannia

En 1976, chez Lecerc à Rouen, a paru un volume de mélanges : *Droit privé et institutions régionales, études historiques offertes à Jean Yver*. Aux pp. 255-266, le dr. Jean FOURNÉE publie un article consacré à : *L'Edit des réguliers (mars 1768) et les abbayes prémontrées de Normandie*. (X.L.O.)

Park

S.F. MAES, *Reglement van de schuttersgilde van Wespelaar, 1462 : Tijdingen van het Beatrijsgezelschap, 1975-1976*, XI, pp. 8-15. (J.B.V.)

Ratzeburg

Die evangelischen und katholischen Christenen der Stadt Ratzeburg gedenken 1978 in besonderer Weise des 800. Todestag des ersten Ratzeburger Bischofs Evermod.

Herzog Heinrich der Löwe hatte durchgesetzt, daß Ratzeburg, das Hauptheiligtum der noch heidnischen slawischen Polaben, 1154 zum Bischofssitz eines neuen Missionsbistums in Holstein, Lauenburg und Mecklenburg erhoben wurde. Bis dahin gab es in diesem Gebiet erst eine einzige christliche Kirche, und zwar St. Georg auf der Höhe über dem Westufer des Ratzeburger Sees. Dort waren 1066 der Benediktinerabt Answer und seine Gefährten bei einem Slawenaufstand erschlagen worden. Evermod brachte aus Magdeburg, wo er im Marienstift ab 1138 die Würde eines Propstes bekleidete, einige Prämonstratenser-Chorherren mit in sein neues Bistum Ratzeburg, richtete dort ein Prämonstratenserkloster als Domkapitel ein und begann mit seinen Mitbrüdern die schwierige Missionsarbeit unter der slawischen Bevölkerung und bei den wenigen deutschen Christen.

Als er am 17. Februar 1178 starb, begrub man ihn im bereits fertiggestellten südlichen Querhaus des Ratzeburger Domes. Seine Reliquien sind verschollen. Vor 250 Jahren, am 12. April 1728, bestätigte Papst Benedikt XIII. die liturgische Verehrung Evermods für den Prämonstratenserorden, und zwar zusammen mit den beiden anderen heiligen Ratzeburger Bischöfen Isfried und Ludolph.

Anläßlich des 800. Todestag wurde am Abend des 17. Februar 1978 ein ökumenischer Gedenkgottesdienst im Ratzeburger Dom gehalten, an dem auch fünf Prämonstratenser teilnahmen.

Am 18. Februar 1978 sprach der frühere Ratzeburger Domprobst Dr. Heinz-Dietrich Groß im Rokokosaal des Kreismuseums über «Evermod und die Anfänge des Bistums Ratzeburg». Dieser großartige Festvortrag erschien zusammen mit einem Beitrag «Sankt Evermod» von Pater Dr. Norbert Backmund O. Praem. in einer 32 Seiten umfassenden, reich bebilderten Festschrift, die die Ratzeburger Domgemeinde unter dem Titel «Evermod, erster Bischof von Ratzeburg, 17. febr. 1178 + » herausgab (D-2418 Ratzeburg, Domhof).

Christian Hennings würdigt aus Anlaß des Jubiläums Leben und Werk des heiligen Evermod mit einem Beitrag «Vor 800 Jahren starb Bischof Evermod» im Kirchenboten (Kirchenzeitung im Bistum Osnabrück) vom 12. Februar 1978.

Vom 18.-25. Juni 1978 treffen sich berühmte Organisten aus Europa zu einer Orgelwoche im Dom, in deren Verlauf die neue Orgel eingeweiht wird. Die kath. Diasporagemeinde St. Answer in Ratzeburg (1530 Katholiken unter 12637 Protestanten) gedenkt des hl. Evermod im Rahmen der Answerus-Festtage im September 1978. (L. H.)

Reichenstein/Eifel

Am 23. Juni 1972 wurde der Verein der Freunde und Förderer der ehemaligen Klosterkirche Reichenstein e.V. mit Sitz in D-5108 Monschau-Kalterherberg, Gut Reichenstein, ins Leben gerufen. Gründer waren die Eigentümer von Gut Reichenstein, die das Anwesen im Jahre 1971 erworben hatten, und Persönlichkeiten aus dem kirchlichen, staatlichen und wirtschaftlichen Leben.

Der Verein hat sich die Aufgabe gestellt, die ehemalige Klosterkirche Reichenstein, die seit der Säkularisation am 9. Juni 1802 ihrer religiösen Bestimmung entkleidet ist, vor dem drohenden Verfall zu bewahren. Es geht nicht nur um die fachgerechte Restaurierung von Steinen und Gebälk, von Dach und Fenstern, sondern auch um die ideelle Wiederbelebung dieses Ortes als Stätte der Besinnung und des Gebetes. Die Gründer des Vereines sind überzeugt, daß dies gerade in einer Zeit intensiver Säkularisation ein richtungsweisendes Anliegen ist.

Als Einladung zur Mitgliedschaft hat das Sekretariat des Vereines eine 14 Seiten umfassende Broschüre herausgegeben, die eine kurze

Geschichte des klostern, die Aufgaben des Vereins und dessen Satzung enthält. Vier Abbildungen zeigen das Gut Reichenstein 1850 und 1962 sowie eine Urkunde von 1249 und ein Portrait des Priors Stephan Horrichem (1639-1686). (L.H.)

Roma

Abbas generalis Ordinis, N. Calmels, recenter, duos libros a se conscriptos evulgavit. Titulos horum librorum indicamus: *Chabard, peintre du midi*. 235 pp.; *Richelieu (Abbé Général)*. 113 pp. Editor: Nouvelle Société Morel, 33, Av. Victor Hugo. 84400 Apt (France). (J.B.V.)

In diario *Osservatore Romano*, diei 23 martii 1978, pag. 1, communicatur: «Il Santo Padre ha nominato alla Chiesa vescovile di Dusa il Revmo D. Norberto Calmels, Abate di Prémontré, Abate Generale dei Canonici Regolari Premonstratensi». (J.B.V.)

Roma, S. Alessio

Anne Gilmour-Bryson, (Institut d'Etudes médiévales, 2910, blvd. Edouard Montpetit, Montréal-Canada) inquisivit de historia abbatia olim possessa a Praemonstratensibus, in Urbe Roma, in sanctuario hodie adhuc noto, S. Alexii. «Le monastère était certainement un des monastères les plus importants de Rome, pendant 200 ans. J'ai les noms de presque tous les supérieurs ou prieurs pendant cette période» (J.B.V.).

Sancta Maria Major Mussipontana. (Pont-à-Mousson)

La revue: Les Monuments historiques de la France, consacre plusieurs pages de son premier numéro de 1977 à Sainte-Marie-Majeure, à l'occasion de l'inauguration officielle de l'ensemble culturel maintenant installé dans l'ancienne abbaye. On trouve, aux pp. 81-87 un: *Historique*, par Pierre LALLEMAND; aux pp. 88-94, Jean ROCARD traite de l'architecture; aux pp. 94-96, le directeur du Centre Culturel, Jean MORIZOT, parle précisément de ce Centre culturel. (X.L.O.)

Saint-Feuillien du Roeulx (S. Foillanus Rodiensis)

En 1967, Mr. G. WYMANS publia dans la Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium (fasc. 7) un livre: *L'abbaye de Saint-Feuillien du Roeulx, en Hainaut 1125-1300*. Averbode, 1967, 203 pp. En 1975, parut aux Archives générales de Belgique, Bruxelles, *Inventaire des archives de l'abbaye de St-Feuillien du Roeulx*. 679 pp. (J.B.V.)

St. Michiels Antwerpen

Het Gemeentekrediet van België gaf, in 1978, een prachtig-uitgevoerd boek uit, onder de titel: *De stad Antwerpen van de Romeinse Tijd tot de 17e eeuw. Topografische studie rond het plan van Virgilius Bononiensis 1565*. In dit boek, gesierd door meerdere goed uitgekozen platen en schetsen, gaat het rechtstreeks niet over de Premonstratenzerabdij van S. Michiels in die stad; wel wordt er gewezen op de plaats waarop, in 1124, die abdij zal worden opgericht (bl. 24, 34). Gewezen wordt er ook op de tijd waarin deze abdij met kerk binnen de eigenlijke stadswallen werd opgenomen (bl. 67). Ook wordt er een afbeelding gegeven van de abdijgebouwen, met kerk, volgens een gravure van het jaar 1737 (bl. 33). (J.B.V.)

Saxonia

Jadis, une Circarie de l'ordre de Prémontré, portait le titre de : Saxonie. Elle groupait les monastères de l'Ordre dans les régions, qui actuellement, pour parler en des termes très généraux, se trouvent en Allemagne Orientale. St. Norbert, devenu archevêque de Magdebourg, en 1126, fut personnellement l'initiateur de ces fondations. — G. Delio, consacra, au début de notre siècle, des volumes fort répandus, à la description architecturale et artistique des bâtiments de cette région dans son *Handbuch der deutschen Kunstdenkmaler*, comportant plusieurs volumes. L'Akademie-Verlag, Berlin, réédite actuellement ce *Handbuch*. L'Institut für Denkmalpflege en procure les textes. En 1974, parut le volume : *Der Bezirk. Magdeburg*. 478 pp. Ce volume ne traite pas de l'histoire générale de ce Bezirk, mais donne la description et l'histoire des bâtiments ressortissants à ce Bezirk. On y procède selon l'ordre alphabétique. Est traité ici : *Halberstadt*. Spécialement : *Kloster St. Burchardi* (pp. 159-163), qui, pendant les années 1186 à 1208, appartient aux Prémontrés; *Havelberg* (pp. 175-186) : on y trouve la description des bâtiments de la cathédrale et du couvent prémontré de la ville. — *Jerichow* (pp. 212-218); et, enfin, et surtout, *Magdeburg* : la cathédrale et en particulier la Liebfrauenkirche et son couvent, où les Prémontrés furent placés par S. Norbert, en personne (pp. 279-284). (J.B.V.)

Septem fontes in Therascia. (Sept-fontaines-en-Thiérache)

Dans la : *Revue historique des Ardennes*, signalons, depuis 1975, la publication d'un Dictionnaire historique des communes de ce département, dans lequel les communes font l'objet de petites monographies. Dans le t. 10, 1975, de cette *Revue*, on trouve, aux pp. 205-208, l'article consacré à Neuville-lès-This par l'abbé SERY, à qui nous devons une récente *Histoire de l'abbaye de Sept-Fontaines* (1971).

Neuville était un prieuré de Sept-Fontaines. Dans la même : *Revue*, t. 11, 1976, aux pp. 179-189, le même abbé SERY consacre un article à l'abbaye de Sept-Fontaines. (X.L.O.)

Steinfeld

Prodiit, Salvator Verlag, Steinfeld, D-5370 Kall, liber, iam a pluribus annis pro prima vice impressus W. HUNERMANN, Hermann Josef. Roman. 270 pp. 1977. 9 Auflage. (J.B.V.)

Stivagium = Etival

Ep. Louys, abbé d'Etival (+ 1682) fut un auteur mystique fécond. Cfr. M. VAILLANT, art. Louys dans le *Dictionnaire de Spiritualité*, tome 9, coll. 1088-1980. Le même *Dictionnaire*, t. 10, fasc. LXIV-LXV (1977), consacre une notice à l'auteur mystique Fr. Malaval (1627-1719). Malaval fut accusé, jadis (à tort paraît-il) de tendances quiétistes. À ce propos, le *Dictionnaire* cité (vol. 158) note : « Ont été influencées par Malaval : Ep. Louys dans ses *Conférences mystiques sur le recueillement de l'âme* (Paris, 1676), et son disciple : M. La Ronde ». (Cfr. Fr. PETIT, *Le révérend Père Epiphane Louys, Abbé d'Etival* dans *Anal. Praem.*, 1948, pp. 132-157). (J.B.V.).

Tepl-Villingen

A.K. HUBER, *Kardinal Schwarzenberges Reformvorschläge für das I. Vatikanische Konzil* in *Archiv für Kirchengeschichte von Böhmen-Mähren*, 1976, IV, pp. 145-162; *Goethe in Böhmischem-mährischen Geschichte*, ib., pp. 163-176. (J.B.V.).

Tongerlo

Mr. le Chanoine A. Milet (Tournai) nous communique une photocopie d'une feuille de la *Feuille de Tournai, annonces et avis divers*, n° 141. Dimanche 24 novembre 1839; 30e Année : Parmi ces annonces, on trouve une annonce intéressante concernant l'abbaye de Tongerlo, à cette époque. Pour cette raison, nous insérons dans ce *Chronicon* cette Annonce. Nous y lisons : « Province d'Anvers. Etude du maître Peeters, notaire à Westerloo. Abbaye de Tongerlo. La vente définitive du premier lot, composé de la moitié divisée de l'ancienne Abbaye de Tongerlo, d'une contenance d'au-delà de 10 hectares, laquelle n'a pas eu lieu le 30 septembre dernier, est fixée au Lundi 9 Décembre 1839, à deux heures de relevée, à l'auberge dite 't Hof van Overwys, sous Westerloo.

Ce premier lot, paumé à frs. 47,200, il y a été mis 9,500 enchères à 3frs., dont un tiers pour l'enchérisseur.

Les enchères ultérieures seront perçues en l'étude du notaire Peeters à Westerloo, depuis ce jour jusqu'à celui de la Vente définitive, qui aura lieu le lundi 9 Décembre 1839, aux conditions précédemment indiquées, dont on peut prendre connaissance chez le susdit Notaire». (J.B.V.)

B. WAMBACQ, *La resurreccion*. In: *Cultura Biblica*, 1976, tom. XXXIII, pp. 85-106. (J.B.V.)

Au cours de l'année 1977, parut, à Bruxelles, le tome 7 du *Nationaal Biografisch Woordenboek*. Plusieurs confrères de Tongerlo, qui ont eu des mérites spéciaux sous différents aspects, y ont leur notice biographique. Nous en donnons les noms, ainsi que les noms de ceux qui ont rédigé ces notices. 1. *A. Van Clé* (1891-1955), par C. Dekkers (coll. 147-157); 2. *G.J. Van Dyck* (1759-1830), par N. Weyns (coll. 191-194); 3. *C. Van de Goor* (1759-1839), par N. Weyns (coll. 297 s.); 4. *Is. Fr. Heylen* (1745-1803), par N. Weyns (coll. 365-371); 5. *W. Van Spilbeeck* (1849-1912) par N. Weyns, (coll. 922-924); 6. *J. Stals* (1761-1826), par N. Weyns, (coll. 925-926); 7. *Is. Fr. Thys* (1749-1824), par N. Weyns (coll. 954-960). (J.B.V.)

Romae, apud Edizioni Paoline, prodiit recenter vol. 4 *Dizionario degli Istituti di Perfezione*. In hoc volumine G. VAN DEN BROECK tractavit: *Impedimenti all'ingresso in religione* (l.c., coll. 1665-1672). (J.B.V.)

Vallis Dei (Laval Dieu)

La personnalité de Remacle Lissior, dernier abbé de Laval-Dieu, a souvent été évoquée dans les *Analecta*. Ce théologien aux théories fébronianistes avancées, s'occupait aussi de classer les papiers des grandes familles nobles de sa région (cf. archives départementales des Ardennes, E 330). Il s'occupait aussi de vignes et de vignobles, témoin la citation que fait d'une de ses interventions dans un litige avec les religieux de Pierry au sujet d'un vin, l'article de R. GANDILHON, *Gourmettage et docimasie des vins en Champagne (XVII-XVIIIe s.)*, paru en 1974 dans les: *Actes du 95e congrès des Sociétés savantes, Reims, 1970, Histoire moderne et contemporaine, t. 2*, p. 13 et note 5 à la même page. (X.L.O.)

Wenau

Die Kirchengemeinde Wenau begeht Anfang Juni 1978 den Abschluß der Renovierungsarbeiten an Kirche und Klostergebäuden mit einer Festwoche. Bei dieser Festwoche wird zugleich der Gründung des Klosters vor etwa 850 Jahren gedacht (Die exacte Jahreszahl der

Gründung ist historisch nicht zu ermitteln). Gerade rechtzeitig zum Jubiläum erschien in der Reihe «Rheinische Kunststätten» (Neuss 1977) als Heft 203 die Schrift «Das ehemalige Prämonstratenserinnenkloster Wenau in Langerwehe bei Düren». Verfasser dieses 20-seitigen Kirchenführers mit 18 Abbildungen ist Heinrich Candels, der beste Kenner der Wenauer Geschichte (vgl. die Rezension seiner grundlegenden Untersuchung über Wenau in *Anal. Praem.* LI, 1975, 194-198). (L.H.)

Windberg

Le fasc. 106 (tome XVIII) du *Dictionnaire d'Histoire et de Géographie ecclésiastique* a paru fin 1977. Nous y avons noté trois notices composées par notre confrère N. Backmund. 1. (col. 1015 s.): *Frankenthal*, abbaye de chanoines réguliers de S. Augustin (diocèse de Spire, Allemagne). Les bâtiments de l'abbaye, qui subsistent encore, servent actuellement de musée. 2. (col. 1114). *Frauenbreitungen*, monastère de Prémontrés au diocèse de Fulda. Il fut supprimé définitivement en 1548.-3. (coll 1115 s.): *Frauenroth*, abbaye de moniales cisterciennes (diocèse de Würzburg). Elle subsista jusque vers la fin du dix-septième siècle. A ce propos Backmund note que C.L. HUGO, dans ses *Annales* parle d'un monastère homonyme prémontré; monastère qui, en fait, n'a jamais existé. (J.B.V.)

Wittewierum (= *Floridus Hortus*)

W. EMBRECHT, *Landesherrschaft und Klosterwesen im ostfriesischen Fivelgo. (Veröffentlichen der Historischen Kommission Westfalens, XXII. Geschichtliche Arbeiten zur Westfälischen Landesforschung)*. L'auteur de ce travail parle du développement historique de contrées sises dans le Nord de l'Europe. Pour le littoral septentrional de la Frise (Pays-Bas actuels; nord), la documentation ancienne bien conservée de l'abbaye prémontrée de Wittewierum jusqu'à la fin du XIIIe siècle lui procura des données historiques remarquables. (J.B.V.)

Huic Chronico conficiendo collaborationem praestiterunt: W.M. Grauven (Meise); L. Horstkötter (Hamborn); X. Lavagne d'Ortigue (Bourg-la-Reine); J.B. Valvekens (Averbode); H. van Bavel (Berne-Heeswijk); A. van den Hurk (Berne-Heeswijk).

Mox prodibunt :

Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium

Fasc. 12

Pl. Lefèvre - W. Grauwen

Les Statuts de Prémontré au XII^e siècle

Introduction – Textes – Tables

Fasc. 13

U. Leinsle

Vivianus von Prémontré

Ein Gegner Abaelards in der Lehre von der Freiheit

Antea prodierunt in Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium :

- Fasc. 1. Pl. LEFÈVRE, *La liturgie de Prémontré. Histoire, Formulaire, Chant et Cérémonial*. 1957. Pr. : 150 F.
- Fasc. 2. Dr. W. TRENZ, *Die Prämonstratenser-Abtei Wadgassen zur Zeit der französischen Herrschaft von 1766 bis zur Auflösung im Jahre 1792*. 1961. Pr. : 210 F.
- Fasc. 3. M. A. GEORGEL, *L'abbaye d'Etival*. 1962, non iam venialis prostat.
- Fasc. 4. Dr. Fr. W. SAAL, *Die Abtei Knechtsteden im 17. Jahrhundert*. 1962. Pr. : 145 F.
- Fasc. 5. E. DELCAMBRE, *Servais de Lairuelz et la Réforme des Prémontrés*. 1964. Pr. : 230 F.
- Fasc. 6. B. VANMAELE, *L'Église Pudentielle de Rome*. 1966. Pr. : 200 F.
- Fasc. 7. G. WYMANS, *L'abbaye de Saint-Feuillien du Rœulx, en Hainaut (1125-1300)*. 1967. Pr. : 240 F.
- Fasc. 8. N. WEYNS, *Sacramentarium Praemonstratense*. 1968. Pr. : 475 F.
- Fasc. 9. P. AL, *Leonhard Goffiné, O. Praem (1684-1719). Sein Leben, seine Zeit und seine Schriften*. 1969. Pr. : 220 F.
- Fasc. 10. N. BACKMUND, *Die mittelalterlichen Geschichtsschreiber der Prämonstratenserordens*. 1972. Pr. : 550 F.
- Fasc. 11. N. WEYNS, *Antiphonale Missarum Praemonstratense*. 1973. Pr. : 400 F.

Venalia prostant
apud Secretariatum Analectorum Praemonstratensium
Abdij - Abbaye
B-3281 Averbode (Belgium)

A. Van den Hurk, O. Praem.

Analecta Praemonstrensia Tabulae Generales

I (1925) — XLIII (1967). Pr. : 215 F

- SANTIFALLER L., *Nikolaus Liebental und seine Chronik der Aebte des Breslauer St. Vinzenz-Stiftes*. 1950. (202 pp.). Pr. : 120 F.
- LEFÈVRE Pl. - VERVAECK, *A propos des reliques du chef de S. Élisabeth de Thuringe*. 1932. (56 pp.). Pr. : 25 F.
- LEFÈVRE Pl., *Gommaire Crets, Prélat d'Averbode, Abbé général de l'ordre de Prémontré. Avec Avant-propos de Mgr Calmels, Abbé général O. Praem.* x + 66 pp. Pr. : 40 F.
- VAN DEN OUDENRIJN M., *Miracula quaedam et collationes fratris Wichmanni, O. Praem. quondam canonici, inter Mysticos Germaniae O.P. aetate antiquissimi*. 1930. (53 pp.). Pr. : 25 F.
- SANTERAMO S., *L'Abbadia Premonstratense di S. Samuele in Barletta*. 1957. (22 pp.). Pr. : 10 F.
- VALVEKENS E., *Le Chapitre Général et les Statuts Prémontrés de 1505*. 1938. (46 pp.). Pr. : 20 F; *Acta et Documenta Ioannis de Pruetis, Abbatis Praemonstratensis († 1596)*. 1954-1958. (293 pp.). Pr. : 200 F; *Le cardinal Pisani, abbé commendataire de Prémontré (1535-1561)*. (100 pp.). Pr. : 80 F.; *Documents prémontrés du XVI^e siècle*. (97 pp.). Pr. : 75 F. *Réponse à François Perrucelli*, 1943. (51 pp.). Pr. 50 F; *Les chapitres Généraux de l'Abbé-Général Jean Despruets (1572-1596)*. (66 pp.). Pr. 65 F.
- STEYNEN J., *Capitula Provincialia Circariae Brabantiae : 1620-1643*. 1941-1942. (69 pp.). Pr. : 35 F.
- SAAL Fr. W., *Das Dortmunder Katharinenkloster (Geschichte eines westfälischen Prämonstratenserinnen-Stiftes)*. 1963. (90 pp.). Pr. : 65 F.
- PAAS Th., *Beschlüsse der Kölner Provinzialkapitel für die Westfälische Zirkarie Ord. Praem. 1665-1717*. 1930. (88 pp.). Pr. : 50 F.
- Dr. DOLISTA K. - VALVEKENS J. B., *Acta et Decreta Capitulorum Generalium Ordinis Praemonstratensis. Tomus II. (1501-1530)*. 1969-1973. 402 pp. Pr. : 300 F.
- O. MANNL, *Zur Literatur über den heiligen Norbert*. (12 pp.). Pr. 25 F.
- Fr. PALLESCHI, *Ricerche su Adam Scot*. 1964-1965. (92 pp.) Pr. 100 F.
- GOOVAERTS L., *Écrivains, Artistes et Savants de l'Ordre de Prémontré*. 4 volumina. Bruxelles, 1899-1914. Pr. : 1000 F.

L'abbaye de Moncetz

Moncetz-l'Abbaye est une petite commune de cent habitants du département de la Marne, située à une quinzaine de kilomètres au sud-est de Vitry-le-François. Seul le nom témoigne de l'existence d'un monastère, dont les derniers vestiges ont disparu en 1884¹⁾.

Aucune représentation graphique n'existe de cette abbaye, qui fut l'unique fondation de l'ordre des Prémontrés dans l'ancien diocèse de Châlons. Un devis de restaurations, établi en 1785, fournit quelques renseignements précieux sur l'état des lieux réguliers²⁾.

L'église, édifiée au XII^e siècle en pierres de craie, était assez modeste, comportant un chœur de 9,50 m. de long et une nef de 13 m., sans bas-côté, et n'excédant pas 6 m. de large. Des carreaux de terre rouge, fréquents dans la région, recouvrent le sol et un plafond plat masque les solives de la charpente. Une boiserie court tout le long de la nef et du chœur, éclairés seulement par quatre verrières avec chassis de bois. Le clocher, très trapu, est surmonté d'une croix de Bourgogne. Le maître-autel, avec un revêtement de marbre, est posé sur un massif de pierre et de craie³⁾, tandis que dans la nef se dressent deux petits autels en bois recouverts de céruse.

Jouxtant l'église, un mur de 25 m. de long sur 3 m. de haut, protège le logis abbatial, ayant sept fenêtres cintrées au rez-de-chaussée et huit doubles croisées au premier étage. Faisant suite à ce bâtiment, un petit pavillon en briques trône au milieu du jardin. En retrait, précédée par le bûcher, la boulangerie et diverses annexes, s'ouvre la cour des religieux avec son cloître. D'un côté se succèdent le lavoir, la « dépense », le chauffoir, la cuisine et le réfectoire. Un escalier de vingt-huit marches donne accès à l'appartement des hôtes.

D'importants travaux de charpentage sont effectués, les planchers réparés, des hangars consolidés et les murs les plus lézardés provisoirement étayés. On procède à la réception de ces ouvrages le

¹⁾ Revue de Champagne et de Brie, t. XVI, 1884, p. 89 (chroniques).

²⁾ Arch. Marne, 23 H 10,4.

³⁾ Ibid., 1 Q 3170.

23 août 1760 et il en coûte 18952 livres 10 sols⁴⁾, y compris les frais de construction d'une double latrine, en saillie des bâtiments. Malgré ces efforts de sauvetage, les lieux claustraux deviennent rapidement inhabitables, atteignant un «état de dépérissement absolu» et leur reconstruction aurait exigé un minimum de 20000 livres⁵⁾, que la communauté ne possédait pas.

La fondation

En 1142 le chevalier Anselme de Moncetz donne aux prémontrés son fief de Brétignicourt, en bordure de la Marne, dans une région déjà riche en abbayes bénédictines et cisterciennes : Montier-en-Der, Trois-Fontaines, Cheminon, Haute-Fontaine et Huiron. Des religieux de Braine⁶⁾, ayant à leur tête Gislebert, prennent possession des lieux qu'ils placent sous le patronage de Notre-Dame et Saint-Maurice. Le comte Thibault II de Champagne, dit le Grand, approuve cette donation et concède également des terres en cet endroit. En 1147 le pape Eugène III confirme cette donation et déclare prendre l'église sous la protection du Saint-Siège⁷⁾.

La piété profonde des comtes de Champagne, jointe à une volonté politique bien déterminée, les pousse à garnir leurs frontières d'un réseau d'abbayes, qui enserrent et protègent le comté tout entier. Les prémontrés s'établissent en 1112 à Beaulieu près de Bar-sur-Aube, en 1142 à Moncetz à proximité de Vitry-le-Château (aujourd'hui Vitry-en-Perthois) et de Saint-Dizier, vers 1147 à La Chapelle-aux-Planches près de Brienne. Ces abbayes sont très proches l'une de l'autre, quoique celle de Moncetz soit du diocèse de Châlons, tandis que les deux autres relèvent du diocèse de Troyes.

Le nom d'Anselme, fondateur de Moncetz, est inséparable de celui du comte Thibault. Désireux jadis d'embrasser la vie monastique, celui-ci s'était présenté à saint Norbert, qui l'avait détourné de son projet et avait même concouru à la conclusion de son mariage avec Mathilde, fille d'Engelbert, marquis d'Istrie et duc de Carinthie.

⁴⁾ Ibid., 23 H 11,10.

⁵⁾ Ibid., 23 H 12,22.

⁶⁾ Article de A. Versteylen dans DHGE, t. X, col. 376.

⁷⁾ Arch. Marne, 23 H 3,1.

La constitution du temporel.

Constituant le noyau primitif du temporel de l'abbaye de Moncetz, la donation du chevalier Anselme comprend deux moulins, deux fauchées de terres, des prés, des bois et deux hommes de corps. Rapidement la jeune abbaye acquiert des biens aux alentours, qu'énumère la bulle d'Eugène III, datée du 22 août 1147 : Bignicourt-sur-Marne, Arrigny, Eclaron, Dampierre, Mailly et Vanault.

Parmi les principaux bienfaiteurs de la communauté naissante figure l'illustre famille de Dampierre. En 1157 Guillaume de Dampierre approuve les cessions de dîmes consenties à l'abbaye par ses parents Guy et Helvide : à Mailly, Poivres et Vaupoisson ; par Milon de Dampierre : à Ramerupt, Dommartin et Poivres ; par Béliard : à Poivres ; par Robert de Dampierre : ce qu'il possède à Dampierre de l'Aube et Domprot ; par Eudes de Dampierre : la moitié de la dîme de Lhuitre⁸⁾.

En 1163 Henri le Libéral, comte de Troyes, confirme à l'abbé Eustache les libéralités de son père Thibault et du chevalier Anselme, auxquelles il faut ajouter le tiers des dîmes *grosses et petites* léguées par Albéric, frère d'Anselme, et l'achat du fief d'Etienne de Heis⁹⁾.

Les évêques de Châlons manifestent leur bienveillance envers les prémontrés et en 1174 Guy de Joinville notifie que Hugues de Sézanne, en présence de son prédécesseur Boson, a abandonné à Louis, abbé de Moncetz, et à ses religieux ses droits sur un fief que Raoul de Sainte-Marguerite tenait de lui près de Vouillers¹⁰⁾, auquel il convient d'ajouter la seigneurie de Haut-de-Ber avec haute, moyenne et basse justice. Par la même charte l'évêque notifie également que Gui de Dampierre et son épouse Helvide ont fait construire une église à Arrigny et donné à l'abbaye de Moncetz des champs, des prés, la dîme de Moëslains, les usages dans leurs bois, deux moulins et le droit de pêche dans la Marne à partir du pont de Hauteville jusqu'à Moëslains. Selon une tradition, qu'aucun titre original n'étaye, l'abbé de Moncetz aurait établi à Arrigny une communauté de religieuses, dont l'existence aurait d'ailleurs été éphémère.

⁸⁾ Ibid., 23 H 5,1.

⁹⁾ Ibid., 23 H 5,2.

¹⁰⁾ Ibid., 23 H 5,3.

Une bulle de Clément III en 1188 et une autre d'Innocent IV ¹¹⁾ renouvellent les privilèges accordés par Eugène III. Désormais il n'est plus fait mention des chanoines de Notre-Dame et Saint-Maurice de Brétignicourt, mais uniquement de *Mouciale* ou *Mouciaul* et ensuite de *Moncetz-en-Perthois*.

Au XIII^e siècle les bienfaiteurs sont moins nombreux à l'exception des seigneurs d'Arzillières. En janvier 1224 Baudoin, seigneur de l'Epine, donne aux religieux un bois au finage de Saint-Genest, que Gauthier II d'Arzillières leur avait cédé avant son départ pour la croisade ¹²⁾. Henry d'Arzillières, seigneur de Gigny, est inhumé à l'abbaye de Moncetz en 1268 et quatre ans plus tard sa veuve, Hélissende, donne au monastère 100 sols à percevoir sur le péage du Meix-Tiercelin ¹³⁾.

Il faut encore mentionner qu'en 1259 Robert, évêque de Troyes avait attribué à l'abbaye de Moncetz la cure de Domprot ¹⁴⁾, mais pour le reste il s'agit surtout de transactions, d'échanges ou de cessions de dîmes, par exemple avec les cisterciens de Cheminon ¹⁵⁾ ou les bénédictins châlonnais de Saint-Pierre-aux-Monts ¹⁶⁾. Le temporel ne subit plus dorénavant de changements notables et ne peut se comparer à l'ampleur des possessions détenues par les établissements religieux du voisinage.

Les années noires.

De la fin du XIII^e siècle jusqu'au début du XV^e les archives de Moncetz sont pratiquement inexistantes et de 1300 à 1468 il est même impossible de dresser avec certitude une liste complète des abbés, qui eurent de nombreux démêlés avec les évêques de Troyes n'hésitant pas à recourir aux foudres de l'excommunication pour des questions d'exemption ¹⁷⁾.

Le XVI^e siècle n'est guère mieux connu, quoique certains abbés aient laissé quelques traces de leur passage. Pierre Brunet participe en 1509 aux assises de la réformation de la coutume du bailliage de

¹¹⁾ Ibid., 23 H 3,3.

¹²⁾ Ibid., 23 H 1 : Inventaire général des titres et papiers de l'abbaye de Moncetz.

¹³⁾ A. Millard, *Histoire de Gigny-aux-Bois et de Bussy-aux-Bois*. Arcis, 1898, p. 37-38.

¹⁴⁾ Arch. Marne, 23 H 27,1-2.

¹⁵⁾ Ibid., Fonds de Cheminon, 17 H 11,6 à 9; 17 H 115.

¹⁶⁾ Ibid., Fonds de Saint-Pierre-aux-Monts, H 586.

¹⁷⁾ Ibid., 23 H 27,3-5.

Vitry-en-Perthois. Pierre Adeline, ancien curé de Domprot, figure en 1521 comme témoin à la bénédiction de Gaucher Royer, abbé de Huiron, et subit en 1544 les contre-coups de la guerre qui oppose Charles-Quint à François Ier dans la région de Saint-Dizier et de Vitry. Gilbert de Tournebulle, abbé de Moncetz de 1571 à 1582, est connu comme vicaire général de l'ordre prémontré sous le généralat du cardinal de Ferrare. La puissante famille des Sommyèvre s'accapare ensuite de l'abbaye pendant trente ans, en y plaçant deux de ses membres, Mathieu et Simon.

Claude de Verneuil, premier abbé mîtré de Moncetz, reçoit la bénédiction abbatiale le 21 juin 1612 en l'église cistercienne de Morimond des mains de l'abbé Claude Masson¹⁸). Attentif aux progrès spirituels de la communauté, il renouvelle une antique association de prières avec les prémontrés de Jeand'Heurs, au pays barrois¹⁹), et le 23 septembre 1623 il présente deux de ses religieux aux ordinations à Châlons : Charles de Louvain de Faucousin reçoit le sous-diaconat et Claude Masson le diaconat²⁰).

Appartenant à une riche famille de la région, propriétaire à Saint-Remy-en-Bouzemont de terres limitrophes du domaine des prémontrés, Antoine Duhamel, quoique moine cistercien de Clairvaux, est nommé par le roi abbé de Moncetz le 27 septembre 1642, moyennant une pension de 400 livres au profit de Jacques de la Vau, clerc du diocèse de Tours²¹). La provision canonique se fit attendre trois ans, la bulle d'Urbain VIII étant datée du 11 des calendes de septembre 1627²²).

Le bénéfice de l'abbaye de Moncetz n'est pas énorme, puisque son revenu ne dépasse pas 3000 livres, alors que Hautefontaine est mentionnée au *Pouillé général* avec 16000 livres et Montier-en-Der avec 22000²³). A défaut d'argent l'abbé de Moncetz a la consolation de pouvoir faire état de son titre de seigneur de Haut-de-Ber²⁴) et d'*Archimandrite*. Cette appellation, insolite en occident, se lit dans un document officiel délivré en novembre 1628 par Henri Clausse,

¹⁸) Ibid., 23 H 6,1.

¹⁹) Ibid., 23 H 8,7.

²⁰) Ibid., G 25, p. 153 et 155.

²¹) Ibid., 23 H 17,1.

²²) Ibid., G 60, f° 543.

²³) E. de Barthélemy, *Diocèse ancien de Châlons-sur-Marne*. Paris, 1861, t. II, p. 389.

²⁴) Arch. Marne, 23 H 11,1.

évêque de Châlons. Au cours de la visite générale de son diocèse, il donne à Antoine Duhamel, *archimandritae*, et aux autres prêtres de Moncetz la permission d'administrer les sacrements de pénitence et d'eucharistie aux fidèles qui fréquentent leur église²⁵).

Au cours de la seconde Fronde, en décembre 1650, quatre à cinq cents soldats de régiments non identifiés pillent l'abbaye, emportant du linge d'église et le vestiaire des religieux, une lampe de sanctuaire de grande valeur, toutes les réserves alimentaires et même du mobilier. Le préjudice fut évalué à environ 10000 livres. Le 3 mars 1651 l'official de Châlons publie des lettres monitoires pour obliger la population à dénoncer les coupables, mais sans aucun résultat²⁶). Jamais l'abbaye ne parviendra à se relever de ses ruines.

Aussitôt après le décès d'Antoine Duhamel, son frère Jean, désireux de lui succéder, souscrit le 14 juillet 1658 un brevet de pension de 1000 livres en faveur d'un certain Maujon de Chefdeville, commis d'un secrétaire d'Etat, qui lui promet en échange d'user de son influence et de plaider sa cause. En définitive ce fut un neveu, Antoine Duhamell II, qui hérita du bénéfice et en prit possession le 30 décembre 1658²⁷). Assisté du procureur Pierre Richard et de Julien Bergerat, frère donné, il doit signer le 7 septembre 1691 un contrat de constitution de 821 livres 11 sols 6 deniers au profit des héritiers Legras, à la requête de Louise Bauldot, veuve de Jacques Legras, conseiller du roi et receveur des tailles à Vitry, qui avait jadis fourni des étoffes à son oncle Antoine Duhamel I²⁸).

Victime des circonstances, insouciant ou incapable, Antoine Duhamel II doit subir les admonestations de l'abbé de Beaulieu, Henry du Cauroy, *circateur* de Champagne, qui procède le 3 août 1693 à la visite canonique de Moncetz. Il y est accueilli par l'abbé et quatre religieux. Après le cérémonial de rigueur, il se rend au logis abbatial, car la salle du chapitre est hors d'usage. Il constate le très pitoyable état des lieux. Les murailles de la nef et du chœur de l'église sont crevassées, il n'y a plus de pavés ni vitres et la toiture est crevée. La sacristie est dans le même état, les ornements sont placés pèle-mêle

²⁵) L'abbaye de Moncetz figurait au nombre des monastères soumis à la visite de l'évêque de Châlons et lui devait à cette occasion une somme de 4 livres.

²⁶) Arch. Marne, 23 H 2,2 à 4.

²⁷) Ibid., 23 H 6,4.

²⁸) Ibid., 23 H 16,5.

dans un coffre. Il y a huit chasubles, *toutes les unes plus méchantes que les autres*, trois aubes, dont une ne peut plus servir. On accède au dortoir des religieux par une échelle, les murs en torchis sont percés, seule la chambre du prieur est *planchoyée*, les quatre autres chambres étant *terrées*. L'escalier qui conduit au logis de l'abbé est en bois vermoulu, à moitié pourri, et il y manque plusieurs marches. Son mobilier se réduit à un *méchant lit rouge*, quatre chaises de paille, un *méchant* fauteuil, une table et un *méchant* buffet. Les appartements des hôtes sont encore dans un pire état.

Le visiteur laisse éclater sa douleur et sa colère. Il reproche à l'abbé son incurie, puisque depuis plus de trente ans qu'il exerce sa charge il n'a fait exécuter aucune réparation. Il le somme d'employer immédiatement des ouvriers au rétablissement des lieux réguliers sous peine de saisie de la totalité des revenus. Pour sa défense l'abbé réplique au visiteur de commencer lui-même par faire casser la pension de 1000 livres, qui grève le budget, afin qu'il dispose des fonds nécessaires pour entreprendre les réparations. En guise de protestation il refuse de signer le procès-verbal de la visite²⁹). Quatre mois plus tard l'abbé meurt, terrassé par le froid vif, qui pénètre dans son monastère si dégradé, ou peut-être déprimé par les reproches de ses supérieurs. Un inventaire détaillé des biens énumère le nombre d'ustensiles de cuisine, de caleçons et de culottes, mais ignore totalement la présence d'une bibliothèque.

Charles de la Salle, profès de Moncetz et curé-prieur de Frignicourt, était probablement mieux loti et plus à l'abri dans son presbytère, mais devait faire face à la mauvaise humeur de certains de ses paroissiens. En 1695 il intente une procédure contre Claude et Augustin Périnet pour injures et calomnies à la suite du refus de publication des bans de leur nièce Anne Fourquot et de Pierre Charbonnier³⁰).

L'abbaye au XVIII^e siècle

Remy Canelle, qui va présider aux destinées de l'abbaye de Moncetz au seuil du XVIII^e siècle, était prieur de Saint-Martin de Laon. Après avoir sollicité le 16 décembre 1693 la levée des scellés apposés

²⁹) Ibid., 23 H 8,18.

³⁰) Ibid., Série B, Bailliage de Vitry, Criminel, 1695-2, pièce n° 4.

au logis abbatial, suite au décès d'Antoine Duhamel II³¹), il envoie son neveu Nicolas pour prendre possession de son siège le 2 février 1694³²). L'évêque de Noyon, François de Clermont, assisté de Bernard de Four, abbé de Clairefontaine, et Henry du Cauroy, abbé de Beaulieu, lui confère la bénédiction le 14 mars 1694 dans l'église du collège prémontré de Haute-Feuille³³).

Afin de pallier aux graves difficultés économiques de son couvent, Remy Canelle plaide contre Emmanuel de Maujon de Chefdeville, clerc du diocèse de Paris, pour obtenir une réduction de la pension de 1000 livres imposée par le contrat de 1658. Il se plaint du peu de revenus de l'abbaye, évalués à 3000 livres, sur lesquels pesaient des charges de 1200 livres. Il ne restait donc que 1800 livres pour les religieux, l'abbé et le pensionnaire. En cas de sinistres, d'intempéries, d'insolvabilité des fermiers ou de taxes extraordinaires sur le clergé, le reliquat était encore amoindri et la vie n'était plus possible³⁴). Ce que l'abbé redoutait ne tarda pas à se réaliser. Pierre Vautrain et Nicolas Sauvage, notaires royaux à Vitry, à la requête de Lorain, commis à la recette des décimes et taxes extraordinaires du diocèse de Châlons, notifie la saisie des biens meubles et immeubles de l'abbaye. Un acte capitulaire du 14 mai 1696 autorise l'abbé à emprunter 1000 livres, afin de surseoir aux poursuites engagées³⁵). Les ennuis ne cessent pas pour autant, car il faut verser des taxes avec intérêts à l'ordre prémontré, collaborer à la construction du collège parisien³⁶) et en outre se débattre avec différents créanciers et notamment en 1705 avec Claude Leroux, charron de Srupt³⁷).

A l'annonce du décès de son oncle, Nicolas Canelle, devenu prieur de Saint-Martin de Laon, accourt à Moncetz le 27 février 1708 pour l'inhumation. Il fait apposer les scellés à la chambre du défunt et s'oppose aux prétentions en ce domaine du sieur de Vaveray, président en l'élection de Vitry, en se prévalant des privilèges de l'ordre³⁸).

La compétition pour la succession semble avoir été assez serrée et son règlement tardif. Antoine Delamer, profès de Saint-Martin

³¹) Ibid., 23 H 6,5.

³²) Ibid., G 69, f° 166; 23 H 6,6.

³³) Ibid., 23 H 6,7.

³⁴) Ibid., 23 H 17,25 : Factum imprimé, 14 mars 1695.

³⁵) Ibid., 23 H 16,18.

³⁶) Ibid., 23 H 8,13.

³⁷) Ibid., 23 H 17,62-76.

³⁸) Ibid., 23 H 6,20.

de Laon, reçoit ses bulles de nomination en juin 1708³⁹), tandis que Claude-Honoré Lucas, abbé de Prémontré, institue Nicolas Canelle comme prieur de Valsecret⁴⁰).

Lors de l'installation d'Antoine Delamer, le 30 octobre 1708, la communauté de Moncetz comprend cinq religieux : André Suan, sous-prieur ; Jean-Baptiste Aubry Darancey ; Antoine-Charles de Raymond de Sorbon ; Nicolas Boucher et Pierre Le Bel⁴¹). L'année suivante l'abbé meurt subitement et Nicolas Canelle revient à nouveau à Moncetz pour occuper le siège abbatial, mais il n'y sera pas autorisé avant le 22 mai 1711⁴²). En mars 1714 il donne l'habit à un de ses neveux, Jacques de Condé, fils de Jacques de Condé, vicomte de Villers-Agron, et d'Elisabeth Canelle. Ce jeune garçon était *de petite complexion, pas fort robuste*. Pour qu'il ne soit pas une charge pour la communauté, une pension viagère de 200 livres lui est constituée par ses parents le 16 juin 1715⁴³).

Appartenant à la famille des seigneurs de Chassericourt et d'Arembécourt, profès de Moncetz, Jean-Baptiste Aubry Darancey, né en 1684, est nommé abbé par des bulles datées du 8 avril 1734⁴⁴). Peu enclin à garder la résidence, il se fait représenter le 17 août pour prendre possession de son bénéfice par son frère Antoine, conseiller du roi, secrétaire près de la chancellerie du Parlement de Metz, demeurant à Vitry⁴⁵).

Les préoccupations d'ordre judiciaire restent à l'ordre du jour et cinq années de palabres aboutissent le 13 mars 1736 à un arrêt du Grand Conseil décrétant le versement d'une pension viagère au profit du frère Manche en exécution du testament d'Anne Le Clerc⁴⁶).

Avec l'avènement de François Duriez commence une période de travaux intenses. Nommé en janvier 1752, il est solennellement installé le 10 avril⁴⁷) et se met à l'œuvre immédiatement en procédant au récolement des titres et papiers, dont il fait dresser l'inventaire⁴⁸).

³⁹) Ibid., 23 H 6,9.

⁴⁰) Ibid., 23 H 6,12.

⁴¹) Ibid., 23 H 6,11.

⁴²) Ibid., 23 H 6,19.

⁴³) Ibid., 23 H 16,19.

⁴⁴) Ibid., 23 H 6,24.

⁴⁵) Ibid., G 76, f° 72 et 23 H 6,22.

⁴⁶) Ibid., 23 H 16,20.

⁴⁷) Ibid., G 79, f° 207.

⁴⁸) Ibid., 23 H 1.

En 1756 l'abbé intente un procès à Claude Gauthier, de Villers-en-Lieu, avec qui il avait conclu marché pour l'équarissage de chênes et qui refusait d'achever sa tâche⁴⁹). Par nécessité ou par désir de ne rien perdre, il vend le 3 novembre 1756 la fiente des pigeons du colombier pour une durée de huit ans à Louis Chapelier au prix de 30 livres par an⁵⁰).

De fréquents débordements de la Marne causant de graves préjudices au couvent, on établit en 1757 une digue d'environ 380 m. de long, constituée de troncs d'arbres, de fascines et de piquets⁵¹), puis au terme de multiples démarches la maîtrise des Eaux et Forêts consent à se dessaisir de la réserve des bois de Haut-de-Ber pour permettre la réfection des bâtiments.

Chanoine régulier de Moncetz, où il fait profession en 1754, Antoine Quérenet devient abbé le 27 avril 1767⁵²). Son frère, trésorier du prince de Conty, paya 1312 livres pour la fulmination des bulles de nomination⁵³). Attentif à une saine gestion des affaires, il fait replanter quatre arpents de vignes, mais préférant le siège abbatial de Corneux, en Franche-Comté, il démissionne en 1773.

A nouveau en 1773 l'abbaye Saint-Martin de Laon fournit un abbé à Moncetz en la personne de Jean-François Athey, qui est installé le 3 septembre⁵⁴). L'endroit ne lui plait guère et, tout en conservant son bénéfice, il retourne à Laon, y devient prieur et ne prend aucun soin de ses sujets champenois. Six ans plus tard Moncetz compte douze religieux, six y résident et six autres remplissent des fonctions à l'extérieur⁵⁵).

Claude SALLERON, (1759), prieur

Jean CHAUDEZ, (1763), sous-prieur

Jean-Baptiste VUATELET, (1764), dépensier

François MARTIN, (1766), procureur

Alexandre DOMYNE DESLANDRES, (1768)

Alexandre ADNET, (1771)

⁴⁹) Ibid., 23 H 17,77-90.

⁵⁰) Ibid., 23 H 13.

⁵¹) Ibid., 23 H 10,5.

⁵²) Ibid., G 83, f° 50.

⁵³) Ibid., 23 H 6,25.

⁵⁴) Ibid., G 84, f° 144.

⁵⁵) Ibid., 23 H 7,36, p. 161. Les chiffres entre parenthèses indiquent la date de profession.

- MEUNIER, (1750), curé de Dongy, diocèse de Troyes
Louis SAUVAGE, (1751), curé d'Anisy, dioc. Reims
Antoine QUERENET, (1754), abbé de Corneux, dioc. Besançon
Adrien AYLES, (1755), curé de Parois, d. Sens
Charles de SAINTE-COLOMBE, (1754), curé de Domprot, d. Troyes

Pour faciliter l'accès à l'abbaye on construit deux ponts et en 1778 un très vaste hangar entre les deux jardins du couvent ⁵⁶). Le curage des fossés et la dîme des agneaux sont prétextes à procès de la part de la communauté des habitants de Saint-Remy-en-Bouzemont. Au sujet des noales le curé Servais, de Saint-Remy, en appelle au Parlement en 1782 ⁵⁷).

Le 2 juin 1785 Remacle Lissor, abbé de Laval-Dieu, au diocèse de Reims, et visiteur de la circarie de Champagne, arrive à Moncetz pour la visite canonique. Reçu par le prieur Salleron, il examine les comptes et, constatant un bilan positif, ordonne à l'abbé de réintégrer incontinent son monastère, mais ce dernier préfère démissionner ⁵⁸). Les chambres du dortoir nécessitant des réparations urgentes, les pères Vuatelet, Martin et Adnet sont provisoirement autorisés à loger en dehors de la clôture ⁵⁹). En temps ordinaire on vendait quelques denrées pour couvrir les besoins de la maison, mais à défaut de cette ressource il fallut emprunter 600 livres à l'avocat Dorisy de Vitry. L'hiver 1785 fut très rude et pour lutter contre le froid on acheta six bouteilles d'eau de vie et vingt tonneaux de charbon.

L'avant-dernier abbé de Moncetz n'y séjourne que quelques mois. Nicolas Parisey, nommé en février 1786 ⁶⁰), installé le 18 juillet ⁶¹), est inhumé le 9 mai de l'année suivante ⁶²).

Alexandre Domyne Deslandres, dernier abbé de Moncetz.

Après une vacance de courte durée, Alexandre Domyne Deslandres est nommé abbé le 1^{er} juin 1786, reçoit ses bulles datées du 30 juin et prend possession de son siège le 13 août ⁶³).

⁵⁶) Ibid., 23 H 7,36, p. 131.

⁵⁷) Ibid., 23 H 7,36, p. 143.

⁵⁸) Ibid., 23 H 6,29.

⁵⁹) Ibid., 23 H 7,36, p. 174.

⁶⁰) Ibid., G 88, f° 292.

⁶¹) Ibid., G 89, f° 19.

⁶²) Ibid., 23 H 7,36, p. 65.

⁶³) Ibid., G 89, f° 118 et 122.

Né à Vitry-le-François le 2 mai 1751 de Jean-Louis Domyne Deslandres, conseiller du roi élu en l'élection de Vitry, et de Marie-Anne Morin ⁶⁴), Alexandre étudie au collège des Pères de la Doctrine Chrétienne dans sa ville natale et fait profession à Moncetz en 1768. Il est ordonné diacre à Châlons le 28 mai 1774 par l'évêque Le Clerc de Juigné ⁶⁵), mais on ignore où et quand il accéda au sacerdoce. Procureur de Moncetz, au moins à partir de 1785, il tient avec grand soin les registres de dépenses et de recettes.

Au moment où l'abbé Alexandre assume sa charge, un chapitre national se tient à Prémontré et lui dépêche un arrêté, daté du 14 août 1788 : L'abbé de Moncetz sera exhorté de faire observer exactement l'ordonnance de la dernière visite et de recevoir des novices dès que faire se pourra et de ne point souffrir que des religieux demeurent hors du dortoir ni qu'ils fréquentent dans les villages voisins des lieux peu convenables ⁶⁶).

C'est à l'abbaye cistercienne de Châtillon-sous-les-Côtes ⁶⁷) que le nouvel élu reçoit la bénédiction abbatiale en octobre 1788. Le détail des frais pour les préparatifs, la cérémonie et les accessoires ne manque pas de pittoresque ⁶⁸).

pour la fulmination de mes bulles	182 l 11 s
au sieur Goblet, notaire apostolique, qui a fait la procuracion pour faire fulminer mes bulles et pour ma mise en possession	42 l
pour des souliers à mon usage	24 l
pour des souliers à l'usage de mon domestique . . .	4 l 5 s
frais de voyage à Châlons (hommages à l'évêque)	11 l
pour réparation à mon aube	26 s
pour réparation à ma crosse	18 l
pour un quarteau d'eau de vie	100 l 18 s 3 d
pour frais de voyage à Châtillon et frais de bène- diction	292 l
une feuillette et 20 bout. de Champagne	78 l 15 s 3 d
pour vins de dessert et liqueurs achetés à Verdun	75 l

⁶⁴) Ibid., E suppl^t 3250, f^o 11.

⁶⁵) Ibid., G 40, f^o 183.

⁶⁶) Ibid., 23 H 6,30.

⁶⁷) Cette abbaye était située près d'Etain, département de la Meuse, au diocèse de Verdun (France).

⁶⁸) Arch. Marne, 23 H 15,2.

Le déjeuner qui suivit la cérémonie de bénédiction fut bien arrosé, mais ces dépenses déjà lourdes sont bien minimales à côté des 2000 livres de pension dont le brevet royal de nomination était grevé. L'abbé écrit alors à l'archevêque de Lyon, ministre chargé de la Feuille, pour en être dispensé⁶⁹).

Le 9 avril 1789 Moncetz accueille en son sein son dernier novice, Alexandre de Frêne, 21 ans, fils de François de Frêne, écuyer de main du roi, capitaine de mestre de camp dragon, et de Marie-Madeleine de Féret, demeurant à Saint-Dizier⁷⁰). Quand la Révolution éclate, on ne parle plus de lui, mais on recense un certain François Darretche, dont on ne sait absolument rien, et les anciens : l'abbé, le prieur Salleron, Vuatelet, tonsuré et abbé de Basse-Fontaine, et le procureur Martin.

Dans le but de défendre les intérêts de son abbaye l'abbé Domyne Deslandres se rend à Paris en septembre 1789 et obtient le 28 de ce mois à l'Hôtel de Ville un passeport pour se rendre à Vitry en voiture avec son domestique, deux malles et une vache⁷¹). La situation politique et économique se dégrade rapidement. Le 10 novembre 1789 les dettes passives s'élèvent à 11589 livres 14 sols, dont 1200 dues au père de l'abbé et 700 aux domestiques⁷²). Les comptes sont définitivement arrêtés le 29 avril 1790 et transmis aux autorités vitryates.

Le 13 février 1790 l'Assemblée Constituante supprime les ordres religieux et le 13 octobre suivant Etienne Grenet, ce-devant receveur des tailles à Vitry, et Jean-Baptiste Barbat, négociant et cultivateur à Heiltz-l'Evêque, experts nommés par la municipalité de Vitry procèdent à l'estimation des biens de l'abbaye de Moncetz. Les bâtiments sont cotés dans la quatrième classe, au revenu de 10000 livres, et la ferme de la basse-cour, en première classe, au revenu de 4200 livres.

Un premier lot est adjugé le 14 janvier 1791 pour 81920 livres à Barbié, député du département à l'Assemblée Nationale, remis en vente le 12 mars à Mr de Saint-Genis, ci-devant subdélégué, au prix de 150000 livres, et enfin attribué à Claude Haudos, ci-devant secrétaire du roi, demeurant à Vitry, moyennant 155000 livres. Ce lot se compose de la maison abbatiale, basse-cour, bâtiments, jardin pota-

⁶⁹) Ibid., 23 H 12,22.

⁷⁰) Ibid., 23 H 7,2.

⁷¹) Ibid., 23 H 6,31.

⁷²) Ibid., 23 H 15, p. 201.

ger, enclos et dépendances, garenne plantée de toutes espèces d'arbres comme peupliers, aulnes, noyers, ormes, saules et autres bois, 300 journaux de terres labourables en trente pièces, 50¹/₂ fauchées de prés en huit pièces, sur les finages de Moncetz, Larzicourt, Isle et Saint-Remy, le droit de pêche dans la Marne et dans les vieilles eaux qui se trouvent dans lesdits terrains, une pièce de vigne de 3¹/₂ journaux et 1¹/₂ journal de terre attenant à cette vigne.

Un second lot, consistant en une ferme de 145 journaux de terres au finage de Moncetz et 4 fauchées de prés à Cloyes, est mis à prix pour 11073 livres 4 sols 10 deniers. A l'issue d'une séance mouvementée Claude Antoine Chorez de Toulangeon, maire de la ville de Châlons, l'acquiert le 30 mars 1791 pour la somme de 21000 livres⁷³).

Il était prévu que l'abbé toucherait un traitement de 4022 livres, les pères Salleron et Martin, ayant dépassé la cinquantaine, 1000 livres, et les pères Vuatelet et Darretche, 900 livres. Ces promesses étaient illusoires et le Directoire de la Marne, versant à l'abbé de 21 août 1791 une somme de 4704 livres 17 sols 3 deniers, le força à payer plus des trois quarts pour la liquidation du contentieux⁷⁴).

Le 26 août 1792 l'abbé Deslandres prête serment, suivi par les pères Salleron et Martin qui se soumettent le 24 septembre⁷⁵). Ainsi finit l'histoire de Moncetz!

L'esprit de Moncetz.

S'il est relativement facile de retracer les grandes lignes de l'histoire économique d'un établissement religieux, l'itinéraire spirituel échappe souvent à toute appréhension systématique. Il semble pourtant que, depuis la fondation de Moncetz jusqu'à la fin du XVII^e siècle, la vie y ait été régulière. Les archives de l'officialité diocésaine ou du bailliage criminel ne mentionnent aucun fait délictueux à son sujet, ce qui n'est pas toujours le cas pour d'autres abbayes de la région.

Pour le XVIII^e siècle on possède trois points de repère. En 1717 et 1718, le diocèse de Châlons est secoué par le jansénisme. Le clergé séculier et régulier suit l'exemple de l'évêque Gaston de Noailles, en se rangeant sous la bannière des *appelants et réappelants* au concile

⁷³) Ibid., I Q 3170.

⁷⁴) Ibid., 23 H 18, 74.

⁷⁵) A. Millard, *Le clergé du diocèse de Châlons-sur-Marne, La Révolution, I^{re} partie, le serment*; Châlons, 1904, p. 334.

général à propos de la bulle Unigenitus. Seuls les cisterciens et les prémontrés s'abstiennent.

Ayant évité les pièges du rigorisme janséniste, les religieux de Moncetz se sont peut-être abandonnés ultérieurement à un certain laxisme. Après 1755 Diderot, le père de l'Encyclopédie, a une liaison avec Sophie Volland, qui réside six mois par an dans son château familial d'Isle-sur-Marne. L'écrivain y fait de fréquents séjours et au cours de ses promenades se rend en voisin à l'abbaye, qui sert de cadre en partie à son roman : *Jacques le fataliste*. Par delà les exagérations romanesques de l'auteur, un critique attentif pourrait peut-être retrouver quelques témoignages vraisemblables, révélateurs de la mentalité ambiante.

Le troisième point de repère est fourni par le registre des dépenses de 1786, qui relate l'abonnement à *La Gazette de Bouillon*. Ce journal, considéré comme contestataire, prônait des idées prérévolutionnaires, dont l'adoption aboutit tout naturellement à la prestation de serment de ses lecteurs.

Les religieux de Moncetz mènent cependant un train de vie très bourgeois, puisqu'à la veille de la Révolution ils disposent de huit domestiques, sans compter le personnel saisonnier requis pour les moissons et la vendange. Chaque religieux arrange ses petites affaires selon sa fantaisie et en 1785 le prieur reçoit 130 livres pour ses frais de vestiaire tandis que les trois autres religieux se partagent 318 livres.

Pour subvenir aux besoins de la communauté et des gens de maison, il faut 75 kgs de viande par mois en plus de celle produite par la ferme. Légitimement on s'accorde quelques suppléments pour fêter dignement saint Norbert. Le 6 juin 1786 on achète des écrevisses et des grenouilles pour 3 livres 15 sols, du vin de Champagne rouge et blanc pour 10 livres et des cerises pour 8 sols. A cette occasion la cuisinière Marie Herblin reçoit 6 livres d'acompte sur ses gages et 13 livres 10 sols sont allouées aux femmes employées à sarcler les froments et à jardiner pour cinquante quatre journées de travail.

Peu de temps avant la débâcle les religieux de Moncetz consentent des sacrifices pour faire relire leurs bréviaires. Voilà la preuve qu'ils sont restés fidèles à l'office choral jusqu'à la fin !

Heiltz-l'Evêque
51250 - Sermaize-les-Bains
France

Abbé A. KWANTEN

Abbatis I. Panhausen Commentaria in «Regulam» S. Augustini

Dubium non est sic dictam «Regulam» S. Augustini, episcopi Hipponensis, inde ab incunabilis Ordinis, in Ordine Praemonstratensi habitam esse veluti codicem fundamentalem vitae regularis, iuxta quam sodales Ordinis vitam suam instituere ac ordinare deberent. Iam in *Vita Norberti* A¹⁾ legimus: «Apostolica enim vita quam in praedicatione iam optabat (Norbertus) vivere, quam utique ab eodem beato viro (scilicet: Augustino) post Apostolos audierat ordinatam et renovatam fuisse». Et in Bulla S. Pontificis Honorii II (1126), qua fundatio Ordinis authentice confirmatur, testatur S. Pontifex: «... Quia igitur vos religiose vivere et canonicam vitam secundum Beati Augustini institutionem ducere, inspirante divina gratia, decrevistis...»²⁾.

Currente historia Ordinis, semper et constanter ad illam «Regulam» recursus factus est, potissimum quando, ob gravamina occurrentia, reformatio positiva necessaria aut opportuna visa est. Mirum proinde non est plures extare expositiones, impressas vel qua manuscripta in Archivis latentes, a pluribus Praemonstratensibus, tum veteribus, tum modernioribus confectas esse. De ratione qua S. Augustinus eiusque doctrina in historia Ordinis supervixerit scite et magna cum eruditione scripsit A. HUBER, *Das Fortleben des hl. Augustinus bei den Prämonstratensern in Augustinus*, Averbode, 1954, pp. 81-116. Nos ipsi in Congressu internationali Romae celebrato anno 1956, de eodem themate, summaria expositione, proposuimus: *Sanctus Augustinus et spiritualitas Praemonstratensium*. In: *Sanctus Augustinus, Vitae spiritualis Magister*, Romae, 1958, pp. 221-244. In qua expositione nos limitavimus ad ea quae, decursu temporum, proposita sunt, potissimum ab iis qui variis occasionibus directionem generalem Ordinis recte reformandam et ordinandam indicant, tum verbo, tum opere.

Obvium proinde erat a pluribus Praemonstratensibus, occasione

¹⁾ *Vita A Norberti* in *Monumenta Germaniae Historica, Scriptores*, XII, p. 683.

²⁾ Textus huius Bullae habetur apud J. LE PAIGE, *Bibliotheca Praemonstratensis Ordinis*, Parisiis, 1633, p. 392; *Statuta Candidi et Canonici Ordinis Praemonstratensis 1630*. Ed. Averbode, 1898, p. VII.

dicta, publicata esse, quae recte uti commentaria Regulae haberi possunt ac debent. Plura ex illis Commentariis nota sunt; partim etiam impressa fuerunt. Scribit recte sub hoc respectu H. HEIJMAN in *Augustiniana*, Averbode, 1930, p. 122 S.: «Percurrendo bibliographiam Ordinis L. GOOVAERTS³⁾, annotavimus nomina sodalium Ordinis qui tales Commentarios scripserint et quorum commentaria ad nos usque pervenerint». Citat Heijman, ibidem, 16 nomina personarum. Quae scripta partim asservata sunt in manuscriptis, partim impressa prosunt. Auctores illi pertinebant ad regiones Angliae, Galliae, Belgii, Germaniae, Hispaniae, Austriae, Neerlandiae. Additque: deest, in hoc brevi catalogo, mentio Helvetiae, Hungariae, aliarumque regionum Europae orientalis, in quibus regionibus olim Ordo plures abbatias habebat.

De origine praecisa sic dictae «Regulae S. Augustini» parum vel nihil in Commentariis illis habetur. De caetero, quaestio historico-critica de origine vera et adaequata huius scripti brevis, «Regula» dicti, potius temporibus modernis instituta est. Hancque quaestionem in praesenti pressius non consideramus. Sufficiat, hac in re, hic paucis repetere ea quae proposuimus l. c.⁴⁾, p. 230: «Aliquid saltem dicendum est de forma speciali sub qua Regula Augustini in familia nostra religiosa tradi solet. Quaestiones non paucas, quae recentissimis potissimum temporibus de vera origine «Regulae S. Augustini» motae sunt, tangere in praesenti non debemus. In memoriam revocasse sufficiat Regulam Augustinianam uti nostris temporibus legi solet, apud nostrates indicari uti «Regulam tertiam», quae potius indolem stricte spiritualem induit, potius consilia praebet, quam organizationem stricte coenobiticam, quae magis in sic dicta «Regula secunda», seu «Ordine monasterii» invenitur. Regula ista, secundum dicta, incipit notissimis verbis: «Ante omnia, diligatur Deus, deinde proximus». Vitam-seu descriptionem litterariam vitae Norberti veterrimam accurate perlegendo, concludendum videtur regulam istam — secundam dictam — certo notam fuisse Fundatori. Eadem haec Regula — secunda — postea per plura saecula, in officio quotidiano capitulorum praelegere solebant confratres nostri; postea e libris liturgicis haec regula «secunda» disparuit; unice regula «ter-

³⁾ L. GOOVAERTS, *Ecrivains, Artistes et Savants de l'Ordre de Prémontré*. 4 t. Bruxellis, 1899-1917.

⁴⁾ Cfr. *Sanctus Augustinus et Spiritualitas Premonstratensium in Augustinus, Vitae spiritualis Magister*, Roma, 1958, pp. 221-244.

tia» in praxi permansit. Attamen usque ad nostra tempora, in capitulo quotidiano, iuxta divisionem pericoparum praecipuarum regulae augustianae; dominica die, monitum notissimum et maxime momenti pro vita religiosa foeliciter praelegebatur: Ante omnia, fratres charissimi, diligatur Deus, deinde proximus, quia ista praecepta sunt principalius nobis data⁵⁾.

Perscrutando Commentaria Praemonstratensium in «Regulam» statim appartet illa Commentaria pertinere ad genus litteraturae sic dictae spiritualis. Ope vel occasione unius vel alterius textus sive pericopae eorum quae in dicta Regula edicuntur vel proponuntur, commentatores illi praecepta et consilia, iudicio eorum aptissima vitae genuine religiosae, exponuntur. Dubium tamen non esse videtur in iisdem «Commentariis» perplura inesse quae vere indicant qua ratione determinata Praemonstratensis Ordinis sodales vitam suam regere ac ordinare debebant. Cumque ulterius constet Commentaria illa concepta ac conscripta esse in circumstantiis historicis, interdum nonnihil diversis, «nuantiae» in illis facile deprehendi manifestum est.

Non soli Praemonstratenses profecto «Regulam» illam uti substratum fundamentale suae spiritualitatis habebant et habent. Merito proinde sub hoc respectu notat A. HUBER, l. c. p. 116⁶⁾: «Zwischen Regularkanoniker und Augustinusregel besteht an sich kein innerlich notwendiger Zusammenhang, aber das lange Zusammengehen beider hat unserer geschichtliches Wesenheit ein unauslöschliches Siegel aufgedrückt, und wenn dieses augustinsche Merkmal lebendig hervortrat, dann waren immer hohe Zeiten unseres Ordens». Ex altera parte varii illi commentatores non eodem stilo singuli utebantur. Alii magis sobrie textum «augustinum» exponunt. Alii, uti Abbas Van der Sterre⁷⁾ hic potius faciunt modo quasi panegyrico. Ita

⁵⁾ Cfr. H. HEIJMAN, *Rondom den Augustinus-Regel in Augustiniana*, Averbode, 1930, pp. 109-111; 121 s.-G. VAN DER VELDEN, *De voorlezing van den regel van St. Augustinus in Anal. Praem.*, 1933, t. IX, pp. 148-156.

⁶⁾ A. HUBER, *Das Fortleben des hl. Augustinus bei den Prämonstratensern in Augustinus*, Averbode, 1954, pp. 81-116.

⁷⁾ Relate ad abbatem Van der Sterre, abbatem S. Michaelis Antverpiensis (1591-1668), cfr. L. GOOVAERTS, l. c., t. II, pp. 287-295; N. WEYNS, *Johannes Chrysostomus vander Sterre in Nationaal Biographisch Woordenboek*, t. IV, Bruxellis, 1970, col. 783-789; *Jean-Chrysostôme vander Sterre, abbé de Saint-Michel d'Anvers in Anal. Praem.*, 1972, t. XLVIII, pp. 92-123.

Van der Sterre laudem S. Augustini extollit in suo Hagiologio, ad festum nempe S. Augustini : «Augustinus, doctor doctorum..., abysus sapientiae, ascetarcha maximus, a nullo hactenus satis laudatus, nec laudandus a posteris..., cuius coelestem doctrinam secundum Patrum statuta semper sequitur et servat Ecclesia, hunc sanctissimum patrem... et legislatorem suum merito gloriatur et colit candidus ac sacer canonicorum Praemonstratensium Ordo».

Saeculo decimo sexto in Ordine Praemonstratensi, sicuti in genere in Ecclesia, potissimum in regionibus Europae hodiernae, crisis profunda ruinas spectabiles attulerat. Concilium Tridentinum (1545-1563) vitam ecclesiasticam genuinam sub vario respectu reanimare valide studuit. Ac «reformationem» positivam attulit. Etiam in Ordine Praemonstratensi, meritis potissimum et conatibus Abbatis Generalis Despruets (1573-1596) illa «reanimatio» actu et doctrina introducta est. Despruets sane coadiutores strenuos in variis regionibus, in quibus Ordo tunc subsistebat, paulatim sibi devincire potuit. Speciali mentione sub hos respectu dignus est Abbas Steinfeldensis, Iacobus Panhausen (1540-1582). Paucis decursum vitae huius Abbatis perstringendo, haec dici possunt :

Natus versus a. 1500 in pago Opoeteren (in Belgio hodierno), Abbatiae Steinfeldensis, cui qua canonicus erat aggregatus, abbas electus est a. 1540. Eodem anno, praedecessor eius, Simon von Diepenbach constitutus erat Vicarius Generalis Circariarum Westphaliae, Vadegotiae, Iveldiae, Norvegiae, Saxoniae, Poloniae, Moraviae et Sclavoniae. Idem munus, anno 1549, committitur Abbati Panhausen. Testatur de hoc Abbate, C.L. HUGO, *Annales*, t. II, col. 862 : «Inter tumultuantium saecularium strepitus, electioni sese immiscere volentes, Abbas eligitur a Fratribus... Pro meritis eundem renuntiavit (Capitulum Generale) Vicarium Generalem Provinciarum Westphaliae, Vadegotiae, etc. (sicut constitutus fuerat antea praedecessor eius). Quanta autem procuraverat Ordini bona, vir doctrinae apprime excultus, et Doctorum maecenas, tenax disciplinae et vitae regularis propagator, in laboribus indefessus, et in opere efficax...». In variis negotiis Ordinis ordinandis, Panhausen muneribus sibi concreditus zelose perfunctus est. Cum eo tempore reorganisatio dioecesium in Neerlandia necessaria visa est, strenue sese interposuit ad hoc ut abbatiae Ordinis non integrarentur iis novis dioecesibus erigendis. Etiam hoc testatur HUGO, *l.c.*, I, coll. 326-330; II, coll. 53-58.

Postea, anno 1575, occasione difficultatum ortarum in parthenone Praemonstratensium monialium in Houtem, abbas Generalis Despruets ipsi litteras misit: «Mandantes Reverendo Domino Iacobo van Panhuys, Vicario nostro, ut te foveat et defendat adversus dictum fratrem Portzen (praepositum amotum) et alios aemulos, et compellat nostra auctoritate omni via et iure brachii saecularis, si opus sit, dictum fratrem Portzen ut reddat omnia diplomata et cartas domus, quas ad dictum Locum tutum se asportasse propter bella, iuramento etiam interposito, coram praefatis patribus abbatibus asseruit»⁸⁾.

Cum in praesenti nullo modo biographiam Abbatis Panhausen conficere intendamus, sed potius examinare quidnam Abbas Panhausen revera in suis commentariis in varios libros S. Augustini, speciatim in «Regula» quaesierit et invenerit, ita in genere dici potest: «Regula» Augustini est velut speculum in quo religiosi quaerere debent et invenire possunt ea elementa quibus vitam suam religiosam genuinam recte ordinent. A limine hoc manifestum esse videtur: In «Regula» in vanum quaereretur directio iuxta quam cura animarum, quomodocumque illa accipiatur, describitur. Contentum substantiale «Regulae» exhibetur in propositione qua textus exorditur: Ante omnia, diligatur Deus, deinde proximus. Quia haec sunt principaliter nobis data¹¹⁾.

Ad hoc ut vere sciamus quid et qua ratione Panhausen loquatur de «Regula», opera eius, foeliciter asservata, prae manibus sumi debent. Quod fecimus, in manus sumendo volumen manuscriptum, asservatum in archivo Abbatiae Averbodiensis, sect. IV, 330. Manuscriptum illud scriptum dicitur a canonico Steinfeldensi, Hermannno a Norvenich. Et quidem, uti iste scriba testatur, fol. 264, in fine totius operis: «Anno 1575. Decoll. Ioan. Baptistae (29 augusti). Scriptus p(er) Hermannnum a Norvenich». Liber, seu volumen, folia 274 continet, nitidis litteris conscripta. In pag. 2 involucris, habetur haec indicatio (quae videtur provenire ab ipso Panhausen) «II, P.A.S. 1575 me transtulit, et dono dedit Conventui Steinfeldensi». Praeterea, fol. 17 v^o, habetur «Carmen ad lectorem». En tenor huius carminis

Sunt bona, sunt quaedam mediocria, sunt mala plura.

Sed nihil hic chare puer quod laedere possit.

⁸⁾ Litterae abbatis generalis Despruets huc spectantes habentur apud P. E. VALVEKENS, *Acta et Documenta Joannis Despruets in Anal. Praem.*, 1954, t. XXX, p. 261 s.

Omnia sunt dudum sanctis doctisque probata.
 Nunc secure potes virtutum carpere flores.
 Est legum servanda fides suprema voluntas,
 Quod mandat, fierique iubet, parere necesse est».
 1570.24 Iunii.

Carmen istud, ab alia manu quam a Hermanno a Norvenich (ab ipso Panhausen?), refertur in fine Praefationis in Regulam Divi Aurelii Augustini Hypponensis Episcopi.

In initio operis habetur titulus generalis :

Commentarii breves atque peritiles in Regulam B. Aurelii Augustini Hiponensis Episcopi, quam scripsit suis clericis iam Episcopus ordinatus, summo studio ac labore per quendam regularem canonicum monasterii Steinfeldensis, Ordinis Praemonstratensis ac ad Dei omnipotentis gloriam, suorum confratrum profectum et utilitatem exhibiti, quibus erga ipsos suam cupiens testatam relinquere benevolentiam atque promptissimam voluntatem, operis atque laboris huius foetum dedicat et tuendum committit. 1573.

Volumen istud manuscriptum varias expositiones plus minusve protractas continet. Quae quidem omnes et singulae unum eundemque scopum prae se ferunt : zelum pro vita religiosa serio concipienda et in praxim deducenda. Directe oblatum est opus sodalibus monasterii Steinfeldensis, cuius erat Abbas.

Variae hae tractationes vel tractatiunculae tendunt ad unum scopum : vivum retinere ac fovere contentum ac indolem genuinam vitae regularis. Percurrendo textus, obvium est auctorem Panhausen considerationes suas proponere, partim ex principiis sanae vitae religiosae, partim vero ex iis quae expertus est in functione sua abbatiali.

Titulos variarum partium collectionis indicamus :

1. (fol. 1 v^o) : Ad pium lectorem.
2. (fol. II-VI v^o) : Index eorum quae in libello hoc continentur cum summa diligentia in ordinem redactus, quatenus lector iuxta animae suae desiderium scrutando scripturas, faciliorem ad quaeque invenienda habeat aditum, incipit foeliciter. (An index iste confectus sit ab ipso Panhausen, vel a scriba manuscripti, non indicatur).
3. (fol. VI-VIII v^o). Additiones nonnullae in sequentem. B. Aurelii Augustini Hypponensis Episcopi vitam pro maiore eius elucidatione ex libris Confessionum diligenter adiectae.
4. (fol. 1-10 v^o). Vita praeclarissimi et incomparabilis Ecclesiae Doctoris, invictissimique propugnatoris D. Aurelii Augustini pres-

byteri, nec non Hypponensis Ecclesiae episcopi, summa diligentia ex libris Confessionum eiusdem et aliorum non aspernendae doctrinae hominum lucubrationibus, imprimis Possidii Calamensis episcopi, in compendium per f. quendam monasterii Steinfeldensis alumnus redacta.

5. (fol. 11-17 v^o). Praefatio in Regulam Divi Aurelii Augustini Hypponensis episcopi.

6. (fol. 17 v^o). Carmen ad lectorem.

7. (fol. 18). Ad pium et studiosum lectorem per eundem.

8. (fol. 19-184 v^o). Commentarii in Regulam D. Aurelii Augustini Hypponensis episcopi quam scripsit clericis suis iam episcopus ordinatus, per eundem ut supra.

9. (fol. 186-212). Annotationes breves seu verius collationes scripturarum correspondentium in Regulam B. Augustini Iponensis episcopi, per eundem, ut supra, in quibus aperte convincuntur inimici christianae religionis qui affirmare conantur regulas Patrum esse meras hominum constitutiones et nugas, cum tamen firmissime ex Dei verbo constant, uti in singulis paragraphis patebit ex ordine. 1573.

10. (fol. 212 v^o). Ad lectorem pium.

11. (fol. 213-224 v^o). Ad praelatos et subditos pia exhortatio, desumpto argumento ex verbis : Quis ascendit ad montem Domini, etc., in qua abusus et vitia nonnulla, tum praelatorum, tum subditorum notantur. Eodem auctore.

12. (fol. 225 v^o-226). Carmen lugubre ad Deum Patrem optimum maximum.

13. (fol. 227-243). De commiseratione erga proximum, dilectione atque eleemosyna.

14. (fol. 244-264). Tractatus de monasticae vitae cultoribus atque religiosorum et quam potissimum ob causam haec religio instituta est et unde suam originem traxerint, contra Ioann. I, cap. 2. : Omne quidquid est in mundo, concupiscentia carnis...

15. (fol. 264 v^o – 274 v^o). Tractatus quod murmur et detractio abominatio sunt coram Deo et hominibus, inde de mandacio et septem peccatis compendiose in ordine redactis.

Personalialia de ipso auctore Panhausen perpauca vel nulla in his commentariis deprehenduntur. Excepto tamen nr. 12, cuius inscriptionem modo indicavimus. In eo refertur Carmen lugubre. Additur, scriptura propriae manus, uti videtur, ipsius auctoris, annotatio : Pro

negligentiis admissis, deprecatio supplex. Carmen istud hic subiungimus :

Carmen lugubre ad Deum Patrem opt. max.
Infelix nimium pastor, custosque peculi
Dum curam geris, omissa privata requiro
Mox imbellis pecus per inertia saxa recurrit
Per segnes agros, sine fontibus undas
Heu pecus infelix macer est grex ilia trahit
Atque dies multos vacuis ieiunat in arvis.
Sed quo(!) mente feror; sunt haec monumenta doloris.
Nostri (ut vera loquar) mens est mala conscientia testis
Non pavisse gregem Domini foelicibus herbis.
Nec pecoris scabiem abstraxi, nec morbida membra
Curavi : heu quod sunt pecudes incommoda passi.
O miseranda dies quo talia fanda recurrunt.
Sed nunc post lapsum facit experientia cautum.
O utinam pariter omnipotens mihi proroget annos
Ut male compositos possim componere mores
Et subito in melius mentem convertere pravam.
Ne mihi post cineres maneant suspiria fletus
Dum miser exspecto tristisque Venite vel ite.
Iudicis hoc verbum vae vae dum dicitur Ite
In flammarum pergant ignis maleconscia corda
Territat ut pluto vox haec sine voce venite.
Sed pater omnipotens miserans miserere tuorum
Tu potis es animi morbos et vulnera mentis
Curare, et flammis moestum distrahere corpus
Verbum istud quod amare sonat, terribile auditu
In melius mox alme Deus convertere nomen
Et iubilans aliud resonare, venite, venite.
Cerne precor gemitus nostros, miserere dolentis
Non decet afflictas nimium suspendere mentes.
Pone modum rogo propera hoc me falce levare, et
Cum mihi supremos Rachelis pervenerit annos.
Suscipias ter sancte Deus pia vota Iacobi.
Panhaus, Otterii (= i. e. ex. Oeteren) supplex qui numen adorat
Christum tuum. Da mox animam conscendere coelum
Coelicolas inter turmas requiescere praesta.

Tum tibi perpetuas resonabit in ethere laudes
Et iugiter referet pro munere grates. – 1572.

Uti supra paucis iam indicavimus, nostris diebus inquisitiones factae sunt an et quo sensu «Regula S. Augustini» revera ab ipso Sancto proveniat necne. Quaestio illa non tractatur a Panhausen. Ignota totaliter tamen non videtur fuisse Abbati nostro. Initium faciendo nempe commentarii sui in «Regulam» scribit: «Haec Regula ex sententiis et dictionis figura refert D. Augustinus, quin et pia civilitate humanitateque praefert auctorem suum. Hanc reperies in libro Epistolarum D. Augustini 109. Cuius initium sic habet: Sicut parata est severitas, etc. Quidam hanc Regulam (reclamantibus tamen plurimis tam sanctis, quam doctissimis viris) ad virgines sive Monachas scriptam volunt, quae in unum collectae, sub moderatione sororis D. Augustini vivebant. Eam Praepositam vocabant: omnium potestas erat penes presbyterum. Sed esto foeminis sit scripta et tradita: Fundamentum tamen multorum ordinum esse dinoscitur; nec pudeat viros Augustini virtutes imitari atque, referre, ut estimo iure Augustinenses dici atque appellari possint. Fundata est haec Regula supra firmam petram, nempe super fundamentum Apostolorum et Prophetarum, ipso summo lapide angulari Christo Iesu» (fol. 19 r°).

Regula D. Augustini divitias spirituales summi momenti praebebat. Audiamus Panhausen commentantem: «Libellus thesaurus est desiderabilis super aurum et omnem lapidem preciosum. Quod vero de loco voluptatis egrediens Ecclesiae militantis irrigans paradysum. Quod vero D. Aurelius Aug. libellum hunc divinae eruditionis et institutionis speculo comparat, non abs re factum existima. In speculo enim vultum nativitatis nostrae habitumque corporis contemplamur, et si quid sordidum, minusque decorum inventum fuerit, mox abluere, detergere et mundare curamus. Si vero pulchri quippiam et decorum visuque delctabile conservare et custodire studemus. Ita quoque in his Canonibus, si non oscitanter eos legerimus, qualis sit nostrae vitae spiritalis cursus conversatio, calidi, tepidi an frigidi in Dei servitio perseverantes simus, facile colligemus. Et tum demum cura nobis sit suprema, ut expurgato veteri fermento, nova simus conspersio, et homo ille interior de die in diem renovetur. Ut mens sana in corpore sano» (fol. 171 r°).

Agnoscit Panhausen ideas a se expositas profundius posse ac debere

penetrari. Scribit in fine totius operis : «Quandoquidem mysterium hoc diligentius quoddam examen et inquisitionem postulat, reliquum est familiae nostrae scholae Steinveldensis examinandum discutendumque relinquimus. Quod si operam suam in hoc tam pio sanctoque negotio fideliter praestiterint (uti non diffidimus), magnam cordi nostro laetitiam, gaudiumque pariet eorum labor et profectus» (fol. 274 v°).

Notare insuper placet abbatem Panhausen persaepe in suis scriptis citare vel ad verbum, vel ad sensum textus S. Scripturae. Locus citationum illarum semper sedulo indicatur in margine laterali expositionis. Loca S. Scripturae tam saepe citari ab ipso proveniunt ex reverentia quam habet auctor erga textus nostros sacros. Audiamus, sub hoc respectu, encomium praeclarum quod describit erga S. Scripturam in genere. Scribit : «Desiderabilis ideo est scripturarum eruditio, quae naturam laudabilem eximie reddit ornatum. Ibi enim prudens invenit, unde sapientior fiat. Ibi bellator reperit, unde animae virtute roboretur. Inde principes atque rectores accipiunt, quomodo populus sub aequitate componant. Ibi ignorans invenit quod discat. Qui contumax est et peccator, invenit ibi futuri iudicii flagella quae timeat. Qui laborat, invenit ibi gloriam et promissionem vitae perpetuae. Qui pusillanimis est et infirmus, invenit ibi mediocres iustitiae cibos. Qui magnanimis est et fidelis, invenit ibi spirituales escas continentioris vitae. Qui percussus est a Diabolo et peccatis vulneratus est, invenit ibi medicinales cibos, qui eum per poenitentiam revocant ad salutem... Quid in hoc speculo inspicimus, quando filii Israel fornicati sunt cum filiabus Madianitarum et percussi fugerunt, nisi quod habeant fornicatores quod pertimescant... Bene igitur B. Augustinus inquit, ut libello hoc tamquam in speculo possitis inspicere». (fol. 172 v°).

Panhausen, utpote S. Augustino huiusque scriptis addictissimus, contentum «Regulae» in genere extollit. Legimus siquidem (fol. 171) : «D. Aurelius Augustinus libellum hunc eruditionis et institutionis speculo comparat, non abs re factum existima... In his canonibus, si non oscitanter eos legerimus, qualis sit nostrae vitae spiritualis cursus et conversatio, calidi, tepidi, et frigidi in Deo perseveranter simus, facile intelligemus. Studiamus pares esse spiritu, hoc est, humiles corde, verbis graves, animo prudentes, loquendi pauciores..., legendi studiosiores, non in incerto divitiarum, sed in Deo et precibus assidius spem reponentes» (fol. 171 v°). Paulo post encomium non

minus admirativum scribit : « Haec est Regula dignissima, quae aureis describatur litteris, nec umquam ex piorum hominum deponatur manibus. Nulla fere in ea periodus est aut sententia, quae non praeceptum salutare vel singulare aliquod divinum plane exprimat mysterium. Hanc B. Augustinus, in superna migrans, nobis filiis suis reliquit ut illius semitis atque vestigiis inhaerentes, post haec futura loeti ipsum ad gaudium aeternum subsequamur... Age itaque humillemur sub potenti manu Dei, nos... tota devotione eius misericordiae committentes, deprecantesque ut ipse nos custodire dignetur ab insidiis inimicorum omnium, ad Ecclesiae suae aedificationem et profectum, animarum multarum ad salutem, laudem et gloriam nominis sui, quod est benedictum in saecula. Quicumque hanc Regulam secuti fuerint, pax super illos et misericordia Dei » (col. 184 v^o). His verbis, finem imponit commentator Panhausen Commentario suum in ipsum « Regulae » textum.

1. Ad varios libros in hoc volumine manuscripto gressum faciendo, primo nobis occurrit *Vita praeclarissimi et incomparabilis Ecclesiae Doctoris, invictissimique propugnatoris D. Aurelii Augustini presbyteri; necnon Hypponensis Ecclesiae Episcopi, summa diligentia ex libris Confessionum eiusdem...* (fol. 1-10). Contentum huius « Vitae » penitus inspicienti, Augustinum proponit Panhausen veluti exemplar pro omnibus fidelibus, in specie pro religiosis. Est enim Augustinus natus « ad totius Ecclesiae publicam utilitatem »; datusque « divinitus ». Vita eius hic describitur « maxime quae viris piis et religiosis summam utilitatem conferre possit » (fol. 1). Eventus expositi in hac « Vita » potissimum sub angulo vitae moralis ipsius Sancti, et sodalium Ordinis referuntur et describuntur. Huius scribendi rationis sufficiat unum hic exhibere specimen : « Nihil magis noxium, nihil adolescentiori pestilentius quam incerti ocio divertere. Fuge igitur o iuvenis ocium, fuge occasiones, quem vel etiam fortissimos in laqueum nefariae libidinis aliquando pertraxerunt. Habe consuetudinem cum castis et integris, crebram memoriam mentis recolas, occupa animum lectione sacra ac meditatione rerum coelestium » (fol. 2 r^o). Relate ad sectam Manichaeorum, cui Augustinus aliquando adhaeserat, severe loquitur Commentator noster. Manichaei sub coloribus atris describuntur. « Ad his historionibus impositum est Iuveni, nec diutius inhaesit impio dogmati, et fortassis ab hoc ipsum Dominus passus est illum ad tempus labi, ut efficacius alios ab errore pestifero vel

arceret vel revocaret» (fol. 3 r^o). Interim vero Augustinus intendebat «sapientiam veram, quae nimirum certissima via foret ad agnitionem Dei et religionis cultum observandum» (fol. 3 r^o). Doctrinae Manichaeorum ipsum tamen non diu fidelis remansit. Perspiciebat enim «inanibus verborum fumis, magis quam solidis rebus apud litteras sacras» (fol. 3 r^o). Sequitur commoratio Augustini in civitate Mediolanensi. «Qui cum frequens divi Ambrosii esset auditor, eius opera incensus studio Christianae vitae mox cum eodem consuetudinem et amicitiam instituit» (fol. 4 r^o). Sanctae eius Mater Monica filii sui oblita non est. Est foemina certe haec Monica omni laude superior, omniumque saeculorum memoria (si qua alia) forma, exemplum et speculum parentibus omnibus, quo in liberos studio, quo debeant esse affectu» (fol. 7 v^o). Mediolani Augustinus perfecit suam formationem catholicam et spiritualem. Non sistit tamen in arida inquisitione intellectuali, quamvis philosophiae sanae momentum nullo modo despiceret. Nam, ita Panhausen, «Non haec est via qua ad salutem tenditur. Opus est factis, et non scientia; opus est rebus, non verbis, non otiosis verbis; neque in sermone, sed in virtute est regnum Dei» (fol. 5 v^o).

2. Sequitur satis longa praefatio in «Regulam S. Augustini». In qua explicare intendit cur et qua ratione leges in omni vita communitatum, etiam proinde in communitatibus religiosis esse necessarias. «Omnes populi legibus et constitutionibus sacratissimis reguntur; et ii demum mihi vivere et anima frui videntur, qui vitam suam iuxta illas, veluti ad lydium lapidem metiuntur, pie et iuste viventes in hoc saeculo, exspectantesque beatam spem et adventum Domini nostri Iesu Christi» (fol. 11 r^o). «Officium legum est, honesta suadere, necessaria iubere, prohibere iniqua, permittere licita, quae etiam minus licita, ut vitentur graviora» (fol. 11 v^o).

Summa syntheseos eorum quae in «Regula» edicuntur in hoc consistit: Amor Dei et proximi est ante omnia fovendus! Forma ac species sanctissimae doctrinae «Regulae» hac ratione indicantur: «Haec summa est, ut Deum qui secundum infinitam bonitatem suam, coelum et terram et reliqua omnia, quae amplissimo coeli complexu detinentur ad hominum profectum et utilitatem creavit, pure semper omnia diligamus, et proximos sicut nosmetipsos... Omnia praecepta huc tendunt ut charitas vinculum perfectionis super omnia conservetur ac foveatur» (fol. 13 r^o). Praecepta «Regulae» non coarctantur ad observationem eorum externam. «Non sufficit

exterius obtemperare magistratui, nisi ex intimo cordis affectu, sublimiter sentiaris de eo» (fol. 15 v^o). «Ponamus itaque corda nostra super vias nostras dicentes :

Quid iuvat hirsuta pro Christi nomine palla
 Et cum Norberto belligerasse duce?
 Quid iuvat Aegyptos fulvo spoliasse metallo?
 Si Pharaon aequoreas non sinit ire vias!
 Quid iuvat enim mundi saltus posuisse tumentes?
 Quid iuvat innumeros deservisse iocos?
 Quidque ex hoste iuvat, clarum sperasse triumphum,
 Dum spernis pugnam continuare tuam?
 Quid iuvat in stadio duros superasse labores?
 Si meriti bravium non detur inde tibi?» (fol. 15 v^o – 16 r^o).

Vita siquidem religiosa apud sodales huius vitae conatus continuos supponit. Quod, eheu, non semper ab omnibus et singulis sufficienter prae oculis retinetur. «Illud gravius acerbiusque ferendum videtur hodie, cum vehemus quoddam atque importabile odium totius orbis nuper sit ex gravissimis sacerdotum ac cleri moribus conceptum : tam paucos tamen adhuc esse, qui offensionem vitae teneant modestia atque integritate... Vigilate charissimi dum tempus habetis, et convertite pedes vestros in testimonium Domini» (fol. 16 v^o). Eam ob causam intendit abbas Panhausen commentarium «Regulae» proferre. «Plures eruditi, ita pergit, (nomina eruditorum illorum non indicantur) in Regulam D. Augustini scripserunt, quorum opera ac diligentiam in his commentariis nostris nonnumquam uti, etiam adiut sumus... Si ex hoc nostro labore aliquem pietatis fructum hauserint, non fraudabimur desiderio nostro; vel quod ultra ad virtutum decus currentes adiuvimus, vel calcar addiderimus» (18 r^o).

Praefationem illam terminat commentator his verbis : «Lector foelix esto. Obedientia, castitas et paupertas, bases sunt et fundamenta totius regularis disciplinae, quae si exacte non fuerint conservata, totum corruat aedificium necesse est» (fol. 18 v^o). Ac paule ante carmen subiungit :

Carmen ad lectorem.

Sunt bona, quaedam mediocria, sunt mala plura.

Sed nihil est hic chare puer quod laedere possit.

Omnia sunt dudum sanctis dictisque probata.

Nunc secure potes virtutum carpere flores.

Est legum servanda fides suprema voluntas.

Quod mandat, fierique iubet, parere necesse est.

1570.24 Iunii (fol. 17 v°).

3. *Commentarius* ipsius «Regulae» unam sententiam Regulae, iuxta textum, explicationibus et commentariis ornat. Themata praecipua huius *Commentarii* breviter indicamus. Themata illa tandem aliquando alia non sunt quam expositio thematum traditionalium pro vita genuine religiosa.

Argumentum totius «Regulae» est : Diligere Deum et proximum (fol. 19 r°). Quod quidem praeceptum, in praxi observandum in communitatibus religiosis, plures aspectus secum trahit. Siquidem : «Vos quoniam fratres in tramite curritis uno, currite quo sitis membra beata Dei» (fol. 21 r°). «Coenobia religiosorum atque sanctorum hominum qui quanto longius se a spinis mundi dimovissent, tanto diligentius scripturas sacras evolverunt. Breviter, talis eo tempore status collocatus fuit, ut in eo vigeret concordia, vigeret iustitia, religio vera, et quae supereminet omnem sensum, charitas atque unanimitas... Nihil cohabitatio prodest, nisi adsit animarum unitas atque consensus» (fol. 21 v°). In hac ultimo puncto describendo, sistit satis fuse auctor. «Demum vestra exterior cohabitatio atque unio, sicut formam recte vivendi in se habet, ita interiora quoque habitus unionem contineat atque praesentet. Quatenus dum in loco uno exterius congregamini, sic et interius vinculo charitatis et dilectionis uniti coalescatis in Deo; iuxta illud quod scriptum est : Multitudinis credentium erat cor unum et anima una» (fol. 22 r°).

Fuse exprobat vitium proprietatis privatae apud Religiosos. Alludit sub hoc respectu ad decretum S. P. Innocentii (quin indicet fontem e quo hausit hoc decretum) : «Age nunc Innocentii Pontificis Maximi decretum super proprietariis, audiamus : Sic enim habet. Quod si proprietas apud quempiam Monachorum in morte fuerit inventa, ipsa cum eo in signum aeternae perditionis extra monasterium in sterquilinio subteratur» (fol. 24 v°). Insistit praeterea in servandis clementis essentialibus vitae religiosae : obedientia, paupertas, castitas (fol. 24 r°). Vita coenobiorum non concipitur absque Superioribus. Munus horum sic describitur : Prudentium praelatorum est vultum sui pecoris mores quoque et vitam suarum cognoscere, ut unicuique non solum in victu et vestimento necessaria providere; verum enimvero in aliis quibus-

dam rebus, veluti in disciplinis exercendis, iuxta charitatis et regulae praeceptum, iudicium facere; quia scriptum est: Nolite secundum faciem iudicare, sed iustum iudicium iudicate» (fol. 26 v^o). «Locus non facit sanctos, sed bona operatio sanctificat locum et homines» (fol. 27 v^o).

Nullus in coenobiis superbiat: nec divites, nec pauperes sodales communitatis. Fuse pericula superbiae coniuncta aut ex ea provenientes, considerat. «Occurrit forte fortuitu e schola Sorbonica quispiam (nomen huius Doctoris Sorbonici non indicatur), qui fumum oculorum eius excutiat, ut rectius mores vitamque suam contemplare possit inquiring. Hic homo communis sensus patitur defectum, non est in hoc mentis sanitas, aliud in oculis suis versatur, quam in nostris. Tum inflatus miser ille, qui iam dudum omnem sapientiam sibi soli creditam existimabat, et nunc se despici considerans, alios sibi soli praeferri honoreque affici; ipsius vero nullam praeter insipientiae et stultitiae notam fieri mentionem» (fol. 35 r^o).

«Bonorum duo noscuntur genera, unum quod ad animam, alterum quod ad corpus et bona exteriora pertinet. Hinc gentilis rethor quidem Christiane admodum scripsit (in margine: Sallustius, De coniuratione Catalinae), inquiring: Omnis nostrae vis in animo et corpore sita est. Animi imperio, corporis servitio magis utimur; alterum cum diis commune, alterum cum belluis» (fol. 35 v^o).

Peccatum omne vitandum est. Peccatum enim» vulnus internum et spirituale est, multo gravius omni corporis vulnere. Quamobrem multo longeque excellentius agit, qui morbum cordis indicat, quam qui corporis vulnus detegit. Et, sicut vulnus spirituale deterius est corporis laesione; ita et putredo spiritualis nocentissima» (fol. 87 v^o). Sub hoc respectu citat epistolam S. Pauli ad Phillippenses, scribentis: Testis est mihi Deus, quomodo cupiam vos omnes in visceribus Iesu Christi. Etiam textum S. Gregorii Magni, scribentis in suo Pastoralis: «Summus locus tum optime regitur, cum is qui praest, non fratribus sed vitiis dominatur» (fol. 95 r^o).

Non vero sistit abbas Panhausen in vitiis exprobrandis: Extollit insuper fuse beneficia allata a vera charitate. «Faciamus ut parentem nostrum sanctimonia vitae referamus, quo digni sumus quod ille (id est: Deus) perpetuo diligat. Sic autem obtinebit ille perpetuam charitatem erga nos, si nos mutuam inter nos charitatem obtinuerimus» (fol. 102 v^o). «Charitas omnium virtutum mater est, ipsa radix omnium bonorum, ipsa via illa sublimior, quae ad coelum tendit» (fol. 105 r^o).

Singulae propositiones in «Regula» expressae hac ratione ab Abbate Panhausen successive commentario apto ornantur. Vita vere communis extollitur (fol. 104 v^o-105 v^o). Infirmi debite, secundum statum et naturam infirmitatis tractentur. Munus et obligationes Praelatorum iteratis vicibus describuntur. «Ad hoc praecipue in Ecclesia Dei Praelati constituti sunt, ut bene ordinata custodiant, errata corrigant, vitam et subditorum mores verbo et exemplo conservent» (fol. 140 v^o).

«Serviat suis fratribus ex charitatis dulcedine, non spiritu elationis; resideat in Ecclesia sibi commissa, quo facilius et commodius subiectos regere, et in vitae ac morum honestate continere possit, et se pastorem non percussorem esse, atque ita praeesse subditis oportere meminerit; ut non in eis dominetur, sed illos tamquam filios et fratres in Christo diligit, hortando et monendo ab illicitis deterreat; ne ibi metas aequitatis et iustitiae transscenderint, debitis poenis coercere cogatur» (p. 145 v^o).

Prudentia, sane intellecta, ornamentum sit Praelatorum. «Integritas prudentium, salus est subditorum» (194 r^o). Ideo «cogitet quam molestum sit peiores melioribus nominare, dementioresque prudentioribus praescribere». Iuxta adagium: «Eiusmodi se fero profiteatur ac praestet, quales sunt leges quibus praesidet» (fol. 149 v^o).

Satis fuse tractat de negligentis quae etiam apud Praelatos occurrere possunt. «Disciplina est membrorum ordinatus motus, decensque dispositio in cunctis rebus peragendis» (fol. 160 r^o). In momento et ratione promovendae disciplinae regularis ad elementa vitae concretae descendere non vacat. In commentandis verbis «Regulae»: «Disciplinam lubens habeat, metuendus imponat», consilia practica proponit. Audiamus commentatorem Panhausen: «Hic etiam atque etiam curandum, ne delatorum querelis facile praefatus fidem habeat, etiamsi patientes aures adhibere contigerit. Ubi enim pars altera agentis est, altera depellentis, utraque audienda est, et diligentissime quidem, antequam se in suspenso tenenda. Caveat etiam iudex, ne blandimentis et adulationibus veluti Sirenum cantu improvidus capiatur, sed magis a conspectu propulset. Suspicionibus nisi iis quidem violentis et maximis, caveat ne quid temere agat. Benigna potius utatur rerum existimatione, et veritatem ipsam gravitate atque prudentia excutiat, quae quidem virtus iudici est maxime propriae. Curet ut amore semper coniuncti sint, horum tamen praestantior est amor» (fol. 160 v^o).

Ad finem suae expositionis fere perveniens, encomium praeclarum profert de necessitate absoluta gratiae divinae in omni vita genuine

christiana, a fortiori in vita religiosa. In qua expositione (mirum quodammodo videri potest Panhausen in hac re non pluries allusionem facere ad multiplices textus S. Augustini agentes de necessitate absoluta gratiae divinae) sistere fere unice in textibus depromptis ex epistolis S. Pauli. «Deus est omnium rerum principium, forma et finis; quippe ut principium efficit omnia, ut forma est omnium rerum ordo, ut finis, ad quem reducuntur omnia» (fol. 167 r°).

Tandem, versus finem commentarii in «Regulam», haec scribit Panhausen in laudem «Regulae»: «Haec est Regula, regula, inquam, dignissima, quae aureis describatur litteris, nec umquam ex priorum hominum deponatur manibus... Hanc B. Augustinus in superna migrans, nobis filiis suis reliquit ut illius semitis atque vestigiis inherentes, post haec funera loeti ipsum ad gaudium externum (quod oculus non vidit, nec in cor hominis ascendit) subsequamur. Quae enim lingua vel mens dicere aut intelligere interesse, spiritibus beatis cohabitare, gloriae conditoris assistere, praesentem Dei vultum contemplari, incircumscriptum illud lumen videre, nullo metu affici et incorruptionis perpetuae munere loetari. Beati qui habitant in domo tua, Domine, in saecula saeculorum laudabunt te. Et quoniam scimus a quo dictum est: Nisi Dominus custodierit civitatem, frustra vigilat qui custodit. Et sine me nihil potestis facere. Age itaque humiliemur sub potenti manu Dei, nos, ac domum hanc Steinfeldensem tota devotione eius misericordiae committentes, deprecantesque ut ipse nos custodire dignetur ab insidiis inimicorum omnium, ad Ecclesiae eius aedificationem et profectum, animarum multarum salutem, laudem et gloriam nominis sui, quod est benedictum in saecula. Quicumque hanc Regulam secuti fuerint, pax super illos et misericordia Domini. Amen» (fol. 184 v° s.).

4. Commentario de «Regula» S. Augustini protracto ad terminum deducto, alio sub respectu abbas Panhausen de eadem Regula annotationes satis large conceptos proponit. Contentum et intentum huius alterius «Commentarii» ab ipso auctore clare indicatur in titulo. Qui sic sese habet: *Annotationes breves seu verius Collationes Scripturarum correspondentium in Regulam B. Augustini Episcopi, per eundem qui supra. In quibus apte convincuntur inimici Christianae religionis qui affirmare conantur Regulas Patrum meras hominum constitutiones et nugas, cum tamen firmissime ex Dei Verbo constet, uti singulis paragraphis patebit ex ordine. 1573.* (foll. 186-213). Hoc titulo, satis protracto, scimus quidnam vere intenderit Auctor in collatione harum

Annotationum. Iterum in hoc «Commentario» dictae «Regula» iuxta ordinem textus traditi indicantur et considerantur. Ut ex his annotationibus patefiat ea quae in «Regula» proponuntur, non esse nugas mere humanas, sed inniti plurimis textibus S. Scripturae; proinde gaudere firmamento firmo sub respectu fidei. Nullomodo autem hic agitur de longa simplici enumeratione seriei textuum in S. Scriptura expressorum. Textus hic prolati apte iunguntur ad hoc ut scopus expositionis clare pateat; proponere nempe speculum pro vita religiosa genuine sectanda. Textus scripturistici desumuntur tum e libris Veteris Testamenti, tum Novi Testamenti. Insistendo tamen, ubi agitur de textibus Novi Testamenti, in textibus haustis ex Evangeliiis et Actibus Apostolorum. Ut appareat S. Augustinum proponere velle vitam genuine «apostolicam». Expositionem suam complet Panhausen his verbis: «Vos nostra complectitur cura et sollicitudo in dulcedine charitatis et mentis loetitia: vobis ut filios charissimos potissimum hic noster desudavit labor et industria, vobis natus, vobis datus, quantus a ille fuerit. Nobis quidem difficillimum foret, divites illos qui in Gazophylacium plurimum aeris intulerant, imitari. Sufficiant igitur duo minuta aut quadrans, quae utinam Deus imprimis, vestra charitas hilari animo de manibus nostris suscipiat, aequae beneque consultat. Hoc Deo acceptissimum, nobis perpetuo gratum foret, et vestris officiis res dignissima. Foeliciter valete et precibus vestris continuis me commendatum habetote. 1573.» (fol. 212 r°).

5. Sequitur in serie operum I. Panhausen alius tractatus. Titulus huius tractatus ita sonat: *Ad Praelatos et subditos pia exhortatio, desumptis argumentis ex verbis: Quis ascendet in montem Domini, etc. (ps. 23). In qua abusus et vitia nonnulla tum Praelatorum, tum subditorum notantur. Eodem authore.* (foll. 213-226). In fine huius tractationis (fol. 225 s.) legitur Carmen lugubre ipsius auctoris, in quo veniam rogat «pro negligentiis admissis deprecatio supplex. De isto carmine iam supra sermo fuit (p. 151). Etiam in hac tractione saepius reflectitur ad «Regulam S. Augustini». Iam inde a primis verbis scribit: «Regula B. Augustini Episcopi post Dei et proximi amorem circa duo potissimum versatur. Praelati scilicet reginem, et subditorum exercitium» (fol. 213 r°). Abbas Panhausen, experientia edoctus, perspexit non omnes et singulos sufficienter curare de promovendo bono in actibus suis. Hoc proponit tum pro Praelatis, tum pro subditis. «Nonnulli a suo longe abhorruerunt et officio, ubi primum in eam sunt promoti praelaturae dignitatem, tum demum insolescere

incipiunt? Et quorum numero alii in tam eximium honoris gradum elatos putant, ut neminem prae se ferant hominem, et eo se sanctiores esse, quo superiores existimant, dignitatis dumtaxat facta mutatione, non mente» (fol. 214 r^o). Fuse de mente hac minus recta agit auctor. «Deinde videndum erit de religiosorum ac monachorum vita, anne in vano acceperint animas suas, aut in vovendo perperam iuraverint Praelatis suis, promissam fidem irritam facientes, ut sic a consensu montis illius aliquid apud eos et retardare, et remorari queant» (fol. 217 v^o). Talibus in genere dictis de defectibus personalibus quae apud religiosos occurrere possunt, gressum facit ad varia puncta pecuniaria inculcanda. Ordo retinendus in vita christiana, in specie in vita religiosa, in tria genera dividitur. «In ea quae vere coelestia, quae tamquam Christo pecuniaria sunt, ubique rebus omnibus anteponenda» (fol. 219 r^o); praeterea «necessarium pro totius Reipublicae statu, concordiaque tuenda, idque nullo modo perturbandum» (fol. 219 r^o). Negligenda proinde non est obedientia in praxi praestanda. Sequitur expositio de valore silentii monastici. Siquidem silentii virtus est «pacis custos, religionisque fundamentum ac thesaurus inaeestimabilis» (fol. 219 v^o). Pergit de eadem materia tractans: «Linguae religiosae continentia, et verborum parsimonia, virtute pietateque naturae societatem adducit. Silentio enim vos nutritur et conservatur. Eo siquidem neglecto, facile in scelus omnes religiosorum decus praeceps ruere necessum est. Declinant enim quidam in verbo malitiae, dum lingua laxatur, atque ob ocioso verbo ad innoxia quaeque rapiuntur ad murmura, ad detractiones et mendacia, quae sacris litteris refragantur: Abominatio est enim Domino labia mendatia, et detractores Deo odibiles sunt. Ex his ab convicia et maledicta pronus est animus. Hinc ad lites contentionesque evagatur. Habet hoc vitii lingua petulam, quod suis terminis minime contenta, verum etiam exitiale venenum suum in alios plurimos transfundit, raucisque loquacibus implet omnia» (fol. 219 v^o). Paulo post redit Panhausen ad silentii necessitatem et utilitatem. «Magna est humanae linguae utilitas, si quis est corruptus pravis cupiditatibus, odio, ira, fructus trahit saporem, ita ex eo quod reconditus est in corde, opplevit oratio. Ut bonus homo de malo thesauro cordis profert mala. Quorum cor opplevit pietas, opplevit charitas, verba loquuntur charitatem pietatemque redolentia, quae in cordis recessu latuerunt» (fol. 220 v^o).

6. Alia tractatio in isto volumine contenta (fol. 227 r^o-242 v^o), hunc

titulum prae se fert : *De commiseratione erga proximum, Dilectione atque eleemosyna*. Tractatio ista sic composita est ut plures textus S. Scripturae referat, ex utroque Testamento depromptos. Thema pluribus considerationibus ornatum ita brevibus verbis indicatur : «Quia Clerum ac Religiosum his virtutibus maxime ornatum esse decet, ad hos nostra imprimis decurret oratio : equisque auribus obsecramus, quid Philosophorum omnium maximus Sophus (ex contextu patet hac ratione indicari Christum) : Beati inquit misericordes, quoniam ipsi misericordiam consequentur. Et aliud quidem vestigiorum Christi humilis insectator : Iudicium sine misericordia illi futura, inquit, qui non facit misericordiam» remittitur ab auctore ad dictum S. Iacobi in sua Epistola canonica, cap. 2) (fol. 227 r^o). Tractatio terminatur oratione, quae sic sonat : «Oremus Deum Patrem Omnipotentem, intercedente prece sanctorum omnium Dei famulantium, quatenus divinus horror reflorescat in terris, lumen Catholicae veritatis effulgeat, populusque Christianus sana doctrina enutriatur, et ad quietem perpetuam perducatur, nosque cum illo Dominus noster Iesus Christus in aeterna tabernacula sua perducere dignetur. Qui est cum Patre et Spiritu Sancto unus Deus benedictus in saecula. Amen; 1572». (fol. 242 v^o).

7. Sequitur (foll. 244 r^o-264 r^o), alia tractatio : *Tractatus de Monasticae Vitae cultoribus atque Religiosorum votis et quam potissimum ob causam haec religio instituta et unde suam originem traxerit, contra id Iohannis, 1, cap. 2 : Omne quicquid est in mundo, concupiscentia carnis*, etc. De Ordine Praemonstratensi, praecise qua tali, directe non agit Panhausen in hoc tractatu. Sed prae oculis habet et retinet instituta religiosa in genere. Themata potiora, quae plus minusve penitus considerantur, huc redeunt : Peccatorum diversa dantur genera. Describitur mundi malignantia. His prae oculis retentis, oratio et conversio ad Deum magnum praebet adiumentum. Ex illa veritate retinenda, explicanda est origo monachorum; solitudo enim summopere nata est adiutorium praebere in sectandis votis ad Deum conversis. «Reiecto retrorsum saeculo cum suis cupiditatibus, ornatu vano, deliciisque fallacibus, scabie quoque et collusione morum temporum reiecta in deserta et abdita loca, vastumque heremum inter nemora et arenas sese transtulerunt» (fol. 245 v^o). Vita illa specificè religiosa paulatim ad plenam evolutionem venit. «His quoque insigniis religiosorum hominum coetus in Domino Deo suo confortatus, demum potentis virtutis eius munitus, tamquam miles inducitur lorica fidei

et armatura Dei atque alacriter ut gigas procedens ad currendam viam mandatorum Dei» (fol. 247 v^o). Contra mundi et diaboli doli fraudes, contra tres mundi concupiscentias, fides est veluti lucerna ardens in manibus. Ad firmandam vere christianam libertatem habentur vota. Quod non impedit etiam apud religiosos occurrere abusus. Et facta non probanda. De facto existunt variae religionis communitates. «Non te moveant adversariorum sannae, quod in monasteriis diversus sit ordo, et vestitus sit varius, non itidem animus, nimirum quibus ad cor unum et animam unam, invocant et reverentur, tum qui in alba, tum qui in nigro aut quovis alio teguntur colore aut pallio. Unam habent fidem, unam spem in Deum, eundemque diligunt ex toto corde, ex tota anima, et ex omnibus viribus suis!» (fol. 251 r^o). Fuse deinde describit quid vere contineatur in voto castitatis, in voto paupertatis et obedientiae. Concludit tractationem his verbis : «Quaeso te igitur mi Domine creator et redemptor clementissimus miserere super peccatore et misericordia tua subsequatur me omnibus diebus vitae meae, ut tandem inhabitem in domo Domini in longitudine dierum, navigiumque nostrum ad tranquillum portum omnisque perturbationis expertem tua pietate deducere digneris, ubi naufragium nec ullam animi deiectionem aut dolorem metuere possit. Tibi sit gloria, honor et imperium, una cum filio tuo Unigenito et Spiritu Sancto in omnia saeculorum saecula Amen» (fol. 263 v^o-263 r^o).

8. Sequitur tandem ultima tractatio (fol. 264 v^o-275 r^o) : *Tractatus : Quod murmur et abominatio abominabiles sunt coram Deo et Homini-bus. Inde de mendacio et septem capitalibus Peccatis in ordine retrac-tatis*.

Titulus iste sufficienter indicat contentum tractationis istius. Audiamus primam propositionem : «Quemadmodum luxuriae prorsus pestis omnia naturae ornamenta dissolvit atque consumit; ita murmur et obtrectatio omnem filiorum Dei communionem, pacem et tranquillitatem disturbant, lacerant atque deformant. Hinc dilectissimi sermo auribus et mentibus vestris debetur, quem ut Deus dederit, fidei animo in sinum vesrum transfundere conabor» (fol. 264 v^o).

Expositione fere ad terminum deducta, haec profert abbas Pan-hausen consilia : «State in sollicitudine et devotione mentis in hac schola Christi ex auditorio speciali, audite inquam auribus cordis vestri, quid loquatur Dominus Deus vester. Sed nunc ad finem properantes his valedicimus. Sed quandoquidem mysterium hoc diligentius quoddam examen et inquisitionem postulat, quod reliquum

est familiae nostrae scholae Steinveldensis examinandum discutendumque relinquimus. Quod si operam suam in hoc pio sanctoque negotio fideliter praetiterint (uti non diffidimus) magnam cordi nostro loetitiam gaudiumque pariet eorum labor et profectus. Nos autem abunde satisfacisse arbitramur quod viam aliquam ostenderimus, per quam ipsis ambulandum. Ambulent igitur dum lucem habent et bonus angelus comitetur illos» (fol. 274 v^o). Finem tractationi hunc apponit : «Deponite igitur prorsus si quid est doli, si quid immunitiae, si quid detractionie aut maledicentiae, posthac quasi modo geniti infantes, rationabiles sine dolo, lac concupiscentes, non illud corporis, sed animi lac, doli nescium, donec adolescatis ad perfectam virtutem. Quod omnibus nobis tribuere dignetur Pater ille coelestis cum Filio et Spiritu Sancto vivens in aeternum, quorum sapientia reguntur universa in coelo et in terra, omniaque in coelo et in terra, omniaque quae cordis ambitu continentur» (fol. 275 r^o). Sequitur, litteris graecis : Eulogyptos Deus (Benedictus Dominus).

Abdijstraat, 1
B-3281 Averbode

J. B. VALVEKENS, O. Praem.

**Exhortatio pia abbatis Panhausen,
abbatis Steinfeldensis
1572**

De persona abbatis Steinfeldensis Panhausen egimus in his *Analectis Praemonstratensibus*. Exposuimus contentum libri manuscripti eiusdem Abbatis asservati in Archivo abbatae Averbodiensis (1573): *Commentarii breves atque perutiles in Regulam B. Aurelii Augustini, etc.* Cfr. *supra*, 1978, LIV, pp. 99-104; 144-165.

Cum abbas iste praeclarus saeculi decimi sexti hisce commentariis sese manifestaverit auctorem repletum cognitione librorum S. Scripturae, cumque praeterea probet sese apprime edoctum esse de statu ideali et reali-practico vitae religiosae suae aetatis, saeculo decimo sexto, placet hic edere unum ex hisce manuscriptis commentariis. Quod commentarium omnino redolet aspectum et naturam sermonis capitularis pronuntiati coram religiosis canoniae Steinfeldensis, seu abbatae florentis aetatis illius.

Fragmentum ex codice illo manuscripto (arch. Av., IV, 330) desumimus pp. 212b-225b.

Inscriptio in ipso manuscripto haec praebetur :

[212b] *Ad praelatos et subditos pia exhortatio, desumpto argumento ex verbis : Quis ascendet in montem Domini, etc. : ps. 23 : In qua abusus et vitia nonnulla, tum praelatorum, tum subditorum notantur.*

Ad lectorem pium.

Haec quae dicturus sum de Praelatorum et Subditorum statu, non de omnibus dicta intelligi volo, amice lector, sed de quibusdam dumtaxat, nec ea de causa quemquam insector, licet cupiam illos qui delinquant admonitos emendari. Cur enim insector? Stultum est enim ob quorundam delicta, omnes summa ratione institutos exterminari velle. Non etiam de me quispiam conqueri potest, si generaliter vitia carpo, nam generalis sermo neminem tangit, nisi eum qui de se prius fateatur, et talem se esse agnoscat; quod cum fecerit convenit ipsi meliora sectari, non aliena accusare.

Hortor igitur in visceribus Christi, quisque suam dignitatem agnoscat, vitia et scandala devitet, emulet vero charismata meliora. Nihil est in rebus humanis quod ad pietatis studium Deique cultum mentem hominum magis excitet, quam eorum qui in sublimitate positi sunt, spectabiles, sincera vita moresque sine sorde. Huc imprimis spectare debent, qui saeculo huic nequam cum omnibus pompis suis iam valedixisse, et Dei ministerio sese totos addixisse visi sunt. E quorum numero non postremi sunt Religiosi, Praelati, clerus devotus, monachorum genus electum, quorum vita praelucere caeteris debet, ut ii vitam nativitatis suae tamquam in speculo contemplantes, quas deprehenderint maculas mox eluant, rugas detrahant; quae autem recta, formosa et visu delectabilia enutrient confirmantque. Quapropter omnino decet clerum in Domini sortem vocatum, ab omni vitiorum genere esse alienissimum, vitam moresque suos huc dirigere, ne cuipiam offendiculo sint, sed omnis sermo, ex illorum ore egrediens, sale conditus sit. In ingressu, statu, motibusque corporis, nihil sit quod cuiusquam offendant aspectum, sed quod illorum deceat sanctitatem. Morum integritate polleant, ut merito Ecclesiae Senatus dici possit.

Sed his iam omissis ad reliqua spectemus. Vale Charissime lector et hunc qualemcumque laborem, eque bonique consule. Noster enim sermo huc tendit potissimum ut parcat personis, dictet vero de vitiis. Qui potest capiat; et in Domino exultet.

Hunc servare modum nostri novere libelli.

Parcere personis, dicere de vitiis.

Ad praelatos et subditos...

[213a] Regula B. Augustini Episcopi post Dei et proximi amorem circa duo potissimum versatur. Praelati scilicet regimen, et subditorum obedientiam atque reverentiam. Item utriusque tam Praelati quam subditi exercitium. Sed quia in utroque grande solet esse abusum discrimen, et pauci reperiuntur qui sui officii munus sedulo exequantur, nimirum abstracti a bono et electi ad malum. Ideoque de his pauca nobis dicenda sunt. Sed quia in multis offendimus omnes, tam Praelati quam subditi, senes et iuvenes, simul in unum dives et pauper, et nemo est qui corde percipit, ad hoc potissimum nostra decurret oratio, ut per bona opera certam nostram vocationem et electionem faciamus. Haec enim facientes non peccabimus ali-

quando; et abundanter administrabitur nobis introitus in aeternum regnum Domni et Salvatoris nostri Iesu Christi.

Quales esse debent qui in montem Domini conscendere velint.

Quibus autem potissimum rationibus ad hanc aeternae beatitudinis vitam pervenire possimus, imprimis scitu necessarium. Regius ille Psalter, et vir quem invenit Dominus secundum cor suum, pulcherriam atque suavissimam super hac re quaestionem movet inquires : *Quis ascendet in montem Domini, aut quis stabit in loco sancto eius?* Omnes ascendere nitimur, omnes tendimus in sublime, sursum aspiramus omnes. Sic enim quidam ait :

Conspiciant animantia caetera terram,
Os homini sublime dedit, coelumque videre
iussit, et erectos ad sidera tollere vultus.

Illuc igitur summo opere studeamus conscendere, ubi bonum sit nos esse, ubi securum sit, unde in praeceps ruere non possumus. Sic enim nos hortatur propheta inquires : «Ascende in montem excelsum qui evangelizas Syon. Non vestigiis corporalibus, sed factis sublimioribus in hunc montem si ascenderimus sequemur Christum, ut ipsi montes esse possimus. Montes enim in circuitu [213b] eius, et Dominus in circuitu populi (Psalm. 124). Quaere in Evangelio et invenies solos cum Domino discipulos montes ascendisse. Foelix ille, qui montis huius ascensiones in corde suo disposuit, concupiscens et deficiens in atrio Domini : cuius itidem cor et caro exultat in Deum vivum. Certe mons iste, mons pinguis, mons uberrimus, bonorum omnium cumulus, et aeternae foelicitatis domus Dei est. Beati qui habitant in domo tua Domine, in saecula saeculorum laudabunt Te (Psalm 38). In quodam loco scriptum est quod ibi aufugiet dolor, tristitia et gemitus (Sap. 3), ubi sancti fulgebunt sicut stellae in perpetuas aeternitates, et sicut splendor firmamenti qui erudiunt multos (Is. 64). Ibi enim, gaudium, quod nec oculus vidit, nec auris audivit, nec in cor hominis ascendit, nisi eorum qui eo digni inveniuntur, quorum nomina scripta sunt in libro vitae. O utinam contrahamus vela nequitiae, et impietatis, ut aliquando ibi sistere detur. Neque vero desiderium montis huius ascensorem solum provocat propheta, verum etiam ascendere cupientibus, modum ascendendi docet. Igitur motae quaestionis statum subdit, inquires : *Innocens manibus et mundo corde, qui non accepit in vano animam suam, nec iuravit in dolo*

proximo suo. Hoc est : Qui innocentes habet manus et operando aliis minime nocuit, mundum etiam habens cor a sorde peccatorum purgatum, et animam suam ad vanitatem non extulit, aut vanis rebus et transitoriis non inhiavit, multo minus proximum periurio fefellit. Is proculdubio, quisquis ille est montem ipsum subibit. Verumtamen quis gloriabitur mundas manus, vel potius cor rectum castumque se habere? Quis potest dicere mundum est cor meum, purus sum a peccato? (Prov. 20). Quis palam idipsum audebit profiteri, cum nemo munus sit corde, nec infans cuius sit unius diei vita super terram. Est generatio, inquit Sapiens quidam, quae sibi munda videtur, et tamen non est lota a sordibus suis. Hinc est quod alibi dicitur : Beatus vir ille, non in quo peccatum non invenitur, sed cui non imputavit Dominus peccatum. Si quis tamen ille est, magnus est. Nam si tamen ille est, magnus est. Nam si penitus rimari scrutarique liceat, quod hodie praelatos, [214a] quodve religiosos, qui in oculis hominum vivunt, et lumen Ecclesiae esse debebant, mundatos corde et manibus innocentes reperiatis? Proh dolor! horum perquam rarus est numerus et cum Sapiente audebo dicere : Procul et de ultimis finibus pretium eorum (Prov. 31). Taceo de me meique similibus qui rectius villici procuratoribus integrum munus noscent, quam primam syllabam docti piique Abbatis. De his prima nostra habebitur oratio, quorum opera sic praelucere debent, ut ad eorum instar suam religiosi vitam moresque componant.

De Praelatorum statu.

Nonnulli tamen a suo longe aberrarunt munere et officio, ubi primum in eam sunt promoti praelaturae dignitatem, tum demum insolescere occipiunt, quorum numero alii in tam eximium se honoris gradum elatos putant, ut neminem prae se ferant hominem, et eo se sanctiores esse, quo superiores existimant : dignitatis dumtaxat facta mutatione, non mentis. Hi sunt qui sub sentibus esse delitias computant, dissimulantes peccata quae indies committunt, tenebras quibus caligant, lubricum in quo titubant, grave iugum peccatorum quod tolerant, graviolem conscientiam quam occultant, gravissimum denique sententiam : *Ite in ignem aeternum* (Matth. 25), quam exspectant. Hinc vas electionis Paulus queritur : « Venerunt super nos, inquit, tempora periculosa, in quibus sunt homines seipsos amantes, cupidi, elati, superbi, blasphemi, parentibus non obedientes, ingrati, sine affectione, immites, sine benignitate, proditores, protervi, volup-

tatum amatores magis quam Dei, habentes quidem speciem pietatis, virtutem quidem abnegantes. Flens cum Apostolo dico : inimicos crucis Christi (Phil. 3) quorum finis interitus; quorum Deus venter est, et gloria in confusione sapiunt. Nolunt enim imitari vitam ac mortem Christi, ut cum illo vivant in aeternum, sed ad quaestum et gloriam suam alios docent orare, ieiunare ut his aliis oneratis, ipsi interim regnent ac suaviter vivant, perinde quasi post hanc vitam non expectent aliam. Nam quemadmodum per temperarias afflictiones tendimus ad immortalem foelicitatem; ita illi per momentarias voluptates asciscunt sibi sempiternum exitium, ventrem habentes loco Dei, et per fucatum apud homines [214b] gloriam, quam collocant in rebus pudendis festinant ad aeternam ignominiam. Nam temporarium et fucatum est quicquid terrenum; verum atque aeternum quicquid coeleste. At isti nihil aliud curant quam terrestria, in his gloriam, in his voluptatem, in his spes suas collocant, multum aberrantes a vero scopo evangelico, terrena enim sapiunt, magistratus contemnunt et in his quae dicere nefas est, laetantur, et exultant in rebus pessimis. Sed de his dicemus, qui ieiunia, orationes, et reliqua pietatis et religiosorum munia, nec digito quidem movent; in quorum manibus iniquitates sunt, et muneribus dextra eorum oneratur, et quod pessimum dici debet, neque Deum placere student, quem multipharie, multisque modis graviter offerenderunt. Regnum eorum nutritur vitiis, ambitur flagitiis, turres eorum sunt crimina, arma quarumcumque turpitudinum molimina; et sic dignitatem suam non sine naturae iniuria dehonestant. Malum hoc certe plus aequo evagatur, et pestilentiae genus innumerabiles occupat, ut pro gloria huius mundi, chirographum subiectionis conscribant diabolo. Per omne nefas emuntur voluptates, et per omne scelus copiosae libidines exquiruntur, amor lucri se ingerit, nec vitae proximi, quaestus desiderium parcit; in sinu eorum ambitio dormit, ibi sub umbra recubat in secreto calami in locis humentibus, protegunt umbram eius. Nonne illae quotidianae commensationes, nonne illae mensae, nonne scorta illa, nonne divitiae illae id testantur inexplebilem malitiae concupiscentiam. Cogita et in animum reducito, quod quoties scortatus es, toties condemnasti teipsum; peccatum enim ibi se habet, ut mox atque patratum fuerit, sententiam ferat iudex. Inebriatus es, ventri indulsisti, rapuisti? Siste iam gradum, vertere in diversum, age gratias Deo, quod non in mediis peccatis te abstulit, nec aliud privilegium ut male opereris. Multi cum iam aliis damnum fecerant, subito perierunt, et ad manifestum iudicium abie-

runt. Time ne et tu hoc patiare inexcusabilis. Sunt et non pauci Praelati, humilitatis speciem foris exhibentes, in aliorum delicta vehementer zelantes, ut videri possint esurire et sitire iustitiam, si apud eos esset, de suis quoque peccatis [215a] et delictis idem iudicium. Contra alios tam impudenter quam inaniter aestuant, seipsos tam insipienter palpant, neque ab aliis admoneri patiuntur, tantum abest ut corrigi velint. Qui si vere mundari desiderarentur, admoniti minime irritarentur, sed gratiam illis qui ipsis suas maculas ob oculos ponerent, referrent maximam.

De oeconomia quorundam praelatorum.

Sunt praeterea nonnulli quibus unica haec cura est (voluptatem tamen et luxum excipio in plerisque) proventus monasteriorum studiosissime conquirere. Estque haec prima cura et salus monasticae vitae, ut loculi referti sint et rubris tumeat crumena nummis. Attamen his minime contenti, summam navant operam ut piscinae quaestiosae sint, partim novo seminario fecundae, partim adultae pisce uberes. Hinc exitur in sylvas, ut hae sint ceduae ad annum lucrum, ut hae alendis porcis glandiferae habeantur, et feras contineant, ne in vicinias excurrant, neve aliis nisi domesticis sit facultas venandi, et hunc in usum detestabilem, ut dentur canes quamplurimi, frequensque sit ociosa turba famulorum, atque si famuli desint, ut rustici neglectis domi necessariis hoc faciant. Item ut apum examina atque alvearia minime negligantur. Sed magis ut foveantur et nutriantur, unde quaestui multum accedat, et culinae prospiciatur. Hinc proxima sollicitudo de administrandis praediis, ut vaccae foecundae sint, abundantque lacte, caseo et butyro, ut vituli succrescant, boves grandescant, quorum alii quotidianis epulis suppetant, alii venum propositi abbatialem crumenam infarciant. De equis, de capris, de porcis, de ovibus, de anseribus, de gallinis caeterisque pecoribus campi, eadem procuratio et sollicitudo est. Nec in hoc loco cessat agriculturae exercitatio; hoc nimirum studiosi abbatis est ut agri stercorentur, arentur, occentur, serantur ut horum fossae pastinentur, rivuli ducantur, ut plerique uberrimum fundant fructum tam agri quam prata, atque pomaria, omnisque res rustica quaestuosa ut sit; vinea cura abbatialis studii. Et illa quidem omittere minime oportuit, modo opus Dei, hanc ob sollicitudinem nimiam non intermittatur, atque moderata sic sollicitudine acquisita in usum fratrum et pauperum fideliter distribuantur; haec suprema cura esse debebat. Sed de his

sermo nobis non est, sed de illis qui post multam sollicitudinem et rerum acquisitionem, [215b] copiis opibusque collectis, in his luxuriantur contemptas his quibus maxime prodesse debuissent, et mox suiippsius immemores facti, extollunt se super omne quod dicitur Deus, fastidiunt continuo patres venerabiles appellari, sed salutari ab hominibus Rabbi gaudent, gratiosique domini nominari. Vide quid aliud de illis statui potest, quam quod invito Christo Salvatore (qui, ne benefici vocemur, vetuit) ipsi interdictos et vetitos titulos usurpant. Alii usque adeo propriis affectibus atque rebus terrenis affecti sunt, ut ab his avelli, separarique posse minime videantur. Qui dum suis commodis atque utilitatibus (uti supra meminimus) plus equo indulgent, patiuntur subditi, fratres inedia, fame, siti, ac frigore enecantur; illi interim suaviter et in deliciis vitam transigunt, lasciviunt et omni voluptatum genere pascunt animos suos, agitantes quodidiana convivia, non minus splendida, quam alii solent festo die mactata victima. Siccine non Praelati sua bona optimi ecclesiarum fundatores erogarunt, ut in vestram solius utilitatem convertatis, plus dicam in vestris concupiscentiis insumatis? Minime gentium. Sed sic nos existimet homo (inquit gratiae divinae praeco Paulus Apostolus) aut ministros Christi (1 Cor. 4) (non dominos) et dispensatores mysteriorum Dei, quique rem ab alio creditam dispensant, non profusores aut iniustos asservatores bonorum eius. Cum igitur in confesso sit, quod rem administrent, summam quidem, thesaurum Ecclesiae et pauperum scilicet, ideoque alienam, quod ad horum aestimationem attinet, nihil interim spectetur in his nisi quod a Deo creditum est, bona fide dispensent, non alio spectantes quam ad Christi gloriam et honorem. Non inficias ibo Praelatos omnibus si bene altario inserviunt, de altario quoque vivere licitum esse; superbire vero, intumescere, crapula aut luxui vacare, minime agentium. Nam quicquid praeter necessarium victum ac vestitum de bonis Ecclesiarum, aliis interim egentibus, sibi retinent Praelati, aut intempestive deglutiunt, rapina est, omnique sacrilegio maius. Orabat Sapiens quidam victu suo tantum tribui necessaria; non superflua (Prov. 30,6). Habentes enim alimenta et quibus tegamur (1 Tim. 6), si pietate, si veris animi bonis ditescamus, his contenti [216a] quae ad praesentis vitae necessitatem sufficiunt, cum properemus ad immortalitatem. Magnum opus est accummulare, quae non numquam relicturae sunt. Quorsum autem attinet de congerendis divitiis esse sollicitum, quae neque nostrae sunt, et mox aliis relinquere cogimur. Sicut enim nihil horum nobiscum attulimus in

hunc mundum nascentes, ita nihil efferemus nobiscum morientes. Divitias in voluptates prodigere pestis est, conditas servare dementia est. Ingens quaestus est, pecuniae iactura augere thesaurum pietatis. Ingens dispendium est, ob vitae lucellum, amittere divitias immortales. Non competunt in eundem, studium divitiarum et studium pietatis. Sanctus quidam necessaria a Domino mendicans, dicebat : Si dederit mihi Dominus panem ad manducandum; et vestimentum quo operior, erit mihi Dominus in Deum (Gen. 28); non inquit, quibus superbiam aut lasciviam. Quid plura? Me mentemque meam ab his non queo abducere; ita enim a natura comparatum est, ut si quid dolet plurium ante oculos oberret semper. Honorati incedimus de bonis Domini, cum Domino honorem non deferamus. Ministri Christi sumus et Antichristo atque mammonae servimus, aliquando plus ocreae atque calcaria, quam Ecclesiarum altaria fulgent et nitent. Quamobrem hoc tempore non excoluntur, sed bonis exuuntur Abbatiae atque Monasteria, non custoditur grex commissus, sed misere perditum est, non pascitur grex, sed devoratur; non denique instituitur, sed prostituatur, dicente Domino per prophetam : Qui devorant plebem meam ut cibum panis (Psalm. 13). Est generatio quae pro dentibus gladios habet, dicente Salomone, et commendavit molaribus suis ut comedat inopes de terra et pauperes ex hominibus (Prov. 30). Hinc est quod monasteria multa, rebus exuta atque nuda relinquantur facie miseranda et inculta. Et pro huiusmodi volumus esse et sumus Ecclesiarum praelati; porro ministerii locum sortiti non zelum, successores bonorum modis omnibus esse desideramus, boni imitatores pauci. Gaudemus in cibis, pompis, iocis, ludis, tessuris; ridetur, commessatur, et caetera quis nescit? Sed verendum ne extrema gaudiorum luctus occupet (Prov. 14) Dum [216b] vero his unguentis nos inungimus, patres delicati, quod facient filii? Nonne quod viderint parentes facientes? Certo certius : ex quacumque enim re similis foetus, et similia sibi ipsa concurrunt. Praelatus splendide commessatur, largiterque bibit; interim petulans iuvenis sua procua siccatur. Hic aleam torquet, ille tesseras ponit. Sedit inquit populus manducare et surrexit ludere. Nulla sacrarum litterarum ratio habetur, neque aliter a libris quam praesentissimo veneno quidam qui capita esse debebant gregis, abhorrent. Mox ut similes habeant labra lactucas, subditi omnem litterariam suppellectilem abiurant, et dum male edocti, libertate immatura, cum coequeris, quibus luxus et desidia cordi est, potiuntur, amare vitia et corrupte vivere occipiunt. Sed unde haec ceres? Ab

illo nimirum qui sementem dedit. O dignum ollae operculum. Numquid auribus vestris insonuit, o patres spectatissimi, haec vox terribilis et amara valde: Qui scandalizaverit unum ex pusillis istis, expedit ut mola asinaria suspendatur in collum eius et demergatur in profundum maris (Matth. 18). Supremus et pientissimus ille omnium parens per filium suum unigenitum nobis locutus est in haec verba: Sic luceat lux vestra coram hominibus, ut contemplantes vitam vestram undequaque puram et inculpatam planeque coelestem, glorificent Patrem vestrum qui in coelis est (Matt. 5), cui debetur omnis honor et gloria vestrum erit interim nihil aliud habere curae, quam ut delegato munere graviter, bonaque fide fungemini, praemium ille suo tempore persolvat abunde magnum, cuius gloriae militatis. Non hic audis: Inebriamini et bibite charissimi, suaviter vivite et sub omni cubito manus pulvillos consuete (Ezech. 13). Neque id quoque Bona Domini (quae suis militibus peregre proficiscens abunde subministravit) in vestris concupiscentiis insumite; sed potius clamat: Quod superest date eleemosynam et omnia munda erunt vobis (Luc. 11). Dum vero egregias vos statuas magis quam homines exhibetis, fistulas et ambucas inflatis, numquid filii quoque vestri choreas ducent? Hi ipsi cum ordine nec ordo cum ipsis aliquid praeter nomen commune habere videtur, cum sint corruptissimis [217a] moribus, omnem pietatem, cultumque divinum, omnem regularem observantiam, omnem denique monasticam disciplinam, vitae ac morum integritati ac vitae religiosae locus esse poterit, ubi licet quodcumque lubet? Ubi iam ad omne genus vitiorum per se propensae, habenae laxissime effunduntur? Quid autem tristius, quid calamitosius excogitari potest? In eo ipso loco ubi tot sanctissimi viri per multos annos pietatem et omnem monasticam disciplinam, summa cum laude et proximi aedificatione coluerunt eam per paucas mastigas omnia turbari. O misera miserabilis aeternis ignibus excremenda. Nunc loquimur graviora, gravius tamen manet iudicium. Redite igitur ad cor et nolite somnum dare oculis vestris charissimi. Nam extremum nunc urget periculum, in acie novaculae res omnis sita est. Aut sinceris animis adeundum est regnum coelorum, aut suscipiendum aeternum supplicium. Adest praesens salus amplectentibus; adest poena praesens et exitium immedicabile respuentibus. Iam enim securis admota est arbori, non ramis aut trunco, sed radicibus funditus et irreparabili vulnere succidenda, nisi foetus Deo dignos produxerit; discrimen imminens et urgens nullam admittit cessationem. Adhuc nobis in manu est, utrum

velimus amplecti. Non feriet securis, si nos subito mentem mutaverimus. Sed ut accelerantibus communis est salus, ita cessantibus commune est periculum. Iustificationis nostrae aliquod signum mihi videor intueri, si in conversatione nostra semper humilitatem sectemur. Haec est enim via qua in sublime conscenditur ad montem, de quo nobis sermo, dicente Domino: *Qui se humiliat exaltabitur* (Luc. 11). Magnus iustitiae splendor quae aliis potius nata quam sibi communitatem et societatem adiuvat, excelsitatem, tenet, ut suo iudicio omnia subiecta habeat, opem aliis ferat, pecuniam conferat, officia non abnuat, pericula suscipiant aliena. Quis non cuperet hanc virtutis vicem tenere, nisi avaritia infirmaret atque inflecteret tantae virtutis vigorem. Etenim dum augere opes, aggregare pecunias, occupare terras possessionibus cupimus, praestare divitiis, iustitiae formam exuimus, beneficentiam communem amittimus. Sed quid inquit Sapiens ille? Ne moreris converti ad Dominum, et ne differas de die in diem, subdit o enim veniet ira illius, et in tempore vindictae disperdet te (Eccli. 5). Certe [217b] nescimus quid superventura pariet dies, periculum et metus est in differendo, salus vero certa ac segura si nulla sit dilatio. Virtutem igitur colamus, sic licet moriamur, secure discedimus. Sed iam tempus ut his sermonibus finem, custodiamque ori meo imponam, ne plura in praeceptis loquendo, delinquam in lingua.

De religiosorum quorundam statu.

Deinceps videndum erit de religiosorum et monachorum vita, an ne et in vano aliquando acceperint animas suas, aut in vivendo perperam iuraverint praelatis suis, promissam fidem irritam facientes, ut sic a consensu montis illius aliquid eos et retardare et remorari queat.

De castitate.

Quantum ad castitatis votum attinet, nihil minus (flens dico) nonnulli praestant, membra Christi adiicientes meretrici, quamquam non nescii sint quod is qui fornicatur in corpus suum peccat et quod omnis fornicarius et immundus non habet haereditatem in regno Christi (Eph. 5). Quoties putamus, charissimi, quosdam salutis immemores, alienatos ab his quae distinxerunt labia eorum, cogitantes cogitationes pessimasque illis ut sus in volutabro luti inhaerentes. Hi sunt qui carnem maculant et polluant, dominationem spernunt. Non so-

lum corpora sua, inquit, conspurcant, verum etiam praefectos quos et auctoritate praeditos aspernantur, et in eos quibus ob potestatem qua praeeminent, debebant reverentiam, non verentur maledicta congerere. At istorum tanta est perversitas, ut cum nullam habeant causam, tamen ea maledictis insectentur, quae non intelligunt. Contra adeo luxu, libidineque corrupti, ut in his rebus, in quibus animantia ratione expertia, prope moderateque degunt, veluti cibo, potu, coituque in his perditissime se gerant. Hi sunt murmuratores, querulosi, secundum desideria carnis ambulantes, et os eorum loquitur superbiam, qui semetipsos tradiderunt impudicitiae, in operationem immunditiae omnis (Iudas). Vos autem fratres non ita didicistis Christum, si tamen audistis, et in ipso expectantes misericordiam Domini nostri Iesu Christi in vitam aeternam. Aliorum autem miseremini in timore, odientes non homines ipsos, sed corpus hoc terrenis affectibus inquinatum, quia ceu tunica polluta gravatur et inquinatur humanus animus. Et hoc clementius decet, alienis errat is mederi, quod nemo versans in hoc [218a] corpusculo non possit inquinari.

De paupertate.

De paupertatis autem voto tremens sermonem iam profero, cum proprietatis vitium in nonnullis monasteriis usque adeo serpat, pullulet et dilatetur, ut ne vestigia quidem verae paupertatis reperias, sed quisque sibi vivit et non proximo. Hinc vitiorum genus omne profluit, rerum communio tollitur, confunditur, unus esurit, alter autem ebrius est. Hinc contentiones, aemulationes et murmura oriuntur, dum divites autem abundant, pauperes etiam panem quo esuriem pellant, indigent. Quid dicam vobis? Laudo vos? In hoc non laudo. Attendant qui se tamquam animales segregant et communionem deferentes quod multorum est, sibi proprium efficiunt. Attendant inquam et ob oculos ponant Ananiae et Saphirae praevaricationem, ne dum illis fuerint similes in culpa, in poena quoque fiant aequales. Legant quibus placet Augustini sermonem ad presbyteros Hipponenses de Ianuario monacho, qui in pariete cellae suae cyclos centum et decem absconsos habuit et in mortem usque reservavit, non sine gravi animae suae periculo quod ex sequentibus Augustini verbis facile colligitur, inquit: Ligantes manus cadaveris eius ponentes in panno pecuniam et super eum flentes, dicatis: Pecunia tua tecum sit in perditionem. Non enim licet nobis servis Dei, hanc ponere in opere

monasterii, quia pactum damnationis est. Qui habet aures audiendi audiat quam gravis poena proprietariis immineat, et discat pie vivere iuxta verba laborum suorum, quibus se Altissimo devinxit.

Christus Salvator noster, in cuius manu omnia quae coeli et terrae ambitu continentur posita sunt, attamen confitetur se non habere ubi caput suum reclinet. Et discipulos legimus fame compulsos, spicas manibus confricasse, dum per sata transissent. Nimirum exemplum nobis relinquentes, ut sequamur vestigia eorum et sanctum paupertatem colamus pariter et veneremur, persistentes in communem rerum, habentes victum et vestitum contenti simus. Beati enim pauperes quoniam est regnum coelorum (Matt. 5).

Sed paupertas, inquis, difficile negotium est; interdum etiam hominem nimia penuria pressum, ad blasphemias perducit. Non paupertas sed pusillanimitas in causa est; nam Lazarus pauper extitit, et pauper valde, cuius paupertati [218b] etiam aegritudo maxime coniuncta fuit, quae ipsam paupertatem ditiores redderet, cum et vis morbi solatia multa deposceret et paupertas nihil horum praestare potuit. Horum etenim alterum; etiamsi solum extaret, pergrave esset et doloribus plenum; simul vero coniuncta, ubi non adest quod sublevet, intollerabile efficitur malum. Etiam tormenta cumulantur, quod ad ianuam iacebat divitis quotidie splendide epulantis; nimirum quod epulae ac commensationes in oculis Lazari positae, ipsius animum gravius ob rei carentiam affligebant, quam si in casu domi latuisset, neque splendorum convivii praesentem intuitus esset; praesentia enim magis dum detrahuntur movent quam absentia, Philosopho teste qui inquit: Obiecta movent potentiam. Neque his quidem flectitur dives ille crudelis, sed luxu et omni voluptatis genere animum demulcet, sed ne micae quidem de mensa epulantis ad Lazarum perveniunt. Attamen patienter tulit omnia, ut neque amarum sermonem, neque blasphemiae verbum coram aliis affunderet, ita etiam ille fame et cruciatibus examinatus clarior et splendidior per patientiam reddebatur. Haec nobis in figura contigerunt, ut paupertatis virtutem cum patientia obviis ulnis suscipiamus, maledictum vero proprietatis vitium procul fugiamus, in communi cum humilitate degentes, uno cellario, uno vestiario contenti. Qui vero diversum fecisse repertus fuerit, non effugiet iudicem Deum, etiamsi in praesentia non punit illum, sed servat aeternae tartari caligini. Argutiis rerum pauper magis solidatus et tamquam aurum in fornace probatus est. Hinc illi coronae et gloriae accreverunt. Fames illa abundantiam praebebat

futurorum bonorum; aegritudo illa vitam conciliavit aeternam, ulcera illa quae canes lingeant, splendorem gloriae per angelos ministerium ferebant. Vides quod non paupertas, sed vitium pusillanimitatis in causa sit, quod pauperiem inviti et cum murmure portamus, declinantes ad maledictum proprietatis vitium; quod in religione monastica seminarium omnis mali est.

De obedientia.

Sed iam de obedientiae virtute hoc summatim dictum velim, duo nobis in monasteriis constitutis observanda traduntur: subiectio abbati, et stabilitas in loco; et haec servanda ut sic stabiles in loco nos exhibeamus; ut abbati subici minime contemnamus. Ab [219a] illo autem quam longe aberrant plurimi, qui nec suis superioribus obsequuntur, neque in suis monasteriis pedibus conquiescunt, sed vel intus vel foris constituti, suos Praelatos mordaci insectantur lingua, et sermonibus odii circumdant, nunc in faciem contumelias ingerentes, nunc supra dorsum fabricantes mendacium et in occulto sedentes loquuntur falsa et adversus proximum suum ponunt scandalum, non attendentes scriptum esse: Principi populi tui non maledices (Exodi 22; Act. 23). Et illud: Sedens adversus fratrem tuum loquebaris; et adversus filium matris tuae ponebas scandalum; existimasti inique quod ero tui similis, arguam te et statuam contra faciem tuam. intelligite haec qui obliviscimini Deum, ne quando rapiat et non est qui eripiat (Psalm.). Audiant legislatorem Moysen dicentem: Non est murmur vestrum contra nos, sed contra Dominum (Exod. 16). Audiant et illud Pauli: Omnis anima potestatibus sublimioribus subdita sit; non enim est potestas nisi a Deo et qui potestati resistit, Deo ordinationi resistit. Qui autem resistunt, maledictionem sibi acquirunt. Ideoque necessitate subditi estote, non solum propter iram, sed etiam propter conscientiam, ministri enim Dei sunt (Rom. 13).

Reipublicae ordo in tria genera dividitur.

Ordine constat Respublica. Totam igitur rerum summam in tria genera dividamus: In ea quae vere coelestia, quam tamquam Christo pecularia sunt, ubique rebus omnibus anteponenda; in ea quae prorsus sunt huius mundi, veluti cupiditates ac vitia, haec nobis omnibus fugienda. In medium quoddam genus, quod per se neque bonum neque malum, quod Christus ut non sanxit, ita nec reprobavit, sed

necessarium tamen pro totius reipublicae statu concordiaque tuenda; idque nullo modo perturbandum. Quisquis igitur est hominum pareat publicis legibus, obtemperet magistratibus, qui in malis puniendis et bonis sublimandis utcumque Dei negotium agunt; proinde qui magistratui resistit, non resistit homini sed Deo, a quo proficiscitur omnis auctoritas; et qui Deo repugnat, merito poenas luet. Quod si noluerimus legibus aut magistratibus obnoxii esse, ne putemus hoc contumacia assequi, sed innocentia potius. Recte vivamus et lex nihil ad nos. Sed quia magistratus et praelati administrant iustitiam, et Deus iustitia est, Dei ministri sunt et illius quodammodo vices gerunt [219b] dum in hoc incumbunt quod illis publica auctoritate mandatum. Audi et eundem gratiae praeconem Paulum his verbis Titum hortantem : Admone, inquit, illos principibus et potestatibus subditos esse; dicto oboedire et ad omne opus bonum paratos esse ut non coacti metu poenae, sed sponte quod honestum est exequi videantur (Tit. 3). De inobedientiae poena vide de Saule (I Reg. 15). de Ionatha (I Reg. 14), item de Dathan et Abyron (Num. 16). Quod si plures etiam regia dignitate praecllentes, qui ob inobedientiae peccatum puniti ac sedibus suis, depulsi, enarrare velim, potius dies quem exempla deficerent. Quod si illis non pepercit Deus, non tibi parccet. Melior est enim obedientia quam victimae (I Reg. 15).

De silencio monastico.

His omissis, iam de silentii virtute quae pacis custos est religionisque fundamentum ac thesaurus inaestimabilis) aliqua nobis dicenda restant.

Linguae religiosa continentia et verborum parsimonia, virtute pietateque facienda, insigne religiosorum firmamentum ac supremum decus est, gratissimamque naturae humanae societatem adducit. Silentio enim pax nutritur et conservatur. Eo siquidem neglecto, facile in scelus omne religionum decus praeceps ruere necessum est. Declinant enim quidam in verba malitiae, dum lingua laxatur, atque ab otioso verbo ad innoxia quaeque rapiuntur ad murmura, ad devotiones et mendacia quae sacris litteris refragantur. Abominatio est enim Domino labia mendacia et detractores Deo odibiles sunt (Prov. 12). Ex his ad convicia et maledicta pronus est animus. Hinc ad lites contentionesque evagatur. Habet hoc vitii lingua petulans quod suis terminis minime contenta, verum etiam exitiale venenum

quum in alios plurimos transfundit, rasisque loquacibus (ut ille inquit) implet omnia.

Da convivarum numero.

Varro in Satyris Mempiis aitconvivium numerus a graciaram numero incipiendum, ut ad Musarum progredi, id est proficisci a tribus et in novum consistere possit, ne qua iniuria symposio fiat, cum periculum sit, ne pauciores silentium, plures etiam turbas pariant. Sunt enim quidam qui dicere semper gestiunt, audire nihil. Ideoque edocemur divinis scripturis, ut omnis homo sit velox ad audiendum, tardus autem ad loquendum. Qui enim praeceps est ad loquendum, non procul abest a periculo lapsus; est autem tacendi munus [220a] extra periculum. Vidisti enim, ait Sapiens, hominem pronom ad loquendum (Prov. 29) Stulistica magis asperanda, quam illius correctio.

Hinc pii religiosorum ordinum fundatores considerantes in linguae vitio amimarum pendere periculum, sanxerunt, institueruntque silentium, ac sobrium parcumque linguae usum statutis temporibus atque locis, a religioso omnibus sumtm studio observandum. Certas quoque in robur sanxionum suarum contra transgressores, ut ministri in bonum adiciendo poenas. Nam cum hominum natura semper prona ad vitia fertur, optime maiores nostri, eiusmodi legum poenis atque minis depravatam hominum naturam, coercendam putarunt. Ut intra metas consisterent et si suapte vitio, garrulitate et loquendi libidine nimium indulgeat, paulatim iam ad maiora prolaberetur. Est enim fere ita natura comparatum ut cum omnes licentia detereriores fimus, legum atque poenarum repagulis constringamur, ne in alios quam nos decent mores degeneremus. In quo praecavendo si ulla alia res optime a patribus nostris excogitata atque constituta, tum certe silentii religio erit quae nos suo metu in officio monasticae pietatis contenebit. Caetera enim quibus ad pietatem exercemur officio, ut sunt pertinax castitatis et continentiae studium, obedientiae atque inopiae cultus, hymnorum, precum, vigiliarum, caeterarumque coeremoniarum quibus Deus excolitur, continens observatio quid quaeso proderit? Quid pietatis in se habent? Quid devotae mentis, si omnia haec incontinens lingua dissipet ac penitus obscurat atque contamine? Quae nec hominem in pietatis officiis sua incontinenti volubilitate consistere, nec eundem pensum absolvere sinunt. Attes-

tatur idipsum D. Iacobus in sua canonica (Iacobi 1): Quod si inter vos inquam quispiam abunde sibi religiosus videtur, si manus contineat a furto, homicidio, caeterisque vitiis, interim non refraenans linguam suam ab otiosis verbis, obtrectionibus, a conviciis, turpiliquio, in contentione, neque cor suum a turpibus cogitationibus, huius penitus inutilio infrugistrata religio est. Meminit vero hic Apostolus speciatim linguae frenandae, quod illo membro licet modico, innumera perpetrantur mala. O malum omnium malorum pessimum, atque nocivum. Accipite ergo animis haec et in intimo usque cordis recessu, admittite charissimi, et [220b] incontinenti linguae nolite facile laxare habenas. Ponite manum super os vestrum et digito compescite labellum, alioquin vix sancitam poenam evadetis poenam, humiliantes animas vestras super terram. Iugum et lorum, inquit Salomon, curvant collum durum, et servum inclinant operationes assiduae (Eccli 33). Idemque: Initium vitae hominis panis et aqua et vestimentum et domus protegens turpitudinem (Ibid. 29). Haec ille, consolans pauperiem contritorum et afflictionem cordis. Intelligite quaeso et sapite. Magna est humana linguae utilitas, si quis ea ad pietatis officium, veramque Dei voluntatem utatur. Periculosa vero est lingua infraenata et putulans, et imprimis dum animus est corruptus pravis cupiditatibus, odio, ira, invidia, vindicta, ambitione. Nam ut ex succo fructus trahit saporem, ita ex eo quod reconditum est in corde nascitur oratio. Ut bonus homo de bono thesauro cordis sui depromit bona, ita malus homo de malo thesauro cordis profert mala. Quorum cor opplevit pietas, opplevit charitas, verba loquuntur charitatem pietatemque redolentia, quae in cordis recessu latuerunt. Quorum vero cor et mentem opplevit invidia, superbia, avaritia, ira, odium, talem nimirum edunt orationem sermonemque qui reddat ore cordis affectum. Summa igitur nobis cura sit ut ne serpentem hunc et basyliscum nutriamus in sinu cordis nostri, et vulneremur ab eo. Sit mundum cor nostrum et mundus piusque erit sermo. Si enim oculus tuus simplex fuerit, totum corpus lucidum erit (Matth. 12). Contrahamus linguae vela, ne spumantibus undis, qua cursum ventusque gubernatorque tendunt, volitet per altum navis, incerti quo fata ferant, ubi sistere detur. Ingenti profecto obnoxii periculo sumus, si latius linguam sylvescere et venenum suum evomere permittimus. Veniet namque dies quando in omnes cogitationes nostras, verba et opera Deus et Dominus noster severissimus inquireret et quidquid a sua lege discrepare viderit, supra quam credi possit, puniet acerrime.

Interim nos miselli homunciones, tot vitiis cooperti, in utramque aurem dormitantes, vivere nos existimamur. Sinite usque modo, a somno vos excitabit vox illa. Redde rationem villicationis tuae, Iam amplius non poteris villicare. Et illud : Ite maledicti in ignem aeternum. Dormis adhuc, [221a] nec expergisceris umquam? Cohibe linguam tuam a malo et labia aut ne loquantur dolum et invenies requiem temporibus tuis. Iudicemus in animum illud quaeso evangelicum : Omne verbum otiosum quod locuti fuerint homines, reddent rationem in die iudicii (Math. 12). Quod est verbum otiosum? Omnes fabulae, omnes ioci dicteriaque quae sine proferentis vel audientis fructu effunduntur, nihilque ad aeternam salutem faciunt. Si de verbo otioso examinandi sumus, quid de verbo aspero, nimium amaro et fratri quam maxime noxio expectandum nobis est? Credisne post hanc vitam iis qui bene egerunt praemia esse pietatis? Existimasne iis quoque qui male egerint superesse impietatis poenam? Nemo qui dubitat. Speramus omnes, nonnulli quorum conscientia saucia est timent. Quid dicturi sunt isti in die illa tremenda, iudicii inquam, qui totos dies pestilentissimos sua garrulitate effundunt sermones et suum et aliorum otium pariter et negotium perdunt? Quid de his qui linguis suas libidine quadam loquacitatis omnibus venales exhibent auditoribus? Hi certe aliquando descensuri sunt ad inferiores partes inferni ubi erit fletus et stridor dentium. Intellexistis haec omnia? Piscator tandem ictus sapiat. Ex verbis tuis (Salvator noster inquit) iustificaberis et condemnaberis. Iustus pronuntiaberis si bona prodierint et utilia verba ex corde distillaverint? Mala cogitatio soli cogitanti pestifera est; et sermo malus cordis hominum transfundit in multos. Coercenda est itaque lingua, malum illud et inquietum membrum plenum veneno mortifero, in quo benedicimus Deum et maledicimus homines, non solum a blasphemia, a convitio, a iurgiis, obtrectionibusque et turpiloquio, sed omnibus prorsus qui nullam adferunt utilitatem honestam, quoniam de his omnibus iudicabit Dominus. Ponamus igitur ori nostro custodiam ne delinquamus in lingua.

De discipulorum Putagori quinquennio silencio.

Pythagoras philosophus ethnicus suos discipulos ad quinquennium silentium obligat, ut interim discerent prudenter loqui. Si haec ethnicus, quanto magis nos qui religiosi dicimur et esse debemus ad leges

has salutes et silencio deputatas iure obligatos [221b] noverimus. Illi philosophi quinquennium integrum ut sapientiam saeculi huius assequi possint, tacitos se exhibuerunt. Nos ut aeternam et veram sapientiam, quae in coelestem perducit patriam comprehendamus ad exigui temporis momentum linguam a garrulitate non temporabimus? Scio quia durum est homini dissoluto apprehendere disciplinam, verboso silentium pati, vago stabilem permanere, sed durius et gravius erit comminationes Domini et verba nimium aspera audire, dicente psalmographo homini cuidam ad loquendum veloci. Tota die iniustitiam locuta est lingua tua et more acuto novaculae sermonem profers dolosum, mortem machinam audientibus (Psalm. 51). Dilexisti malitiam super benignitatem, iniquitatem magis quam aequitatem; peiora melioribus protulisti, falsaque verba veris, magisque iniustitiam quam aequitatem amplexus est. Allexisti omnia verba praecipitationis quae homines praecipitare, perimere ac dolore solent et in nihilum redigere. Audisti nunc linguae petulantiam pariter et veneficium audi et poenam huic malo coniunctam. Non effugies inquit cum prave egeris Dei omnium Conditoris sententiam, nam destruet te in finem, evertet te veluti male cohaerentem domum, evellet te, tamquam faciet animam tuam de tabernaculo corporis tui deque viventium numero delebit, teque ac tuam progeniem radicitus evulsam morte mulctabit. Hic ne securim ob garrulitatis vitium et linguae petulantiam ad arbores radicem positam cernis? Ni ori tuo posueris custodiam, ut non delinquas in lingua evellet te et penitus subvertet Dominus et radicem atque progeniem tuam tollet de terra viventium. Intelligite haec qui obliviscimini Deum, nequando rapiat et non sit qui eripiant. Quid, ait divinus ille succentor David? Vir linguosus, inquit non dirigetur in terra, virum iniustum mala capient in interitu. Incontinens, garrulus, nugax, immodestus aut etiam contentiosus vir non prosperabitur, quinimo revertetur et in praeceps ruet, quia exasperavit linguam suam sicut serpentis, incitavit illam ut venenum exitiale in alios evomeret, sermonem namque nimis noxium ac pestilentem. Venenum aspidum sub labiis eius, perniciosus sermo [222a] aspidis veneno comparatur sub labiis eius, perniciosus sermo aspidis veneno comparatur, veluti nocivus atque ad perdendum efficacissimus. Salomon ille amabilis Deo, linguae vitium his verbis notavit: Sicut urbs patens, inquit, et absque murorum ambitu, ita vir qui non potest in loquendo cohibere linguam suam (Prov. 29). Studeamus igitur linguas nostras prohibere a malo et labia nostra ne loquantur dolum. Tacitus enim et

sensatus honorabitur et qui loquacitatem odit extinguit malitiam (Eccli. 19). Divus Paulus modum loquendi, quam necessitas exigit, graphice nobis depingit, inquit : Omnis sermo malus de ore vestro non procedat, sed si quis bonus ad aedificationem fidei ut det gratiam audientibus (Ephes. 4). Variis modis solet esse pestilens mala lingua : turpiloquio inficit, obtreptione infamat, delatione iugulat, mendacio periurioque fallit. Nullus itaque sermo malus proficiscatur ex ore vestro. Mentis imago est oratio sive sermo. Si mente puro sumus, non convenit exire sermonem impurum. Neque satis est ut innoxius sit hominis christiani sermo, imo talis esse debet ut in tempore et ad usum depromptus fructum adferat audientibus. Quod si secus fecerimus, non solum offendemus homines, inutiles et intempestivos aut noxios sermones, verum etiam Spiritum Sanctum Dei, qui inhabitator est mentium nostrarum. Monachi nomine indignus censetur qui tacere nescit; perpauca arbitror esse mortales, qui non possint vere dicere : Saepe locutum fuisse poenituit, siluisse numquam. Nam quod silendo peccatum est, sarciri potest oratione. Ast semel emissum volat irrevocabile verbum. Minus peccat qui immodice taciturnus est, quam qui intemperanter loquax. Illud enim vitium non modo tutius est, verum etiam honestius. Cordata beniloquentia nihil potest esse divinius eaque graviter dictum est a quodam saeculi huius sapiente : Loquendi magistros habere nos homines, tacendi deos. At petulans linguae morbus ingens secum malum, adducit et insatiabile. De rebus frivolis garriendi libidinem; de negotiis alienis quae nihil attinent, nec ad illud qui refert, et ad eos qui audiunt periculosos linguae lapsus quos vitare difficilimum semper garrienti, futilitatem in effeendis arcanis, plerumque cum periculo dicentes : nonnumquam etiam illorum apud eos efferuntur.

De iocis sobriis et tempestivis.

Festivitas orationis ac ioci sobrii [222b] tempestivique plurimum habent momenti ad humanas consuetudinis iocunditatem ac moderata dicendi libertas inter amicos plurimam habet gratiam. Verum haec non suo loco adhibita frequenter in grave discrimen protrahunt. At in medio nostrum dicit fortassis quispiam, quo lingua opus, si illa uti minime liceat. Sed patientes adhibe aures, mi Pamphile et illius usum intelliges. Ad quod igitur? Lingua ad hoc hominibus data est ut haec quasi internuncia, homo hominis mentem et animum cog-

noscat. Loquatur veritatem cum proximo suo, laudet Dominum in hymnis et suave sonantis Ecclesiae vocibus, oret spiritu et mente, iubilet Deo et psalmum dicat nomini eius. Audistis linguae usum? Hoc fac et vives.

De mendacio.

Sed hodie inter christianos, ne dicam religiosos, Deum immortalem quam rara fides? Aliter enim dicunt homines plurimi, aliter faciunt; tacitus quosdam pertranseo qui sic assuevere mentiri nesciant, et quod in comaediis servile existimatur, in nostris, qui religioso nomine intitulati, vix indecorum habetur, in primoribus etiam prudentia vocatur. Nec enim mentiuntur, solum oratione semper habentes in ore religionem et vota, verum etiam vultu ficto mentiuntur, non sine gravi perniciem religionis quam insincere profitentur. Non decet filios lucis ullus fucus. Si semel recipitur mendacium, tolli fidem necesse est; qua sublata, tollitur et omnis humanae vitae societas. Quis enim velit pacisci cum eo quem non pudeat mendatium? Aut quis hunc amare possit, qui nihil dicat ex animo? Lenius esset hoc malum, nisi mentiencium vanitas faceret, ut nec vera dicentibus fides habeatur. Et recte quidem peroptimeque cum crebro mentiundo sibi merito fidem abrogarunt. Nec venit incommutata pestis haec, sed virtutum omnium scelrumque congluviem atque sentinam secum trahit. Declarat hoc Dominus ipse per os Oseae prophetae, loquens pariter et populo Israelitis comminationem inferens: Non est, inquit, veritas, et non est scientia Dei in terra. Maledictum et mendacium et furtum et adulterium inundaverunt et sanguis sanguinem tetigit; propter hoc [223a] lugebit terra et infirmabuntur omnes qui habitant in ea (Os. 4). Ostendit propheta non frustra iratum Deum tam gravia comminari et inferre supplicia, causasque indignationis apponit. Non est veritas inquit et non est misericordia et non est scientia Dei in terra. Sed e contrario pro veritate mendacium, et pro misericordia maledictum, dum iurgiis et convitiis incessimus errata proximorum quae misericorditer et secreta fraternaue monitione sanare debueramus; pro scientia Dei quae nescia est contentionis et amarulentiae, sed pacifica, modesta, tractabilis, plena misericordia et fructibus bonis, subintrant homicidium, furtum, adulterium, et sanguis sanguinem tetigit ut auferent peccata peccatis et novis vetera cumularent delictorum vero abundantiam demonstrat, cum inquit furtum, adulterium inundave-

runt. Certum maximum peccatum esse quis nescit, dum falsis criminibus fratrem vocamus in periculum.

De alienae famae constupratione et calumnia.

Verum his omnibus videtur sceleratius alienae famae constupratio et calumnia obtrectatioque. Calumnia proprie est alicuius in litibus per fraudem et frustrationem sive dolum vexatio. Tamen per metaphoram accipitur pro eo quod est falsa criminatio. Hinc per legem duodecim tabularum declaratur. Calumniator idem patiatur quod reus, si convictus esset (Prov. 25). Iaculum et gladius (inquit Salomon) et sagitta occulta, homo qui loquitur contra proximum suum falsum testimonium. Iaculo et sagitta eminus pugnamus, gladio vero in vicino, lingua quorundam gladius acutus. Longum est enim omnia persequi. Circumferat quisque oculos et compendio discet quantum pestem ingerat lingua calumniatrix. Iam in obtrectatione quam impudenter nobis ignoscimus, imo quam nobis blandimur et festivi urbanique nobis videmur, dum arrodimus famam fratris. Deus qui prohibuit eodem in loco prohibuit calumniam et obtrectationem: Non mentiemini, inquit, nec decipiat unusquisque proximum suum, non eris criminator et susurro in populis, non stabis contra sanguinem proximi (Levit. 19). Quam enim destestabile est malum detractio docet vir amabilis Deo dum inquit: Cogitatio stulti peccatum est et abominatio hominum detractio (Prov. 24). Qui male cogitat de proximo linguam [223b] interim cohibens, non est quidem immunis a peccato, sed apud Deum dumtaxat nocens est. Verum qui passim vibrat virulentam linguam in proximum absentem, non solum apud Deum, sed etiam apud homines probos abominabilis et execrabilis est. Hoc vitium maxime familiare est foeminis, nunc etiam clam ad viros demigravit irrepsitque in religiosorum collegio, potentissime, cum quo omne naturae sordidum et insanabile malum confluit. Obsecro vos dilectissimi, expurgate vos a fermento hoc et ministerium linguae vestrae subducite leviter nundinis loquacitatis. Memineritis vos habere aures duas et os unicum, ut multa audiat et pauca loquamini. Qui custodit os suum, inquit expertissimus quidam divinae scientiae doctor, custodit animam suam; qui autem inconsideratus est ad loquendum, sentiet mala (Prov. 13, 21). Idemque alio in loco: Qui custodit os suum et linguam suam, custodit ab angustissimis animam suam. Mors enim

et vita in manibus linguae, qui diligunt eam comedent fructus eius (Prov. 18). Cum haec praeter omnem controversiam sic habere se noscuntur, et garrulitate linguae tantum inesse periculi constat, ne dicam mala simul omnia, in virulenta lingua congesta esse. Quae nos igitur dementia torquet, quo minus cum propheta ponamus ori nostro custodiam ne delinquamus in lingua, sed magis cum patientia et silentio audiamus quid loquatur in nos Dominus Deus noster. Ne itidem silentii leges transgrediamur, simus veloces ad audiendum; et tardi ad loquendum et tardi ad iram (Iac. 1). Oportet pios homines procul abesse non solum ab omni vindicta, verum etiam ab omni maledicentia Christus qui est via, veritas et vita, nos docuit bene loqui de his qua nobis obtreant, bene velle his qui nobis male volunt. Haec non facit qui linguae laxat habenas, membro volubili et lubrico, quod iram et odium habet in consilio. Sit in spe et silentio fortitudo nostra, ne prevaricemus in lingua. In multiloquio enim non deerit peccatum et qui moderatur labia sua prudentissimus est (Prov. 10). Non solum qui in loquendo habenas adhibet linguae suae prudens est, sed etiam Salomone teste, [224a] stultus qui natura insipiens est, si tacuerit sapiens reputabilur et si compresserit labia sua intelligens (Prov. 17). Ex praedictis loquendo patet maiores nostros non levibus de causis ad sanctum illud silentii institutum adductos et allectos, nempe quod innumeris malis si refrenetur lingua facile obviam iri possit. In libro Iob loquitur Heliae manifestans plenis ut aiunt buccis suae garrulitatis libidinem. Plenus, inquit cum sermonibus et coarctat me spiritus uteri mei et venter meus quasi mustum absque spiraculo, quod lagunculas novas dirumpit, loquar et respirabo paululum (Iob 32). Audis hominem loquacem et silentii impatientem? Sed quid praemisit? Respondebo et ego partem meam inquit et ostendam scientiam meam. Vides hic virulentae loquacitati etiam adiunctam elationis et inanis gloriae spiritum, dum inquit: ostendam scientiam meam. Vae homini illi qui linguam suam omnibus animi affectibus venalem exhibet. Sed quid Salvator noster in Evangelio? Ego inquit, claritatem ab hominibus non accipio (Ioh. 5), neque humanam gloriam venor quae adfert ea quae protrahunt in mortem aeternam. In ore folia verborum ventiantur, in corde vero regnat ambitio laudis humanae quae sacris eloquiis adversatur. Vera pietas est omnium gloriam Deo transscribere. Increpat Dominus quosdam dicens: Quomodo potestis credere cum vos contempta vera gloria quae a solo Deo proficiscitur, invenimini falsum apud homines,

invicem vobis adulantes et sordidam huius mundi laudem amplectantes. Christus suam gloriam non quaesivit, erat autem Pater coelestis qui eam quaereret. Ut quid igitur diligitis vanitatem et quaeritis mendacium, perdentes vitam aeternam? Deus, ut idem ait, semel loquitur et secundo ipsum non repetit (Prov. 17). Certe qui moderatur sermones suos doctus et prudens est et preciosi spiritus vir eruditus. Quam eleganter coniunxit sermonis parcimoniam cum prudentia animum gnarum silendi cum eruditione. Novit Ecclesiastes tempus loquendi et tacendi (Eccli. 3). Et dum totum spiritum suum profert stultus, sapiens novit differre et reservare in posterum. Est tacens, inquit quidam, non habens sensum loquelaе et est tacens articulum apti temporis et homo sapiens tacebit usque ad tempus, lascivus autem et imprudens non servabit tempus (Eccli. 20). Ex ore fatui [224b] reprobabitur parabola, non enim dicit illam in tempore (Eccli. 20). Maximi momenti res quo tempore depromamus sermonem, coram quibus, et quibus de rebusve locis; qui enim libidinosus et procax est ad loquendum odibilis est (Prov. 25). Sed ut mala aurea in lectis argenteis, ita qui loquitur verbum in tempore suo. Ecce quam firmissimis praesidiis patrum nostrum traditio atque institutio de silentii observatione statis temporibus atque locis fulciatur.

De Lacedemoniorum verborum paucitate.

Non solum apud christianos haec linguae parcimonia et orationis breviloquentia, verum etiam apud ethnicos summam laudem promeruit semper. Peculiaris erit Lacedemoniis verborum paucitas. Sunt vero non pauci qui loquendi nullum finem faciunt, sed garruli, inquieti, deos atque homines turbant. Corinthiorum orator in Lacedaemoniam missus, cum apud Aegidem dixisset admodum prolixè, ubi perorasset rogavit num quid esset Corinthiis renunciandum. Quid aliud inquit nisi quod tu vix dicendi interrogatus qua ratione potissimum quis assequi possit, ut apud homines honestam haberet famam si loquatur, inquit, quae sunt optima et faciat quae sunt honestissima. Quis dici poterat brevius ac rursus quid absolutius? Alius praeterea interrogatus, quo pacto quis maxime posset placere hominibus, si quis, inquit, loquatur illis iucundissima praestet autem utilissima. Quidam tonsori garullo subinde roganti quomodo te rado? Silendo, inquit. Timebat enim ne si linguae nimium indulgeret garrulus, non sine corporis sui laesione novacula in diversum raperetur. Haec de

loquacitatis vitio paucis perstrinximus. Neque animus fit penitus colloquium interdicere, modo suis terminis honestatis includatur et sermo sale conditus sit et pro inhonestis facetiis, contentionibus, murmure et detractionibus audiatur sermo bonus qui dat gratiam audientibus, aut vere cum propheta dicere possimus. Quod progressum est de labiis meis, rectum in conspectu tuo fuit (Ierem. 17). Revertimini igitur ad cor praevaricatores legis et legem attendite, apprehendite disciplinam nequando irascatur Dominus et pereatis de via iusta, cum exarserit in brevi ira eius. Stetis [225a] igitur super custodia vestra, senes et iuvenes, maiores, infimi atque medioximi, emundantes vos ab omni inquinamento carnis et spiritus, perficientes in timore Dei sanctificationem. Purgetis vos, inquam ab omni spurcitia corporis non solum, verum etiam animi, quo simul et apud homines innocenter vivatis et Deo bonam mentem approbetis, plenam ac perfectam sanctimoniam parantes in adventu Christi, continentes vos interim in officio et timore Christi, qui pro suis cuique factis praemium reponit (2 Cor. 6), ut sic castigatis collectationibus quae sunt inter utramque substantiam, carnem et spiritum, animus quem sub Dei gubernaculis constitutum corporis decete esse rectorem, dominationis suae dignitatem atque nemini dantes ullam offensionem, sic vituperationibus obloquentium non eritis obnoxii. Magis autem studete iisdem rebus quibus se commendavit Christus vos ipsos commendare, nimirum in multa patientia, quotidianis afflictionibus, ieiuniis, puritate vitae, mansuetudine, charitate sincera minimeque fucata, sermone veraci, hinc atque hinc septi armis iustitiae a dextris et recta conscientia fultos, non efferant res secundae, a sinistris ne consternant adversae. Sed quo me rapit sermonis calor? Non mihi tempero quin effundam quidquid est in anima. Os enim meum apertum erga vos fratres et cor meum dilatatum est. Superbiam numquam in sensu vestro et in verbo vestro dominari permittite; in ipsa enim initium sumpsit omnis perditio. Emendate quaeso fratres, emendate in melius quod negligenter, imo scienter peccastis, ne subito praeoccupati die mortis, quaeratis spacium poenitentiae, et invenire non possitis. Audiatur charitas vestra Domini vocem per prophetam loquentem: Derelinquat impius viam suam et vir iniquus cogitationes suas et revertatur ad Dominum et miserebitur eius, quia benignus est et misericors est et praestabilis super malitia. Non enim vult Dominus mortem peccatoris, sed magis ut convertatur et vivat (Is. 55). Actiones omnes non solum sed et cogitationes malas avertite, ut et manuum innocentiam

et cordis munditiem habere possitis atque etiam ne de caetero in vanum acceperis animas vestras, aut in dolo praelatis vestris novisse aut iurasse videamini, sed exerceatis vos in omni opere Domini semper, scientes quòd labor [225b] vester non est inanis coram Deo. Haec sit gloria vestra, testimonium conscientiae nostrae quod in simplicitate cordis et sinceritate Dei conversati sitis in hoc mundo (2 Cor. 1). Et quando de conscientia vestra praesumitis quod pura sit ab omni simulatione, tum de Dei auxiliis non diffidatis. Studeatis obedientiam praestare magistratui et superioribus vestris, habere castimoniam et animae puritatem, amplecti paupertatem et sobrietatem. Ponite ori vestro custodiam et modum, linguam vestram refrenantes, parcius dormite, orate frequentius, lectiones sacrae sint vobis a dextris et a sinistris; in his versamini die noctuque. Et quoniam res humanae viles et vanitati obnoxii sunt, necesse est ad maiorem vitam et excellentius fastigium ascendamus et maioribus exerceamur palaestris? Per haec etenim ad mentem illud Domini unicus patet vobis accessus. Quod si vobis videtur via ardua, exonerate vos; si arcte etiam exinanire vos non pigeat; si longe tanto magis festinetur; si laboriose, clamate. Traho nos post te in odorem unguentorum tuorum curremus. Felix qui sic currit ut comprehendat, immo ut comprehendatur et ducatur usque ad montem et conspectum magni Dei qui est supra omnia benedictus in saecula. Amen.

Sed iam auditorium dimittamus.

(Sequitur in ms. : Carmen lugubre ad Deum Patrem Optimum Maximum pro negligentis admissis culpa deprecatio supplex. Cum carnem iam in alio contextu in hisce foliis periodicis publicatum sit, supra, p. 151 s. non iterum illud hic subiungimus).

ABBATIS PANHAUSEN

Tractatus de Monasticae Vitae Cultoribus, atque Religiosorum

**Votis et quam potissimum ob causam haec religio instituta,
et unde suam originem traxerit contra id Iohannis 1,
cap. 2 : Omne quicquid est in mundo, concupiscentia carnis, etc.
(Ms. Averbode, IV, 330 244a-266a)**

[p. 244a] Mundum in maligno positum esse ex D. Ioannis Apostoli monumentis compertum habemus (I Iohan. 5), oculis intuemur, manibus tractamus, et experientia quotidiana nos certo certius edocet. Quocumque enim nos verterimus, offerunt sese quae nos ab innocentia vitae avertunt, ad malum pelliciunt atque protrudunt. Sed ne demus somnum oculis nostris et palpebris dormitationem, nec temporibus nostris requiem, donec inveniamus locum Domino tabernaculum Deo Iacob. A flagitiis non aliter quam a morte ipsa cavemus. Servemus non ipsos, ne quid habeamus commercii cum Diabolo et mundo. Quicquid recedit a summa iustitia, peccatum est : peccatorum vero multa sunt genera et discrimina.

Peccatorum diversa genera.

Sunt crimina capitulia, itidem et venialia. Absit qui semel abdicaverunt mundum, seque Deo addixerunt, revolvantur in capitale crimen aliquod, leviora vero peccata ab hominibus vix vitari possunt. Quamquam nulla est culpa tam levis, ut sit negligenda. Nam si leve etiam peccatum sit, non tamen nullum leve, quippe comparatione gravioris dicitur, atque haud scio an leve contra divina praecepta admissum, animam interemit, aeternisque tradat incendiis. Visu et gustatu nihil videtur esse levius aut inanius. Verumtamen ille primus generis nostri parens, in sublime constitutus paradisi sede, quia vetita gustavit, in haec ima detrusus, seque et posteritati totum magis incommodis affecit. Uxor veto Loth, quia respexit unde vertebatur, versa est in salis statuam. Non igitur ponderandum est, quantum sit quod precipitur, quam quantus [244] sit qui praecipit, et ita intelligitur praecep-

tum nullum, quamvis nimium neglectum habendum. Risus immodice effusus, leve esse delictum videtur, sed ab immoderato risu pervenitur ad scurrilitatem, a scurrilitate ad detractionem, a detractione ad convitium, a convitio ad graviora, quae humanis etiam legibus atrocius puniuntur. Fugiendum est piis quicquid peccatum est, ne neglectum paulatim pertrahat ad mortem. Pristinas cupiditates, sic obstupescamus, ut illis mortui videamur, neque committamus ut membra nostra, iam Christo consecrata, posthac militent Diaboli arbitrio, mundo et pompis eius patranda iniquitatem, quin potius nos totos tales praestare curemus, ut ex omni vita nostra perspicuum sit, nos una cum Christo reliquisse quae mortis sunt, et ad novam vitam translatos esse.

Mundi maligni descriptio.

Dic quaeso, quid habet hic mundus quod non sit exitiale? Qua in civitate, qua in gente videas pudori, prohibitati, rectis artibus, relictum esse locum? Nonne ambitio, scelera, fraudes atque doli virtutum praemia occuparunt? Audi D. Iohannem in sua canonica loquentem: Tria sunt, inquit, quibus potissimum hic mundus incautis et stultis hominibus imponit. Omne quod est in mundo concupiscentia carnis est, et concupiscentia oculorum, et superbia vitae. Certe pestes nocentissimae filii perditionis, proles Sathanae, et Cacodaemonum liberi. Obiicit enim mundus praestigias quasdam inanum voluptatum, quibus ad tempus corporis sensus demulceat, ut interim animus a coelestium bonorum studio avocetur. Sed qui amat mundum excidit a charitate patris. Non hunc mundum dico, cuius opifex est Deus, in quo velimus, nolimus vivimus, sed improbas cupiditates rerum malarum, in quibus humanum vulgus foelicitatem constituit. Non locus, sed animus purus a pravis cupiditatibus e mundo nos excipit; quid enim prodest relinquere mundum, et vastum haeremum incolere, quando in nobis Tyrannico dominatu malitia regnat, ira, invidia, odium [p. 245a], superbia atque id genus reliqua principatum obtinent, et humanus oculus maiorem nobis metum incutit quam divinus, loci tamen ratio, ob varias et multiplices causas habenda est. Sic enim inquit Dominus per Prophetam (Is. 26): Vade populus meus, intra in cubiculum tuum, claude ostia super te, abscondere ad momentum, donec pertranseat indignatio mea. Ecce Dominus egreditur, ut visitet iniquitatem habitatoris terrae. Itemque Dominus in Evan-

gelio (Matth. 6) : Tu autem cum oraveris, intra in cubiculum et clauso ostio ora patrem tuum in abscondito, et pater tuus qui videt in abscondito, reddet tibi. Orare iubet in abscondito, reddet tibi. Orare iubet in abscondito, et ab illis qui impedire possunt separato loco, ut mens a rerum fragilium cura sequestrata, tunc magis intenta sit coelestium contemplationi, cum coeli terreaeque regem lingua servi alloquitur. Privatae orationi semper magis apta est solitudo, nam ut Dominus noster, ut se nobis imitandi proponeret exemplum (Matt. 14), demissa turba ascendit in montem solus orare. Hac etiam de causa a suis discipulis, quandoque se submovit. Sic enim inquit. Sedete hic donec vadam illuc ut orem. In villa etiam Getzemani orasse legitur. Adhuc in Marco scriptum est, quod valde diluculo surgens, abiit in desertum locum et ibi orabat. Et in Luca habemus, quod noctibus exiens in monte Oliveti morabatur quodque pernoctabat in oratione. Humanae vitae cursus bipartito fine dicitur, aliis humana, aliis divina tractantibus, quarum unum in turba frequentiaque populorum, alterum solitudo prosequitur : Hinc David elegit abiectus esse in domo Dei sui, magis quam habitare in tabernaculo peccatorum. Locus igitur ab omni strepitu vacuus, si fieri potest offerendae Deo precationi eligendus, ut purior synceriorque offeratur, mundique irritamenta maiori cum fructu declinari possint. Dum enim oculus humanus a mundi huius caligine abductus fuerit, e mentibus hominum diversa fluxarum [245b] rerum fantasmata facilius excluduntur. Quibus postpositis vir bonus et prudens totum se Deo in obsequium servitutis transfert.

Monachorum origo.

Hac fiducia illecti quidam utriusque sexus hominem Deo amabilem fide ac pari pietatis studio accensi, reiecto retrorsum saeculo cum suis cupiditatibus, ornatu vano, delitiisque fallacibus, scabie quoque et colluvione morum et temporum reiecta in deserta et abdita loca, vastamque heremum inter nemora et arenas sese transluterunt. Hinc Monachi vel solitarii appellati, a Christo et eius discipulis originem ducentes, Christi de paupertate colenda consilium in animum revocarunt, quod sic habet. (Matt. 19) : Omnis qui reliquerit domum vel fratres, aut sorores, aut patrem, aut matrem, aut uxorem, aut filios, aut agros propter nomen meum, centuplum accipiet, et vitam aeternam possidebit. Et illud : Audi filia et vide et inclina aurem tuam, obli-

viscere populum tuum et domum patris tui (Psalm. 44)., et concupiscet rex speciem tuam. Quid si in saeculo duceret iustitia, pietas, fides, religio, castitas, continentia, liberalitas, fortitudo et undique virtutes, laudabile foret illum inhabitare, nunc vero effusis undique tenebris dominante late vitiorum turba, non prudenter tantum optima quaedam susceperunt, sed etiam haec quae sunt pessima ac prope deplorata diffugere. Monachatus praestat antiquitate ordinibus quibuscumque exemptis clericis. Hunc primum inter Christianos invenit necessitas fugiendi infidelium sevitiam, mox utilitas oblectatioque celebravit. Nihil enim animo puro contemplatione dulcius, contemplatione autem solitudo est comes vel nutrix potius. Philosophi antiqui confitentur sapientem, cui licet totam vitam in contemplatione ponere. Cecedebant veteres illa christianae pietatis studiosi, et in sylvis inter speluncas ferarum vitam agitabant, ut contemplationi liberius vacarent, nullo interpellanti, [246a] arbitrantes in turbis et hominum frequentia, Deum minus invenire posse. Multa enim in mundo hoc impediunt, multa revocant a sancto proposito, plura videre contingit vel audire quae lacescunt sensus ad spem improbae cupiditatis. Solitarii vero effecti, silentio humana transmittunt, nihil videntes, audientesve eorum quae in saeculo geruntur, fruuntur animi placidissima pace, quae ad maiestatis Dominum crucifixum eos deducere possit, cuius imaginem induunt, ubi se saeculo nundos mortuosque praebent. Omnis peccandi materia illis praerepta, in his quae ad sensus spectant, non foeminam vident, non pecuniam tractant, non litigant, non convivia inter illos audiuntur, non emunt, non vendunt, non locant, non conducunt, non permutant. Demum nemo illis quicquam exhibet negotii, nec ipsi alios facescunt, quod nisi turpium cogitationum molestia conflictentur, daemonum aestu excitata, nulla pugna maneret, quae manet tamen ut de inimicissimo et infestissimo hostium genere, iustissimum agant in patriam triumphum. Hic hostis potius contemnendus, quam formidandus, cuius omnis vis est in suadendo, qui vincere non potest nisi volentem. Vigilandum igitur, et acriter resistendum pravis daemonum suggestionibus, nam aberrant assidue et omnes tentant aditus, ut corrumpant, et e servis bonis, malos, et malis faciant deteriores. Non tamen inficias ierim, cum ibi quispiam maioribus effulget virtutibus, illum Diabulus acrius urgeat et impugnet. Non alia ratione convertit se contra Adam in paradyso constitutum, nisi quod illum multa dignitate vidit conspicuum. Attendat haec qui in culmine constituti [246b] aliis dignitate praefulgent. Nec tamen in hoc certa-

mine, quod adversus tantam, bestiam suscipitur, deest nobis Dei praesidium, imo post totum bellum conficit, contentus nos in pugna studii aliquid et laboris attulisse, ut habeat unde praemia tradat aptissima, perinde ac si nostra opera totum bellum fuisset confectum. Vult Deus nos repugnare diabolo, prompto ac sollicito animo, pro honore suo nostraque salute. Ipse deinceps illum eiecturus et fugaturus, et nos postremo veluti strenuos milites ad premia vocaturus, quemadmodum misericordiam suam semper cum patribus nostris exhibuit, et exhibere numquam cessabit. E quorum numero fuere Monachi devoti, virgines castae, et anachoretarum genus electum, qui monasticam vitam amplexi, qui tribus votis, castitatis, paupertatis et obedientiae sese voluntarie adstrinxerunt, et cum Dei gratia sedulo conati sunt Domino Deo reddere vota sua quae distinxerunt labia eorum. Neque horum vana existimatio est. Nam pro tribus mundi huius inquinamenti, de quibus supra, ex Ioannis canonica meminimus, videlicet carnis concupiscentia et voluptate, amplectentur eximiam castitatis virtutem, si concupiscentia oculorum et rerum fluxarum libidine cupidine, voluntariam paupertatem; si superbia vero et fastu vitae, humilem et promptam obedientiam. Qui enim castitatem mentis et corporis servat illibatam, hic a fornicationis et adulatorii vitio, reliquisque carnis cupidinibus, longe alienissimus est. Et hic vere castus est. Qui paupertatem semper voluntarie amplectitur, victu et vestitu contentus, is non anhelat in rem proximi, non in uxorem, non in liberos, neque familiam, neque aliquid eorum quae ipsius sunt. Huic cum avaritia, nihil [247a] commune est, nihil habet commercii cum oculorum concupiscentia, quae ob rerum diversarum cupidinem, avaritiae assimilatur. Qui vero humilis corde est, superiorum iussis et dictis paret, omnibus se facilem exhibet, neminem aspernatur, ex aequo omnes diligit, hic iam dudum cum superbiae malo divortium fecit, et vere obediens existimandus est. Hic primitivae Ecclesiae faciem videre, hic fontes illos agonistas legitime in agone certantes contemplare licebit, ut aeternae vitae bravium et coronam suscipiant. Sed haec lucta non carnalis est, neque armis carnalibus, sed spiritualibus certatur. Sic D. Paulus inquit : In carne ambulantes, non secundum carnem militamus. Nam arma nostra militiae sunt, sed potentia Deo ad destructionem munitionum, quibus consilia demolimur, et omnem celsitudinem, quae extollitur adversus cognitionem Dei; quasi dicat. Licet hoc mortali carne circumdati simus, non tamen militamus ductu carnis, sed spiritus Deique praesidiis, neque inermes su-

mus, robur enim nobis adest, ad coercendum hostes illos. Diabolum, carnem atque mundum, avaritiam, luxum et superbiam vitae. Nam arma nostrae militiae, quae spiritualis est, non sunt humano more, ferro aut chalybe valida, sed Dei afflatu potentia sunt, ad demolendum quicquid nobis adversi contigerit. His demolimur et subvertimus callida eorum consilia, technas et munitiones omnes, non nostra, sed Dei potentia et virtute.

His quoque virtutum insigniis religiosorum horum coetus in Domino Deo suo confortatus, demum potentia virtutis eius munitus tanquam strenuus miles induitur lorica fidei et [247b] armatura Dei atque alacriter ut gigas procedens ad currendam viam mandatorum Dei. Assumit secum fidelissimae sui itineris pedissequas, ieiunium et orationem, et ne quid desit praeveniunt et principes coniuncti psallentibus in medio iuenculorum tympanistriarum, qui bellum non exornent, et sua praesentia magnificum reddant, ut in potentia virtutis Dei caste et cum cordis hilaritate omnia fiant. Hoc enim nobis principes et iuenculae tympanistriae significare videntur. Hilarem enim datorem diligit Deus. Ieiunio et oratione opus est adversus mundi rectores tenebrarum harum et contra spiritualia nequitiae in coelestibus (Eph. 6). Est genus daemoniorum quod non eicitur nisi per ieiunium et orationem (Matt. 17).

Cum his nobis dimicandum est iugiter diebus ac noctibus. Circuit enim mundi huius non extremus propugnator Diabolus, tamquam leo rugiens, quaerens quem devoret, et sagittas suas ardentibus effecit, ut sagittet in obscuro rectos corde. Sed non est quod timeamus ab ipsius fraudibus, a timore nocturno, a sagitta volante in die a negotio perambulante in tenebris ab incursu et daemonio meridiano, modo ommum nostram spem et fiduciam in Deum collocemus. Ille enim est qui in ara crucis omnem Sathanae virtutem devicit. Ille nostrum refugium est et virtus, adiutor quoque in tribulationibus. Ille omnem tenebrosam hunc exercitum facile profligabit, non modo hostes qui cernuntur, verumtamen eos qui non videntur, tum die, tum nocte, armaturam quoque eius, arcum, scutum et gladium conteret atque confringet.

Mundi et Sathanae doli atque fraudes.

Sed iam ad mundi et Sathanae technas, fraudes et [248a] armaturam accedamus. Est enim ille mille artifex, nec facile uno clauditur

antro. Habet Satanas suum spiritum, per quam suggerit pertiniosum amorem rerum; neque praemium, iis quae se huic mundo devoverunt. Suggestit eduliorum ac potus cupidines, quae gulae palatoque blandiuntur, ut interim otii somnique dulcedinem, quo magis situ torpescat animus, silentio transeam. Nulla hic fiet de impudicis fabulis mentio, quibus aures delineat, variorum itidem spectaculorum generibus, quibus oculus oblectat. Denique nulla non parte mentes hominum a veris aeternisque bonis avocat ad inania simulachra. Horum cupiditate qui capitur, sciat se non incitari spiritu patris coelestis, sed spiritu diaboli et mundi huius nequissimi, qui praeter omnem controversiam in malo positus est. Quisquis amat mundum, excidit a charitate Dei patris (1 Ioh. 1), quum omne quod est in mundo, concupiscentia carnis est et oculorum et superbia vitae, quae non est patre, sed ex mundo est.

De tribus mundi concupiscentiis.

His etiam tribus mundi concupiscentiis et cupidinibus, maximam infert monasticae vitae cultoribus molestiam. Suggestit non raro veneris mala, hic est, carnis concupiscentiam, quae stulta foedaque prurigine, membra corporis titillant. Suggestit et concupiscentiam oculorum, hoc est avaritiae venenum, bonorum pompas, ac divitiarum strepitus, ambitionis irritamenta, a quibus hominum corda ad illicita quaeque pertrahunt. Suggestit praeterea altum sapere, vitaeque superbiam, quae mater est et radix omnium malorum. Pestis humano generi nocentissima, et salutis aeternae parricidia. Hic laborat virtutum exercitus, et se murum opponit in die Domini pro Israhele. Hoc bellum perpetuum est inter mundum et eos qui se votis astrinxerunt monasticis, quae potissimum sunt castitas mentis et corporis, [248b] voluntaria paupertas et humilis obedientia.

Praelium istud sive bellum potius, ita enim antiqui vocabant, quod duabus partibus de victoria condendentibus dimicatur, arduum satis et praegnans est; sunt enim utrumque in hoc praelio ordines tres virtutum et vitiorum. Sed hic funiculus triplex difficile rumpitur. Et si quispiam praevaluerit adversus unum, duo resistant illi. Sed neque ob hanc molestiam deiciendus est animus. Ad mentem potius revocandum, quomodo patres nostri, infinitas mortis species perpessi sunt; attamen hostibus suis superiores evaserunt. Est quum in illis res nostrae adumbrantur, congruit ut eorum insequamur vestigia, ut

quemadmodum illi Dei benignitatem, in suo praelio perceperunt, ita et nos quoque sentiamus. Quemadmodum unus est omnium Deus, variaque beneficia omnibus affert, et petentibus misericordiam porrigit. Novit Dominus pios de tentatione eripere; fidelis enim est (2 Petr. 2), nec sinet nos eo prolabi, ut simus prorsus inferiores malis nos sollicitantibus, verum etiam si patietur incidere malorum quippiam, sic temperabit eventum ut possimus sufferre. David rex idem et propheta idipsum confirmans (Psalm. 4). In tribulatione, inquit, dilatasti mihi cor, hoc est, maiorem dolore consolationem mihi attulisti. Dicamus igitur et nos : Dominus mihi adiutor, et ego despiciam inimicos meos. Si enim universitatis Dominum adiutorem, hostium impetus minime nobis pertimiscendi, sed ab ipso opem nacti, stragem hostium quamprimum videbimus. Hae etiam virtutes consilia Evangelica noncupantur, eo quod a Domino ob eorum excellentiam magis consulantur, quam praecipiantur; et minime huc tendunt, ut anima ab inordinato rerum temporalium amore penitus exuta, sese totum in Deum transferat, et summum [249a] bonum illud puris oculis contemplando, Dei voluntas per omnia adimplere studeat. Maximopere necessarium foret, ut qui se hisce votis adstrinxerunt, ad omnem diaboli incursum, arma semper in promptu habeant exquisitissima, quibus insultantis hostis, aut fragant impetum, aut tela deorqueant.

De fide et eius armatura.

Imprimis et ante omnia, fidei scuto opus est, quo se muniant, ut nihil promissis divinis diffidant, sed firmissime credant quaecumque Deus promisit, potest est et facere. Quicquid ingruerit terribilium; hoc scuto excipiant. Quicquid ignitorum iaculorum, hoc est, carnalium desideriorum, versutus ille hostis in eos torserit, hoc arcu castitatis repellant, et si carnis concupiscentia, castitatem opponant, nec sinant ullum telum Sathanæ vitalia penetrare, praecingant lumbos animi, quo semper erecti stent et immobiles, habentes lucernas ardentes in manibus suis, ut cum venerit Dominus (Luc. 12), inveniatur eos vigilantes.

Quid lucernae in manibus.

Lucernae ardentes in manibus, opera iustitiae sunt, quorum fundamentum Dominus castitatem esse voluit, dum lumbos in quibus

generandi vis est, prius baltheo castitatis restringi debet. Quod si castitati accesserit rerum fluxarum et inanium contemptus, hoc est voluntaria paupertas, nihil de concupiscentia oculorum, aut avaritiae vitio metuendum, nam aderit illi purus affectus animi, ut nihil praeter molestia appetant. Itaque scuto paupertatis circumdabit eos veritas, ut non timeant a timore nocturno, et negatio perambulante in tenebris, sed mox Dominus protector eorum, exturbabit omnes adversarios, et lemures horrescere faciet, ut non accedat ad illos malum, neque flagellum appropinquet tabernaculis eorum. Postremo si superbia vitae ingruerit, et thronum [248b] suum inter eos collocare voluerit, ad omnem telorum impulsus, humilis obedientia illos teget, adversariosque repellet. Gladium enim suum vibravit, et arcum suum detendit, eos protegat, ne dominetur illis omnis iniustitia. Cum his adversariis carnis et oculorum concupiscentia atque superbia vitae, religiosis conventibus bellum est continuum, et his armis, obedientiae, castitate et paupertate voluntaria sese tuuntur atque vincunt, haud quidem suis viribus, sed Christi imperatoris ope, cuius auspiciis bellum hoc geritur. Apostoli verba sunt (L Cr. 3) : Neque qui plantat est aliquid, neque qui rigat, sed qui incrementum dat Deus.

Triplex rerum temporalium divisio.

Res temporales quae nos non raro a Dei contemplatione et amore abducunt, quaedam sunt, sicut divitiae, partim extra nos, et partim nobis coniunctae, quemadmodum ea quae nobis communione naturae vel affinitate coniuncta sunt, velut parentes, propinqui, cognati; alia autem sunt penitus intra nos, ut propria voluntas, quae permaxime nos a Deo separare possunt. Primo igitur Salvator noster consulit, ut exteriora haec propter bonum conscientiae et divinae charitatis perfectionem relinquamus.

Unde tria vota habeant suam originem, et in quo fundatur.

In hoc consilio fundatur votum paupertatis, ubi Christus inquit : Si vis perfectus esse, vade vende omnia quae habes (Matt. 19) et da pauperibus, et habebis thesaurum in coelis, et veni sequere me. Secundum vero consilium, videlicet obedientia, vel propriae voluntatis remissio in Evangelio fundatur, ubi scriptum est (Luc. 9) : Qui vult venire post me, tollat crucem suam et sequatur me. Tertium vero consilium, quod est castitatis, fundamentum habet Lucae 18. Sic

enim legis : Nemo enim est, qui relinquit parentes aut filios, aut [250a] uxorem, aut filias propter regnum Dei, et non recipiat multa plura in hoc tempore, et in futuro saeculo vitam aeternam. Item si quis venit ad me (Luc. 14), et non odit patrem suum et matrem, et uxorem et filios, non potest meus esse discipulus. Item de eunuchis infra plenius dicitur. Et in his verbis fundatur votum perpetuae castitatis. Coetus religiosus per haec tria vota seipsos et omnia relinquunt, ne membra sua iam Christo consecrata, hoc est animi corporisque vires posthac non vitiis ad serviendum Diabolo, sed militandum Deo exhiberent. Neque iam Diaboli militarent arbitrio ad patrandam nequitiam qui totos se praestant, ut ex omni vita eorum perspicuum fiat, se omnia cum Christo reliquisse, quae mortis sunt, et iam ad novam se translatos esse. Aequum enim est et nos illi totos militare, cum semel nomina dedimus, et in cuius albo adscripti sumus, nec quicquam habere commercii cum Diabolo et, a quibus iam defecimus, quorumque iugum excussimus, offerentes a quibus nos Deo in holocaustum perpetuum.

De christiana libertate et in quibus consistat.

Sed male quosdam habet, quod ii qui se Monasticae vitae adscribere, etiam perpetuo votorum vinculis se quoque constringant, quasi libertati christianae contrarium. Sed hi oculos habent et non vident, aures habent et non audiunt, et obscuratum est insipiens cor illorum, existimantes enim se esse sapientes, stulti facti sunt. Audi mi frater in Domino, audi quaeso. Christiana libertas in hoc potissimum constat, quod homo votum praestare potest vel non. Id enim in arbitrio suo constitutum est, an velit, an nolit. Deus non praecepit votum fieri, sed reddi (Psalm. 75). Matrimonium quidem nondum contractum, liberum est. Ubi autem contractum fuerit firmum et insolubile est, adeoque necessarium ut citra grande piaculum solvi non possit. Ita et de votis religiosorum. Quando quis, voluntarie et animo deliberato votum emisit et iuramento confirmavit, si non servaverit, requirit illud Dominus Deus de manibus ipsius. Sic enim legimus in Deuteronomio (cap. 23) : Cum votum feceris Domino Deo tuo, non tardabis reddere, quia requirit illud Dominus Deus tuus, et si moratus fueris, reputabitur tibi in peccatum. Si nolueris polliceri, absque peccato eris. Quod semel egressum est de labiis tuis observabis, et facies sicut promisisti Domino Deo tuo, et propria volun-

tate et ore tuo locutus es. Fidelis ille servus Domini egrediens et ingrediens in suis canticis inquit : Vovete et reddite Domino Deo vestro (Psalm. 75). Et illud : (Eccli. 5) : Melius est non vovere, quam post votum promissa non reddere. Displicet illi enim infidelis et stulta promissio. In numeris quoque legimus (cap. 3) : Si quis virorum votum Domino voverit, aut se constrinxerit iuramento, non faciet irritum iuramentum suum, sed omne quod promisit, implebit. Mulier similiter quicquid pollicita est et iuravit, opere complebit. Idcirco Ionas propheta (cap. 2) clamat ad Deum : Ego in voce laudis immolo tibi, quaecumque vovi reddam pro salute mea Domino. Constat igitur votum non contra christianam libertatem, sed pro eadem defensione et tuitione. Idipsum scriptura docet, natura dictat, et honestas imperat. Vota quidem redigunt in servitutem, sed Christi; et haec servitus summa est libertas. Unde Apostolus (Rom. 7) : Liberati a peccato, servi facti estis iustitiae et Deo. An nescis, inquit (Rom. 6) cui exhibetis vos servos ad obediendum, servi estis eius cui obeditis, sive peccati ad mortem, sive obeditionis ad iustitiam. Cum vero castitatem, paupertatem, et humilem obedientiam, iuxta scripturarum sententias Deo plurimum placere nullus qui ambigit, quis nisi mentis inops, [250a] et sensu communi privatus, has virtutes non ambabus ulnis amplectatur. Extremae clementiae est in medio et perspicuo die commentitiae lumen inquirere. Hi sunt rami aridi in arbore, pastifera membra in corpore, ursus in vinea, asper in segete, lupus inter oves.

De abusibus religiosorum.

Quod vero adversarii omnium hominum deploratissimi homines pacis atque otii perpetui hostes religiosorum mores et abusus taxant, nolo hic in defensionem sumere, cum non solum illi, verum etiam senes cum iunioribus, principes ac populus terrae, denique in unum simul dives et pauper. Hisce maculis conspersi sunt. Hic morbus per omnia impium sumpsit, et toto dominatur in orbe. Neque existimet quis religiosus iustitiam quae ex Deo est, regula, professione, vestitu, caeremoniis, aut habitus varietate conquirere, et finem salutis aeternae in his potissimum collocare. Minime gentium : Neque enim tam stupidi sunt, et tam pingui distenti omaso, quin colorem nigrum ab albo discernere possint. Agnoscimus duplicem iustitiam in homine : agnoverunt et patres nostri priores anachoretae et monachi, qui ante plus mille annos, monasticam vitam summa cum laude gesserunt.

Iustitiam vero soli Christo Iesu tribuimus, quam per fidem amplectimur. De qua et D. Paulus inquit (Phil. 3) : Ut inveniar in illo non habens meam iustitiam, quae ex lege est, sed eam quae ex est. Ex quibus sequitur, quod iustitia, quae ex precioso sanguine et passione Christo effluxit, est quae salvos facit et iustificat. Non enim est aliud nomen sub coelo datum hominibus, in quo oporteat nos salvos fieri. Unde est illa vox laetitiae in tabernaculis iustorum. Ecce agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi. Alia vero iustitia, quam humanam appellamus, et hanc quoque Deus et scriptura a nobis exigit, uti sunt, non furtum committere, non adulterare, et reliqua quae in Decalogo comprehenduntur, quae tamen praeter [251b] fidem ex se non iustificat hominem; sed qui fecerit hoc, vivet in ea. Hoc est poenas transgressoribus infligendas evadet. Nemo quantumvis iustificatus, liberum se esse ab observatione mandatorum putet. Sed iam iustificatus et amicus Dei factus, eundo de virtute ad virtutem, renovatur, ut Apostolus inquit, de die in diem, hoc est, mortificando membra carnis suae, et exhibenda ea arma in sanctificationem per observationem mandatorum Dei, crescit et magis iustificat. Qui iustus est, inquit scriptura, iustificetur adhuc. Itemque : Ne verearis usque ad mortem iustificari. Et rursus : Videtis quum ex operibus iustificatur homo, et non ex fide tantum. Nudum sequamur Christum oportet, contemptis mundi delectationibus, ut stercora. Sed quomodo? Audi D. Paulum (Tit. 2) : Abnegantes, inquit, omnem impietatem et saecularia desideria, sobrie et iuste et pie vivamus in hos saeculo, exspectantes beatam spem et adventum Domini nostri Iesu Christi. Ad hoc corporis castigatio, ieiunium, abstinencia cibi et potus accedit, quae carnem in servitutem redigant, et spiritui subiaceant. Nonne tibi videtur quod ista in monasteriis maiori commodo et fructu adimplere possent, quam in mari magno et spaciioso huius saeculi, ubi sunt reptilia quorum non est numerus : Hinc D. Bernardus : In vita monastica, inquit, caditur rarius, et surgitur expeditius.

De diversis ordinibus et vestitu in religione.

Rurus nec te moveant adversariorum sannae, quod in monasteriis diversus sit ordo, diversae regulae, et vestimentorum, discolor usus. Nam cuculli itidem et vestes non faciunt monachum, sed pura mens et vita immaculata. Esto, regula, ordo et vestitus sit varius, non itidem animus, nimirum quibus est cor unum et anima una in Deum.

Hunc agnoscunt, colunt, invocant et reverentur, tum hi qui albo, tum hi qui nigro, aut quovis alio teguntur [252a] colore aut pallio. Unam habent fidem, unam spem in Deum, eundem diligunt ex toto corde, ex tota anima, et ex omnibus viribus suis. Proximum sincere prosequuntur amore, et quod sibi ab aliis fieri volunt; e contra hilari animo impartiuntur et eis. Simul comedunt, simul bibunt, ex una vestiuntur cella, nocturne diuque preces communes sunt. Nemo sibi aliquod proprium dicit. Attamen obprobria exprobandum coguntur audire ab his qui oderunt pacem, et quorum os loquitur superbiam. Laudatur hac nostra tempestate ab omnibus Sathanæ ministris, si familia et servi Dominorum saeculi huius pondus caligarum insigne ad talos usque defluentia, vestesque diversis coloribus variatas. Accedit et vestium sectio non absque maxima panni iactura. Sed id coecis oculis praeteritur, imo laudatur ab omnibus, et decorum quisque existimat. Solius Monachi vestitus in peccato est. Dic quaeso cum passim saeculares homines per deliciosas vestes has quibus facile daemones exhorrescere facias, circumferant. Quare non licebit Monacho pro ordinis sui antiquissima observantia et consuetudine, viles et abiectas vestes, quae poenitentiae insignia sunt, libere gestare? In veteri lege saccis et cineribus Deum placare solebant. 3 Reg. 10 et 24; 4 Reg. 19. Nehemiae 9. Hester 4. Iob 16. Psalm. 29. Isaiae 15 et 58. Iohel 1; Ionae 3. Hic mentio fit saccorum. Quae autem alia Monachorum vestium forma, quam sacci, quae olim apud veteres poenitentiae tempore in usu fuit. Valeant igitur qui inter nos discidium quaerunt. Idem fuerit de moribus et abusibus iudicium. Sunt et alii homines mente privati, existimantes monastica vota impossibilia esse, nec ab aliquo religioso praestari posse. Id crediderim facile si humano praesidio solum fulciantur, et non divina gratia cooperante. (Phil. 2). Deus enim in nobis operatur velle et perficere. Est ipse Paulus [252 b] athleta fidelis Christi. Gratia, inquit, Dei sum quod sum, et gratia eius in me vacua non fuit, sed superabundantius omnibus illis laboravi, non ego autem, sed gratia Dei mecum. Idem omnia se posse confitetur in eo qui ipsum confortabat. Certe fidelis est Deus, si in illo omnem nostram fiduciam collocemus, ut non patiat nos tentare supra id quod possemus sustinere. Non diffidamus qui dedit velle, dabit et perficere, in Christo Iesu. Quod si quidam religiosorum lassi, non attigerunt monasticae vitae scopum atque perfectionem; an igitur animus deiciendus est. Nec hoc quidem: An hoc quidem: An in bene coeptis sistendum? Ne id laudem, impediatur.

Numquid qui cecidit, adiciet ut resurgat? Maxime omnium. Stabit autem : potens est enim Deus statuere illum, et fulcire servum suum ne vacillet. Sed iam ad consilia evangelica et vita religiosorum nostrum studium revertatur.

De castitatis voto.

De virginibus, inquit Paulus Apostolus, praeceptum Domini non habeo, consilium autem do, tamquam misericordiam consequutus a Domino (1 Cor. 7), ut sim fidelis. Existimo enim hoc bonum esse propter instantem necessitatem et difficultates quae ex coniugio sunt, malaque nuptiarum. Concupiscentia carnis venerisque usus, actum rationis permaxime impedit, absorbet et in nihilum quasi redigit, per vinculum etiam coniugale quamvis licitum; implicatur tamen homo variis mundi curis et desideriis. Apostolo attestante qui ait : Qui sine uxore est, sollicitus est quae Domini sunt, quomodo placeat Deo. Qui sum uxore est, sollicitus est quae sunt mundi, quomodo placeat uxori, et divisus est uppote separatus a virginitatis fructu et commodo, et quod per quam difficillime toto ac libero animo Deo adherere potest. Eximia quaedam res perpetua castitas, ob Christi negotium suscepta, ideoque a Christo, qui hanc castitatis virtutem propter regnum coelorum amplectuntur voluntarie [253a] summis laudibus efferuntur. Testis est evangelicus sermo, dum Dominus de divortio inter virum et mulierem cum Phariseis multa disseruisse, et disputatione tandem conclusa (Matt. 19) sic intulit : Quod Deus coniunxit, homini non licet separare. Discipuli id grave et molestum existimantes, suam aliamque interposuere sententiam, in his verbis : Si ita est causa hominis cum uxore, non expedit nubere. Respondit illis Iesus : Non omnes capiunt verbum istud, sed quibus datum est. Porro ut monstraret praecipue castis regni coelestis haereditatem deberi, subiunxit : Sunt eunuchi qui seipsos castraverunt propter regnum Dei, et voluntarios se spadones (ut Tertulliani verbis utar) exhibuerunt, hoc est, qui nubendi libertatem in propositum verterunt castitatis, quo purius expeditiusque Deo servirent, et cum angelis in coelo socii essent, qui angelicam vitam in terra vixissent. De quibus dictum est : Neque nubent neque nubentur (Matt. 22), sed erunt sicut angeli Dei in coelo. Haec castratio spiritualis est, quae in libertate hominis constituta, et ad quem nullus compellitur invitus, nisi voto se voluntarie astrinxerit. Reliquit hoc D. Paulus in arbitrio cuiusque,

ut de hac re quid quisque statuatur, ipse viderat. Castum quidem coniugium est et thorus immaculatus, impuraque virginitas. Laudat Apostolus coelibatum, ut foeliciorem, probat matrimonium ut tutius. Non compellit quemquam, neque vetat, dumtaxat in his quae Dominus non exegit, nec interdixit. Confitetur de virginibus se praeceptum non habere, consilium vero dat, tamquam misericordiam consecutus a Deo ut sit fidelis; et quae gratia Dei consecutus est, dispertiat in alios ut dator consilii et fidelis minister. Dispare sunt corporum atque animorum habitus, idem consilium omnibus dari [253b] non potest, sed suas quisque vires consulat oportet, et ad quod vitae genus, natura maxime sit appositus, id amplectatur. Neminem cogit ad matrimonium, nec vetat matrimonium, sed quid expediat ex suo cuiusque animo perpendendum reliquit, beatior tamen existimans si permanserit secundum ipsius consilium. Apostolo pulchre surrogatur D. Ambrosius cap. 3 epistola prima ad Timotheum, ubi in haec verba scribit : Iure laudatur bona uxor, sed melius pia virgo praefertur, dicente Apostolo : Qui iungit virginem suam benefacit; et qui non iungit melius. Haec enim cogitat, illa quae sunt mundi. Illa coniugalibus vinculis colligata est, haec libera vinculorum. Illa sub lege, ista sub gratia; per mulierem cura succrescit, per virginem salus evenit. Requirit autem haec castitas ut quis consilio deliberato atque constanti ab omni carnis sorde seu venerea voluptate incorruptus vivere studeat, atque vitam coelibem agat continenter, ut sit sancta corpore et spiritu propter Christum. Eoque Apostolus spectans dixit : (I Cor. 7). Qui statuit in corde suo firmus, non habens necessitatem, potestatem autem habens suae voluntatis et hoc iudicavit in corde suo servare virginem suam, bene et recte facit. Etenim ut non est tutum volentem nubere a matrimonio arcere; ita pium non est a castitatis studio votoque labefactare quempiam. Tempus enim breve est, reliquum est ut et qui habent uxores sint tamquam non habentes, et qui utantur hoc mundo, tamquam non utantur, praeterit enim figura huius mundi. Prima sit cura coelestium rerum, postrema vero quos mundanis negotiis, casus, aut necessitas involvit, sic utantur quasi non utantur. [254a]. Non est animus de mulierum modestia quicquam effutire, qua fere omnes scripturarum paginae maculantur, alioquin id unicum remedium produxissem, ubi Salomon ait : Inveni amariorem morte mulierem, quae laqueus venatorum est, et sagena cor eius; vincula sunt manus illius, qui placet Deo, effugiet; qui autem peccator est capietur ab illa. Virum ex mille unum inveni,

mulierem ex omnibus non inveni. Umbras bonorum ac malorum mundus hic habet, in quibus neque est solidum quicquam, nec diuturnum, quibus haerere toto animo non est eorum qui tendunt ad immortalitatem. Summa christianissimi est, ut abnegata impietate et saecularibus desideriis (Tit. 2; Marc. 1; Matt. 3), sobrie et pie vivamus in hoc saeculo, abhorrentes ab omni turpitudinis et vitiorum genere, vitae quoque impuritate fortiter nos totos in Deum extendamus. Innocentia verorum christianorum, virgines casti sunt et pudici sine macula in via Domini ambulamus. De eunuchis in Isaia legimus: (Is. 58). Haec dicit Dominus Eunuchis: Qui custodierint Sabbatum, et quae ego volui, et tenuerint foedus meum, dabo eis in domo mea, et in muris meis locum, et nomen melius a filiis et filiabus nomen sempiternum dabo eis, quod non peribit. Centauri saltu (ut est apud Philostratum in libello de athletis) abstinebant a saltu et aliis deliciis. Iam turpe est si pro bravio vitae aeternae segnius nos geramus, quam vulgus hominum pro vili precio. Cogitemus scriptum esse quod eunuchi qui seipsos castraverunt propter regnum Dei, virgines puto, semper sequantur agnum quocumque ierit. A Christo optimo maximo, quotidie intimis precibus contendamus ut pudicitiae nostrae florem illibitatum conservet [254b] ex toto pectore rogemus Deum, ut a turpissimo libidinis incendio liberet; tum sane Christus, ut est erga pudicos, animo propensissimo in nos efficiet, ut nullo scortationis ardore inflammemur. Sed tum maxime et aliae huius peccati occasiones nobis vitandae sunt, et imprimis otium ut malorum omnium, ita unicum scortationis et libidinis seminarium. Hinc omnes voluptates, contubernium malorum, qui de hoc vitio male audiunt, et si quos est aliud turpitudinis genus. Summa si vis a libidinis vitio alienus esse, cura ut ebrietatis vitium, longe absit; absit luxus et temulantia omnis. Venter enim vino aestuans, facile in libidinem despumat. Nolite ergo inebriari vino, quae ad luxum pertinet, non ad necessitatem. Nota est apostolica sententia (Eph. 2): Hoc scitote, inquit, intelligentes, quod omnis fornicator, aut immundus, aut alio quovis genere libidinis inquinatus, non admittitur ad haereditatem immortalis vitae, quam suis promisit Deus cum Christo communem. Haec poena si lenis vobis videtur, credite iis, qui vobis persuadere conantur haec esse levia peccata. Sed nemo vos seducat huiusmodi inanibus verbis: Siquidem propter talia vitia etiamsi legibus humanis hic non puniuntur, tamen ultio divina in eos saeviet, qui diffusi promissis Dei, in huiusmodi vitiis foelicitatem ponunt. Mortificemus igitur membra,

nostra quae sunt super terram, veluti sunt fornicatio, immunditia, mollities, adulterium, reliquaque genera libidinis foediora, quam ut vel nominari debeant, ne privemur haereditate illa quam repromisit Deus diligentibus se. Salomon cum saecularium rerum concupiscentia teneretur, magnas eas et admirandas putabat, multumque [255a] in eis laboris et sollicitudinis insumebat. At ubi inde ad se reversus, et quasi ex umbrosa quadam abyssu ad lumen vere sapientiae respicere valuit, tunc sublimen illam et coelis dignam emisit vocem. Vanitas vanitatum et omnia vanitas. Hanc et vos et hac sublimiorem si volueritis, efferetis sententiam de intempestiva hac mundi voluptate, si aliquantisper a mala consuetudine vos sequestraveritis. Sed his iam finem faciamus; ad alterum membrum huius materiae, veram paupertatem, ob Christi nomen voluntarie susceptam properantes. Adversarios quoque et virtutis huius munitissimos hostes, scilicet concupiscentiam oculorum, sive avaritiam, suis locis uti dignum esse, a limine salutabimus, eorumque detestabile malum manifestius reddemus.

De paupertatis voto.

Paupertas spiritus radix atque fundamentum totius Evangelici scripti et veri christianissimi est. Haec altum sapere et superbiam mentis, ob vitae modestiam ferre nequit. Paupertatem ad eos potissimum, qui semel relictis omnibus, ut Christum exemplo Petri Apostoli perfecte sequantur, spectare nulli ambiguum est. Qui, enim, inquit Salvator noster (Luc. 14) non renunciaverit omnibus quae possidet, non potest meus esse discipulus. Et omnis qui reliquerit domum, vel fratres, aut sorores, aut patrem, aut matrem, aut agros, propter nomen meum, centuplum accipiet, et vitam aeternam possidebit. Certe si Christi discipuli esse volumus, meminerimus oportet, ut illius sequamur vestigia. Sequi Christum nihil aliud est quam ipsum imitari, ut quemadmodum dum ille ambulavit et nos ambulemus in novitate vitae, deponentes sarcinam divitiarum amplectamur veram paupertatem. Nam Christus ipse pauper ex pauperula matre natus est; non habebat lectum in diversorio; editur [255b] in stabulo, reclinatur in praesepio. In aetate vero adulta discipulos sibi elegit, non e divitum grege, sed pauperum contubernio veluti piscatores, qui relictis omnibus, nudumque secuti sunt Christum. Et quamquam omnia sua reliquissent, nihil tamen illis defuit. Sic enim habet sermo Evangeli-

cus; Quando misi vos sine sacco et pera, numquid aliquid deficit vobis? (Luc. 22). At illi dixerunt: Nihil, Domine. Christus cum terrae marisque et omnium quae sub coeli ambitu continentur Dominus esset, non habuit ubi caput suum reclinaret. Cum persolvendum didragma esset, uterque nec Christus nec ipse Petrus pecuniam in zonis et sacculis habuerint, sed apprehenso pisce ex Christi mandato, invenerunt stateram in ore illius, atque nautum persolverunt. Constat quoque caeteros Apostolos a pecuniis et rerum temporalium usu fuisse alienissimos, sed ad (Mat. 10) apostolatam vocatos, se voluntarie huiusmodi onere exuisse. Salvator noster in cruce nudus pendit, neque syndonem qua mortuus involveretur, neque sepulchrum proprium quo recondideretur habuisse dignoscitur. Aceto potatus est in cruce. A Samaritana aquam non exquisitam, aut vinum petiit; panibus hordeaceis pavit famelicam turbam; quadraginta dierum ieiunio se maceravit et afflixit, et quid non? Credisne haec omnia pro te passum esse, ut tu quoque discas alimento potuque quotidiano contentus esse ieiunio, corpus macerare, et in servitium redigere, ut carnis illecebras, daemonumque tentationes superare et evincere possis. Ideoque paupertatem in tantum coluit, ut suo exemplo doceat terrena contemnere et coelestia meditare, nec fragilibus delectari, sed aeternis et perpetuo mansuris. Quis existimet quaeso, [256a] decorum et splendidum, ut divitias possideat servus, et Dominus paupertatis delectetur augustiis et gaudeat? Quis iniuriam hanc aequo animo ferat? Pudescant igitur religiosi paupertatem professi, pudescant sacerdotes Dei qui sacris altaribus consecrati sunt, pudescant idemque et christiani omnes, qui a Christo nomen salutare acceperunt, Christique servos se profitentur, et gloriantur in divitiis huius mundi, spem suam collocare, divitiis affluere, et carnis curam in desideriis exercere. Studeant mammonae aeternum vale dicere, et in Christo divites fieri. Si non omnes corpore mundum hunc effugiunt, animo tamen per omnia illi renunciari curent, ut mandatorum Dei non solum observatores facti, verum etiam obsistentia quaeque e medio tollant, ut sunt divitiarum onera, et id genus reliqua. Paupertas vero et opulentia non tam in possessione rerum sita sunt quam in affectibus. Consilium de paupertate amplectanda proponitur addita verborum certa formula, quae illud capescentis arbitrio relinquit. Sic enim inquit Dominus (Matt. 19; Marc. 14) Si vis perfectus esse, vade, vende omnia et habebis thesaurum in coelis et veni sequere me. Hic non solum consulit Dominus, verum etiam calcar addere videtur,

ut homines ad consilium hoc amplectendum lubentiores faciat proemii proponit magnitudinem ut illos alliceat et consoletur. Sic enim fore promittit, ut qui omnibus propter Christum relictis pauper est; is habeat thesaurum in coelo, accipiat centuplum, et possideat vitam aeternam; Huiusmodi paupertatis cultores ac professores erant Apostoli, quorum nomine fidenter dixit Petrus (Matt. 19): Ecce nos reliquimus omnia et secuti sumus te. Hic accedunt nascentis Ecclesiae christiani, sui vendebant (Act. 2) possessiones suas et pecuniam ex his redactam in communem usum conferebant; ita ut nemo suum aliquid esse diceret, quum [256b] communia apud ipsos manebant. Amplectamur igitur et nos voluntariam paupertatem in Christo, quum paupertati adiuncta est merces in coelo. Abiciamus onera divitiarum, quum vae aeternum imminet divitibus, qui consolationem suam hic habent super terram (Luc. 6). Qui habet aurem audiendi, audiat. Concupiscentiam vero oculorum aut avaritiam, quae certe cum hac excellenti paupertate ex diametro pugnat, idolorum cultum esse ex D. Pauli commentis didicimus. Quorsum igitur attinet in congerendis divitiis esse sollicitum, quae mox aliis relinquere cogimur? Sicut enim harum nihil nobiscum intulimus in hunc mundum nascentes, ita nihil efferemus nobiscum morientes. Etenim quorum animos semel occupavit avaritia sive studium ditescendi, sollicitantur ad multa turpia, et incidunt in laqueum Diaboli et desideria plurima. Non solum stulta, sed etiam perniciosa et nociva. Siquidem cupiditas habendi non venit incommutata, sed ingens malorum agmen secum ducit. Superbiam vitae, violentiam, fraudem, iniuriam, luxum, voluptates, aliasque eius generis pestes, quae demergunt homines in interitum et perditionem. Nihil integre facit, nihil incorrupte, quisquis avaritiam in consilio habet. Radix enim est et seminarium omnium malorum immodica cupiditas, quam appetentes, erraverunt a fide et inseruerunt se doloribus multis, magnis molestiis parantes quod anxia sollicitudine custodiant, quodque si contigit eripi, gravi vulnere sauciet avidum et avarum pectus. Venientur mundum homines lucrum suum, nobis abunde magnis quaestus sit, si pietate, si veris animi bonis ditescamus, his contenti quae ad praesentis vitae necessitatem sufficiunt, videlicet alimentis et quibus tegamur Sint (Tim. 6; Heb. 13) mores nostri sine avaritia contenti praesentibus, Deus non deseret [257a] neque derelinquet nos. Igitur Dominus nos paterne admonens, inquit: Videte et cavete ab omni avaritia, quia non in abundantia cuiusquam vita eius est, ex his quae

possidet. Frequenter sub praetextu necessitatis ac providentiae obrepit triste vitium quod semel admissum abducit hominem in omne dedecus et vix vitari poterit, nisi leniter et contemptum possidemus. Abundantia rerum non facit ad foelicitatem, sed potius ad sollicitudinem et contentum eorum, quae vel sola quaerenda sunt. Naturae necessitas exiguo placatur. Avaritia nullis terminis continetur. Avaritia et nimia rerum cupiditas non solum non tribuit proximo egenti, sed etiam aliena quaeque iniuste rapit, nulla copia contenta est, imo eo cupidior, quo plura rapuerit. (Prov. 16) Hinc illa Salomonis sententia. Rapiunt non sua, et semper confidat, sed quo plura inique congerit eo miserabiliorem finem exspectet. Substantia (Prov. 13) festinata minuetur, quae autem paulatim colligitur manu, multiplicabitur, ut inquit ille parabolarum et aenigmatum magister Salomon. Execranda quorundam avaritia, quae nec foenere abstinere, nec merces adulterare timent, pondere quoque et mensura fallunt, alia statera vendentes, alia ementes, neque eos poenitet aut pudet dolo aut fraudibus uti ut lucrentur. De quibus David meminit, in suis canticis inquiens (Psalm. 61): Vani filii hominum in stateris, ut decipiant ipsi de vanitate in idipsum. Vanae quidem sunt res omnes humanae, verumtamen plurimi consulunt fluxis rebus, tamquam perennibus, aequitatem despiciunt, inique autem mentis trutinam tenent, et [257b] iustitiam contemnunt, iniustitia gaudent. Attamen nullum fructum hinc reportant; quandoquidem omnia vana sunt, quae velocissimam vicissitudinem suscipiunt. Sed vos o filii hominum, nolite sperare in iniquitate, ne humanam foelicitatem ex iniquitate congestam, amore dignam existimetis, et spes ad vestras domos fluminis instar videntes confluere, nolite illis mentem submittere. Certe crudelis et pestilens haec belua cupida est. Et ni vigilemus abducet nos quocumque voluerit et in suam protrahet massam. Sic semitae omnis avari, animas possidentium rapiunt. Avaritia nihil scelestius est. Ideoque Dominus per prophetam clamant dicens (Prov. 1; Eccli. 10; Is. 51) Propter peccatum avaritiae iratus sum et percussi eum. Quis malorum omnium causas huius avaritiae explicat, homines adversus homines ire compellit, hinc insidiae, hinc latrocinia; hinc bella mutuaeque coedes, dum nostris non contenti, aliena concupiscimus. Hinc inter coniunctissimos dissidia, inter amicissimos lites, et citius adeundae haereditatis gratia, ipsorum parentum desiderare mortes. Unde quidam cecinit poeta: Filius ante diem patrios inquit annos.

Eo progressa est truculenta rabies, insatiabilis bestia, vis et amor

sceleratus habendi, ut numquam impleatur hausta, quantumvis grandi, sed semper sicut Tantulus unda.

O auri sacra fames quid non mortalia pectora cogis?

Quanta tibi plura petisti. Tanto plura petis, et habendis acrius instas. Idipsum divinus ille Salomon exemplo ascendit longe clarissimo, dum inquit: Unus est et secundum non habet, non filius, non fratrem, et tamen laborare non cessat, nec patiantur oculi eius divitiis, nec [258a] cogitat dicens: (Eccli. 4) Cui laboro et fraudo, animam meam bonis? Huiusmodi hominibus praedictam minatur Domino maledictionem, inquiens (Is. 6): Vae qui coniungitis domum ad domum, et agrum agro copulatis usque ad extremum loci. Numquid habitabitis vos soli in medio terrae: Quid enim nisi solus habitare videtur in terra, qui solus cuncta possidere concupiscit. A minimo usque ad maximum omnes avaritiam sequuntur. Sed Christus ingressus templum eiecit ementes et vendentes, ostendere volens avaritiam et quaestum fore capitales pestes ecclesiae, quam templum istud figurabat. Itaque si ullo usquam saeculo haec magna habendi cupiditas humanis pectoribus insidet, id nunc quam maxime. Idcirco qui nos paupertatis voto astrinximus, huic adhaerentes simus perpetuo, et beluam hanc, avaritiam dico, procul a nobis abdicare curemus. Quae enim communicatio virtutis cum vitio? Paupertatis cum avaritia? Sed iam ad tertium membrum, quod est humilis obedientia properemus. Cui enim superbia intestinum semper est bellum, nec una sede quiescere, nec stabilem possunt habere domum, sed per omnia vincet veritas.

De obedientiae voto.

Obedientia et humilitas summarium est omnium aliarum virtutum, sine qua reliquae parum, vel nihil acceptae sunt coram summo Deo. Huic se crudeliter opponit superbia vitae, sed nihil perficiet in ea. Qui enim confidit in Domino sicut mons Syon, non commovebitur in aeternum. Obedientiam praestant qui seipsos abnegant, et non cupiditatibus solum, verum ipsis voluntatibus ultro renuntiant, nulla in re sui iuris esse cupientes, alterius potius, quam suo arbitratu vivere satagunt, et quem Christi loco delegerunt, huius quoque voluntatem et imperium libentissime [258b] sequuntur. Huiusmodi fideles et excellentis Christi imitatores, uti veteres ostendunt amatores, Ecclesia semper habuit, et in his delectos probatosque coetus philosophorum

piorum et religiosorum hominum, qui supra vulgi morem et exemplum, abdicatis bonis omnibus, et delitiis carnisque illecebris, ex professo studerent sanctae obedientiae, eo spectantes ut ad Christi obedientiae exemplar, et ad Evangelicae normae perfectionem, sese totos totos sese componerent, meditantes in lege Domini die ac nocte. Cui rei testes perquam idoneos habemus, Basilium, Augustinum, Hieronymum, Benedictum, Cassianum, aliosque innumeros Evangelicae perfectionis professores, et monastici instituti observatores integerrimos. Hoc obedientiae consilium, christianae perfectionis Evangelicae absolutissimum exemplar, non verbo tantum docuit, sed etiam exemplo vitae suae sese nobis commendavit, dum patri obediens extitit, usque ad mortem crucis (Phil. 2; Ioh. 6). Et de seipso perhibet testimonium dicens: Descendi de coelo, non ut faciam voluntatem meam, sed voluntatem eius, qui misit me, Patris nempe, et eorum quibus subditus esse legitur. Etiam ad sui imitationem nos excitans inquit: Qui vult venire post me, abneget semetipsum, tollat crucem suam et sequatur me. (Matt. 16). Scopus praeterea apostolicae praedicationis et doctrinae, erat obedientia fidei in nomine Iesu, ut obediendo veritati, purificarentur fidelium animae per Spiritum S. cum fraterna charitate, quam sequitur gratia Dei vita aeterna. Christus ut nos ad huius virtutis imitationem, pelliceret, aliquando matri et Iosepho respondisse legitur: Nesciebatis quia in his quae Patris ei sunt, oportet me esse. Hoc idem dixit, ut ab eodem obedientiae sumamus exemplum. Deo primum obedientiam, inde parentibus ac magistratui praestemus omne obsequium, quibus et ipse [259a] Evangelista teste, se morigerum exhibuit: Descendens cum eis et erat subditus illis. Quid amplius? Nonne Deus semper exaltavit humiles et superbos mente cordis sui dispersit? Mens animusque superborum quiescere nequit, atque magis semper se erigit. Hinc Dominus in Abdia propheta Idumaeum severe increpat, dum ait: Valde superbia cordis tui extulit te, habitantem in scissuris petrae, exaltantem solium tuum, dicis in corde tuo: quis detrahet me in terram? Si exaltatus fueris ut aquila, et si inter sydera posueris nidum tuum, inde detraham, dicit Dominus quoque divinus ille succentor David (Psal. 63) meminit inquires: Vidi impium superexaltatum ut cedros Libani, et transivi et ecce non erat, quaesivi eum et non est inventus locus eius. Vidit magnus ille David finem regni Saulis et stragem Absolonis, mortem quoque cum fastu Goliath alienigenae, et praeter hos non paucorum arrogantium et ultimam perniciem. Merito eorum igitur

fodicitatem sterilibus arboribus comparavit. Vanos etiam non solum ipsos verum etiam loca desolationi proxima dicit. Omnis, inquit Salvator, qui se humiliat exaltabitur, et qui se exaltat, humiliabitur. Humilitas et superbia ab invicem disdiapason distant. Superbia ex radice proprii amoris et voluntatis suum originem trahit, et malum omnium malorum pessimum est. Initium enim omnis peccati est superbia, quae Deo et hominibus odibilis est. Quo autem magis hoc pestilens malum devites. Luciferi casus tibi exemplum esto, qui ob superbiae vitium e sublimi coelorum habitaculo deiectus. Illius imitatores sunt altum sapientes et spiritu inflati, qui neque homines vocantur. Et licet omnis iniquitas in malis operibus exercetur ut fiat, superbia omnis malitiae terminos supergrediens, etiam bonis [259b] operibus insidiatur ut pereant, dissequi huius cruentae beluae sunt.

Filii superbiae.

Sui confidentia, inanis gloriae appetitus, aliorum contemptus, suas evomere laudes, neminem sibi pati superiorem, et ne aequalibus quidem se facilem exhibere, praeterea gestus habitusque corporis immodestus, aspera verborum prolatio, erecta cervix, contumax aspectus, oculique sublimes, quos humiliabit Dominus. Id Iesus Syracidi filius (Eccli. 23) filius pertimescens orabat dicens : Domine pater et Deus vitae meae, extollentiam oculorum ne dederis mihi; hoc est, ne permittas ut me superbia superet, et ne aliquando me esse credam supra id quod sum. (Prov. 13) Inter superbos semper iurgia sunt, super humiles et obediens requiescit spiritus Domini. Superbus a nullo se vinci patitur; humilis et vere obediens omnibus se charitatis legibus submittit. Superbus in hoc totus est, ut proximum suis calumniis extenuet atque vilem reddat, seipsum vero extollat. Humilis et confRACTUS corde, proximum aequae lance ut semetipsum amore complectitur, et in oculis suis parvulus est. Superbus virulentiam animi sui in alios effundit, iniuriamque illatam, vindicta retuliat. (!) Humilis obedientia cum sorore sua Charitate omnia communia habet, patiens est, benigna est, non gaudet super iniquitate, congaudet autem veritati, non aemulatur, non agit perperam, non inflatur, non est ambitiosa, sed omnia patienter sustinet, dicitque Domino : (Psalm. 108) Opprobria exprobrantium ceciderunt super me, ego autem in iustificationibus tuis exercebor. Locuti sunt adversum me, et oppugnaverunt me sine causa, pro eo ut me diligerent, adversantur mihi, ego

autem orabam, et ad te Domine confugiebam, undique sic oppugnatus. Sed non sic impii, non sic. Nulla enim benigna monitione, nulla magistratus auctoritate, nulla denique legum severitate moventur aut quiescunt. Sed secundum desideria sua [260a] ambulantes progrediuntur, in omnefas nefasque et scelerum molimine se credunt esse pios. Sic Ioab Davidici exercitus ductor non passus est (2 Reg. 20) praefecturae honorem, laudemque militiae cum aliis partiri, et Amasam collegam suum amice alloquens incautum interemit. Nulla itaque scelere abstinere superbia, nec rapinis, nec coedibus parcat. Superbia dum omnes extollere et superare contendit, suis terminis minime contenta esse potest. Alios virium confidentia stimulat, alios rerum prosperitas exagitat, alios audacia longius peccandi usum praestat, qui tandem delictorum assiduitate et conscientiae obcaecatione detenti, neque hominum pudore, neque ullo Dei metu cohibentur. Bene igitur D. Iohannes et hanc beluam serpentinam inter tria mundi mala comprehendit, dum inquit (1 Ioh. 2): Quicquid est in mundo, aut est concupiscentia carnis, aut concupiscentia oculorum, aut superbia vitae. Opere precium nobis est odisse vitia, nam quanto magis ea quis oderit, eo vehementius virtutis bonum e regione positum adma-bit. Fugiamus itidem charissimi et procul a nobis abdicamus superbiae execrabile malum, adhaereamus humili obedientiae, quae facile mater custosque omnium virtutum est. Obedientia sancta nos iugiter exerceamus omnibus diebus, dum spiritus hos reget artus.

Summarie de tribus Evangelicis consiliis.

De praedictis tribus Evangelicis consiliis, hoc summatim dixerim, nimirum quod sint quaedam fidei et pietatis incitamenta, quibus accendimur ad fidem et pietatis exercitia; calescimus ad devotionem, atque infirmis adversus mundi carnisque illecebris arma spiritalia administrant quae bonorum conatus ad meliora provehant, quae spiritum ad praestanda religionis cultusque divini, officia, expeditiorem reddant, et ad praemia illa aeterna a Deo nobis promissa, facilem aditum nobis praebeant. [260b]. Summa Evangelicae perfectionis demum in eo versatur, ut quam possimus maxime et celeriter ad has virtutes contendamus, quae nos in Dei timore pariter et amore conservare possint. Imitemur Christum, qui pauper et virgo Patrique per omnia obediens usque ad mortem, crucis scilicet extitit. Relinquamus mundi cupides, luxuriam, avaritiam atque vitae superbiam.

In illorum loco succedant castitas, paupertas et obedientia humilis. Non desit charitas vinculum perfectionis et legis summa, sine qua manca est omnis virtus, castitas, paupertas, obedientia, denique omnes nostrae iustitiae tanquam pulvis erunt, quem proicit a facie terrae. Foelix ille homo cuius praecordia Christi amor et charitas praeacuto iaculo vulneravit. Charitas sola reddit hominem Deo viventem hostiam et acceptabile sacrificium. Haec veros religiosos, haec monachos facit, sine hac monasteria sunt tartara, habitantes in eis daemones sunt. Haec vero charitas, si adsit, monasteria sunt paradysus malorum punicorum et lilia convallium in terris; degentes in eis angeli sunt. Ideo quamvis longa macerant ieiunia corpus, abiecta vestis deformet, si intus desit charitas, ad infimum religionis gradum nondum perventum est. Nulla profecto vita deterior, quam corpore simul cohabitare et non mente. Unus debet esse effectus, una voluntas, una concordia morum, ne quod uni placet, alteri displiceat, vel in quo unus gaudet, alter contristetur. Si ita vitam direxerimus, placebit Deo Optimo Maximo nostra conversatio, is enim habitare facit unius moris in domo, erimusque primitivae Ecclesiae sectatores exactissimi, in qua multitudinis credentium erat cor unum et anima una, et erant eis omnia communia (Act. 4). Idipsum per Ieremiam prophetam Dominus praenunciavit futurum dicens: [261a]: Dabo eis (Ier. 34) cor unum et animam unam, ut timeant me universis diebus et bene sit eis, et filiis eorum, pax est eis, et faciam eis pactum sempiternum et non desinam eis benefacere. O sanctum collegium! O coelestis piorum hominum congregatio qui in carne constituti, extra carnem vivunt, meditantes in lege Domini die ac nocte.

Hortor igitur et obsecro vos, mihi in Christo dilectissimi, filii et fratres qui iam ad susceptam professionem mortui estis, consepulti cum Christo, ut tamquam peregrini et advenae abstinentes vos a carnalibus desideriis, quae militant adversus animam, omnem fiduciam vestram proicientes in Deum, qui ipsi cura est de vobis. Hic scitote quod nullus potest simul duobus dominis servire, aut unum odiet, et alterum diligit, (Luc. 16), aut uni adhaerebit, et alterum contemnet. Si mundo et eius desideriis inservire vultis, nulla vobis in Christo salus. Si vero mundi cupidinibus renunciantes Deo coniungamini, merces vos copiosa manet in coelo. Non potestis simul mundo et Dei servire, uni renuntietis oportet. Quae enim participatio iustitiae cum iniquitate? (Coll. 3; 1 Cor. 10). Quae autem conventio Christo cum Belial? Omne igitur quodcumque facitis in verbo et opere in

nomine Domini nostri Iesu Christi facite. Sive igitur manducatis, sive bibitis, aut aliud quid facitis, omnia in gloriam Dei facite, et curate ut sine offensione ambulantes in domo Dei, habentes cor unum et animam unam in Deo placentes omnibus in bonum, quemadmodum et Paulus Apostolus per omnia placuit, non quaerens quod sibi utile esset, sed quod multis, ut salvi fierent. (1 Cor. 16; 1 Cor. 10). Fratres mei charissimi, gaudium meum et corona gloriae meae, vigilate, state in fide, viriliter agite et confortamini, omnia vestra in charitate fiant. Dum vero existimatis vos stare, tum maxime vigilia et sollicitudine opus esse, ne cadatis [261b]. Qui enim stare se cadat. Sic autem state ut sitis perfecti ac pleni in charitate, omni sapientia, prudentia et voluntate Domini. Pernitiosa res est de proposito vitae honestioris deciscere, et ad voluptatem reverti. De bono malum fueri, et de iusto iniustum, de innocente peccatorem. Melius illis erat (ut D. Petrus verbis utar) (2 Petr. 2) viam veritatis non agnoscere, quam post agnitionem retrorsum converti a sancto mandato quod datum est illis. Hoc ex magna parte datur errori, datur ignorantiae. At qui agnita via veritatis aufugerint ab inquinamentis huius mundi ac vitam puram coelestemque professi sunt, si rursus superati cupiditate, involvantur pristinis sordibus, iis non solum opitulatur prior vita, verum etiam peiore in statu sunt, quam fuerunt antequam coelestem illam et puram vitam amplexi fuerint. Hac etiam de causa propheta sententiam Domini infert, dicens : (Ezech. 18) Si averterit se iustus a iustitia et fecerit iniquitatem, secundum omnes abominationes quas operare solet impius, numquid vivet? Omnes iustitiae eius quas fecit non erunt in memoria, in praevaricatione sua quas operare solet impius, numquid vivet? Omnes iustitiae eius quas fecit non erunt in memoria, in praevaricatione sua qua praevaricatus est, et in peccato suo quo peccavit, in ipsis morietur. Qui enim transgreditur a iustitia ad peccatum, Deus paravit illum ad rumpheam, id est vindicatam. Nemo, inquit (Ezech. 26) Salvator, mittens manum suam ad aratrum, et respiciens retro, aptus est regno Dei. (Luc. 9). Nec putetis si ad peccatum relapsi fueritis illi adhaerentes, quod vobis parcat Deus, quia misericors est.

De superbia vitae.

Id certe crediderim minime. Si enim Lucifero suis consortibus qui elatione animi ductus, similis esse voluit Altissimo, non pepercit, nec

tibi parcet, o terra, pulvis et cinis. Quid Iuda foelicius, qui potestatem accepit morbos curandi et daemones effugandi [262a]; Domini quoque economus extitit, sacculum et peram portavit.

De avaritiae peste.

Sed haec nihil profuere, quando avaritiae veneno inebriatus Dominum suum pientissimum simul et misericordissimum Iudaeis vendidit, et excruciantum tradidit atque necandum. Ipse vero mercedem sui laboris adeptus, vitae finem suffocatione peregit, aeternis ignibus cruciandus. (Hebr. 13; Num. 25). Nota est e Numerorum historia, populi Israhelis fornicatio cum filiabus Moab, quam ob causam viginti quatuor millia de populo occisi sunt, nec cassavit plaga donec Phinees Eleazari filius, Zambri cum scorto Madianitide ob idem turpissimum fornicationis delictum, ambos simul perfodit, virum scilicet et mulierem in locis genitalibus. Hinc quam sit abominabile luxuriae peccatum quilibet facile colligi potest. Dic quaeso utrum detestabilius, nudum ambulare, aut stupra vel adulteria committere? Nemo dubitat, quin illo hoc peius, et tamen sponte audet nemo nudus ambulare ignominiam veritus. Supra vero et adulteria committere, audent omnes, nec audent modo, verum etiam exoptant, et de his quoque de suis conviviis gloriantur et exultant. Certe fornicari, adulterare, criminari in bonum virum minime cadunt. Sed haec mundus ut reliqua eiusdem generis mala summo studio colit. Contra quos Apostolus invehitur, inquiens (1 Cor. 6): Nescitis quod corpora vestra membra sunt Christi? Tollens ergo membrum Christi, faciam membra meretricis? Absit. (Hebr. 13; Eph. 5). Fornicatores et adulteros iudicabit Dominus. Et alibi: Hoc scitote intelligentes quod omnis fornicator aut immundus non habet haereditatem in regno Christi. Nolite igitur seduci: Neque fornicarii neque adulteri, neque molles, neque masculorum [262b] concubitores regnum Dei possidebunt. Gravis sententia, sed graviora manent supplicia. Hortor vos igitur in Domino mihi charissimi fratres, si quando mens humana noxias pestilentes et luxuriosas concipit cogitationes, mox in ipso semine curetis elidere, nec sinatis Babilonis parvulos inter vos excrecere, neque cum eis amicitias iungatis (Ex. 34), quae sint vobis in ruinam. Filii enim fornicationis sunt et spurii, mater eorum adultera, quae cum multis amatoribus suis fornicata est. Postpositis his eligite quae meliora sunt, et ad quam vivendi normam semel animum appli-

cuistis, in ea permaneatis, fortique animo cuncta, etiamsi videantur atrocia nimis et acerba portetis. Obedientiae iugo colla submittentes, alterius voluntati potius obtemperetis, quam sequi vestram. Pauperiem colatis, nihil proprium habentes, neque optantes quidem : sola virtute ditescere, non extrema sit vobis cura. Carnis petulantiam et libidinum faces ieiuniis frangatis; verberibusque coerceatis, ut bonus fructus bona arbor adferat. Omnis enim arbor quae non facit fructum bonum (Matt. 3), excidetur et in ignem mittetur. Sententia haec cunctis mortalibus metuenda est, imprimis tamen capitali et pestifero generi hominum qui gaudent cum malefecerint et exultant in rebus pessimis. Si in ignem mittetur sterilitas, quid sibi sperat rapacitas? Si sic ardent desides, qui nullum fructum attulerint mortalibus, quid de his qui proximis damnum et pauperiem per fraudes intulerunt? Si maledicti vocabuntur in extremo iudicii die, qui esurientes non aluerint, qua asperitate notabuntur, qui maleficio ipsi et scelere pascuntur. Si in aeternum ignem ire iubentur, qui nudum non vestierant [263a] quomodo qui vestitum nudaverunt excipientur. Quod hoc temporis momento humanae societatis iura, divinaque simul et leges omnes violare, haec postodum omnia ex ommimoda divitiarum admiratione nascuntur. O nimis stultam cupiditatem. O nimis aerem nimisque violentam, quae possessorem suum in extrema detrudit tartara. Laudandi mihi omnino videntur antiquissimi illi sapientes, quae saeculi abdicationis viam, nullius antea vestigiis impressam, caeteris aperuerunt. Fugiamus dilectissimi hic saeculum, plusquam pestilens, cum suis concupiscentiis; nam in maligno positus est. Dic quaeso quid non nocentissimum habet hic mundus? Hic morbi sectiones et calumniae, hic invidia, hic odium, et desperationes, quotidianae sollicitudines, hic innumerabiles insidiae perpetuaeque mala ex omni parte afferentia. Ait quidam ex his qui aures hominum carmine demulcent :

Qui legitis flores et humi nascentia fraga
Frigidus non pueri fugite, hinc latet angius in herba.

Fugiamus mundum, eamus cum Christo in locum desertum, Iohannemque Baptistam, ac caeteros haeremi cultores, non solum corpore : verum etiam mente sectemur. Fugiamus antiqui serpentis versutias, contineamus fabulatricem linguam, veluti labile membrum, a malo, et labia nostra ne loquantur dolum et iniquitatem. Procul absit odium, absit invidia, dolor atque discordia mentium longe exulent. Denique ab omni specie mali animum revocemus, facientes bonum, inquiramus pacem et persequamur eam. Haec est enim summa bono-

rum omnium. Quum oculi Domini super iustos, et aures eius in preces eorum. Vultus autem Domini super facientes mala, ut disperdat de terra memoriam. Deus imprimis ab hominibus piis requirit ut mansuetudinem [263b] et lenitatem colant, et quantum in ipsis cum omnibus hominibus pacem habere studeant. Summa itaque diligentia vestiganda est via et ratio quomodo possimus hunc dulcissimum pietatis fructum atqui thesaurum incomparabilem apprehendere; deinde non minore studio contendendum et ut apprehendamus, illud est pacem quaerere, hoc est ipsum persequi. Sed cum omnia cogitatione animoque lustremus, uno dumtaxat ratio invenire potest, huiusce divini boni consequendi, videlicet divitias, honorem, vitam et humana omnia contemnamus, nosque servitutem Deo pie sancteque dicemus, atque illius tutelaque contenti, reliqua libenti animo facile concedamus. Tunc dubio procul oculus Domini super nos, et cum a Deo quae fecerimus bona, preces nostrae obtinebunt. E contra vero eos qui neque cum Deo, neque cum proximo, neque secum ipsis pacem habere possunt, aspiciet quidem Deus, sed vultu suo in iram converso, hoc est severe aspiciet, mortis sententiam super eos pronunciando, ut memoriam illorum de terra viventium tollat penitusque eradicet. Facies in scripturis sacris in bonum, vultus vero in malum plerumque accipitur. Colamus igitur pacem, colamus et christianam paupertatem ab omni caducarum rerum alieni, ipsa enim pacis nutrix est et seminarium. Colamus et obedientiam in Christo sine cordis simulatione. Accedat et castitatis ornamentum: hi enim sunt qui cum mulieribus non sunt coinquinati. Virgines enim sunt (Apoc. 14) et sequuntur agnum quocumque ierit. Si in his animus noster totus fuerit, neque carnis neque oculorum concupiscentia, neque superbia vitae quicquam iuris in nos obtinere poterunt. Sed nunc lassi, pedem figamus. Quaeso te igitur mi Domine Deus creator et redemptor clementissime misere super peccatore, et misericordia tua subuequatur me omnibus diebus vitae meae, ut tandem inhabitem in domo Domini in longitudine dierum, navigiumque nostrum [264a] ad tranquillum portum omnisque perturbationis expertem tua pietate deducere digneris, ubi naufragium nec ullam aminae deiectionem aut dolorem metuere possit. Tibi ipsi gloria, honor et imperium, una cum Filio tuo Unigenito et Spiritu Sancto in omnia saeculorum saecula. Amen.

Finis.

(Scripsit 1575. Decoll. Ioan. Bapt.

Scriptus per F. Hermannum a Noerwich.)

Miscellanea

Troisième Colloque du C.E.R.P. à l'abbaye prémontrée de Mondaye, 18-19 juin 1977.

Nous avons donné dans les *Analecta Praemonstratensia*, 1978, LIV, pp. 86-99, un rapport circonstancié des Actes du premier colloque organisé par le C.E.R.P. (Centre d'Etudes et de Recherches prémontrées). Ce premier colloque eut lieu à Amiens, où jadis existait une l'abbaye célèbre prémontrée, portant le vocable : St. Jean d'Amiens. Ce premier colloque eut lieu les 22 et 23 mai 1976. Un deuxième colloque, organisé aussi par le C.E.R.P., eut lieu à l'ancienne abbaye de Pont-à-Mousson, à l'occasion de l'inauguration solennelle du Centre culturel à cet endroit, installé dans l'ancienne abbaye splendidement restaurée. Nous avons donné dans les *Analecta* les titres des communications présentées à cette occasion : cfr. *An. Praem.*, 1977, LIII, p. 109. De plus, la communication de Mr. X. Lavagne d'Ortigue, présentée à ce Colloque, fut publiée dans nos *Analecta*, 1977, LIII, pp. 53-70, sous le titre : *A propos des derniers abbés prémontrés de Lorraine au XVIII^e siècle.*

Sous la présidence de notre confrère Fr. Petit (Mondaye), eut lieu les 18 et 19 juin 1977, un troisième Colloque. Le rapport officiel de ce Colloque nous fut communiqué. Et nous voulons en donner un résumé assez circonstancié.

1. Fr. PETIT donna un aperçu de *La dévotion mariale de l'ordre de Prémontré au XII^e siècle.* En voici les considérations principales : On constate qu'un très grand nombre des abbayes prémontrées eut des églises dédiées spécialement à la sainte Vierge. Cette même dévotion se montre dans les célébrations liturgiques en général, dans le calendrier. De plus chez les grands auteurs appartenant à l'ordre, comme Adam Scot et Philippe de Harveng. Et dans l'âme des saints de l'Ordre.

2. J. VANUXEM fit une exposé sur *Trois particularités iconographiques de l'abbaye de Mondaye.* On insiste sur le rôle de trois artistes dans la décoration de l'abbaye : notamment Le Brun, Coyvel, Jouvenet.

3. A. MERLANGE donne un exposé historique sur *L'abbaye Saint Marien d'Auxerre*. Ce monastère datant de 425, fut donné aux Prémontrés vers 1130. Une colonie de religieux prémontrés y arriva en 1139. Ceux-ci s'installèrent d'abord à Notre-Dame de la Ronde, vis-à-vis de St. Marien. Cette dernière abbaye fut reconstruite et occupée en 1169. L'existence de ce lieu fut mise en péril, soit par suite d'inondations, soit à cause des guerres. Le 13 février 1570, l'abbaye de St. Marien fut détruite; de l'église ne demeura debout qu'une chapelle et le grand arc du chœur. Les religieux retournèrent à Notre-Dame de la Ronde, située de l'autre côté de l'Yonne. On y resta jusqu'à la Révolution. L'auteur de la communication conclut : «La vitalité de la dévotion mariale en cette abbaye est suggérée par les fragments d'une admirable Vierge Mère en pierre polychromée retrouvés sous les décombres du chœur lors de fouilles récentes. Ces fouilles ont révélé la richesse de la statuaire et de l'art du vitrail à Saint Marien. Rien n'avait été jugé trop beau, trop somptueux pour l'embellissement du chœur où s'offrait le sacrifice du Christ. Un document du XV^e siècle le confirme faisant état de l'achat d'un grand nombre de vases sacrés et ornements précieux. Témoin plus modeste et émouvant de la prière des chanoines au cours des siècles, nous avons retrouvé marqué en creux l'usure, dans le dallage du transept, le passage emprunté par la communauté lorsqu'elle se rendait à l'office. La prière de cette communauté qui comptait jusqu'à 150 religieux, nous pouvons en voir aujourd'hui encore le symbole et tout à la fois le mémorial dans les verticales multiples et rassemblées d'un pilier du chœur de l'église abbatiale, resté debout ».

4. M. FREBOURG (Mondaye) entretint ses auditeurs de ce que l'exposition organisée à Mondaye en août 1956 avait montré sur les œuvres d'art produits jadis par le prieur de l'abbaye E. Restout († 1743), architecte, peintre et sculpteur. (Cfr. L. GOOVAERTS, *Ecrivains, Artistes et Savants de l'Ordre de Prémontré*. t. II, Bruxelles, 1902, pp. 87-89). E. Restout eut une grande influence sur l'œuvre de son neveu J. Restout.

5. Ensuite notre confrère N. BACKMUND fit un exposé assez large sur *La division de l'Ordre de Prémontré en Circaries*. Les idées exposées dans cette Communication sont, en général, les mêmes que celles exposées par l'auteur dans son article, publié dans les *Analecta Praem.*, 1977, LIII, pp. 152-157, *Neues zur Struktur der alten Kataloge*. Il nous semble que les idées prônées par N. Backmund

méritent d'être connues plus largement. Nous reproduisons ici ce que le Rapport du Colloque de Mondaye nous en dit.

« Dans mon *Monasticon* III, pp. 365-451, j'ai essayé d'élucider le fait que l'ordre de Prémontré ait introduit une division en circaries. Jusqu'à maintenant, personne ne s'était encore intéressé à cette division; pourquoi l'ordre de Prémontré a le premier réalisé cette division avant tout autre et comment l'a-t-il réalisée? »

Nous savons depuis Heyman que la constitution de l'ordre fut calquée à beaucoup d'égards sur celle des Cisterciens. Dereine prouve que les Cisterciens ont pris de nombreux éléments à la constitution des chanoines réguliers qui existaient alors. Les Prémontrés ont fait leur choix dans ces deux sources.

Les chanoines réguliers, dont les congrégations restèrent plutôt régionales, prévirent la visitation uniquement du côté du Père Abbé. Les Cisterciens, en vue d'une propagation continentale qui fut quasi-explosive, constituèrent le système des filiations. Celui-ci se révéla inadapté à couvrir de vastes distances. Les Prémontrés se trouvaient bientôt devant le même problème. La solution des chanoines réguliers comme celle des Cisterciens leur parut à la longue impraticable, et ils inventèrent la *division en provinces*.

Ce que je n'osais qu'insinuer dans mon *Monasticon*, c'est le fait que ces circaries ont suivi, du moins dans leurs grandes lignes, les frontières des provinces ecclésiastiques.

D'abord, vraisemblablement, on pensa calquer cette division sur les provinces. Mais, bientôt, probablement déjà peu après 1200, on trouve le terme « circaria ». Alors que le catalogue *Ninivensis* I donne déjà la division en circaries, le deuxième catalogue de Ninove, écrit à la même époque (1240), ne connaît pas ce terme. Il ne parle que de provinces ecclésiastiques, et ceci sans aucun système. Parfois, les attributions à une province ecclésiastique ne sont pas exactes, comme la liste des monastères allemands à la fin : il les attribue tous à la provincia *Coloniensis*, tandis qu'ils appartiennent pour la plupart à celle de Mayence.

Plus tard, on a prétendu que la division en circaries fut introduite par une décision du Chapitre général de 1320. Nous lisons chez Maurice Dupré (*Monumenta Ordinis*, p. 349; je cite d'après les notes de l'abbé Hugo à Nancy; j'ignore si ce passage a déjà fait l'objet d'une publication) :

« *Coit Capitulum Generale in quo ut potius monasteria ordinis*

non per metropoles seu provincias, sed per regiones seu circarias distributa sint nempe in Franciam, Germaniam superiorem et inferiorem, Angliam, Hispaniam, Hiberniam, Scotiam, Daniam, Norvegiam, Livoniam, Poloniam, Hungariam, Italiam, Graeciam et Terram Sanctam ».

Cette décision du Chapitre général de 1320 n'entérina, cependant, qu'un règlement définitif des circaries, car ce terme comme je l'ai dit plus haut, existait auparavant. Le catalogue de Schäftlarn écrit vers 1270 ne l'ignorait pas non plus. Comme celui de Ninove, la division en circaries essayait de suivre encore dans les grandes lignes les limites des provinces ecclésiastiques. Mais ces dernières étaient trop étendues, trop inégales, le nombre de monastères qui y existaient était trop irrégulier. Tout cela empêcha l'adaptation stricte de ce système. Il fallut admettre des exceptions, et chercher d'autres solutions. Parfois, on admit des sous-divisions, parfois plusieurs provinces formèrent une circarie.

Le schéma esquissé par Dupré était impossible. Des conceptions géographiques comme Francia, Germania superior et inferior, Anglia étaient trop vastes pour abriter les multitudes d'abbayes qui y existaient; tandis que Livonia, Graecia et Terra Sancta ne valaient même pas la peine qu'on érigeât des circaries pour des fondations éparses, dans des régions éloignées.

Tandis que dans de nombreux pays les circaries correspondaient parfaitement aux provinces ecclésiastiques, en France, les conditions étaient souvent un peu compliquées. La province de Rouen se composait de la circarie de Normandie du Nord, et de la plus grande partie de celle du Ponthieu. J'ai l'impression que les limites des provinces ont changé au cours du moyen âge, c'est pourquoi je laisse l'étude approfondie de ces problèmes au zèle d'un confrère français. La province de Paris formait la plus grande partie de la circarie de France; les provinces d'Auch, de Bordeaux et de Taragone étaient confondues avec la circarie de Gascogne. La province de Lyon correspondait à la circarie de Bourgogne. Quant à la province de Reims, notre théorie ne vaut guère, car elle contenait bien les circaries de Flandre, du Brabant, mais aussi de grandes parties de celles du Ponthieu et de la France. Quant à l'est des territoires francophones, nous voyons les circaries de Floreffe et de Lorraine qui appartenaient en grande partie à des provinces allemandes, voire Trèves et Cologne.

Analysons donc l'Allemagne.

Un bel exemple, celui de la province de Mayence qui comprenait au XII^e siècle la plus grande partie du vaste empire. Elle s'étendait de la Sarre jusqu'à la Bohême, et de la Basse Saxe jusqu'aux Alpes. A côté d'elle, les autres provinces n'étaient qu'à la marge, Mayence fut trop grande. Dès le début on en sépara le midi comme circarie de Souabe, donc le Wurtemberg, Bade et la Suisse. Mais le reste forma la circarie de Wadgasse qui s'étendait comme un long tuyau à travers toute l'Allemagne de la Sarre jusqu'à Luneburg et jusqu'au Harz. Ce qui est caractéristique, c'est que, au XV^e siècle encore, cette circarie fut appelée circarie de Mayence. Mais déjà au XIII^e siècle, on jugeait cette circarie trop grande; on en détacha le nord comme circarie d'Ilfeld qui comprenait alors la Franconie, la Hesse et une partie de la Saxe.

La province ecclésiastique de Salzbourg formait la circarie de Bavière. Mais chose curieuse, bientôt on retourna aux grands espaces : on réunit au XV^e siècle les circaries de Souabe et de Bavière, celles de Bohême et de Moravie, et celles de Wadgasse et d'Ilfeld — pas de jure mais de facto —. Les provinces de Cologne et de Trèves devinrent les circaries de Westphalie en Allemagne, du Brabant et de Frise aux Pays-Bas. On en sépara prudemment les parties francophones en les rattachant aux circaries de Floreffe et de Lorraine.

La Saxe devint une circarie à part formant la province de Magdebourg. Par raison nationale on en détacha les Slaves qui habitaient à l'est en Poméranie et dont le diocèse de Kammin fut exclu. La circarie de Pologne engloba les provinces de Cracovie et Gniezno.

Les monastères du royaume de Castille formèrent la circarie d'Espagne qui était confondue avec la province de Tolède, plus tard en partie avec celle de Burgos. La province de Tarragone au nord est de la péninsule formant les royaumes d'Aragon et de Navarre fut rattachée à la circarie de Gascogne.

La division la plus nette se trouve en Angleterre dont les trois circaries *Anglia australis*, *mediana* et *borealis* correspondaient exactement avec les provinces ecclésiastiques de Cantorbery, de Lincoln et de York. L'identité des circaries avec les provinces ecclésiastiques se remarque par un fait curieux : si un monastère d'une circarie appartenait à une autre province, les catalogues le notaient expressément. Ainsi les abbayes du midi de l'Ecosse appartenirent longtemps à la circarie *Anglia borealis*, donc à la Province de York. Pour les monastères écossais ils notent : *in provincia Sti Andreae* — donc dans la province de St Andrews.

Dans les catalogues du XIII^e siècle que j'ai appelés «*Vetus registrum*» une abbaye écossaise située dans l'extrême nord du pays, Fearn, est rattachée, comme celles de Poméranie, trois couvents frisons et la cathédrale de Riga, à la circarie de Norvège. Dans mon *Monasticon*, j'ai déclaré cela de la pure fantaisie due à l'ignorance en géographie qui fut toujours une des grandes «*vertus*» des français. Mais maintenant, après les études du professeur suédois, Dr Nyberg, je suis porté à croire qu'une telle circarie nordique qui s'étendait de Riga jusqu'en Ecosse a réellement existé. Le monastère de Fearn était alors de langue celtique et fut d'abord réuni aux abbayes d'Irlande dans une «*Circaria Scocie*». Ce nom désigna, au moyen âge, plutôt l'Irlande que l'Ecosse. Plus tard ce lien fut rompu. Les chanoines de Fearn refusèrent passionnément de rejoindre les abbayes de l'Ecosse méridionale, qui étaient toutes anglophones et appartenaient à la circarie *Anglia borealis*. Mais ils ne refusèrent pas l'union aux abbayes de Norvège. Il y avait toujours un commerce continu entre l'Ecosse et la Norvège. Notre abbaye norvégienne de Dragsmark eut même un chantier et construisait des bateaux. Les trois monastères doubles en Frise orientale de Langen, Aland et Barthe étaient nés probablement de sécessions provoquées par des religieux mécontents des grandes abbayes de Dokkum, de Lidlum et de Mariengarde. Ils refusèrent de rejoindre leur circarie. Les deux abbayes de Poméranie et le chapitre de la cathédrale de Riga ne voulurent pas non plus se joindre à la circarie de Saxe; fidèles à Prémontré, ils étaient aussi très liés avec les abbayes de l'autre côté de la Baltique, en Scandinavie. Ainsi, dans un chapitre à Prémontré, au XVI^e siècle, le plan est sans doute né de réunir toutes les abbayes séparatistes en une grande circarie nordique. La navigation de la Hanse était florissante et les distances avaient diminué.

Il est évident que ce projet fut une chimère qui ne put durer. Les différences de langues et de nationalités, ainsi que les distances géographiques étaient trop grandes. Fearn s'anglicisa peu à peu et se joignit au XV^e siècle à la nouvelle *Circaria Scotiae* qui ne comprenait plus, comme au XIII^e siècle, l'Irlande et l'Ecosse celtique, mais le royaume d'Ecosse actuel. Les sœurs frisonnes oublièrent leur rancune contre les abbés de la circarie et se soumirent à leur paternité. Seules les abbayes pomérances et Riga restèrent fidèles à la circarie du Nord qui s'appelait, alors, *Circaria Daniae*. Les mots «*Norugiae*» et «*Slaviae*» étaient oubliés depuis longtemps, la Poméranie étant tout à fait germanisée.

Les monastères de la Terre Sainte étaient, selon toute vraisemblance, hors de circarie puisqu'ils sont cités à part sous la désignation «in provincia Hierosolymitana».

Dans les premiers catalogues des XII^e-XIII^e siècles, donc le «Vetus registrum», certaines abbayes étaient laissées à part, hors de tout lien circarial, sans doute à cause de la distance ou d'autres raisons. Ce qui est clairement dit dans le cas de Riga. Ce chapitre cathédral formait depuis 1251 une métropole en elle-même, et de surcroît elle était tellement à l'écart qu'on ne pouvait guère en faire une circarie à part entière. C'est pourquoi le catalogue la cite en ces termes : «nec est ista ecclesia alicuius circariae propter ipsius remocionem»; une circarie Livoniae n'a jamais existé.

On se demande pourquoi Huveaune se trouve dans le même cas; cette fondation tardive aux portes de Marseille avait une origine extraordinaire. Il semble qu'il s'agisse aussi d'une sécession. Donc, un groupe de religieux mécontents de son abbé quitta le monastère et fonda une nouvelle abbaye — «ex inobedientia ortum».

Nous avons plusieurs cas de ce genre en Frise et Himmelsporten en Bade.

Huveaune est sans doute une fille de Fontcaude, mais sa fondation fut considérée, semble-t-il, comme illégale de la part du chapitre général. Ainsi le Vetus registrum la cite, mais hors de circarie. Dans les catalogues définitifs, après 1320, ce monastère dépérissant est omis quoique les catalogues aient rattaché par principe tout monastère à une circarie.

Il y a dans les «Vetus registrum» plusieurs monastères qui sont difficiles à identifier. J'ai réussi à identifier plusieurs de ces dédoublements de Lairuelz qui a copié tous les noms qu'il a trouvés dans les mss. médiévaux. Ils doivent leur existence à des erreurs. En France, par exemple, il invente un monastère «Bessunum» qui est tout simplement un doublet de Ressons; en Hongrie il donne «Türe» et «Türje» qui représentent le même monastère. Il reste à présent très peu de ces doublets mal expliqués; les plus mystérieux demeurent Iburg et Sclicasia. Depuis l'achèvement du Monasticon, j'ai réussi à élucider Gorre et Oleboch. Le premier n'est qu'un doublet de l'abbaye anglaise Torre. Les lettres majuscules gothiques T et G sont faciles à confondre. Oleboch, dans les Vetus registrum rattaché aux circaries de Norvège ou d'Ecosse fut cherché en Angleterre par van Waefelghem qui ne sut quoi en faire, pas plus qu'Hugo ou que

moi; c'était un monastère polonais Oloboch, près de Kalisz, fondé au XII^e siècle pour des moniales prémontrées qui passa plus tard aux Cisterciennes.

La division territoriale en provinces fut imitée par les ordres mendiants nés au XIII^e siècle, dès leur origine.

Les ordres monastiques ne l'ont réalisée qu'après le concile de Trente; quant aux chanoines réguliers, ils ne l'ont jamais adoptée. Ils ont continué à former, comme les Bénédictins, des Congrégations de réforme d'une abbaye d'où celle-ci est issue.

Cette division territoriale qui s'est développée non sans péripéties au sein de l'ordre de Prémontré demeure l'initiative originale de ce dernier.

6. N. REUVIAUX (religieux de l'abbaye de Leffe) fit un exposé sur Adam Scot. Reuviaux prépare une thèse doctorale à l'université de Strasbourg, en particulier sur une partie des Sermons de cet Adam. Afin de faire comprendre mieux et la personnalité et les multiples ouvrages de cet auteur, Reuviaux rappelle le fait de l'extension disons prodigieuse de l'ordre de Prémontré au commencement de son existence. Cet Ordre gagne bientôt la Terre Sainte; son extension franchit les espaces; elle s'implante bientôt jusqu'en Angleterre et en Ecosse. Vu le fait que S. Norbert voulait trouver son équilibre spirituel dans le grand foisonnement et bouillonnement de la vie religieuse pendant la première moitié du douzième siècle, les Prémontrés se distinguent des autres ordres; d'un côté ils sont plus ou moins contemplatifs, d'autre part, ils s'occupent directement de pastorale pratique. L'exemple du Saint Fondateur est révélateur sous ce rapport : il se retire dans la solitude de Prémontré; et bientôt il devient archevêque de Magdebourg, et par conséquent, il se fait promoteur des grands courants pastoraux de son époque. Par conséquent deux tendances se manifestent dans l'Ordre très fortement.

Les Prémontrés allemands à l'exemple de S. Norbert vont surtout se lancer dans un apostolat très actif, missionnaire, dynamique dans la partie des Wendes (Saxe orientale), pratiquement païenne. Alors qu'en France la tendance est à une vie contemplative très intense, axée sur la vie communautaire, sans pour autant négliger le ministère des âmes; c'est cette dernière tendance qui a primé en Angleterre pour une raison bien simple : les abbayes anglaises avaient pour mères les abbayes françaises.

Adam de Drybourgh devient prémontré saisi par l'idéal de vie

contemplative; grâce à ses grands talents, il se voit co-adjuteur de son abbé; il prêche à ses religieux, à ses pères, il s'occupe de la formation des jeunes prêtres, il fait des travaux d'exégèse; c'est un homme de prière, d'étude, de prédication aussi car il ne refuse pas de prêcher à l'extérieur, de faire de la prédication ambulante mais il est surtout préoccupé de former les jeunes frères, de leur donner un enseignement, une matière de méditation.

L'abbé coadjuteur mort, la situation s'aggrave pour Adam qui ne s'est pas présenté au chapitre général — c'est l'époque du royaume anglo-normand où une multitude de religieux anglais viennent vivre en France et inversement; c'est une Europe intellectuelle du XII^e siècle.

Adam vient faire acte d'obédience à l'abbé général; celui-ci le retient pour prêcher. Mais retournant en Angleterre, il décide de devenir chartreux; il va trouver l'archevêque de Canterbury, demande son admission dans la première chartreuse fondée en Angleterre.

Adam se retire dans sa chartreuse pendant 24 ans.

Ses œuvres

Si ses œuvres furent accueillies avec empressement, on les a vite oubliées pour les re-découvrir au chapitre général de 1517 pendant lequel on décida d'imprimer en 1518 cinquante de ses œuvres.

Il reste des manuscrits de certaines autres œuvres mais par contre, nous n'avons pas retrouvé les manuscrits des œuvres m'intéressant : *De triplici genere contemplationis*.

La difficulté qu'a l'ordre pour trouver son équilibre a son origine dans l'interprétation du terme vie apostolique. Tous les ordres nouveaux du XII^e siècle, tous ceux qui se réforment veulent revenir à la «vita apostolica». Mais deux conceptions s'opposent : — celle où l'on mène la vie des premiers chrétiens autour des apôtres à Jérusalem : «Ils n'avaient qu'un cœur et qu'une âme, ils mettaient tout en commun»; c'est-à-dire une vie de prière de partage; — la vie apostolique change de sens et de contenu : les réalités de l'église primitive se polarisent autour d'un axe nouveau; un groupe d'évangélistes les tentent et les tournent vers la puissance de prosélytisme que contenait en germe l'évangile, à savoir la prédication, la prédication itinérante s'opposant à la stabilité monastique, à la prédication épiscopale. Cette prédication ambulante devient le pivot de cette nouvelle vie apostolique. C'est l'apostolat qui fait l'apôtre.

Adam de Drybourgh, quand il emploie «vita apostolica», fait référence aux apôtres tandis que Anselme de Havelberg très porté sur les questions de son époque et sur l'œcuménisme, prend le terme «vita apostolica» dans le sens d'apostolat, de prédication, de mission. Adam est profondément contemplatif, mais il a besoin de partager cette contemplation, de la distribuer à tous ceux qui veulent bien participer à son enseignement, à sa prière, à sa parole; il ne veut pas se perdre dans la vie de prédication et veut s'attirer des ressourcements continuels; de là pour lui, la nécessité d'être en contact avec son abbaye dans la vie communautaire, dans la prière, dans la pauvreté, dans l'office du chœur.

7. Une allocution du prélat de Mondaye, le révérendissime Gil-das Sévère mit fin au «Colloque de Mondaye» du C.E.R.P.

J. B. VALVEKENS, O. Praem.

L'Abbaye de Lieu-Restauré au XVIII^e siècle

Blotti au creux de la Vallée de l'Automne, qui prend sa source au dessous de Villers-Cotterets, laquelle est distante de l'abbaye d'environ huit kilomètres, Lieu-Restauré est situé sur la commune de Bonneuil-Valois. Avant la Révolution cette commune dépendait de l'Intendance et du diocèse de Soissons. Depuis, elle fait partie du diocèse de Beauvais (canton de Crépy-en-Valois).

L'abbaye de Lieu-Restauré n'a pas brillé d'un éclat particulier au cours des siècles. Mais elle n'en demeure pas moins l'une des toutes premières de l'Ordre, étant la fille aînée de Cuissy et fondée par le bienheureux Luc en 1131.

Elle a connu bien des vicissitudes durant la guerre de Cent Ans et aux XVI^e siècle durant les guerres de Religion, elle fut mise en commande en 1564 et ne compta jamais qu'un petit nombre de religieux : 7 en 1566; 10 en 1710; 6 en 1766; 7 en 1790 et deux «ad extra» pour les cures de Bargny et de Macquelines, au diocèse de Meaux, à une quinzaine de kilomètres de l'abbaye. Lieu Restauré a adopté la Réforme de Lorraine au XVII^e siècle.

Un registre de profession

Les archives communales de Bonneuil conservent depuis la Révolution un registre de catholicité de l'abbaye qui commence en 1731 et se transforme, en 1766, en registre paroissial lorsque Lieu-Restauré fut érigé en « paroisse domestique ».

Les actes religieux n'abondent pas sur ce registre. Le prieur-curé ne desservant que les familiers de l'abbaye, ferme et moulin, c'est à dire entre quinze et vingt personnes selon les années.

Mais l'intérêt de cette pièce réside dans la relation que l'on y fait des professions religieuses à partir de 1752, et aussi du décès des religieux à partir de 1731. On y suit la vie du meunier et de sa petite famille, on y apprend également que l'abbaye recevait quelques pensionnaires dont la mort est mentionnée : le 9 février 1756 meurt subitement à 46 ans, Charles Joachim, seigneur de Colligny, « ses parents résidant à Paris » et le 3 mars 1777, Etienne de Brunemont, seigneur de Valicourt, âgé de 95 ans.

On ignore pourquoi les professions n'ont pas été portées sur le registre dès 1731, mais seulement à partir de 1752 : à noter la fréquence des professions dans les années suivantes, on peut raisonnablement penser qu'il y en eut durant ces vingt années.

- 25 mars 1752, profession de fr. Alexandre Antoine AUBRELICQUE
- 26 mars 1753, fr. Jean SOUEF (qui sera prieur de Chery en 1790)
- 22 mai 1765, fr. Jean Baptiste BARREY (sous-prieur de Valséry en 1790)
- 24 mai 1767 profession de fr. Pierre Joseph de LACOMBE, ex-capucin, avec indult pontifical. Signent l'acte : Grizollet, prieur de Vivières (de 1760 à 1777) et Cabaret, prieur de Valséry. Lacombe sera en 1790 prieur de Vivières, dépendant de Valséry.
- 4 novembre 1772, fr. Elisée Louis Charles d'OFFEMONT (dépensier de l'abbaye en 1790)
- 21 juillet 1778, fr. Adrien VIGNON (vicaire à Emeville, succursale de Vez, paroisse proche de l'abbaye, en 1790)
- 8 octobre 1781, fr. Jean Baptiste JANNOT (gardien de l'abbaye en 1790)
- 5 novembre 1789, fr. Nicolas Zacharie DUMONT (n'était pas encore dans les Ordres sacrés en 1790)

Le nécrologe

Toujours à l'aide des registres de catholicité, il est possible de dresser le nécrologe des religieux décédés pendant le XVIII^e siècle, tant à l'abbaye que dans ses deux paroisses dépendantes, Bargny et Macquelines.

- 1 août 1731 — Pierre Paul LE CARLIER, ancien préfet de l'abbé de Prémontré. Mort prieur et curé de Lieu-Restauré, 33 ans.
- 23 nov. 1737 — Guillaume QUEVILLY, prêtre, profès, 44 ans, inhumé dans le chœur.
- 8 mai 1740 — Pierre ROBIN, prieur-curé de Notre-Dame de Macquelines. Inhumé dans le chœur de Macquelines, 75 ans.
- 25 juillet 1741 — Henri FRAIVET, ancien prieur de Macquelines, mort prieur de Lieu-Restauré, 82 ans.
- 11 novembre 1750, Claude Marie COUBART, chanoine régulier de Beauport. Mort à Lieu-Restauré, 43 ans.
- 20 juillet 1753 — Alexis RENAUD, chanoine régulier, profès de Lieu-Restauré, 47 ans.
- 22 août 1759 — François Hippolyte CHEVALIER, prieur-curé de Macquelines, inhumé dans le chœur de l'église.
- 9 octobre 1765 — Antoine GUERIN, prêtre, chanoine rég. de cette abbaye, 69 ans
- 26 mai 1777 — Antoine AUBRELICQUE, chanoine régulier, profès de cette abbaye, 47 ans
- 19 avril 1779 — Jacques Samson MOREL, religieux profès, (vicaire de la paroisse de Lieu-Restauré en 1751) ancien prieur de Bargny
- 19 décembre 1782 — Philippe NINNIN, prieur de Lieu-Restauré, profès de Blanchelande, 53 ans, inhumé dans le cloître.
- 6 juillet 1785 — Pierre MOPINOT, prieur curé de Bargny, 58 ans, inhumé dans le cimetière de Bargny, près de la croix « en présence de MM. ses confrères, chanoines réguliers de la maison de Lieu-Restauré ».

Les prieurs de l'abbaye

- 1731 — Pierre-Paul LE CARLIER, fr. Soudaine étant sous-prieur.
- 1732-1741 — Henry FRAIVET, ancien prieur de Macquelines, fr. Mosnier étant procureur en 1736 et Simon Champion, sous-prieur.

- 1742-1752 — François DEMANGRE
 Jean Pierre GRISOLLET, prieur en 1756 et 1757, puis
 prieur de Vivières.
 -1764 — François NOUVOT, prieur en 1759, nommé prieur de
 Macquelines en 1764.
 Clance MARCEL, prieur en 1765 et 1768.
 Pierre Joseph de LACOMBE, prieur en 1771 et 1772
 SONVAL, prieur en 1777
 -1782 — Philippe NINNIN, prieur en 1778. Mort en 1802
 1782-1790 — Jean DURIEZ, ancien prieur de Villers Saint Genest
 (1765) puis de Bargny (1766-67)

Prieurs-curés de Macquelines

- 1681-1713 — Pierre de LA VALLEE, ancien prieur de Bargny.
 1713-1731 — Henri FRAIVET, puis prieur de Lieu-Restauré († 1791)
 1732-1740 — Pierre ROBIN († 8 mai 1740)
 1740-1759 — François Hippolyte CHEVALIER († 22 août 1759)
 1759-1763 — F. REGNAULD
 1764-1791 — François NOUVOT. Refuse le serment constitutionnel.

Prieurs-curés de Bargny

- 1668-1680 — Pierre de LA VALLEE, puis, prieur-curé de Macquelines.
 1680-1681 — Loup Nicolas COUSIN († 7 octobre 1681)
 1681-1688 — Jacques LE LARGE, profès de Lieu-Restauré, lègue 150 L.
 à l'église; † 25 mars 1688, 35 ans.
 1688-1708 — L. MAGNY, puis prieur de Vivières (dépendant de Val-
 sery)
 1708-1713 — François LOIR
 1713-1752 — François BOUILLY
 1752-1766 — Jacques Samson MOREL († à Lieu-Restauré)
 1766-1767 — Jean DURIEZ, ancien prieur de Villers Saint Genest,
 puis prieur de Lieu-Restauré
 1768-1785 — Pierre MOPINOT, profès de Val-Chrétien et vicaire
 d'Antilly (près de Betz) † 1785
 1785-1792 — Quentin DEVILLERS de NOUVION : signe les actes jusqu'au
 7 décembre 1792. A donc prêté le serment constitutionnel.

Le prieur-curé, qu'il soit de Bargny ou de Macquelines, devait vivre

au presbytère avec sa famille. On voit le Fr. LOIR marier sa sœur à Bargny en 1710, et le fr. CHEVALIER, prieur-curé de Macquelines, marier la sienne dans sa paroisse. En outre le père de ce religieux continue de vivre au presbytère, même après la mort de son fils puisque son acte de décès qui porte « teinturier de la ville d'Amiens » précise qu'il est « mort au presbytère » en 1774, âgé de 78 ans.

Lieu-Restauré semble avoir desservi la paroisse de BETZ et ANTILLY (proche de Macquelines et de Bargny) jusqu'en 1699. Noël GOUPIL, natif d'Argentan, au diocèse de Sées, prend possession du prieur-curé de Betz le 14 mars 1663 et il y meurt le 31 décembre 1685. Il est inhumé « en présence de Me Ch. Le Maire, doyen d'Acy, Me Pierre de la Vallée, prieur-curé de Macquelines, de Me Pierre Goupil, prieur-curé de Betz et Antilly, son neveu... » Ce Pierre Goupil signe les actes comme prieur-curé jusqu'en juillet 1699. Ses successeurs signent simplement « curé » ou « curé desservant ».

Il semble également que la paroisse de Villers Saint Genest, toujours dans la même région, ait été desservie un temps relativement court par les Prémontrés. Jean Duriez, prieur-curé de Bargny (1766-1767) signe un acte de décès de Lieu-Restauré avec le titre de « prieur de Villers Saint Genest » en 1765. Malheureusement les archives de cette commune ont égaré un registre qui couvre vingt années de cette période.

Sur le sort des religieux de Lieu-Restauré pendant la Révolution, voir X. Lavagne d'Ortigue in *An. Praem.* XLI (1965), pp. 345-353.

F-60133 Saintines

L. GRUART

L'adaptation du rit dominicain à la suite de la réforme liturgique de Vatican II

La Commission O.P. de liturgie (Convento S. Sabina, Roma) a publié dans un numéro spécial des *Analecta Ordinis Fratrum Praedicatorum*, (vol. XLIII, a. 85, fasc. III, juillet-décembre 1977, 190 pp.) les *Elementa peculiaria et adaptationes propriae ritus Ordinis Praedicatorum*.

Les problèmes posés et les solutions proposées peuvent intéresser tous ceux qui suivent de près l'adaptation des liturgies particulières,

comme celle de l'Ordre de Prémontré, à la liturgie romaine restaurée depuis le Vatican II. Aussi bien la manière de l'adaptation et la réaction des dicastères romains peuvent fournir des éléments précieux quant aux autres Ordres religieux qui sont en train de réviser leur tradition liturgique et son rapport avec la liturgie romaine réformée.

Une première partie (pp. 129-191) fournit les documents approuvés par le Chapitre général O.P. de Madonna dell' Acro (1974) et (pour les deux premiers) les remarques de la S. Congrégation pour les Sacraments et le Culte divin : I. De quibusdam elementis peculiaribus Ritus nostri. — II. Adaptationes ad Ordinem Praedicatorum illarum partium Ritualis Romani quae vocantur «Ordo Unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae» et «Ordo Exsequiarum». — III. Indicationes quaedam pro celebrationibus liturgicis in Ordine Praedicatorum.

La deuxième partie comporte deux études de D. Dye O.P. qui fut secrétaire de la commission chargée d'élaborer ces documents en vue du Chapitre général de 1974 :

1. Le rit dominicain à la suite de la réforme liturgique de Vatican II (pp. 193-275). — 2. Relevé des modifications du Rit O.P. et des indications pour la vie liturgique dans l'Ordre, de 1955 à 1977.

Dans la première partie les textes sont donnés en latin et en français.

Si le Chapitre général de Bogota en 1965 n'avait pas pris des décisions définitives quant à la liturgie O.P. en général, le Chapitre général de River Forest en 1968 et celui des Définites à Talaght en 1971 ont proposé d'adopter le rit romain rénové. Ces deux Chapitres demandaient au Maître général de faire en sorte que puissent être maintenus certains éléments propres de l'ancienne liturgie dominicaine. Une «commission spéciale» fut constituée en avril 1973. Elle a préparé trois documents qui furent présentés au Chapitre général de Madonna dell'Acro en 1974.

(Pour l'adoption du nouveau Missel Romain et le nouveau Calendrier Romain : le décret de la S. Congr. pour le Culte Divin du 2 juin 1969 ; pour l'office divin : le décret du 7 octobre 1971).

L'activité de cette «commission spéciale», le chemin parcouru, les critères de travail et l'intervention de la part des Provinces et communautés sont amplement commentés par le père D. Dye.

«L'intention de cette sélection est précise : il ne s'agit pas de maintenir des éléments qu'une critique pondérée jugerait anachro-

riques, mais il s'agit de proposer quelques Suppléments aux livres liturgiques actuels dans lesquels l'Ordre puisse retrouver, dûment rafraîchis et adaptés, certains éléments de son rit traditionnel. La Commission reconnaissait aussi que, en tout état de cause, l'Ordre aurait dû fournir des orientations — peut-être analogues à une sorte de 'Directoire' — pour permettre aux diverses communautés de frères, de moniales et de sœurs de se situer au mieux, en tant que fraternités religieuses, dans la grande richesse et variété des nouveaux livres et rites liturgiques» (p. 208).

Avant de donner l'inventaire des éléments particuliers au Rit dominicain, on lit dans la remarque préliminaire : «On se gardera cependant de toute préférence *a priori*, soit pour les éléments propres à notre rit, soit pour les autres. Dans chaque cas on examinera avec soin ce qui conviendra le mieux et pour la communauté et pour les fidèles qui participent à nos célébrations liturgiques» (p. 169 et p. 134).

Pour les éléments provenant du missel dominicain, une page et demie suffit pour les énumérer. Il s'agit de la possibilité de maintenir des usages de la tradition dominicaine aux jours suivants : fête de la Présentation du Seigneur (2 février), Mercredi des Cendres, Dimanche des Rameaux, Jeudi Saint, Vendredi Saint, Vigile Pascale, Dimanche de la Résurrection du Seigneur, Ascension du Seigneur, Assomption de la Bienheureuse Vierge Marie.

Les Prémontrés s'intéresseront peut-être au fait que la séquence *Laetabundus*, en omettant les quatre dernières strophes, peut être chantée le 2 février. Les communautés qui chantent toujours (souvent ou de temps en temps) l'office divin en latin peuvent conserver quelques éléments du bréviaire dominicain (pp. 126-137 et 171). Citons un exemple : la prière litanique à la fin des Laudes de la Semaine Sainte (plus ou moins identique à celle en usage chez les Prémontrés) peut être récitée, même en langue vernaculaire. Ensuite il est presque évident qu'on peut chanter les pièces qui se trouvent dans le Graduel ou l'Antiphonaire dans la mesure où ils concordent avec les livres de la liturgie rénovée.

En résumé la moisson ne s'avère pas tellement abondante ! Peut-être s'est-on contenté d'énumérer quelques éléments d'une valeur indiscutable pour indiquer la voie vers une réconciliation paisible entre le passé et le présent, tout en tenant compte que la liturgie dominicaine n'existe plus, mais que partout dans le monde les communautés

dominicaines elles-mêmes doivent chercher la façon concrète de célébrer les mystères du Seigneur?

Une deuxième partie donne des orientations pour l'adaptation de la liturgie des malades et des défunts (tout en acceptant pleinement la distinction des deux domaines et la pensée de l'Eglise au sujet du sens et de la place de l'Onction des malades dans les documents de Vatican II!). On sent que, quant à la liturgie des malades, l'aspect de la communion fraternelle a été d'une importance très grande dans les communautés dominicaines (par exemple : la procession des confrères vers la chambre d'un frère agonisant en chantant le *Salve Regina*; le rite du «pardon mutuel» avant le *Viatique*, etc.). Les remarques et les corrections de la S. Congrégation pour les Sacraments et le Culte divin (pp. 156-159) ont attiré mon attention, surtout les oraisons du rituel des funérailles. La plupart des ces oraisons sont empruntées à une tradition plus ancienne. Les spécialistes de la dite S. Congrégation ont voulu éviter la dichotomie entre l'âme et le corps, en préférant «*famuli, famulum*» etc. au lieu de «*animam famuli tui*» etc. Ensuite ils ont laissé tomber toutes les expressions comme «*umbrae mortis*», «*chaos et caligo tenebrarum*», «*de huius mundi voragine caenulenta*» etc.

Le répons *Clementissime* en usage chez les Dominicains et les Cisterciens (comme chez les Prémontrés) est corrigé dans les mots *ministris tartareis* qui seront remplacés par *vinculis mortis*. (cfr. p. 256, n. 236).

En adoptant le rit romain renoué, l'Ordre des Prêcheurs a exprimé le désir de pouvoir utiliser, lorsque cela semblerait opportun aux communautés de frères, de moniales ou de sœurs, certains éléments propres de son rit traditionnel. Voilà pourquoi on a rédigé *Indicationes quaedam pro celebrationibus liturgicis in Ordine Praedicatorum* (texte latin pp. 160-168), c'est-à-dire les *Orientations proposées pour les célébrations liturgiques dans l'Ordre des Prêcheurs* (texte français : pp. 183-191). Après les remarques générales (nature de nos assemblées liturgiques; disposition de la communauté et du lieu; différentes fonctions; solennité progressive; attitudes dans la célébration) on traite la célébration de la messe conventuelle.

On constate une option bien déterminée pour la formation d'une vraie assemblée liturgique. (Au moment de la liturgie eucharistique, si cela semble opportun, et que les conditions de lieux et de personnes le permettent, rien n'empêche que les frères non-concélébrants

et l'assemblée des fidèles s'approchent du *presbyterium* : nr. 12). Plusieurs usages propres à l'Ordre et certaines orientations sont indiqués en raison de leur valeur ou à titre de suggestions pour une célébration harmonieuse et diversifiée de la Liturgie des Heures dans les communautés dominicaines.

Les documents et les articles du père D. Dye nous donnent en même temps un aperçu très intéressant de la vie liturgique actuelle dans l'Ordre des Frères Prêcheurs, situation qui est plus ou moins analogue à celle dans l'Ordre de Prémontré, et qui dévoile en même temps la réalité derrière toutes ces dispositions et adaptations. C'est-à-dire, qu'à l'heure actuelle, après la refonte de la liturgie romaine et la transition irréversible vers une liturgie en langue vernaculaire, la liturgie dominicaine est presque absorbée par la liturgie de Vatican II.

Le livre est en vente chez : Ufficio Libri Liturgici, Convento S. Sabina, Piazza P. D'Illiria 1, 00153 Roma; 2.400 lires ou 3 \$ + le port.

C. L. CAALS, O. Praem.

Das Porträt eines Prämonstratensers von 1463 in Italien entdeckt.

Summarium

Non longe a Spoletio, in montibus sita est in regione avia et dissita capella quaedam St. Hieronymo dedicata. Altare eius habet in antependio sanctos Hieronymum, et patronos ordinis nostri, scilicet : Joannem Baptistam et Augustinum. In latere autem est pictura canonici cuiusdam ordinis nostri, in habitu suo orans, simile picturae J. Memling. Inscriptio desuper enarrat nomen eius : «Fr. Menicus canonicus ordinis Praemonstratensis, prior istius ecclesie et curatus in Ucenelli anno 1463». Ex adjectis videtur patere, eum pertinuisse ad abbatiam Sti. Quirici de Antrodoco.

Westlich von Spoletio liegen in einer Gegend, die von altersher «le Terre di Arnolfe» genannt wurde, auf einem Berg im Wald zwei Kapellen, von denen eine dem hl. Hieronymus geweiht ist. Der Ort, der zur Pfarrei Ocenelli gehört, ist sehr einsam und nur schwer zugänglich.

Die Kapelle «San Girolamo» hat ein Altarantependium, das in der Mitte den Patron St. Hieronymus als Kardinal zeigt, zu seiner Seite sind die beiden Patrone unseres Ordens: St. Johannes der Täufer und Augustinus, die in gleicher Haltung auf dem großen Fresko im Refektorium der nahen Abtei San Severo in Orvieto zu sehen sind. An der rechten Seite der tischhohen Mensa aus Stein ist ein kniender Prämonstratenser gemalt, mit gefalteten Händen, ganz ähnlich dem bekannten Bild von Memling. Darüber ist eine Inschrift:

«Hoc altare et has picturas fecit fieri Fr. Menicus ... Premonstratensis ordinis canonicus, prior istius ecclesie et curatus ecclesie in Ucenello, a. D. MCCCCLXIII.»

Das Bild, das relativ gut erhalten ist, beweist, daß es 1463 in Umbrien noch Prämonstratenser gab. Aber von welcher Abtei? Es kommt dafür nur noch S. Quirico in Antrodoco in Frage. Denn die beiden nahen Abteien S. Severo in Orvieto und S. Alessio in Rom waren 40 Jahre vorher den Olivetanern übergeben worden, und es ist unwahrscheinlich, daß ein Chorherr, der ca. 45/50 Jahre alt zu sein scheint, noch einer von ihnen gehört hat. Die 1463 noch bestehenden Klöster in Süditalien: Barletta und Camerota, kommen wegen der weiten Entfernung nicht in Betracht.

Antrodoco hingegen bestand damals noch, allerdings seit 1454 als Kommende. Dies hatte möglicherweise zur Folge, daß die Konventualen wegen der Habgier des Kommendatars Not litten. In unserem Falle war dies der Bischof von Aquila. Die Not veranlaßte wohl die Konventualen, nach und nach die Abtei zu verlassen und sich anderswo nach Unterkunftsmöglichkeiten umzusehen. Daß sich Fr. Menicus eine «Pfründe» im Bistum Spoleto verschaffte, hatte wohl seine eignen Gründe.

Aus Anhänglichkeit an seinen Orden, dessen baldiges Aussterben in der Gegend er voraussah, hat Fr. Menicus diesen in dem Gemälde in der kleinen Kapelle verewigt. Das Wappen, das sich neben dem Porträt befindet — ein Gewächs mit zwei weißen Tauben darauf — dürfte wohl sein Familienwappen sein.

Dass die Pfarrei Ocenelli der Abtei S. Quirico inkorporiert war, dürfen wir wohl kaum annehmen. Der Ausdruck «prior istius ecclesie» ist nun allerdings problematisch. An den beiden einsam gelegenen Kapellen — die andere ist dem hl. Onofrius geweiht und hat ebenfalls Fresken aus dem 14/15. Jahrh. — kann bestenfalls eine Einsiedelei gewesen sein, was Herr Ceccaroni (s. u.) für die spätere

Zeit auch annimmt. Ein Priorat mit einem Konvent, je selbst ein Wohnhaus für einen Priester sind hier kaum je gewesen. Der Titel «Prior» kam in romanischen Ländern häufig einem Pfarrer zu. Man würde da eher erwarten, daß er sich «Prior von Ocenelli» nennt.

Sollte Fr. Menicus an der einsamen Bergkapelle einen kleinen Zufluchtskonvent für die letzten Ordensstreuen, die vom Kommendatar aus ihrer Abtei vertrieben waren, gegründet haben? Der Gedanke ist zu phantastisch. Bescheidene Gebäude, die allerdings sich in nichts von einem umbrischen Bauernanwesen unterschieden, sind noch vorhanden.

Da Porträts von Prämonstratensern aus dieser Zeit ungemein selten sind — ich kannte bis jetzt nur das Porträt eines Abtes von Churwalden von 1480 — und da von den italienischen Mitgliedern des Ordens ohnehin fast jede Spur verwischt ist, kann man dieses Gemälde in der kleinen umbrischen Kapelle als eine Kostbarkeit bezeichnen.

Zwei Studenten machten die Entdeckung, Herr Sandro Ceccaroni schrieb darüber¹⁾. Er ist auch bereit, nähere Auskunft zu geben und Photos zu verschaffen²⁾.

Windberg

Dr. P. Norbert BACKMUND, O. Praem.

¹⁾ S. Nessi/S. Ceccaroni, *Da Spoleto a Sangemini attraverso le Terre Adolfe* (Itinerari Spoletani Nr. 2) Spoleto 1975, Seite 32. Herr Ceccaroni hielt irrtümlich den linken Heiligen auf dem Antependium für den hl. Onofrius. Es ist aber meines Erachtens sicher der hl. Johannes.

²⁾ Adresse : Centro Italiano di Studi, Palazzo Ancaiano, Spoleto.

Recensiones

Reinhard HOEPS, *Der Cappenberger Barbarossakopf*, in : *Das Münster am Hellweg* (= Mitteilungsblatt des Vereins für die Erhaltung des Essener Münsters, Kettwiger Straße 40, D-4300 Essen), 31. Jahrgang, März 1978, Seite 29 bis 65.

Im Jahre 1973 hat Dr. Horst Appuhn in einer umfassenden Untersuchung alles, was bis dahin zum Cappenberger Barbarossakopf geschrieben wurde, quellenmäßig zusammengefaßt und sowohl kunstgeschichtlich als auch funktional (Einordnung des Bildnisses in den liturgischen Kult) nahezu erschöpfend bearbeitet (siehe : *Analecta Praem.* LI, 1975, 234f). Es überrascht, daß bereits fünf Jahre später eine neue Abhandlung zum gleichen Thema erscheint.

R. Hoeps möchte mit seiner Untersuchung, die als Staatsarbeit an der kath. theol. Abteilung der Universität Bochum eingereicht wurde, keineswegs die bisherigen Forschungsergebnisse in Frage stellen, sondern von einer bisher wenig beachteten Fragestellung ausgehend dem vorhandenen Gesamtbild ein kleines Mosaiksteinchen hinzufügen. Zur besseren Interpretation des Kunstwerkes sucht der Autor zu ergründen, aus welchen Motiven Kaiser Barbarossa seinem Taufpaten Otto von Cappenberg die Kopfbüste und die sogenannte Cappenberger Schale als Geschenk überreichte, insbesondere ob es sich um ein zweckfreies Geschenk, ein kultisches Stifterbildnis (mit bezug auf den Beistand Gottes) oder um eine politische Manifestation als Ausdruck seines Selbstverständnisses als Herrscher handelt. Zur Beantwortung dieses Problems zieht R. Hoeps neuere Einsichten über die mittelalterliche Anschauung von Taufe und Patenschaft heran.

In einem ersten Teil werden die bisher vorgetragenen Interpretationen kurz referiert und verglichen : Erich Meyer, Bildnis und Kronleuchter Kaiser Friedrich Barbarossas, = *Der Kunstbrief* Nr. 27, Berlin 1946; Theodor Rensing, *Der Kappenberger Barbarossa-Kopf*, in : *Westfalen*, Bd. 32, Münster 1954, 165-183; Herbert Grundmann, *Der Cappenberger Barbarossakopf und die Anfänge des Stiftes Cappenberg*, = *Münstersche Forschungen*, Bd. 12, Köln-Graz 1959; Günter Bandmann, Rezension des Buches von H. Grundmann, in : *Historische Zeitschrift*, Bd. 192, München 1961, 122-127; Hermann Fillitz, *Der Cappenberger Barbarossakopf*, in : *Münchener Jahrbuch der bildenden Kunst III. Folge*, Bd. 14, München 1963, 39-50; Konrad Hoffmann, *Taufsymbolik im mittelalterlichen Herrscherbild*, in : *Bonner Beiträge zur Kunstwissenschaft*, Bd. 9, Düsseldorf 1968; Horst Appuhn, *Beobachtungen und Versuche zum Bildnis Kaiser Friedrichs I. Barbarossa in Cappenberg*, in : *Aachener Kunstblätter*,

Bd. 44, Aachen 1973, 129-192; Renate Tölle-Kastenbein, Der Cappenberger Barbarossakopf und sassanidische Portraits, in: *Antike und Abendland*, Bd. 21, Heft 2, München-New York 1975.

In einem zweiten Teil führt R. Hoeps in Anlehnung an K. Hoffmann aus: Die Patenschaft begründet eine geistige Verwandtschaft zwischen dem Täufling und seinem Paten, so daß der Getaufte nach mittelalterlicher Anschauung Anteil erhält am geistlichen Leben und an der Gottesnähe des Paten, der seinerseits die Verpflichtung übernimmt, vor Gott für das Wohl des Getauften fürbittend einzutreten. Mit zahlreichen Beispielen wird das Interesse des mittelalterlichen Hochadels belegt, für seine Nachkommenschaft einen Gottesmann mit höchstem Ansehen als Taufpriester oder als Paten zu gewinnen. Die Wertschätzung des Paten durch den Täufling und seine Familie findet ihren Niederschlag auch in Werken der bildenden Kunst, die zur Illustration in Auswahl abgebildet werden.

R. Hoeps kommt für seine Fragestellung zu folgendem Ergebnis: Die Art und Weise der Darstellung der Kopfbüste ist Ausdruck des politischen Selbstverständnisses des Kaisers. Ihre Schenkung zusammen mit der Schale an den Taufpaten Otto von Cappenberg ist Ausdruck der geistigen Verbundenheit. Dabei wird der Pate als Mittler zwischen dem Getauften und Gott angesprochen, was der eingravierten Inschrift eine sinnvolle Interpretation verleiht. Die im Bildnis dargestellte Gegenwart des Kaisers soll Otto mahnen, die sich aus dem Patenamte ergebenden Gebetsverpflichtungen niemals zu vernachlässigen. Aus diesem einleuchtenden Grund ist die Kopfbüste als unverwechselbares Portrait gearbeitet. In der geistigen Auseinandersetzung mit dem Papsttum waren Kaiser und Könige stets darauf bedacht, jede Gelegenheit wahrzunehmen, um zu dokumentieren, daß sie ihr Herrscheramt unmittelbar von Gottes Gnaden empfangen hatten und nicht aus der päpstlichen Mittlerschaft ableiten. Dazu diente ihnen unter anderem das Bewußtsein, bereits in der Taufe von Gott selbst die sakrale Grundlage für ihr Amt erhalten zu haben. Dieser Gesichtspunkt wird nach R. Hoeps durch die geistliche Verwandtschaft mit einem Taufpaten noch verstärkt, der einerseits durch sein asketisches Leben Gott nahesteht und andererseits von der offiziellen kirchlichen Hierarchie relativ unabhängig ist.

Wenn man bereit ist, den Gedankengängen von R. Hoeps zu folgen, dann manifestiert sich Barbarossas Herrscheridee treffend und in vielfacher Hinsicht in dieser Bronzestatuette. Dennoch bleiben auch bei R. Hoeps zumindest drei Fragen offen, die er selbst stellt, nämlich nach der ursprünglichen Verwendung der Schale, nach der Zuordnung von Sockel und Inschrift sowie das in Anm. 57 aufgeworfene Problem, warum Friedrich II. von Schwaben nicht den Gottfried von Cappenberg, sondern dessen jüngeren Bruder Otto bat, die Patenschaft zu übernehmen.

Diese letzte Frage ist meines Erachtens etwas vorschnell gestellt.

Denn es ist theoretisch (wozu jedoch alle quellenmäßigen Beweise fehlen) denkbar, daß Gottfried durchaus zu den Taufpaten gehört haben könnte. Zu dem Zeitpunkt, als später der erwachsene Kaiser Barbarossa seinem Taufpaten die Schüssel und die Büste schenkte, war Gottfried bereits tot. Wenn man von R. Hoeps' eigener Interpretation ausgeht, hätte zum Zeitpunkt des Geschenkübergabe und in Hinblick auf den Charakter des Geschenkes als mahnendes Erinnerungszeichen die Übergabe an einen Toten keinen Sinn gehabt, so daß der noch allein übriggebliebene Grag Otto als einziger Geschenkkempfänger in Frage kommt und deshalb auch ohne seinen Bruder in der Inschrift genannt wird.

Es ist auffallend, daß R. Hoeps in Zusammenhang mit der Taufe immer nur auf eine geistliche Verwandtschaft zwischen dem Täufling Barbarossa und seinem Taufpaten eingeht. Aus der Vita des hl. Gottfried ist aber bekannt, daß die Cappenberg Grafen über die mütterliche Linie leibliche Verwandte des hohenstaufischen Kaiserhauses waren. Zur Patenschaft wurde bei Barbarossa also nicht ein beliebig ausgewählter Gottesmann von hohem Ansehen herangezogen, sondern ein Mitglied der eigenen Großfamilie. Wenn man von meiner ersten Hypothese in bezug auf Gottfried als möglichen Taufpaten Barbarossas einmal absieht, könnte man im Anschluß an die Gedankengänge von R. Hoeps eine weitere Hypothese konstruieren, die quellenmäßig weder zu beweisen noch zu widerlegen ist: Es wäre denkbar, daß ein Vorfahre aus Barbarossas Familie ausgerechnet bei Otto von Cappenberg und nicht bei Gottfried Taufpate war und daß dieser Otto hinwiederum als Taufpate für Barbarossa in Anspruch genommen wird.

Die Szene auf der Schüssel zeigt Otto als Taufpate, und zwar mit langem Haupthaar. Zum Zeitpunkt der Taufhandlung war er also noch kein Kleriker, der ja die Tonsur zu tragen hatte. Von daher pflegt man die Taufhandlung möglichst dicht an das Jahr 1122 heranzurücken, weil die Brüder Gottfried und Otto con Cappenberg in diesem Jahre auf ihrem Stammschloß ein Prämonstratenserkloster einrichteten. Diese Überlegung ist nicht zwingend. Als Gottfried im Jahre 1127 starb, war er noch kein Priester. Genauso unbestimmbar ist es, wann sein Bruder Otto die Klerikertonsur empfing; denn es ist durchaus nicht abwegig, daran zu denken, daß Otto als Konverse, der sich einem klerikalen Chorherrenorden angeschlossen hatte, noch bis zur Klerikertonsur das lange Haupthaar trug. Damit läßt sich aber aufgrund der Abbildung in der Schüssel kein näherer Zeitpunkt für die Taufhandlung bestimmen. Falls non Barbarossa zum Zeitpunkt der Taufe kein Kleinkind mehr war, ist es dann wirklich indiskutabel, sich auch bei einer Immissionstaufe in der einen Hand des Taufpriesters eine Taufschale vorzustellen, mit der er Wasser über den Scheitel des Täuflings gießt, der lediglich bis zur Schulter ins Wasser eingetaucht wäre? Damit hätte aber bei dieser quellenmäßig nicht

zu belegenden Spekulation die mit der Taufe in Verbindung gebrachte Silberschale eine Deutung als Taufwasserschale gefunden.

Hamborn

Ludger HORSTKÖTTER, O. Praem.

P. KUNZ - P. SCHNITZER, *Die Prämonstratenserpropste des Klosters Lorsch*. Geschichtsblätter des Kreises Bergstraße, Sonderband 4, S. 335-49. (P. Schnitzer, 6143 Lorsch, Tassilostr. 4).

Die höchst unvollständige und fehlerhafte Propstliste, die Hugo gibt, habe ich in meinem *Monasticon* I 108 und III 538 ergänzt. Neuere Forschungen haben noch mehr Material gebracht, siehe *Analecta Praem.*, 1964, XL, S. 159. Nun ist diese Liste weiterhin vervollständigt worden. R. Kunz bringt als letzten Propst den 1640 verstorbenen «Johann Silvius, der aus dem Kloster St. Wigbert in Quedlinburg stammte». Zuletzt erwähnt er meine Notiz (*Monasticon* III 538) über den Propst Johannes van den Bossche, der «einen Konvent von Belgien nach Lorsch brachte». Er weiß mit ihm nichts anzufangen. Die Sache dürfte sich so verhalten haben. Das Kloster in Quedlinburg war wie Lorsch infolge der Reformation aufgehoben worden. 1629 versuchte der Orden es auf Grund des Restitutionsedikts wieder zu besiedeln. Man schickte aus dem belgischen Kloster Park den Chorherrn Johann van den Bossche, der seinen Namen in «Silvius» latinisierte, mit einigen Chorherrn dorthin. Schon 1631 wurden sie durch den Sieg Gustav Adolfs wieder vertrieben. Nun schickte man Silvius mit seinem kleinen Konvent nach Lorsch, wo man sich auf Grund der Mainzer Versprechungen mehr Erfolg erhoffte. Aber auch hier gelang es nicht. Der Autor schreibt S. 345: «Dies ist ... offensichtlich aus fiskalischen Gründen am Widerstand der Mainzer Erzbischöfe gescheitert». Das klingt so, als ob deren Verhalten berechtigt gewesen wäre. Das Gegenteil war der Fall. Der Mainzer Erztstuhl hat die säkularisierten Güter der Orden, die aus dem Besitz der Kurfürsten von der Pfalz an ihn gefallen waren, trotz aller Versprechungen und kaiserlichen und päpstlichen Befehle aus Habsucht — unter Wortbruch! — nie zurückgegeben, darunter die Prämonstratenserklöster Lorsch, Konradsdorf und Retters. Im Falle Lorsch hat er zudem die ohne Zweifel grossartigen Gebäude fast restlos abgerissen, um eine Wiederherstellung ein für allemal unmöglich zu machen. Das sind Sünden, die man beim Namen nennen muss und die wahrhaftig kein Ruhmesblatt in der Geschichte des Erztuhls darstellen.

Windberg

N. BACKMUND, O. Praem.

Dr. Jean FOURNÉE, *L'abbaye de Belle-Étoile. La vie religieuse à Belle-Etoile*. 200 pp. Ed.: Le pays Bas-Normand, 1977.

En 1973, parut, à Paris, comme numéro spécial du «Pays Bas-Normand», un premier volume de l'histoire de l'abbaye prémontrée de Belle-Etoile-Normandie. (Cfr. *Anal. Praem.*, 1975, LI, p. 190 s.). Ce premier volume considérait la vie de l'abbaye plutôt sous son aspect plus général. Un second volume était annoncé : il traiterait plus spécialement de la vie religieuse de la même abbaye. Ce second volume a paru en 1977. Un troisième volume est déjà annoncé : on y traitera des «Paroisses de Belle-Etoile». Après des recherches sérieuses dans les archives, l'auteur, Dr. Fournée, fut en état de brosser une histoire contenant des données presque totalement inconnues jusqu'ici. Ces données se rapportent en particulier au passage de Belle-Etoile (avec d'autres abbayes normandes prémontrées) à la Congrégation réformée de Lorraine. C'est précisément à cet aspect de l'histoire que Mr. le docteur Fournée s'arrête longuement. Ne se limitant pas à Belle-Etoile, mais en exposant les intentions, les résultats des efforts, soutenus, spécialement en Normandie, en faveur de la «Réforme» à introduire dans leurs abbayes. Cette introduction ne se fit pas sans des troubles de multiple sorte. Où nous voyons les cardinaux Bérulle et de la Rouchefoucauld intervenir en faveur de la «Réforme». Les intentions des abbés généraux de l'Ordre, Colbert et Gosset sont indiquées, et décrites. Les grands abbés de la «Réforme», Desbans et Raguet, en particulier, sont mis en évidence. Nous lisons : «Le général de l'Ordre, Pierre Gosset, avait soudain durci sa position vis-à-vis des réformés. Au Père Lairuelz l'unissaient les liens d'une amitié très réelle. Mais le P. Lairuelz avait été remplacé, et le Général n'avait pas les mêmes raisons de ménager ni le P. Desbans, ni surtout son assesseur, le P. Raguet, qui semble bien avoir été le personnage le plus entreprenant et le moins diplomate de la Congrégation» (p. 286). Des disputes longues et tenaces eurent lieu. Dans lesquelles le cardinal Richelieu intervint en faveur des réformés Normands. Cette histoire assez compliquée se résume comme suit : «Quelques soient les légitimes griefs qu'on fasse à la Réforme, et quoi qu'on puisse penser de son parti-pris de rupture avec les traditions de l'Ordre, il faut mettre à son actif le renouveau qu'elle suscita dans beaucoup de communautés languissantes». (p. 339). On lit ici aussi que l'abbé général Colbert fit en sorte que le grand auteur spirituel et mystique, l'abbé d'Etival, Epiphane Louys, devait abandonner la ville de Paris et retourner à Etival (p. 350). «Ces faits, dont nous n'avons aucune raison de suspecter l'authenticité, éclairent d'un jour nouveau le conflit entre Prémontré et Pont-à-Mousson. Ce ne fut pas seulement un conflit de juridictions, mais un affrontement de nationalités. Même dans le domaine religieux, l'ingérence de la Lorraine dans le gouvernement d'un Ordre géographiquement français, avait quelque chose d'exaspérant, voire inacceptable. N'était-ce pas là une réaction bien gallicane? Si la Congrégation avait eu son centre quelque part en France, elle eut, pensons-nous, rencontré moins d'oppositions, et ceci n'est pas négligeable pour expliquer les

mobiles de la réaction normande» (p. 350). Nous pourrions encore signaler les données positives réunies par l'auteur concernant les mesures prises à Belle-Etoile, et les autres abbayes réformées de la région, pour la formation strictement religieuse, philosophique et théologique de ses profès jeunes et plus anciens. Nous croyons avoir dit assez du contenu positivement si riche en informations diverses autour du sujet général de ce livre. Espérons que le troisième volume annoncé sur l'histoire des paroisses de Bel-Etoile puisse paraître bientôt, en couronnant dignement cette monographie sur Belle-Etoile.

J. B. VALVEKENS, O. Praem.

H. EBERHARD MAYER, *Bistümer, Klöster und Stifte im Königreich Jerusalem* (Schriften der Monumenta Germaniae Historica, Bd. 26). Anton Hiersemann, Stuttgart, 1977, 438 S.

Es ist eigenartig, daß die Existenz der Prämonstratenserklöster in Palästina urkundlich kaum belegen ist — außer den Ordensquellen. In der ganzen zahlreichen Literatur über die Stadt Akkon z. B. — um nur ein zeitgenössisches Werk zu erwähnen : Magistri Thadaei Neapolitani Hystoria de Desolacione et Conculcacione Civitatis Accensis et totius Terre Sancte anno 1291, Torino 1878 — findet sich kein Wort über das dortige Prämonstratenser Kloster. Es gibt zeitgenössische Stadtpläne und eingehende Beschreibungen von Akkon — kein Wort von einem Kloster St. Samuel. In dem neuen Werk E. Mayers über die Bistümer und Klöster im Kgr. Jerusalem, das den Anspruch erhebt, alle Quellen ausgeschöpft zu haben, werden aber nicht nur das Prämonstratenser Kloster in Akkon, sondern auch die Abteien St. Habakuk und St. Samuel, wie auch der Orden an sich mit Schweigen übergangen. Auch im Index ist davon nichts zitiert. Demgegenüber stehen unsere zeitgenössischen Ordenskataloge, die diese Klöster als eigene Zirkarie ausdrücklich anführen, und vor allem der Brief des hl. Bernhard, in dem er das Angebot des Königs von Jerusalem, auf dem Berg St. Samuel beim Grabe dieses Propheten ein Kloster zu gründen, abweist und dem König rät, diese Stiftung dem Prämonstratenser Orden zu übergeben (MIGNE PL 182 p. 67ff, Ep. Sti. Bernardi 253 und 355). Auch viele weitere Quellen lassen sich für St. Habakuk und St. Samuel anführen, man vergleiche das bekannte Werk von Röhricht, Geschichte des Kgrs. Jerusalem Innsbruck 1898. In meinem Monasticon I, 397 ff. habe ich das alles angeführt.

N. BACKMUND, O. Praem.

G. VAN DEN BROECK, *Où en est la législation canonique aujourd'hui? La législation canonique concernant le mariage* (Canons 1012-1143). Pro manuscripto. 91 pp. — Chez l'auteur : Viale Giotto, 27-29, I-00153 Roma.

Le procureur général de l'ordre de Prémontré poursuit (heureusement) sa série de commentaires substantiels concernant le droit actuel ecclésiastique dans des matières importantes de la vie de l'Eglise. On sait qu'au cours des dernières années des changements furent introduits dans la discipline ecclésiastique. Cet opuscule traite, en toute clarté, des canons qui règlent actuellement le droit ecclésiastique concernant le mariage. L'auteur a rédigé cet opuscule pour répondre à des instances de valeur. La méthode employée est celle-ci : Où la législation n'a pas subi des changements, l'ancien Canon du Code se lit tout simplement : où des changements sont intervenus, l'auteur donne le nouveau texte à côté de l'ancien.

Des notes brèves sont ajoutées qui ont pour but de justifier d'une part le maintien intégral du texte du Code de droit canonique, et d'autre part des fondements objectifs des changements ou suppléments ou omissions intervenus. A la fin du livre, on trouve une série de notes, qui indiquent les études qui furent publiées dans des livres ou revues au cours des dernières années sur les matières traitées dans cet opuscule. Tout ceci indique que l'opuscule annoncé dans cette recension sera reçu avec la même sympathie que les opuscules antérieurs de notre confrère, Dr. Van den Broeck, parus auparavant dans cette « série ».

J. B. VALVEKENS, O. Praem.

A. L. GABRIEL, *The Economic and material Frame of the Mediaeval University*. Texts and Studies in the History of Mediaeval Education. Fasc. XV. 87 pp. — Ed. : International Commission for the History of Universities. University, Notre Dame. Indiana 46556, U.S.A. Box 578.

Le président de la Commission internationale pour l'histoire des Universités, notre confrère Gabriel est nommé directeur d'une série de publications se rapportant à l'histoire de l'éducation au Moyen Age. Dans le num. XV de cette série, édité en 1977, on publie les communications faites dans une session de la Commission internationale dite, en août 1975, à San Francisco, à l'occasion du Congrès international des sciences historiques. Le titre de ce fascicule XV indique les sujets traités. Il s'agit des aspects financiers qui avaient ou ont leur importance pour la vie de chaque université. On constate que l'organisation financière des universités présente quelques différences. Dans ce fascicule, on trouve un exposé sur les conditions de vie à l'université d'Orléans (par H. De Ridder-Symoens); de J. Verger, quant au coût des grades dans les universités du Midi de la France; d'Al. Gieysztor, sur les aspects financiers de l'Université de Cracovie au XV^e siècle; de L. Domonkos, qui présente un résumé en langue anglaise des trois communications précédentes; suit un chapitre dans lequel Fr. J. Pegues traite de la philanthropie auprès

des Universités de France et d'Angleterre au Moyen Age. Un index rend la consultation de ce livre facile. Le prof. Gabriel a pourvu le livre d'une Préface.

J. B. VALVEKENS, O. Praem.

Joseph ANDRÉ, *Toujours faire plaisir. La spiritualité Thérésienne*, Ed. : Paris, Tequi, 1978. 288 pp. — Dépôt pour la Belgique : Éditions C.D.P., Abdijstraat 1, 3281 Averbode.

Il s'agit de la réimpression d'un ouvrage qui a paru, il y a vingt ans, sous le titre : *La Sainte qui voulut toujours faire plaisir. La Spiritualité de Sainte Thérèse de Lisieux d'après sa vie et ses Cahiers autographes* (Cfr *Anal. Praem.*, 36 (1960), 165-167). L'auteur était, à cette époque, prieur de l'abbaye de Saint-Michel-de-Frigolet et professeur de théorie dogmatique. Depuis plusieurs années il avait orienté ses recherches vers la théologie ascétique et mystique, particulièrement vers celle du Carmel. De ce fait il avait été poussé à approfondir la spiritualité de sainte Thérèse de Lisieux. Il eut la bonne idée de soumettre ses conclusions à la critique du Carmel de Lisieux, où vivait toujours un témoin privilégié, à savoir Céline, sœur aînée de la Sainte et également sa novice. La Mère Prieure écrivit au Père André, le 20 juin 1957 : « J'ai lu votre ouvrage et cette lecture m'a été une grâce de l'Esprit-Saint. — Il y a des pages dont l'originalité et la profondeur n'ont été dépassées par aucun des commentaires que je connaisse. » Estimant qu'on n'avait pas « le droit d'ensevelir une telle richesse », elle engagea l'auteur à publier son ouvrage, tout en lui suggérant certaines modifications. Le 9 septembre suivant, elle lui assura : « Votre ouvrage est un des plus vrais qui aient été écrits sur la Sainte. »

L'ouvrage ainsi apprécié se compose de trois parties : la première, *L'ascension du Mont Carmel*, résume, en les expliquant, les faits marquants de la vie de la Sainte ; la deuxième, *Le message*, dégage la synthèse doctrinale de cette vie ; la troisième, *Nos problèmes*, laisse entrevoir comment la spiritualité de sainte Thérèse peut nous aider à résoudre certains de nos problèmes cruciaux, qui furent aussi bien les siens que les nôtres.

N. J. WEYNS, O. Praem.

G. CIPOLLONE, *Studi intorno a Cerfroid, prima casa dell'ordine trinitario. (1198-1429)*. (Ordinis Trinitatis institutum historicum. Series prior. I.). 244 pp. Roma, Piazza S. Maria alle Fornaci, 1978.

Liber iste constituit primum volumen librorum scientifice exaratorum, edendorum cura Instituti historici ordinis SS. Trinitatis. Seu, iuxta declarationem qua praefatio exorditur : « Il desiderio

dell'Ordine di iniziare studi seri e sistematici alla propria storia, è l'occasione che ha motivato questo lavoro. Già sono state fatte nel tempo moderno alcune ricerche, specialmente da P. Antonio Zamalloa (1867-1943) ... Queste ricerche sono ora riprese più sistematicamente da alcuni religiosi che formano l'Istituto storico dell'Ordine. In questa impresa, ..., è limitato cronologicamente al periodo: origini-metà del XV secolo, e geograficamente, alla storia dell'Ordine, escludendo Gran Bretagna e Irlanda ... Convinti che una futura sintesi della storia dell'Ordine ha bisogno di studi particolari, innanzitutto intorno alla storia delle singole case più importanti, abbiamo scelto, la storia di Cerfroid, casa di fondazione dell'Ordine, altrimenti chiamata casa capitale» (p. 5).

Paratus est liber iste qua dissertatio doctrinalis in facultate Historiae ecclesiasticae apud universitatem Gregorianam, Romae.

Ordo Trinitatis et redemptionis captivorum originem duxit in loco Cerfroid (latinizzato: Cervus frigidus) sito in regione Galliae hodiernae septentrionalis, Aisne dictae, non longe a civitate Soissons, (tunc dioeceseos Meaux), non ita longe proinde a Prémontré. In hac regione Ioannes a Matha (nunc sanctus), vitae eremeticae deditus, cum paucis sociis, in Cerfroid novam communitatem constituit, quae, qua talis, approbationem pontificiam accepit anno 1198, ad finem vergente. Sodales Ordinis, in paupertate ipsi viventes, specialiter intendebant servos in captivitate degentes redimere. Ad quem finem attingendum media etiam materialia, seu finanziaria, praesto habere debebant.

Historiam, documentis fundatam, originis et priorum decenniorum huius Ordinis, exponere, sane non est negotium leve. Eo quod archiva antiqua, originalia, per maximam partem perierunt. Non obstante hoc facto, auctor libri, Cipellone, perfectis inquisitionibus variis et accuratis, opus intentum ad finem foelicem perducere potuit. Praemissa introductione de fontibus et inquisitionibus iam factis, exponit qua ratione Cerfroid erat centrum Ordinis, proponit personas quae in hoc loco centrum vivificans Ordinis constituebant; indicat bona immobilia et mobilia Ordini concessa; ostendit rationem administrationis bonorum illorum, benefactores praecipuos indicat. Haec omnia in prima parte libri, potius synthetica, reperiuntur. Sequitur deinde secunda pars. In qua altera parte, referuntur regesta (252 numero) documentorum inventorum. Quae documenta textum originale ac completum regestorum non praebent, eo quod tenor originalis eorum non amplius extat. Hausta sunt regesta ex variis inventariis vel declarationibus antiquis adhuc extantibus. Ad singula regesta indicantur fontes vel loca in quibus reperiuntur. Additur conclusio generalis; index generalis analyticus concludit opus.

Uti iam monuimus, liber iste constituit librum primum seriei intentionis agentis de historia Ordinis praeclari in Ecclesia. Optandum est, ut, absque nimio intervallo, sodales Commissionis Historicae Ordinis

SS. Trinitatis, iuxta eandem methodum, libros de aliis respectibus vitae Ordinis parare atque edere possint.

J. B. VALVEKENS, O. Praem.

M. P. VAN BUIJTENEN, *Langs de heiligenweg. Perspectief van enige vroeg-middeleeuwse verbindingen met Noord-Nederland*. Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen. Verhandelingen Afd. Letterkunde, Nieuwe Reeks, deel 94). Amsterdam, 1977, In-8°, 144 blz., talrijke afb. en tekeningen.

De voor dit boek gekozen titel verwijst naar een van de hulpwetenschappen van de geschiedschrijving die met een Duits woord «Patrozinienforschung» en in het Nederlands ook wel «heiligengeografie» wordt genoemd.

Zij is een boeiende en volwaardige tak van wetenschapsbeoefening, die echter alleen in handen van uiterst bekwame vaklui tot enig bruikbaar resultaat leidt.

M. P. van Buijtenen is zo'n vakman, die als rijksarchivaris van Friesland en Utrecht zijn sporen heeft verdiend, tal van publicaties op zijn naam heeft staan, en daarnaast over de hier onontbeerlijke eruditie op allerlei aanverwante terreinen beschikt. Hij weet bovendien zijn door minutieus onderzoek verkregen bevindingen op een prettig leesbare en vaak geestige wijze te presenteren.

Zijn uitgangspunt is de, in het Oorkondenboek van het Sticht Utrecht gepubliceerde, kerken- en kapellenlijst van Staveren (Friesland) van 1132.

Hij brengt ons langs verrassende wegen, waarbij de H. Odulphus een sleutelfiguur vormt, naar personen en plaatsen, die heel in het bijzonder de geschiedenis van de Premonstratenzer orde raken en daarom in dit tijdschrift verdienen gesignaleerd te worden.

Vanuit de zuidwesthoek van Friesland, waar volgens de genoemde kerken- en kapellenlijst de plaatsen Karnewald (Cappenberg) en Terlerehe (of Farlare) hebben gelegen, komen we terecht bij Godfried van Cappenberg en zijn broer Otto, die Varlar onder zijn goederen rekende. Over deze beide graven worden in dit boek heel wat gebeurtenissen uit hun leven naar voren gehaald en in een nieuw daglicht geplaatst. Ook de H. Norbertus blijft bij dit alles niet onbesproken.

Het is ondoenlijk alle plaatsen in het boek van Van Buijtenen waar Praemonstratensia vermeld staan bladzijde voor bladzijde aan te geven. Wie over de levens van Norbertus van Gennep en van Godefridus en Otto van Cappenberg wil schrijven, of over vele norbertijnse abdijen (Lidlum, Berne, Cappenberg, Varlar, Lette en Clarholz, Laon, Antwerpen, Grimbergen en Maagdenburg) mag deze uiterst merkwaardige studie niet onbenut naast zich neerleggen.

Ook degenen die zich zomaar nader op de hoogte willen stellen van «Patrozinienforschung» zullen dit boek met vrucht raadplegen en daarin op de hoogte worden gesteld van wat er op dit gebied aan wetenschappelijk verantwoorde studies is verschenen.

G. M. VAN DER VELDEN, O. Praem.

Dieudonné DUFRASNE, Francis OLIVIER et P. JACOBS, *Je prie les psaumes* (d'après la version œcuménique). Texte liturgique (Cerf 1977). Collection «En prière», tome I, Brepols, (1978), 96 pp.

Les moines bénédictins de Claude-Ottignies (Belgique) ont pris l'initiative de partager leur expérience concrète de la prière des psaumes. La nouvelle collection «En prière» veut nous aider à prier. Prier individuellement, prier à plusieurs ... Ils ont choisi pour ce premier tome les psaumes 1, 4, 8, 15, 26 et le cantique de Siméon. Chaque psaume est introduit par une courte méditation, indiquant le genre du psaume et les idées maîtresses. Ensuite on donne le psaume d'après la version œcuménique (Cerf 1977), avec les accents pour faciliter la prière liturgique. Les auteurs prennent un ou plusieurs versets et ils nous en donnent leur commentaire. Ils nous montrent comment ce texte prend vie en eux, comme il réjoint et éclaire leur propre expérience. Il nous suggèrent d'entrer avec eux dans la familiarité des psaumes. Vraiment, ils ont réussi à nous faire méditer et ruminer les trésors du psautier. Après ces textes de méditation plutôt personnelle, ils ont composé des prières litaniques (invitations et répons). Chaque psaume est suivi de la rubrique «pour célébrer» se référant à l'année liturgique. Une page vide invite le lecteur à noter ses expériences personnelles à propos de chaque psaume. Le relevé des références bibliques peut aider le lecteur à retrouver et consulter le commentaire de ce passage biblique.

Ainsi les auteurs ont tâché de nous révéler les trésors du psautier, espérant que les psaumes deviendront pour nous aussi une prière du cœur.

«Cette collection n'a d'autre ambition, écrit Mgr. Adrien Gand, évêque de Lille, que de «nous mettre en prière». Elle est écrite avec simplicité et dans la foi. Je lui souhaite «bonne route» pour le bien du peuple de Dieu.» (p. 19)

C. L. CAALS, O. Praem.

Chronicon

Adamus Scotus

Dans la revue *Ons Geestelijk Erf*, LI, 1977, pp. 198-302, W. FRIJHOFF publie quatre catalogues de bibliothèques de prêtres du dix-septième siècle en Hollande : *Vier Hollandse priesterbibliotheken uit de zeventiende eeuw*. Dans une de ces bibliothèques, celle de la cure de Kattenberg à Amsterdam, contenant 321 livres, nous lisons, sous le numéro 41 : *Opera Adami praemonstratensis* (cfr. *l. c.*, p. 286). La liste des livres ne donne pas des indications ultérieures par rapport au contenu effectif des ces « Opera » d'Adam Scot. (J. B. V.).

Anselmus Havelbergensis

Prodiit, anno 1974, apud Schöningh, Paderborn, liber : *Antiqui und Moderni im Mittelalter*. Eine geschichtliche Standortbestimmung. (Veröffentlichungen des Grabmann-Institutes, 23) auctore E. GROSSMANN, In capite II (pp. 32-62) tractat de : Historisch und heilsgeschichtliche orientiertes Schrifttum : Artikulierung des Gegenwartsbewusstsein mit Hilfe von *modernus* und *novus*. In qua tractatione speciatim sermo fit de Anselmo Havelbergensi. (J. B. V.)

Architectura

Im Deutschen Verlag für Kunstwissenschaft in Berlin erschien 1976 ein bedeutendes Standartwerk über alle romanischen und vorromanischen Baudenkmäler in den südlichen Niederlanden, in Belgien östlich der Schelde, in Luxemburg, im Nordosten Frankreichs und in der (ehemaligen) deutschen Rheinprovinz : Hans Erich KUBACH - Albert VERBEEK, *Romanische Baukunst an Rhein und Maas*. Es handelt sich um zwei alphabetisch geordnete Lexikonbände mit insgesamt 1350 Seiten Text und 2293 Skizzen und Bauzeichnungen sowie um einen Bildband mit 1408 Abbildungen (schwarz-weiß), ISBN 3-87157-053-2, Leinen, DM 820,00.

Zu jedem Bauobject findet man die genaue Angabe des heutigen Ortes, des Kreises und der Provinz sowie einen sehr kurzen geschichtlichen überblick. Den Hauptteil bildet die exakte Beschreibung und Entstehungsgeschichte des romanische Baukörpers. Figuren, Gemälde und Ausstattungsstücke aus romanischer Zeit werden nicht eigens abgehandelt. Den Schluß einer jeden Objektbeschreibung bildet eine Literaturübersicht.

Von den Männer- und Frauenklöstern des Prämonstratenserordens sind erfaßt : (*Appeltern-*) *Berne*, *Arnstein*, *Averbode*, (*Wesel-*) *Aver-*

dorp, Bedburg, Beselich, Blankenburg, Brunnenburg, (Köln-) Dünnwald, Floreffe, (Zülpich-) Füssenich, (Duisburg-) Hamborn, Sint Jansberg, Knechtsteden, Langwaden, Meer, Merzig, Nederehe, Park, Postel, Rommersdorf, Sayn, Schillingskapellen, Steinfeld, (Essen-) Stoppenberg, Wanze und Wenau. Alle Kirchen und Kapellen, die aus dem Großraum von Rhein und Maas den Prämonstratenserklöstern inkorporiert waren, sind — insofern sie romanische Bausubstanz aufweisen — in diesem ausgezeichneten Standartwerk ebenfalls erfaßt. (L. H.)

Arnsberg

Die neugegründete katholische Kirchengemeinde St. Norbert in Arnsberg-Süd erhielt am 6. Juni 1978 von ihrer Mutterkirche, der ehemaligen Prämonstratenser-Abtei St. Laurentius in Arnsberg-Wedinghausen, einen Reliquienschrein mit einigen Partikeln von dem Gebeinen des heiligen Norbert geschenkt, die einem alten Gerichtskreuz in der St. Laurentius-Kirche entnommen wurden. Das Reliquiar fertigte die Goldschmiedin Judith Nessel OSB aus der Abtei St. Hildegard zu Rüdesheim-Eibingen. Szenen aus dem Leben des hl Norbert schmücken die Emailleplatten an den vier Seiten des Schreins, der in einer eigens dafür ausgesparten Nische hinter einer Glasscheibe an der Vorderfront des Hauptaltars einen würdigen Platz für die Verehrung durch die Gläubigen fand. (L. H.)

Averbode

In periodico *Communio* (Sevilla), prodiit, 1976, IX, pp. 233-255, articulus : *La « Philantropie » de Dieu dans l'Antiquité Grecque, surtout Patristique*, auctore E. DUCHATELEZ. In eodem periodico, 1978, X, pp. 1-28, habetur ab eodem auctore composita tractatio, de themate simili, sub inscriptione : *La « Philantropia » dans l'Économie divine du Christ selon les Pères grecs*. (J. B. V.)

Berne-Heeswijk

Le *Dictionnaire d'Histoire et de Géographie ecclésiastique*, t. XVIII, fasc. 107-108a (1977), col. 1355 s. publie une notice (de la main du notre confrère A. van den Hurk), sur *Frères de Saint Norbert*. Cette petite congrégation diocésaine, fondée par un prémontré de Berne, Quirin van den Boogaert, en 1858, subsista jusqu'en 1949, pour s'occuper de la formation spirituelle et de l'organisation des délassements des paroisses que van den Boogaert dirigea en sa fonction de curé. (J. B. V.)

Le *Dizionario degli Istituti di Perfezione*, t. IV (1978) publie un article *Fratelli di San Norberto* (col. 722 s.). Cette Congrégation de frères exista pendant les années 1858-1949; fut fondée à Elshout.

Cette notice, bien documentée fut écrite par Th. M. Van Schijndel, de l'abbaye de Berne-Heeswijk. (J. B. V.)

Cfr. P. Al, die sinds 20 juni 1974 studiesecretaris van het Apostolaat voor de Oosterse Kerken is, maakte van 27 maart tot 10 april 1978 in gezelschap van de Heer G. Klaasen van de K.R.O. een oriëntatie-reis door verschillende landen van het Midden-Oosten. De landen, die bezocht werden, waren o.a. Syrië, Libanon, Turkije en Griekenland. Uiteraard kregen vooral de kerkelijke centra bijzondere aandacht.

In Damaskus (Syrië) bezocht cfr. P. Al het Grieks-katholieke Melkitische patriarchaat, waar hij een lange gedachtenwisseling had met Zijne Gelukzaligheid Maximos V Hakim, patriarch van Antiochië, Alexandrië en Jerusalem. In Konstantinopel (Istanbul) vond een audiëntie en een vraaggesprek plaats met Zijne Heiligheid Dimitrios I, patriarch van Konstantinopel. Ook in Athene werden contacten gelegd met Orthodoxe kringen, met name met metropoliet Alexandros van Peristeri, leider van de afdeling buitenlandse betrekkingen van de autokephale Kerk van Griekenland. Onderwerp van de gesprekken waren hoofdzakelijk de oecumenische perspectieven en de dialoog tussen de Katholieke Kerk en de Orthodoxie.

In de Libanon bewogen de vragen zich meer rond de moeilijke problematiek van de tegenstellingen tussen de verschillende bevolkingsgroepen in dat land.

Een samenvattend verslag van deze oecumenische oriëntatie-reis werd door de K.R.O.-Radio uitgezonden in het programma «Kruispunt» op zondag 23 april (Zondag voor de Oosterse Kerken) en zondag 30 april 1978. (A.v.d.H.)

Bibliothecae

Occasione anniversarii quingentesimo quinquagesimo foundationis facultatis S. Theologiae apud universitatem Lovaniensem, paratus et evulgatus est liber memorialis: *Facultas S. Theologiae Lovaniensis: 1432-1797*, Leuven, 1977, 569 pp., curis potissimum prof. J. M. VAN EIJL-L. BURIE (pp. 215-272), in hoc volumine proponuntur tituli operum professorum facultatis dictae saeculi decimi quinti; simul indicando loca in quibus nunc (et antea) asservabantur. Sub titulo: *Proeve tot inventarisatie van de in handschrift- of in druk bewaarde werken van de Leuvense theologieprofessoren uit de XV^e eeuw*. Abbatiae Praemonstratenses in hoc elencho non raro occurrunt. Quae abbatiae (cum titulis operum, de quibus agitur) hic indicantur. 1. Ms: *Summaria ex Arte grammatica Donati, theologicè confirmata* (1453): hodie in Bibl. regali Bruxellensi, ms. 11571-75; provenit ex abbatia Parcensi. 2. *Contra Modernos. Problemata inter Albertum Magnum et Sanctum Thomam* (1428): hodie in Stiftsbibliothek, Schlägl, ms. 92, fol. 65r-156r.; 3. *Compendium divinorum* (1420-1422): hodie Stiftsbibliothek, Schlägl,

ms. 92, fol. 1r-64v.; 4. *Grafische voorstelling van de theologische bibliotheek van H. de Campo* : Bibl. Tongerlo; 5. *Quodlibetum : Tractatus de indulgentiis*. 18 ff. Antea, ante bellum, in bibliotheca Averbodiensi; 5. *Utrum dispensare possit prelatus alicuius religionis vel conventus cum suis subditis super hiis que concernunt regularem observatiam sue religionis* : nunc in bibliotheca regali Bruxellensi : ms. 21989; provenit ex abbazia Parcensi; in hoc ms. occurrit alia inscriptio. — 6. *Multiplices questiones super quartum Sententiarum ex diversis doctoribus, scilicet Scoto et aliis doctoribus subtilibus, per manus magistri Henrici de Zomeren* : nunc in bibliotheca Bruxellensi, ms. 21191, fol. 1r-45v, antea in abbazia Parcensi; 7. *Adriani VI, Consultatio pro Abbate Averbodiensi*, nunc in bibliotheca facultatis Theologiae, Lovanii, cod. 17, fol. 176r-177r.; 8. *Adriani VI, Consulta Adriani Papae Sexti, Doctoris tunc Lovanii Sacrae Theologiae, concernuens admissionem novitiorum ac eorundem dotem* : in archivo abbatae Averbodensis. 8. *Eiusdem Adriani, Consultatio an canes venatici teneri debent vel non, facta per D. Adrianum de Trajecto* : in archivo Averbodiensi. (J.B.V.)

Clarholz

In der Festschrift «75 Jahre Spar- und Darlehnskasse Clarholz-Lette eG 1903-1978» erschien ein reich bebildeter Beitrag von Johannes MEIER über *Das adlige Chorherrenstift der Prämonstratenser in Clarholz 1133-1803*. (L. H.)

Canonici

Dans les études sur les Chanoines au Moyen Age, les chapitres cathédraux sont restés jusqu'ici un peu sous l'oubli. C'est à ce sujet que s'intéresse, au moyen de la documentation si riche rassemblée par lui à ce sujet, dom J. BECQUET, moine bénédictin de Ligugé, dans son article : *La Réforme des Chapitres cathédraux en France aux XI^e et XII^e siècles*, publié dans le *Bulletin Philosophique et Historique du Comité des travaux Historiques et Scientifiques*, Année 1975 (publié, de fait, en 1977), pp. 31-41. (J. B. V.)

Canonici regulares

Nous trouvons dans la *Revue d'Histoire de la Spiritualité*, 1977, LIII, pp. 3-45, un article du prof. J. CHÂTILLON, intitulé : *La crise de l'Église aux XI^e et XII^e siècles et les origines des grandes fédérations canoniales*. L'auteur y brosse, en lignes très générales, le renouveau des chanoines réguliers, dans les régions de la France actuelle. L'Ordre de Prémontré jouit d'un paragraphe spécial (pp. 3843). La bibliographie de cet exposé nous paraît très sobre et très limitée. (J.B.V.)

Fl. De Cocq († 1693).

De Cocq (1648-1693), fut chanoine prémontré de S. Michel d'Anvers. Il fut nommé en 1691 président du Collège de l'Ordre à Louvain, où il mourut. Il publia plusieurs ouvrages théologiques. Et fut mêlé aux disputes jansénistiques de l'époque. Mr. le prof. TAVENEAU (Nancy) publia en 1977 un livre bien documenté : *Jansénisme et prêt à intérêt*. Cette dernière question donna lieu, chez les Jansénistes à des disputes assez mouvementées concernant sa licéité au point de vue de la morale catholique. Dans ces disputes, Fl. de Cocq, qui fut favorable à une solution plutôt libérale, est cité dans ces disputes comme une autorité de valeur. Cfr. *l.c.*, p. 58, 139, 143. (J.B.V.)

De Pere

A. MC BRIDE, dr. educationis catholicae, ac director National Forum of Religious Educators : National Catholic Educational Association (U.S.A.), anno 1973 (apud Dimension Books, Denvil (New Jersey), ediderat : *Herschel Religious Educator*. 144 pp. Ac, anno 1978, *Creative Teaching in Christian Education*, Aliis verbis : Authoritative advice in planning, teaching, and evaluating all aspects of religious education. Ed. : Allyn a. Bacon, Boston. (J.B.V.)

Floreffe

Een uitgebreide bibliografie over de abdij van Floreffe en de verwijzing naar enkele nieuwe aanwinsten betreffende het archief vinden in J. BOVESSE, *Inventaire général sommaire des Archives ecclésiastiques de la Province de Namur. Supplément 1. Accroissements 1962-1975*, Brussel, 1977, blz. 136-137. Ook de documenten over de gemeente Floreffe (blz. 62) hebben belang voor de geschiedenis van de abdij. (W.M.G.)

Gödöllő

Nous avons signalé jadis dans cette revue, qu'un Comité scientifique a entrepris de photographier les manuscrits de la Bibliothèque Ambrosienne de Milan. Notre confrère, prof. Gabriel, de l'université de Notre Dame, Indiana, U.S.A., en est le directeur. Pour donner un aperçu, aussi sommaire soit-il, des richesses des manuscrits et miniatures de l'Ambrosiana, fut publié, sous la direction du prof. Gabriel, un catalogue présentant la reproduction (en partie, en couleurs) de 75 pages-spécimens remarquables des livres conservés à l'Ambrosiana. (J.B.V.)

Our confrere, Professor Dr. A.L. GABRIEL, Director of the Ambrosiana Collection at the University of Notre Dame, delivered a

lecture at the University of Windsor, Ontario, on March 10, 1978; on «Henri of Langenstein, Reformer and Theoretician of the Mediaeval University».

Our confrere is equally on the honor committee for the publication of the Collected Articles of Charles Samaran, Honorary Director of the French Archives, Dean of the Institut de France, who was the Professor of our confrere in Paris in Hautes Études and in the École Nationale des Chartes. (J. B. V.).

Grimbergen : 1128-1978.

Currente anno 1978, abbatia Grimbergensis, ordinis Praemonstratensis, celebrat anniversarium octies centesimum quinquagesimum foundationis suae. Anno 1128 siquidem, membra familiae de Berthout dictae a S. Norberto obtinuerunt ut sodales abbatae matricis Praemonstratensis ad hunc locum mitteret, ut in hoc loco abbatia sui Ordinis erigeretur. Fertur ipsum Norbertum hac occasione locum ipsum invisisse. Recte proinde sodales hodierni abbatae Grimbergensis censuerunt hunc faustum anniversarium celebrari posse et deberi publice. Per tot decennia floruit enim ac floret abbatia illa, quae, uti notum est, paulo post foundationem propriam, duas alias abbatias fundavit, abbatiam scilicet S. Nicolai Furnensis (Veurne), et Diligemenssem (Dielegem-Jette) non ita longe a Grimbergen.

Ad hunc scopum in ipsa abbatia instituta est exhibitio seu expositio, inde a die 15 aprilis usque ad finem aestatis aperta pro visitoribus. Similer scripta partim iam edita partim adhuc edenda lectoribus praesto sunt vel erunt. Praevidentur in specie librum de abbatibus praecipuis Grimbergensibus inde ab initio usque ad perturbationem gallicam. Quae historia describetur a C. Spillemaeckers. Insuper iterum edentur ea quae, nonnullis annis elapsis, publicata fuerunt a D. Delestré (1881-1967), per plures annos parrocho Grimbergensi et historiae investigandae zelosissimo. Duo tomi praevidentur edendi sub titulo : *Uit het Verleden van Grimbergen*.

Occasione expositionis publicatus est Catalogus, cum introductione. Sub titulo : *850 jaar Grimbergen. 1978. Tentoonstelling : het Land van Grimbergen* : 153 pp. In isto catalogo, plura scitu utilia describuntur in variis capitibus ipsum catalogum, stricte dictum, praecedentibus. Titulos variarum illarum expositionum, cum singularum auctoribus, indicamus : 1. *Lichttoren van de abdij van Grimbergen* (historia praecipiorum abbatum) (pp. 10-27, auctore C. SPILLEMACKERS; 2. *De Premonstratzeners en hun invloed in Brabant* (pp. 28-37), auctore N. WEYNS; 3. *De witte Orde van Prémontré* (pp. 38-46), auctore G. VAN BOESSCHOTEN; 4. *De Iconografie van de heilige Norbertus* (pp. 47-55), auctore J. DE MEYER. 6. *De Berthout* (pp. 56-65), auctore Dr. J. VERBESSELT. Plurimae illustrationes textibus scriptis scite adduntur.

Eiusdem fausti anniversarii, dici debet C. DE JONGHE-VIERIN con-

scripsisse opusculum pulcherrime impressum et illustrationibus ornatum, in quo historia, structura, ornatus externus et internus ecclesiae Grimbergensis aptissime exhibentur et describuntur.

Occasione eiusdem anni Iubilaei, C. SPILLEMAECKERS conscripsit pro *Eigen Schoon en de Brabander*, 1977, LX, pp. 375-380, articulum : *Het ontstaan van de abdij Grimbergen*.

Idem confrater Grimbergensis conscripsit : *De Abten van Grimbergen voor de Franse Revolutie*. Grimbergen, 1978. 136 pp. In quo libro, historia Abbatum Grimbergensium describitur. Absque notis et longioribus tractationibus. Haec ultima fuse tractabuntur in opere mox edendo ab eodem auctore. (J. B. V.)

Justemont (Iustus Mons)

Eine Bibelhandschrift aus der Abtei Justemont bei Metz wurde im Sommer 1978 bei der größten Kunsthandlung der Welt, Sotheby in London, für 75000 Pfund verkauft. Der hohe Preis beweist, daß es sich um etwas Außerordentliches gehandelt hat. Es wäre für den Orden von Interesse, den jetzigen Besitzer der Bibel zu eruieren. (N. B.)

Leffe

Les 29 et 30 avril, et le 1 mai eut lieu, à l'abbaye de Leffe, le quatrième Colloque du C.E.R.P. (Centre d'Études et de recherches prémontrées). Sous la présidence du confrère Fr. Petit (Mondaye). Le sujet général en était les bâtiments, en particulier, les églises prémontrées. Après avoir visité l'église et l'ancienne maison abbatiale de l'abbaye de Laval Dieu (en France), les assistants au colloque se réunirent à Leffe. Nous donnons ici les titres des communications présentées. Ajoutons que la plupart de ces communications se firent au moyen d'un grand nombre de diapositifs. J. FRITSCH prit comme sujet : l'abbaye de Laon, Saint-Martin; X. LAVAGNE d'ORTIGUE proposa des idées instructives sur les implications architecturales de la réforme liturgique du Concile de Trente; Yves PONCELET (Mondaye) parla sur les Eglises canoniales et séculières, régulières prémontrées; P. PONTRoue sur l'influence de la règle de la liturgie sur les plans des anciennes abbayes prémontrées de Dommartin et de Sainte Larme de Sélincourt; M. PLOUVIER fit un exposé sur les églises de l'abbaye de Ressons; Mr. P. DECHAT sur la place de l'église des Prémontrés de Pont-à-Mousson dans l'histoire de l'architecture religieuse de Lorraine; M. STEGER prit pour sujet de sa communication l'église médiévale d'Etival. — Nous espérons pouvoir donner plus tard un rapport plus circonstancié de ce quatrième Colloque du C.E.R.P. (J. B. V.)

L'Association culturelle du Condroz (Belgique), 5361 Mohiville, route de Porcheresse, a publié, en 1978, une plaquette (23 pp.), très

bien rédigée et illustrée ayant l'abbaye de Leffe comme sujet. P. PACCO en est l'auteur. Le titre en est : *L'abbaye Notre-Dame de Leffe à Dinant*. On y trouve un aperçu historique succinct des événements qui sont à signaler à propos de cette abbaye; vient ensuite une description des bâtiments claustraux. (J. B. V.)

Een bibliografie van de abdij Leffe en de verwijzing naar een procesbundel archief uit 1699 wordt gegeven in J. BOVESSE, *Inventaire général sommaire des Archives ecclésiastiques de la Province de Namur. Supplément 1. Accroissements 1962-1975*, Brussel, 1977, blz. 137-138. (W. M. G.)

Moravia (Mähren)

Zur beurteilung einiger neuer Perspektiven der Kirchenreform, die unter Berufung auf das Konzil von Trient angestrebt wurde, wertet Joachim Köhler insbesondere den umfangreichen Schriftwechsel aus, der zwischen Abt Kaspar Questenberg (1612-1640) von Strahov und Abt Servais de Lairuelz (1610-1631) von Pont-à-Mousson geführt wurde (Joachim KÖHLER, *Franz Kardinal von Dietrichstein, Bischof von Olmütz (1599-1636), und die Prämonstratenser in Mähren. Aspekte der tridentinischen Kirchenreform*, in : *Archiv für Kirchengeschichte von Böhmen - Mähren - Schlesien*, Band 5, Jahrgang 1978, 256-270). Dieser Briefwechsel ist im Regestrum Abbatum Sanctae Mariae in Nemore vel Maiore Mussipontanae, einem Manuskript der Bibliothèque municipale von Nancy/Frankreich, erhalten.

Es geht dabei um die Rechte und Pflichten des Ortsbischofs in bezug auf die Visitation der Klöster und Klosterpfarren seines Bistums sowie um das, was ein Bischof, der zugleich Landesherr ist, aus diesem tridentinischen Reformanliegen für den systematischen Ausbau seiner Landeshoheit zu machen versteht. Betroffen sind die mährischen Prämonstratenserstifte *Hradisch* (Hradisko, heute Stadtteil von Olmütz), *Klosterbrück* (Louka, heute Stadtteil von Znaim), *Obrowitz* (Zábrdovice, heute Stadtteil von Brünn) und *Neureisch* (Nová Rise bei Teltsch). (L. H.)

Normannia (Normandie).

Mr. le Dr. J. FOURNÉE publie dans le *Bulletin Philologique et Historique du Comité des travaux historiques et Scientifiques*. Année 1975, pp. 43-53 (publié en 1977 par la Bibliothèque Nationale de Paris), un article synthétique, documenté, sur *L'implantation et le développement de l'Ordre canonial de Prémontré en Normandie aux XII^e et XIII^e siècles*. L'ordre de Prémontré possédait neuf abbayes dans cette région. Indiquons les paragraphes de l'article : 1. La place de l'Ordre de Prémontré en Normandie; 2. Origine des abbayes prémontrées; 3. Attitude de l'Episcopat. 4. Les chanoines prémontrés dans le ministère paroissial. (J. B. V.)

Obermarchtal (Marchtallum)

Abbatia Marchtallensis pertinuit ad ordinem Praemonstratensem annis 1175-1802. Hodie aedificia adhuc extantia (inde ab anno 1973) pertinent ad possessionem dioeceseos Rottenburgensis. Abbatia ista gaudebat bibliotheca relative bene dotata. Magna pars horum librorum nunc pertinet ad abbatiam O.S.B. in Beuron; altera pars ad abbatiam O.S.B. in Neresheim. Dr. P. A. WEISSENBERGER, O.S.B. (Neresheim) in *Gutenberg-Jahrbuch*, 1976, pp. 474-481, scite scripsit de *Schicksale und Exlibris der Bücherei des ehemaligen Prämonstratenserstifts Obermarchtal/Donau*. «Exlibris», plurium abbatum Marchtallensium exhibetur, additis imaginibus. (J. B. V.)

Park

R. WITTE, anno 1974, publicavit *Catalogus Sigeberti Gemblacensis monachi de viris illustribus*. Kritische Ausgabe. Bern-Frankfurt. Pro conficiendo textu critico, inter alia, manuscriptum asservatum Bruxellis 18716-19 Editori usui fuit. Quod manuscriptum (saec. XIV) provenit ex abbatia Parcensi. (J. B. V.)

Roggenburg

Eine prächtige Barockmonstranz aus dem Kloster Roggenburg befindet sich im Prämonstratenserinnenkloster Mario Loreto auf dem Berg Sion zu Uetliburg bei Gommiswald SG in der Schweiz. Die Strahlenmonstranz (Höhe 72 cm, Silber, ziervergoldet) ist gearbeitet von Johann David Saler aus Augsburg. Als Schaft fungiert eine Karyatide mit ausgebreiteten Armen. Die herzförmige Scheibe vor dem Allerheiligsten ist mit Edelsteinen eingerahmt. Darunter sind die Halbfiguren des hl. Josef und des hl. Antonius, in der Mitte Augustinus und Norbert, darüber Leonhard und Walburga, in der Spitze die Muttergottes, darüber Gottvater und im gipfelnden Kreuz die Taube als Symbol des Hl. Geistes. Der achteilige Fuß mit zwei aus dem Blattwerk hervortretenden Engelsköpfen und vier Evangelistenmedaillons läßt in zwei Emails den Roggenburger Ursprung erkennen. Das eine Emailmedaillon zeigt das Roggenburger Wappen (drei Roggenähren), begleitet von den hl. Augustinus und Norbert, überhöht mit der Muttergottes; darüber die Jahreszahl 1698. Das andere Emailmedaillon zeigt ein mit Mitra und Stab gekröntes Wappen: Eine Kirche mit zwei Fronttürmen, aus deren Eingang das Roggenburger Wappen mit den drei Ähren hervorleuchtet, darüber ein kleines viergeteiltes Wappen (im ersten und vierten Feld je drei Schrägbalken, in den beiden anderen Feldern je zwei Sparren), in der rechten oberen Ecke ein sitzender Hund und in der linken oberen Ecke hell/dunkel geviertet. Die Umschrift H. A. R. 1698 bedeutet HUGO ABBAS ROGGENBURGENSIS 1698 und verweist auf Abt Hugo Lindner (1694-1713). Wie diese Monstranz zum Berg Sion kam, ist

ungeklärt. Siehe auch : Die Kunstdenkmäler des Kantons St. Gallen, Band 5, Der Bezirk Gaster, von Bernhard Anderes, Birkhäuser-Verlag Basel 1970, Seite 83, wo die Roggenburger Provenienz nicht erkannt ist. (L. H.)

St.-Constant

Notre confrère E. Volant est nommé professeur à l'université de Montréal (Canada), de morale fondamentale, morale politique et problèmes pastoraux. Il est, à la faculté de théologie de cette université responsable de la programmation d'Etudes Pastorales. (J. B. V.)

Schägl (Plaga)

Dr. Isfried PICHLER, *Paramente. Maßkleider aus vier Jahrhunderten, Stift Schlägl* 1978. Es ist Nr. 5 der *Schlägler Ausstellungskataloge*, geht aber weit über den Rahmen eines Katalogs hinaus. Unter Mitwirkung von Dr. D. Heinz, Wien, gab der Prior des Stiftes anlässlich einer Ausstellung einen historisch gut fundierten reich illustrierten Überblick über die Paramentschätze desselben. Zu den kostbarsten Stücken gehören der «Doxaner Ornat», 1748 von den Nonnen dieses Klosters gefertigt, und der Weihnachtsornat von 1874. Es ist zu begrüßen, daß die vergriffene Arbeit von Dr. E. Uhl über Abt Dominikus Lebschy (*Schlägler Schriften* Nr. 1, Linz 1971) der Schrift in Neuauflage beigegeben wurde. (N. B.)

Florebat, currente saeculo decimo tertio, Gerardus Leodiensis, O. Cist. Qui plura opera spiritualia conscripsit. Plura manuscripta operis sui : *De Doctrina Cordis* nota sunt. G. HENDRIX de manuscriptis et versionibus huius operis sedulo inquisivit; fructus inquisitionum evulgavit in *Ons Geestelijk Erf*, LI, 1977, pp. 146-168, *Handschriften en in handschrift bewaarde Vertalingen van het aan Gerard van Luik toegeschreven traktaat De Doctrina Cordis*. P. 161 notat Hendrix duo manuscripta operis dicti asservari in bibliotheca abbatiae Plagensis. Et quidem sub nota : Cpl (823) 233 : in-folio saec. decimi quinti : continet prologum primae partis operis et initium secundae partis. — Insuper, sub nota : Cpl (453a) 83, f. 55-80v (e saeculo 14-15). (J. B. V.)

Strzelno

Mère Madeleine Morteska fut, au seizième siècle, une grande réformatrice des moniales bénédictines en Pologne. Dans un article consacré à sa vie religieuse, *Mère Madeleine Morteska*, publié par K. GORSKI dans *Studia Monastica*, 1977, XIX, pp. 387-406, nous lisons (l.c., p. 390) que cette Mère, née en 1555, perdit sa mère à l'âge de quatre ou cinq ans. Son père envoya alors des deux filles aînées au monastère de Strzelno, où les religieuses, prémontrées, avaient une école. (J. B. V.)

Windberg

La fasc. 107-108 (tome XVIII) du *Dictionnaire d'Histoire et de Géographie ecclésiastiques* vient de paraître. Plusieurs notices de ce fascicule furent rédigées par notre confrère N. BACKMUND. Donnons-en les titres. 1. *Frauenwald*, monastère de moniales prémontrées (col. 1124); 2. *Fraulautern*, abbaye de chanoinesses régulière de S.-Augustin (col. 1127 s.); 3. *Frédéric*, bienheureux, abbé de l'abbaye prémontrée de Mariengarde († 1175) (col. 1169); 4. *Freising*, ville et diocèse d'Allemagne (plus tard rattaché à l'archidiocèse de Munich). Deux abbayes prémontrées se trouvaient jadis dans ce diocèse : Neustift-Freising; Schäftlarn (coll. 1193-1202); 5. *Freitag* Sébastien, prélat de l'abbaye de Louka († 1585) (col. 1216); 6. *Frenswegen*, prieuré de chanoines réguliers de S.-Augustin (col. 1255). (J. B. V.)

Inde ab anno 1122-1123 extitit in Dommartin institutum canonicorum regularium. Iam anno 1131 congregatio illa sese aggregavit ordini Praemonstratensi, in ipso loco Dommartin abbatiam Praemonstratensium constituendo. Cfr. N. BACKMUND, art. : *Canonici regulari, di Dommartin* in *Dizionario degli Istituti di Perfezione*, t. II, 1975, col. 70 (J. B. V.)

Pater Dr. Norbert Backmund wurde als Wissenschaftler durch sein dreibändiges *Monasticon Praemonstratense* besonders bekannt. Zur Erstellung dieses Standardwerkes hat er ganz Europa mehrfach bereist. Was er dabei Bemerkenswertem erlebte und was er überdies an anekdotenhaften Eindrücken aus seiner Jugendzeit, aus dem Kloster Windberg und aus seiner Zeit als Soldat im Zweiten Weltkrieg in lebhafter Erinnerung behält, schildert er in seinem Buch *Aus dem Tagebuch eines Mönches* (Verlag W. Ludwig, Pfaffenhofen/Bayern, 236 Seiten). Es geht dem Verfasser nicht in erster Linie um eine Aufreihung von Fakten, sondern um damit verknüpfte Wertungen und Lebensweisheiten, die er spannend und humorvoll zu schildern weiß und die neben dem Wissenschaftler vor allem den Menschen Norbert Backmund so erkennen lassen, wie er sich als 70-Jähriger selbst sieht. (L. H.)

Huic Chronico conficiendo collaborationem praestiterunt N. Backmund (Windberg); W. M. Grauwen (Meise); L. Horstkötter (Hamburg); J. B. Valvekens (Averbode); A. van den Hurk (Berne-Heeswijk)

INDEX TOMI LIV

ARTICULI

In memoriam Pl. Lefèvre (1892-1978)	5-6
W.M. GRAUWEN, O. Praem., Elenchus operum R.P. Placidi F. Lefèvre	8-30
N. BACKMUND, O. Praem., Aus dem Windberger Pitanzbuch	82-85
W.M. GRAUWEN, Een brief om inlichtingen voor de bio- grafie van Norbertus door C.L. Hugo	31-35
H. KROLL, Expansion und Rekrutierung der Prämonstra- tenser, 1120-1130	36-56
U.G. LEINSLE, O. Praem., Vivianus von Prémontré? Ein Gegner Abaelards im frühen Prémontré	70-81
A. KWANTEN, L'abbaye de Moncetz	129-143
I. PANHAUSEN, O. Praem. Exhortatio pia	166-190
I. PANHAUSEN, Tractatus de Monasticae Vitae Cultoribus .	191-219

MISCELLANEA

N. BACKMUND, O. Praem., Das Porträt eines Prämon- stratensers von 1463 in Italien entdeckt	237-239
C.L. CAALS, O. Praem., L'adaptation du rit dominicain à la suite de la réforme liturgique de Vatican II . . .	233-237
L. GRUART, L'abbaye de Lieu-Restauré au XVIII ^e siècle .	299-233
J.B. VALVEKENS, O. Praem., Troisième Colloque du C.E.R.P. à l'abbaye prémontrée de Mondaye, 18-19 juin 1977 .	220-229
J.B. VALVEKENS, O. Praem., Le Centre d'Études et de Re- cherches Prémontrées	86-89
J.B. VALVEKENS, Iacobus Panhausen, abbas Steinfeldensis (1582)	86-89
J.B. VALVEKENS, Iacobus Panhausen, abbas Steinfeldensis (1582)	99-104

RECENSIONES:

J. ANDRÉ, Toujours faire plaisir. La spiritualité thérésienne (N. Weyns)	247
G. CIPILLONE, Studi intorno a Cerfroid, prima casa dell' ordine trinitario (1198-1429) (J.B. Valvekens)	247-249
D. DUFRASNE, F. OLIVIER et P. JACOBS, Je prie les psaumes (C.L. Caals)	250
J. FOURNÉE, La vie religieuse à Belle-Etoile (J.B. Valvekens)	243-245
A. GABRIEL, The Economic and Material Frame of the Mediaeval University (J.B. Valvekens)	246-247
R. HOEPS, Der Cappenberger Barbarossakopf (L. Horstkötter)	240-243
P. KUNZ-P. SCHNITZER, Die Prämonstratenserpropste des Klosters Lorsch (N. Backmund)	243
H.E. MAYER, Klöster und Stifte im Königreich Jerusalem (N. Backmund)	245
M.P. VAV BUIJTENEN, Langs de heiligenweg (G.M. Van der Velden)	249-250
G. VAN DEN BROECK, O. Praem. Où en est la législation canonique aujourd'hui? (J.B. Valvekens)	245-246

CHRONICON

CHRONICON:	111-125; 251-261
INDEX TOMI LIV (1978)	262

EDITIO TEXTUS

Acta et Decreta Capitulum Generalium Ordinis Praemonstratensis. IV.1513-1571. Ed.: J.B. Valvekens, O. Praem.	321-366
Index Locorum et Personarum tomi III huius editionis: 345-362; Index Rerum: pp. 363-366. Iuridica: p. 363-365; Liturgica: 366.	
Necrologium Monasterii Averbodiensis. Ed. G. SLECHTEN, O. Praem	3-32

NOMINA LOCORUM ET PERSONARUM HUIUS CHRONICI

- Adamus Scotus: 251.
 Adrianus Sextus (papa): 254.
 P. Al: 253.
Altenberg/Lahn: 111, 112.
 Anselmus Havelbergensis: 251.
Antwerpen = *St. Michael Antverpiensis*.
 Appeltern: 251.
Arnsberg: 252.
Arnstein: 251.
 Augustinus, sanctus: 112.
Averbode: 112, 251, 252, 261.
 Averdorp: 252.

 N. Backmund: 120, 125, 261.
 J. Becquet: 256.
Bedburg: 252.
 Belgium: 113.
 Benedictus XIII: 120.
Beselich: 252.
 M. Bigonneau: 6.
 Balkenburg: 252.
 J. Bovesse: 255, 258.
 Cfr. Brooke: 114.
 Brünn: 258.
 Brunnenbourg: 252.
 OL. Burie: 253.

 J. Châtillon: 254.
Clarholz: 254.
 Couvin: 116.
 Cuissiacum (Cuissy): 115.

 C. Dekkers: 257.
 Fl. de Cocq: 255.
 C. De Jonghe-Vierin: 246.
 G. Delio: 122.
 G. Despy: 111.
 S. de Lairuelz: 258.
 D. Delestré: 256.
 J. De Meyer: 256.
 De Pere: 255.
 Dielegem-Diligemia): 256.
Doa (Doue): 115.
Domnus Martinus (Dommaartin): 115, 257.

 Drybourg: 114.
 C.I. Dubbelman: 113.
Duisburg-Hamborn: 252.
 Dünnwald: 252.

 Elshout: 252.
 Essen: 117, 118.
Etival (Stivagium).
 Evermodus, sanctus: 119, 120.

Ferigoletum (Frigolet): 116.
 H. Flendler: 112.
 Fr. Fliedner: 112.
 V.I.J. Flint: 111.
Floreffe: 112, 115, 116, 118, 252, 253.
Floridus Hortus (Wittewierum): 125.
Fons calidus (Fontcaude): 116.
 R. Foreille: 115, 116.
 J. Fournée: 119, 258.
 Franciscus, sanctus: 114.
Frauenfeld: 261.
 A.-C. Fraeys de Veubeke: 116.
 Frankenthal: 125.
Frauenbreitungen: 125.
 Frauenroth: 165.
Frauenwald: 261.
 Fraulautern: 261.
 Fredericus, beatus: 261.
 Freising: 261.
 S. Freitag: 261.
 Frenswegen: 261.
Füssenich: 252.

 A.L. Gabriel: 116, 117, 255.
 R. Gaudilhon: 124.
 Gerardus Leodiensis, O. Cist.: 260.
 A. Gilmour-Bryson: 121.
Gödöllő: 116, 255.
 K. Gorski: 260.
Gradicum (Hradisch): 258.
 J. Grauwels: 112.
 W.M. Grauwen: 111, 125, 221.
 G. Greshake: 112.
Grimbergen: 117, 256, 257.

- H.-D. Gross: 120.
 E. Grossmann: 251.
 Hakim Maximos: 253.
Halberstadt: 122.
Hamborn: 117, 118, 252.
 M. Häring: 113.
Havelberg: 122.
Heeswijk-Berne: 253, 261.
Heilissem: 118.
 D. Heinz: 260.
 Fr. Hengsbach: 117.
 Chr. Hennings: 120.
 Is.Fr. Heylen: 124.
 L. Horstkötter: 118, 125, 261.
Hradisch-Gradicum: 258.
 A.K. Huber: 123.
 W. Hünemann: 123.
 Isfridus, sanctus: 120.
Jabalpur: 113.
 Jan van Floreff: 112.
Jerichow: 122.
Iustus Mons (Justemont): 257.
Klosterbruck = Luca = Louka: 258.
 M. Kratz: 111.
Knechtsteden: 252.
 J. Köhler: 258.
 Köln: 252.
 M. Kratz: 111.
 H.-F. Kubach: 251.
 S. Lallemand: 121.
 J.B. Lamers: 113.
 M. La Ronde: 123.
 X. Lavagne d'Ortigue: 125, 257.
Lavaldieu-Vallis Dei: 257.
Langwaden: 252.
Leffe: 257, 258.
Lippstadt = Cappel: 115.
 R. Lissor: 126.
 Lobbes: 116.
 Luca (Klosterbruck).
 Ludolphus, sanctus: 120.
 Lugo: 115.
 A.Mc. Bride: 255.
Marchtal (Obermarchtal).
 G. Madelaine: 116.
 S.E. Maes: 119.
 Madras: 113.
 Fr. Malaval: 123.
 J. Marchant: 116.
Marchtal (Obermarchtal): 119.
 Mechelen-Bevingen: 123.
 Meer: 252.
 J. Meier: 254.
 Merzig: 252.
 A. Milet: 123.
Mons Dei (Mondaye): 116.
 Montréal: 260.
 Moravia (Mähren): 258.
 Mons: 113.
 M. Morteska: 260.
 Br. Mulvihill: 112.
 Neresheim, O.S.B.: 259.
Neureisch (Nova Rise): 258.
Niederehe: 252.
 Norbertus, sanctus: 114, 117, 122, 256.
 Normannia: 119, 258.
 Notre Dame: 116, 117.
 M.F. Nunez Munoz: 114.
Obermarchtal (Marchtallum): 259.
Obrowitz (Zabrodovice).
 Olmütz: 258.
 P. Pacco: 258.
 Palentia: 114.
 J. Paquay: 113, 118.
Park: 113, 119, 252, 253, 254, 259.
 Pelagius: 112.
 Pepingen: 112.
 Fr. Petit: 123, 237.
 I. Pichler: 260.
 J. Plath: 112.
Plaga (Schlägl).
 M. Plouvier: 115, 257.
 Y. Poncelet: 257.
Pont-à-Mousson (Mussipontum): 257.

- Pontroue: 257.
 Postel: 252.
 Puy-en-Velay: 115.
 K. a Questenberg: 258.

Ratzeburg: 114, 119, 120.
Reichenstein: 120.
 P. Rey: 116.
 J. Rocard: 121.
Roggenburg: 259.
 Roma: 121.
Rommersdorf: 252.
 Rukkelingen: 113.

 N. Sailer: 119.
St.-Contant: 260.
 Saint-Germain Laprade: 115.
 R. Saint-Jean: 115.
S. Maria Mussipontana: 121.
S. Foillanus Rodiensis: 128.
 S. Iudocus in Nemore (Dommartin).
 M. Martinus Laudunensis: 257.
 Michael Antverpiensis: 122, 255.
S. Nicolaus Furnensis (Veurne): 256.
 Saxonia: 122.
 Sayn: 252.
 Schlägl (Plaga): 253, 260.
 Septem-Fontes in Therasci (R. Thiérâche):
 122.
 A. Séry: 122, 123.
 Sint Jansberg: 252.
 M. Spiertz: 114.
 C. Spillemaeckers: 117, 252, 257.
 J. Stals: 124.
 M. Steger: 257.
 Steinfed: 123.
 H.U. Strenger: 111.
 Stoppenberg: 252.
 Strzelno: 260.

 R. Taveneaux: 225.
 Teltsch: 228.
Tepl-Villingen: 123.

 Thérèse de Lisieux, sainte: 116.
 Thomas Becket, sanctus: 115, 116.
 Tongerlo: 123, 254.
 Is.Fr. Thys: 124.

 E. Uhl: 260.

 M. Vaillant: 123.
 Vallis Dei (Laval Dieu): 124.
 J.B. Valvekens: 125, 261.
 H. van Bavel: 125.
 G. van Boeschoten: 252.
 A. van Clé: 124.
 A. van den Bogaert: 252.
 C. Van de Goor: 123.
 L. Van de Meerendonck: 114.
 G. Van den Broeck: 124.
 A. Van den Hurk: 114, 125, 252, 261.
 G.J. Van Dyck: 124.
 J.M. Van Eijl: 253.
 Th. van Schijneel: 253.
 W. Van Spilbeeck: 124.
 A. Verbeeck: 251.
 J.B. Verbesselt: 256.
 Cl. Vignes: 116.
 E. Volant: 260.
 Fr. von Dietrichstein, card.: 258.

 B. Wambacq: 124.
Wanze: 124, 252.
 P.A. Weissenberger: 259.
Wenau: 2, 124, 252.
 Wesel: 251.
 D.J. Wesie: 113.
 N. Weyns: 124, 256.
Windberg: 125.
 R. Witte: 259.
 G. Wymans: 121.

 Zabrdovice (Obrowitz): 258.
 Zamora: 114.
 Zülpich: 252.

10. OKT. 1980

25. Feb. 1983

